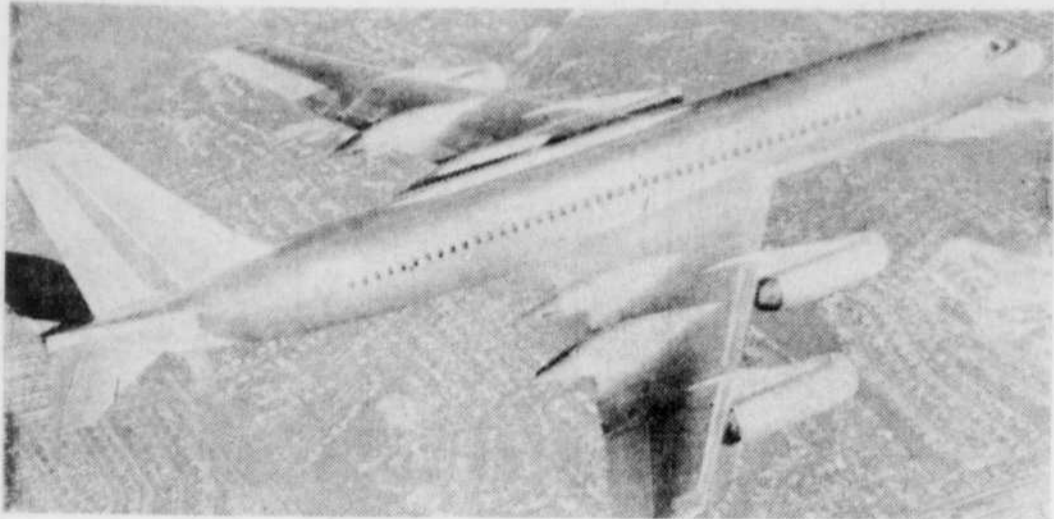


Un autobus espagnol explose: 155 morts



SANTA CRUZ DE TENERIFE, ILES CANARIENES (d'après UPI et Reuter) — Le gouverneur de Tenerife a déclaré aujourd'hui qu'une panne de moteur avait provoqué une explosion dans l'appareil qui s'est écrasé à l'aéroport de Los Rodeos hier entraînant à la mort les 155 personnes à bord.

Selon le gouverneur Antonio del Valle Mendez, les moteurs de l'avion étaient coupés avant la catastrophe. Il affirme que la panne a provoqué un brusque virage à gauche, produisant deux explosions au moment où l'appareil plongeait au bout de la piste d'une hauteur d'environ 500 pieds.

Le Convoir 990 de la compagnie espagnole Spantax venait à peine de quitter la piste principale de l'aéroport lorsque l'accident s'est produit. Un passager a été retiré vivant des débris, mais gravement brûlé et elle a succombé durant son transport à l'hôpital.

Le Convoir ramenait vers Munich la pre-

mière partie d'un groupe de touristes allemands arrivés la veille en bateau à Santa Cruz.

Le deuxième groupe de touristes était attendu avec anxiété à Munich; les familles ne savaient pas comment les touristes s'étaient répartis à bord des deux vols prévus.

L'Association des sociétés d'autobus bava-rois organisait chaque année un voyage pour ses membres. Jusqu'à présent, ceux-ci avaient voyagé par la route. C'était la première fois qu'ils mettaient au point des vacances si lointaines. Le président de l'Association, sa fille et sa belle-fille étaient à bord du Convoir.

Les corps des 155 victimes ont été déposés dans un hangar de l'aéroport où ils seront identifiés par les familles. Le trafic aérien a repris peu après la tragédie. Les passagers des autres avions et les gens qui attendaient à l'aéroport ont pu assister à un spectacle d'une "horreur dantesque", alors

(Suite à la page 2, 2e col.)

Par suite du froid?

Pannes d'électricité et déraillement de chemin de fer

par Roch DESGAGNE

Le froid intense qui s'est abattu sur tout l'Est du pays, la nuit dernière, pourrait être à l'origine de deux pannes d'électricité majeures et du déraillement d'un train, incidents survenus ce matin, dans la région de Québec.

Vers minuit 35, la nuit dernière, un convoi du Canadien National, a perdu 17 de ses 83 wagons, dans un déraillement qui s'est produit entre Portneuf et Charny. Personne n'a été blessé dans l'accident et on estimait, au CN, que la circulation sera rétablie d'ici demain avant-midi. Les wagons qui ont quitté la voie étaient remplis de minerai de zinc, de pulpe et

(Suite à la page 2, 2e col.)

L'adhésion britannique au Marché commun

Heath comprend les inquiétudes canadiennes

par Donald DOYLE, envoyé du Soleil à Londres

A la manière de deux vieux amis et de partenaires commerciaux de longue date, le premier ministre Trudeau et son homologue britannique M. Edward Heath ont entamé hier leur première ronde de discussions sur l'avenir de leur pays respectif, suite à l'entrée de l'Angleterre dans le marché économique européen.

Dans le décor champêtre de la campagne anglaise et par un temps fort agréable, M. Trudeau est venu livrer son message qui consiste essentiellement à s'assurer que la Grande-Bretagne connaît bien les intérêts du Canada et qu'elle en tiendra compte le moment venu.

En réalité le chef du gouvernement canadien a une

idée bien précise derrière la tête et elle explique dans une large mesure sa décision d'entreprendre des pourparlers de dernière heure avec le premier ministre anglais.

Comme données de base, il y a le fait que l'Angleter-

Elizabeth II à Ottawa en août

La reine Elizabeth a officiellement accepté de visiter Ottawa pendant la prochaine conférence des premiers ministres du Commonwealth qui doit se tenir dans la capitale canadienne en août prochain. C'est le premier ministre Trudeau qui a annoncé cette nouvelle après s'être entretenu avec la reine, ce matin.

re deviendra membre à part entière du marché commun européen à compter du 1er janvier prochain. Conséquemment, le commerce entre les deux pays sera considérablement affecté et du côté canadien on prétend que la moitié de nos exportations en Grande-Bretagne seront touchées par les nouveaux tarifs qui entreront en vigueur. En chiffres réels, cela signifie un montant de \$725,000,000, environ.

Dans cet optique, le Canada se verrait fort bien siéger au sein d'un comité consultatif, dont la mission première serait d'entendre les représentations des principaux pays qui entretiennent des relations commerciales étroites avec l'Europe. En guise d'exemple, on peut mentionner que les Etats-Unis et le Japon se préoccupent grandement de l'évolution du commerce international.

Présentement, un tel comité n'existe pas mais il ne fait aucun doute que le Canada verrait d'un très bon oeil sa mise sur pied. Evidemment, il faut s'attendre à ce qu'il s'écoule beaucoup de temps avant qu'il devienne réalité, si jamais il voit le jour.

Quoi qu'il en soit, au dire d'un porte-parole canadien, des représentations en ce sens ont été faites hier par M. Trudeau.

Tel que prévu, les deux chefs de gouvernement ont

consacré la majeure partie de leurs entretiens à discuter de questions monétaires et de l'entrée de la Grande-Bretagne dans la communauté économique européenne.

Dans l'optique du Canada, le but de l'exercice était de s'assurer que le premier ministre anglais est bien au fait de la situation et qu'il saisisse bien toute l'ampleur du geste qu'il s'approprie à poser au nom de son gouvernement et de son pays.

Selon des sources canadiennes, M. Trudeau a réalisé avec satisfaction que son interlocuteur est toujours en faveur de la libéralisation du commerce international et il espère qu'il aura une influence heureuse sur ses collègues de la Communauté européenne.

Quoi qu'il en soit, M. Heath a, à ce que l'on dit, affiché une attitude de compréhension face aux problèmes que le Canada devra surmonter au cours des prochains mois et années.

Outre les questions à caractère essentiellement économique, les deux chefs de gouvernement ont également discuté de la situation au Vietnam et des plus récents pourparlers entre les Américains et les Vietnamiens du Nord.

On sait que le Canada a été pressenti pour faire partie d'une mission internationale chargée de maintenir (Suite à la page 2, 1ère col.)



Aux Chequers

Le premier ministre de la Grande-Bretagne et le premier ministre canadien, M. Pierre-E. Trudeau ont entamé hier à la résidence d'été de M. Heath, des conversations portant

essentiellement sur les conséquences pour le Canada de l'adhésion britannique au Marché commun.

L'état se resserre sur les militants de l'IRA

DUBLIN (AFP - PA - Reuter) — Les autorités des ports et des aéroports de la République d'Irlande et de la Grande-Bretagne ont été mises en état d'alerte



Sa dernière partie

Le rude bloqueur Angelo Mosca des Tiger-Cats d'Hamilton se prépare à déguster du champagne à la suite de la conquête de la coupe Grey par Hamilton aux dépens des Roughriders de la Saskatchewan, 13-10. Mosca a annoncé qu'il avait joué son dernier match de football. Il a connu une glorieuse carrière de 15 ans, tout en participant à onze séries de la coupe Grey.

— page 24

pour empêcher la sortie ou l'entrée de membres de l'armée républicaine irlandaise (IRA) qui cherchaient à fuir la République d'Irlande.

A la suite de l'entrée en vigueur, hier, de la loi sur les "délits contre l'Etat" en République d'Irlande, les membres de l'IRA provisoire seraient déjà entrés dans la clandestinité afin d'éviter l'arrestation en se réfugiant en Grande-Bretagne.

Si l'IRA est maintenant interdite en Eire et en Ulster, elle ne l'est pas en Grande-Bretagne. Néanmoins, la législation britannique permet de refouler les personnes considérées comme "indésirables". En outre, les membres de l'IRA recherchés en Ulster peuvent être arrêtés et poursuivis. Mais ceux qui ne sont pas sur les listes de "suspects" devraient pouvoir séjourner en Grande-Bretagne sans être inquiétés.

Trois députés, un conservateur et deux unionistes - conservateurs d'Ulster - demanderont aux Communes britanniques l'introduction d'une loi interdisant l'IRA en Grande-Bretagne.

Aux premières heures de la journée d'hier, après dix heures de débat, le Sénat de la République d'Irlande a approuvé le projet de loi sur la subversion. La loi a été adoptée par consensus, sans avoir recours au vote.

Adoptée en seconde lecture samedi soir par l'Dáil, par 79 voix contre 23, la loi a été parhée hier par le président Eamon de Valera.

Alors que l'on s'attendait à un vote rapide, la durée des débats au Sénat a suscité une vive surprise dans les milieux politiques.

Deux sénateurs ont bloqué pendant plusieurs heures la décision de la Chambre haute. Représentant l'Université de Dublin, ils se sont opposés au vote en faisant valoir que la loi donnait au gouvernement de M. Jack Lynch des pouvoirs dictatoriaux.

En matière de subversion, (Suite à la page 2, 5e col.)

à lire

Construction —
Surproduction de maisons familiales à Québec et au Québec.
— pages 6 et 7

sommaire

Arts et Lettres 32 et 33
Annonces classées 36 à 42
A Québec aujourd'hui 32
Bandes dessinées 44
Bridges 40
Décès 45
Documents 20
Famille 10 et 11
Finance 34
Horoscope 37
Mots croisés 38
Mot mystère 36
Patron 24 à 29
Sport 24 à 29
Télévision 33

la météo

Nébulosité croissantes cet après-midi; nuageux cette nuit; demain: neige et poudrière; vents à l'occasion. Min.: 3 sous zéro. Max.: 20 à 25. (Détails page 2)

Droits de l'homme —
Le ministre de la Justice du Québec promet l'adoption d'une charte des droits de l'homme au cours de 1973, si la question linguistique est réglée.
— page 2

Programme centriste —
L'Unité-Québec trace les grandes lignes de son programme politique qu'on qualifie de centriste.
— page 3

Confession publique —
Le premier ministre confesse à Regina qu'il n'a pas révélé pendant la campagne électorale que le Québec était la province la moins favorisée financièrement par Ottawa et s'en dit honteux.
— page 3

Pas d'obstruction du PQ au projet de loi 71, à partir de la question linguistique

MONTREAL (PC) — Tandis que le projet de loi 71 du ministre de l'Éducation provoque une levée de boucliers chez les anglo-catholiques, satisfait à demi les anglo-protestants et laisse les francophones dans une apparente léthargie, on enregistre une première prise de position politique à son sujet de la part du Parti québécois.

A l'issue de son conseil national, réuni hier à Lon-

Montréal, déposé vendredi dernier par le ministre de l'Éducation.

"Le bill peut avoir un impact important, a en effet déclaré M. René Lévesque, chef du PQ, et c'est là que nous concentrerons notre action".

De son côté, M. Camille Laurin, chef de l'aile parlementaire du Parti québécois, a déploré que le projet de loi laisse aux commis-

sions scolaires la propriété des immeubles et consacre ainsi l'inégalité dans le secteur scolaire. Aussi, les députés du parti réclameront que l'on remplace le mot "peut" par "doit" dans les clauses touchant la responsabilité du Conseil scolaire en matière de rattrapage pour les milieux les plus pauvres.

"Le projet est beaucoup trop évasif sur ces points", a dit le Dr Laurin.

"Qu'est ce qui nous garantit, a-t-il ajouté, que le conseil prendra ses responsabilités dans ce domaine? D'autant plus que les francophones n'y détendent qu'une faible majorité et que les francophones des milieux riches se ligueront peut-être aux anglophones."

Sur la question linguistique, totalement absents du projet de loi 71, M. Laurin (Suite à la page 2, 5e col.)

Autre nouvelle à la page 5

Les "primaires" créditistes

Fabien Roy et Yvon Dupuis en avance

Par Paul-Henri DROUIN de notre bureau de SAINT-JOSEPH

Un premier sondage effectué auprès des militants du Ralliement créditiste, dans le cadre des "primaires" pour le choix d'un chef du RC, accorde une forte avance au leader parlementaire et député de Beauce, M. Fabien Roy.

Le résultat du vote obtenu en fin de semaine, lors d'une première primaire tenue à la salle paroissiale de Charny, pour les comtés de Lévis, Montmagny, Bellechasse, Dorchester, Beauce,

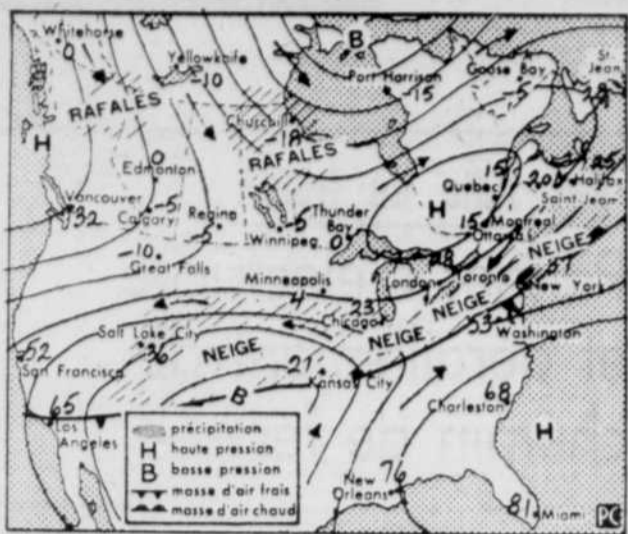
Lotbinière, Kamouraska et L'Islet, accorde une avance de 81 votes sur son plus proche concurrent, M. Yvon Dupuis, de Montréal.

Les votes ont été répartis comme suit: Fabien Roy, député de Beauce, 105 votes; Yvon Dupuis, de Montréal, 24 votes; Camil Samson, ex-chef du RC, 8 votes; Florian Guay, député de Dorchester, 5 votes; Antoine Drolet, organisateur du parti et député de Portneuf, 4 votes; Armand Bois, chef du RC, 2 votes; Jean Ricard, de Lévis, et Jean-Paul Poulin, de Montréal, 1 vote chacun.

Même si Yvon Dupuis, de Montréal, a annoncé qu'il ne se présenterait pas à la chefferie du Parti RC, il est présentement celui qui obtient le plus de votes après le député de Beauce, M. Fabien Roy et ceci est le résultat que des personnes parcourent présentement les régions pour faire campagne en faveur de Yvon Dupuis, dans l'espoir que celui-ci laissera porter son nom à la chefferie.

La seconde étape d'une série de 10 primaires à travers le Québec, aura lieu ce soir, à Trois-Rivières.

MÉTÉO



PRÉVISIONS

Abitibi, Pontiac, Témiscamingue, Chibougamau : Demain : nébulosité croissante suivies de neige en après-midi. Min.: 20 sous zéro. Max.: 5 à 10.

Montréal, Ottawa : Périodes de neige commençant cette nuit et se poursuivant demain; venteux à l'occasion. Min.: 5. Max.: 20 à 25.

Cantons de l'Est, Laurentides, Québec : Nuageux cette nuit. Demain : neige et poudrière; venteux à l'occasion. Min.: 5 sous zéro pour Québec et Laurentides; 5 au-dessus de zéro pour Cantons de l'Est. Max.: 20 à 25.

St-Maurice, Lac-St-Jean : Ensoleillé et froid demain et quelques périodes de nuages ainsi que périodes de neige possible en fin de journée. Min.: 20 sous zéro. Max.: 0 à 5.

Rimouski, Baie-Comeau : Demain : ensoleillé mais nuageux vers la fin de la journée. Min.: 10 à 20 sous zéro. Max.: 5 à 10.

Sept-Îles, Gaspé : Demain : ensoleillé et froid. Min.: 20 sous zéro; Sept-Îles; 10 sous zéro; Gaspé. Max.: 5 à 10 au-dessus.

TEMPÉRATURES

TORONTO (PC) — Températures observées hier dans les principales villes de l'Amérique du Nord :

	Min.	Max.	Chicago	30	38
Vancouver	25	34	Detroit	30	31
Edmonton	-17	-5	Buffalo	32	32
Winnipeg	-22	-7	Boston	32	55
Churchill	-22	-15	New York City	42	57
Toronto	29	30	Washington	40	65
Ottawa	9	18	Pittsburgh	43	47
Montréal	12	26	Cincinnati	45	54
Québec	3	17	Los Angeles	56	63
Fredericton	4	16	San Francisco	50	58
Halifax	21	49	Honolulu	62	81
Charlottetown	11	26	Mexico	50	70
St-Jean, T.-N.	24	29			

MARÉES

MARDI

Basse	1h.25
Haute	6h.10
Basse	13h.05
Haute	18h.15

SOLEIL

MARDI

Lever	7.13	Coucher	15.57
-------	------	---------	-------

Un aérobus...

(Suite de la première page)
que les employés s'affairaient à recueillir les débris des corps des victimes éparpillés sur une vaste superficie.

Trois des victimes étaient de nationalité autrichienne, et deux de nationalité italienne. Les sept membres de l'équipage étaient tous espagnols à l'exception d'une hôtesse allemande.

Le consul ouest-allemand aux Canaries, M. Joachim Ahlers, a déclaré après une réunion entre les enquêteurs espagnols et les officiels allemands: "Il semble qu'il faille écarter l'hypothèse d'un sabotage".

Un représentant de la compagnie Spantax avait indiqué auparavant qu'il ne fallait pas écarter cette hypothèse.

La compagnie Spantax a organisé à Munich un vol spécial pour amener à Tenerife les familles des victimes, dès que les noms seront connus.

L'accident de Tenerife est en ampleur le quatrième des désastres de l'aviation civile et le plus grave jamais survenu en Espagne. La pire catastrophe est survenue il y a seulement six semaines près de Moscou: un Ilyouchine 62 de l'Aeroflot s'est écrasé peu après le décollage avec 176 passagers à son bord.

Cette année seulement, 8 accidents d'avion ont fait plus de 100 morts chacun.

Le chancelier Willy Brandt a adressé un message de sympathie aux familles endeuillées.

Pannes d'électricité

(Suite de la première page)

de copeaux de bois. Les dommages matériels se résument à 250 pieds de voie ferrée arrachés.

Les enquêteurs du CN détermineront la cause exacte du déraillement, mais selon certaines informations obtenues d'un employé du CN, la contraction des rails causée par le froid pourrait être à l'origine du déraillement. Les variations extrêmes de température enregistrées la nuit dernière, peuvent avoir affecté la résistance des rails, expliquait pour sa part M. René Chappaz, directeur des relations extérieures du CN à Québec.

L'incident s'est produit à un mille de Ville Portneuf, à mi-chemin entre Portneuf et Cap Santé à quelque 40 milles à l'ouest de Québec. Parti de Garneau, dimanche soir à 21:45 heures, le convoi se dirigeait vers Charny. C'est la section centrale du convoi qui s'est détachée.

Deux trains de dépannage ont été dépêchés sur les lieux, et l'on prévoit que la voie sera dégagée pour demain matin. Entre-temps, les convois en provenance de l'Abitibi, du Saguenay et de Montréal pourront emprunter un autre itinéraire.

CABLE SECTIONNÉ

Deux importantes pannes d'électricité se sont produites, à quelques heures d'intervalle ce matin, à Charlesbourg, au nord-est de Québec, et à Lauzon, sur la Rive-Sud.

À Charlesbourg, le sectionnement d'un câble d'une tension de 25,000 volts, sur la 50e Rue, aux limites d'Orsainville, a privé quelque 800 abonnés d'électricité, pendant près de deux heures. La défectuosité, signalée à 6:30 heures, a été réparée à 8:01 heures.

Selon les renseignements fournis par M. Michel Dubé, du service des relations publiques de l'Hydro-Québec, c'est le froid qui a provoqué ce bris de câble, en causant un rétrécissement du métal.

Sur la Rive-Sud, le bris d'un isolateur et d'un conducteur a entraîné une interruption de courant dans les municipalités de Beaumont, Saint-Vallier, Saint-Michel et une partie de Lauzon, touchant, en tout, quelque 1,800 clients. Le bris s'est produit dans la rue Saint-Joseph, à Lauzon, vers 8 heures et à 9h36, tout était réparé.

STATISTIQUES

Selon les experts en statistiques, il faut remonter aux années 40 pour connaître un froid aussi hâtif et aussi intense que celui qui a sévi sur la partie centrale de Québec, depuis la nuit dernière.

En effet, élon le météorologiste Philippe Sigouin, du bureau de la météo, à Sainte-Foy, il s'agit d'un record, pour un 4 décembre, avec 13 degrés sous zéro, puisqu'en 1944 et 1949, on avait enregistré un degré sous zéro.

Ce matin, les Québécois étaient littéralement figés par le froid sibérien qui a pris plus d'un automobiliste par surprise. A plusieurs endroits, autour de Québec, le thermomètre a baissé jusqu'à 15 degrés sous zéro.

Les routes d'accès à la ville de Québec étaient, comme d'habitude congestionnées, mais également recouvertes d'une fumée blanche opaque. Les automobiles circulant péniblement, se suivaient dangereusement et s'entassaient à l'approche de la ville.

Le froid a sans doute fait la joie des garagistes, mais il a certes occasionné bien des inconvénients, comme de nombreux retards dans la rentrée au travail.

La météo avait annoncé ce temps froid de la nuit dernière, et à Québec même on parlait de cinq degrés sous zéro. Hier soir, le mercure était à moins 16 à Val d'Or, à moins 13 à Roberval, à moins huit à Bagotville, et à moins 15 sur la Côte-Nord.

La chute de neige d'hier portait à 34 pouces la précipitation totale depuis le début de l'hiver, à Québec, et à 16 pouces la couche au sol.

Les militaires renversent le président du Honduras

GUATEMALA (Reuter) — Le président du Honduras, M. Ramon Ernesto Cruz, a été renversé aujourd'hui par un coup d'Etat militaire et remplacé à la tête de l'Etat par le général Oswaldo Lopez Arellano, commandant en chef des forces armées, a annoncé Radio Tegucigalpa.

Après son élection, le président Cruz avait loué l'oeuvre de son prédécesseur mais il s'était engagé à confier les responsabilités gouvernementales à des techniciens et à réformer le corps diplomatique hondurien afin de donner une meilleure image à l'étranger de cette pe-

tite et pauvre république d'Amérique centrale où vivent 2,5 millions d'habitants.

Juriste et professeur de droit, le Dr Cruz avait une grande expérience dans les affaires internationales. Il s'était également engagé à rechercher une solution pacifique au conflit frontalier opposant le Honduras à l'Etat voisin d'El Salvador.

En juillet 1969, les deux pays s'étaient affrontés dans une guerre de six jours dont le détonateur avait été un match de football entre leurs équipes représentatives.

Le Dr Cruz, qui est âgé de 69 ans, avait été élu président de la république du Honduras le 6 juin 1971 à la suite de la victoire de son parti, le Parti national, sur le Parti libéral, dont le candidat était M. Jorge Bueso Arias, aux élections de mars 71.

Le président élu avait succédé à la tête de l'Etat au général Oswaldo Lopez Arellano qui avait déjà pris le pouvoir par un coup d'Etat militaire en octobre 1963.

"L'interim" du Dr Cruz n'aura donc été que de 18 mois. Le général Lopez Arellano reprend les rênes du pouvoir par la force et n'entend pas les lâcher rapidement. Un communiqué officiel lu sur les antennes de la radio nationale hondurienne, à laquelle il avait été relié auparavant toutes les stations de radio privées du pays, indique que le général Lopez dirigera le pays



Comme dirait l'autre: "Sheraton, tout est là!"

Peu importe où et quand vous voyagez, voyages d'affaires ou d'agrément, Sheraton rend votre séjour agréable. Bon gîte, bonne table, franc plaisir. Réservations à Québec en demandant à la téléphoniste ou à votre agent de voyage de composer le numéro ci-dessous. ZENITH 1-1035 TOUT EST LÀ!

Sheraton Hotels & Motor Inns
A WORLDWIDE SERVICE OF I.T.T.

A MONTREAL:
Hôtel Sheraton-Mt-Royal
1455 RUE PEEL

C. G. A.
L'Association des Comptables Agréés tiendra son dîner-causerie mensuel mardi le 5 décembre 1972, à 17h.45 p.m. (5h.45), au Centre Bois-Fontaine, 10e étage.

M. Gilles Caron
c.g.a.
conférencier invité,
à l'initiative de sa causerie:
"IMPOT DES PARTICULIERS ET GAIN DE CAPITAL VERSUS REFORME FISCALE"

Pas d'obstruction...

(Suite de la première page)
comment que le gouvernement vient de se trouver un nouveau paravert pour se défilier sur ce problème.

"Jusqu'ici, a-t-il dit, le gouvernement se cachait derrière la commission Gendron pour ne rien décider en matière linguistique. A compter du 31 décembre il n'aura plus cette excuse et il pourra alors s'abriter derrière le Conseil scolaire de l'île qui doit, aux termes du projet de loi, lui faire un rapport sur les étapes ultérieures de la restructuration avant le 31 décembre 1975."

L'état se resserre...

(Suite de la première page)
ces pouvoirs sont en effet très étendus. Ils confirment la compétence des tribunaux spéciaux (sans jury) créés en mai dernier en matière d'atteintes à la sûreté de l'Etat. Le témoignage d'un officier de police de rang élevé pourra être retenu comme preuve suffisante contre tout inculpé. Les limites la liberté de la presse dans ses comptes-rendus sur l'IRA.

Alors que la lutte contre les terroristes en République d'Irlande entre dans une ère nouvelle, le sang continue à couler en Ulster, cible des activités terroristes de l'IRA.

L'adhésion britannique...

(Suite de la première page)
Le palx au Vietnam, tandis que les Britanniques ont été co-présidents de la Conférence de Genève.

Il a également été question de terrorisme, plus particulièrement de piraterie aérienne. Dans ce cas les Britanniques étaient intéressés à savoir si le Canada possède de plus amples informations sur les intentions cubaines qui, ces derniers temps, ont semblé vouloir être un peu plus coopératifs.

On a également discuté des moyens à prendre pour prévenir de tels gestes de même que l'attitude à adopter quand ils surviennent.

Au cours des discussions entre MM. Trudeau et Heath il a également été question de la loi de la mer qui doit se tenir l'an prochain de même que sur le problème de la sécurité européenne.

Sur le dernier point, on rapporte que les deux chefs de gouvernement ont échangé des idées nouvelles.

Les pourparlers Trudeau-Heath ont duré environ cinq heures. M. Trudeau a quitté la capitale britannique en matinée, hier, pour se rendre aux Checkers où l'attendait le premier ministre britannique.

Après une tasse de café, les deux hommes se sont retirés pour discuter privément jusqu'à l'heure du déjeuner. Juste avant le lunch, le ministre de la Défense, Lord Carrington, de même que le chef de l'Opposition, M. Harold Wilson, et le chef du Parti libéral, M. Jeremy Thorpe, sont arrivés à la résidence de campagne du chef de gouvernement anglais et ont déjeuné avec eux.

Après le repas, les deux chefs de gouvernement sont sortis de la résidence et, tout en discutant de choses sérieuses se sont promenés dans la campagne.

M. Trudeau a passé la nuit aux Checkers et il devait rentrer dans la capitale anglaise ce midi où il est attendu par la Reine. Ce soir il dînera au 10, Downing Street.

La prochaine conférence des premiers ministres du Commonwealth se tiendra l'année prochaine, à Ottawa, a-t-on appris samedi à Londres. Le mois d'août précède-t-on dans la capitale britannique, serait un mo-

ment favorable pour la tenue de cette conférence, dont la date précise devrait être fixée la semaine prochaine.

Le premier ministre canadien en effet évoqué cette question lors de son entretien avec M. Arnold Smith, secrétaire général du Commonwealth.

Le sujet principal de cette conférence pourrait être celui des relations intercontinentales, et notamment le problème du Marché commun et celui de l'immigration.



les propriétaires du "café estoc" sont des gens bien humbles

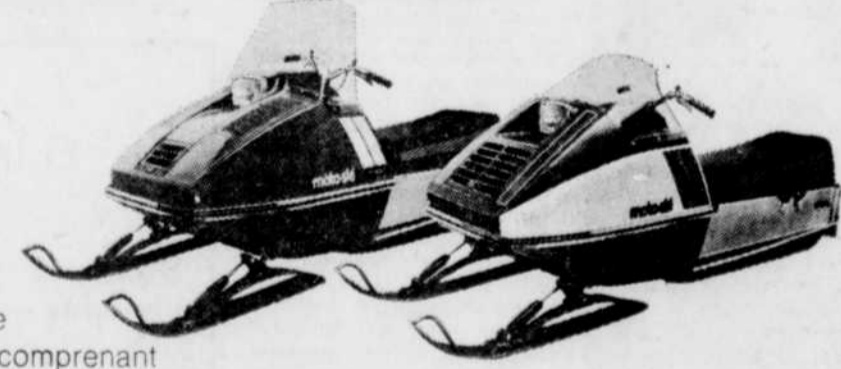
Ils font un restaurant français (comme on dit), se donnent de la peine pour mettre les petits plats dans les grands et du vrai cognac dans les sauces au cognac... puis ils appellent tout cela le café Estoc... de sorte qu'il est difficile de soupçonner qu'on peut y manger par exemple une poire d'avocat farcie au crabe ou du homard flambé au whisky.

Le Café Estoc, découvrez-le

café estoc
Rue St-Louis, en face du Palais de Justice
Ouvert jusqu'à 2 heures

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Gratuit* en décembre un Instamatic X de Kodak à l'achat d'une Moto-Ski.



Avec tout achat d'une Moto-Ski vous obtenez gratuitement un ensemble Instamatic X de Kodak comprenant l'appareil-photo, un film-couleur, l'ampoule magique ainsi qu'un livre d'instruction.

Le tout d'une valeur de \$25.00. Sportifs, venez chez le concessionnaire participant prendre possession de votre nouvelle Moto-Ski et de votre appareil Instamatic X de Kodak qui vous sera remis gracieusement.

moto-ski
Ça file d'aplomb...

Chez le concessionnaire Moto-Ski participant.

*Marques de commerce de Moto-Ski Limitée.

Depositaires

GARAGE CENTRAL CHARLESBOURG EST, ENR. 1495, CHARLES-BORROME CHARLESBOURG-EST TEL: 623-2546	QUEBEC SPORTIF LTEE 2510, DALTON STE-FOY TEL: 651-5442	SOCIETE CO-OP AGRICOLE DE L'ILE D'ORLEANS 99, AV. ROYALE ST-PIERRE, ILE D'ORLEANS TEL: 828-2233	C.C. MOTEURS SPORTS INC. 141 EST, BOUL. DE L'ENTENTE LAUZON TEL: 837-7512
---	--	--	--

S.E. COTE ESSO SERVICE
6650, BOUL TALBOT
STONEHAM
TEL: 848-3178

Trudeau avoue que le Québec a reçu peu du programme de développement régional

REGINA (D'après PC) — Le premier ministre du Canada, M. Pierre Elliott Trudeau, s'est dit honteux de ne révéler que maintenant que le Québec était la province pauvre qui avait le moins bénéficié, toutes proportions gardées, du programme fédéral de développement régional.

M. Trudeau, qui prenait la parole vendredi à l'occasion d'un dîner causerie de l'Association libérale de la Saskatchewan, a du même coup, annoncé un programme de création d'emplois de plus d'un tiers de milliards de dollars.

Le chef du Parti libéral, qui a demandé à ses auditeurs de ne plus le juger avec son équipe que sur ses actions dans les prochaines semaines et les prochains mois, admit avoir fait quelques erreurs, que son gouvernement tentera de réparer, par les politiques et programmes qu'il présentera aux Communes en janvier prochain.

Mais il est regrettable, a-t-il ajouté, que les programmes d'aide aux régions plus pauvres aient été attaqués par ses adversaires "d'une façon qui devrait rendre les Canadiens honteux".

Selon M. Trudeau, le gouvernement devrait avoir fait plus durant la dernière campagne pour repousser les diverses attaques menées contre le système, particulièrement celles à l'effet que le Québec serait assuré de la part du lion de ces programmes.

Les statistiques indiquent au contraire, toujours selon Trudeau, que le ministère de l'Expansion économique régionale a versé depuis sa création en 1969 jusqu'en 1972, pour chacun de ses habitants, \$249 à Terre-Neuve, \$389 à l'Île-du-Prince-Édouard, \$141 à la Nouvelle-Écosse, \$218 au Nouveau-Brunswick, \$51 au Manitoba et \$5 à la Saskatchewan, par comparaison aux \$36 que le fédéral a versés au Québec.

Québec, parmi les sept provinces les plus pauvres au pays, a reçu la plus maigre part. Ce message n'a pas été rendu public durant la campagne électorale, a dit M. Trudeau, "et je suis un peu honteux d'avoir à donner ces chiffres ce soir".

"Peut-être cela changera-t-il à partir de maintenant", a-t-il ajouté. Il devait être longuement ovationné à la fin de son discours.

POUR PARLER

C'était la première manifestation politique de M. Trudeau depuis le revirement du 30 octobre dernier. Elle avait été précédée de conversations

qui ont duré presque trois heures entre le premier ministre et les chefs de quatre partis libéraux des provinces de l'Ouest. On y aurait convenu d'améliorer les communications entre le parti central et ceux des provinces, et d'organiser dans ce but une conférence sur les politiques des partis libéraux de l'Ouest, qui aurait lieu à Winnipeg, peut-être en mars. M. Trudeau essaierait d'être présent.

La dernière de ces rencontres a eu lieu à Edmonton en 1970.

POLITIENS DEVOUÉS

M. Trudeau a déclaré que sa décision de rester au pouvoir après n'avoir remporté que 107 sièges aux dernières élections contre 107 aux conservateurs, 21 au NPD et 13 au Crédit social, était fondée sur la détermination de lutter contre tout politicien de quelque parti politique que ce soit sur la question de l'amélioration de la situation économique des provinces pauvres, y compris le Québec.

"Le Canada ne pourra durer à moins que des politiciens dévoués et des partis politiques ne soient capables de parler pour chacune... des régions du Canada et ne tournent le dos à ceux de ces politiciens qui essaient de détruire... ce pays en suscitant la haine d'une partie de ce pays contre l'autre".

Au début de son discours, M. Trudeau a révélé que c'est M. Steuart qui l'avait convaincu de venir dans l'Ouest et que dans un sens, c'était la plus importante réunion politique qu'il ait jamais eue.

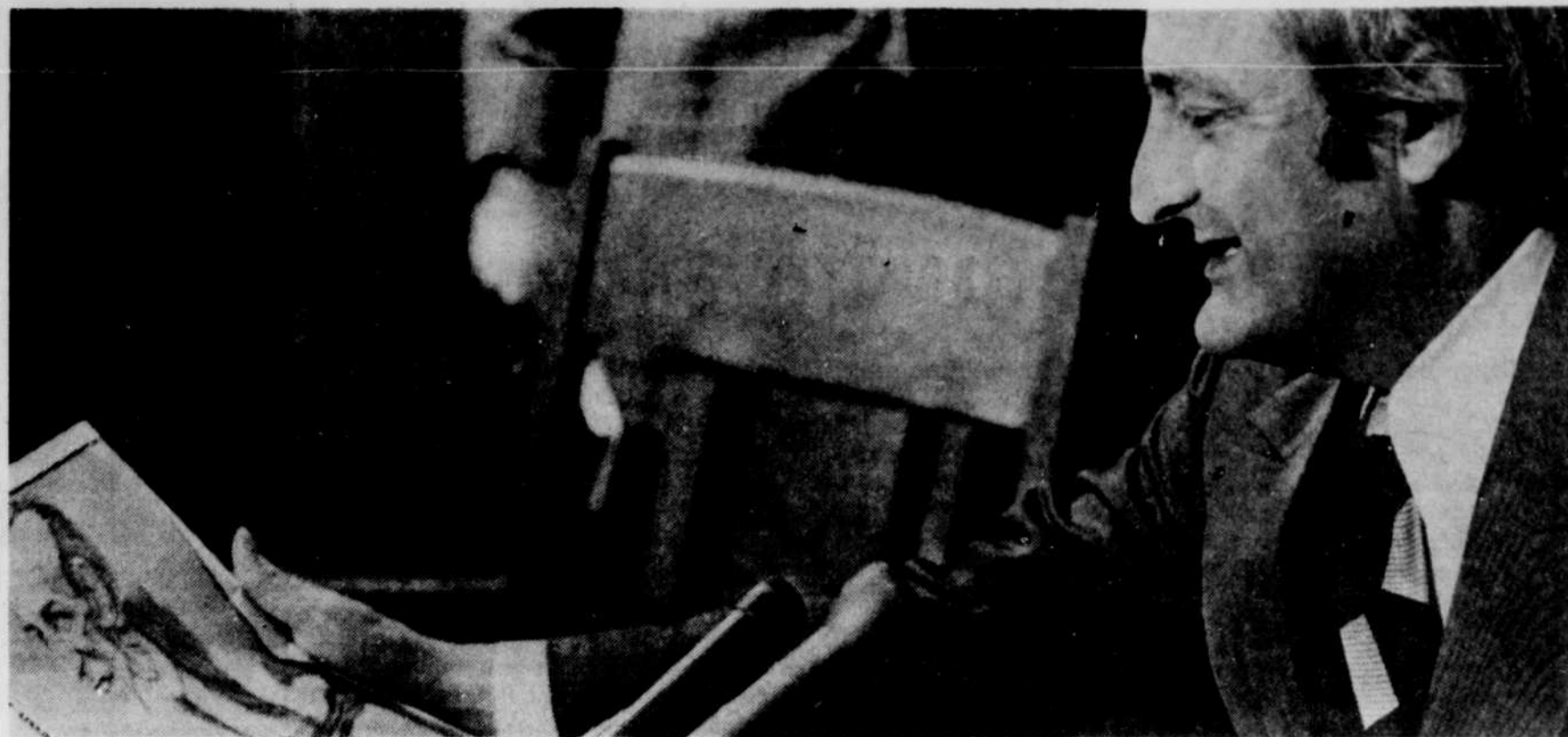
REACTION

Pour sa part, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, n'a pas semblé tellement surpris par les "révélations" du premier ministre Trudeau. Bien au contraire.

"Je pense que M. Trudeau n'a pas trop écouté M. Marchand pendant la campagne électorale, a déclaré hier M. Lévesque, parce que M. Marchand avait dit à peu près la même chose".

Selon le chef du PQ, il est évident que si l'on compare les bénéfices retirés par les provinces, par capita, par rapport à leurs besoins, le programme global de subventions du gouvernement fédéral a favorisé d'abord les Maritimes, le Québec retirant tout juste sa part, sans que l'on soit sûr qu'il l'a eue effectivement.

"Le malheur dans cette histoire, de dire M. Lévesque, c'est que ça rejoint la bonne vieille hypocrisie presque inévitable pour le fédéral de dire une chose pour une clientèle et une autre pour une autre".



Une caricature de Perspectives sur le député Jean-Noël Tremblay fait naître un sourire amusé au chef de l'Unité-Québec (Union nationale) M. Gabriel Loubier. Chacun son tour...

Loubier veut reprendre le débat là où l'avait laissé Johnson

par Bernard CLEARY

L'Unité-Québec a tracé, en fin de semaine, les grandes lignes de son programme politique centré sur les questions constitutionnelles, économiques et sociales.

1. La position constitutionnelle d'Unité-Québec sera "nettement fédéraliste." On demande la rédaction d'une nouvelle Constitution canadienne par les provinces et non pas d'une façon unilatérale par le gouvernement d'Ottawa.

2. Au domaine économique, le programme d'Unité-Québec veut se concentrer sur trois lignes de force: la concertation, la régionalisation et le rôle essentiel de l'entreprise privée.

3. Pour ce qui est des questions sociales, l'Unité-Québec propose une réforme complète de tout l'appareil judiciaire et l'instauration d'un programme de revenu minimum garanti avec des mesures d'incitation au travail.

Cette ébauche, faite au cours d'une réunion de deux jours, vendredi et samedi, à la maison Montmorency, en banlieue de Québec, ne révèle pratiquement rien de bien nouveau ou sensationnel.

Il faut cependant souligner qu'il ne s'agit pas de tracer un plan de travail au 15 centés de secteurs. Ces derniers de travail détaillé qui sera discuté au cours des assises du mois d'avril. Ce n'est qu'après ce moment que le nouveau programme d'Unité-Québec sera définitif.

Ces comités de secteurs seront formés et de spécialistes de militants et de spécialistes oeuvrant à l'intérieur de diverses associations syndicales, patronales et de groupes de consommateurs. M. Loubier, au cours d'une entrevue faite récemment, a déclaré qu'il irait

se chercher les meilleurs spécialistes, même s'il devait les payer pour leur travail.

L'Unité-Québec se dit un parti nettement fédéraliste qui revient essentiellement aux principes canadiens de répartition des pouvoirs et le séparatisme proné par le président du Parti québécois, M. René Lévesque.

Le chef d'Unité-Québec, M. Gabriel Loubier, au cours d'une conférence de presse, samedi, a déclaré que son parti voulait un fédéralisme vrai et proposera l'adoption d'une nouvelle Constitution canadienne, dont le texte sera livré dans une publication à venir.

L'Unité-Québec croit qu'il revient essentiellement aux principes canadiens de répartition des pouvoirs et le séparatisme proné par le président du Parti québécois, M. René Lévesque.

Sur le problème des relations de travail, l'Unité-Québec propose l'instauration de tribunaux de travail, la réévaluation du droit de grève dans les secteurs public et para-public et la mise sur pied de mécanismes continus de concertation entre les centrales syndicales, l'Etat et le patronat.

"Le progrès social ne peut être dissocié du progrès économique et le programme d'Unité-Québec suggère de rationaliser le rôle du gouvernement dans le domaine social pour l'harmoniser avec la réalité économique."

M. Loubier a souligné que des ajustements seront proposés dans le régime de pension de vieillesse afin de rendre éligible à la pension l'épouse qui a atteint 60 ans et dont le mari a dépassé 65 ans.

Dans le domaine de l'éducation, l'Unité-Québec propose de créer une direction générale de l'éducation aux adultes qui, entre autres, aura la responsabilité d'adapter les programmes d'éducation aux adultes aux besoins des économies régionales.

Sur le plan culturel, l'Unité-

Québec a l'intention de décentraliser l'action du ministère des Affaires culturelles et de l'associer plus étroitement à la "culture québécoise."

LOCAL COMMERCIAL A LOUER

Dans centre d'accoutumations. Chauffage, éclairage, climatisation, 1,200 pi. car. rez-de-chaussée, 900 pi. car. sous-sol. S'adresser: J.-P. Drolet 653-4061

A VENDRE 16 LOGEMENTS COMPTANT: \$7,500.00

Directement du propriétaire. Construction récente, loué à 75%. Le jour seulement: 522-1642 entre 8h. a.m. et 6h. p.m.

A vendre 196, DES PEUPLIERS 5 LOGEMENTS

4 logements de 4 pièces. 1 logement de 8 pièces. Présentement loués. Convient pour maison de convalescents. Prix: \$40,000. Conditions à discuter.

Claude Amyot 683-2103 - 656-6166 MORIN & ASSOCIÉS COURTIERS INC.

DOCTEURS REMY BEAULIEU - J.-Ls LaBARRE OPTOMETRISTES NOUVELLE ADRESSE:

376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-2413 (En haut Régie des Alcools)

MAISON DE LA SEMAINE



Parc Lemoyne, plain-pied 6 pièces, finition luxueuse, sous-sol comprenant salle familiale, quatrième chambre, buanderie et deuxième salle de bain. Grand terrain boisé et privé. Occupation discutable. Pour information: Monique Lessard 651-3868

MORIN & ASSOCIÉS COURTIERS INC. 1121, CHEMIN STE-FOY - TEL.: 683-2103 Membre de la Chambre d'immobilier de Québec, du système Photo M.L.S. et de Realcore.

Andras multiplie les causes des mauvaises prévisions des coûts de l'assurance-chômage

OTTAWA (PC) — Le nouveau ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration, M. Robert Andras, dit que c'est par suite d'un ensemble de circonstances dont certaines étaient vraiment extraordinaires que le gouvernement fédéral n'a pas prévu correctement le coût record de l'assurance-chômage.

"Je lui donne — M. Mackasey — beaucoup de crédit pour ce système, que je crois être fondamentalement un bon système, et quand nous l'aurons mis au

point, je pense que le Canada s'en trouvera mieux."

M. Andras a fait ces commentaires à l'émission de télévision Question Period du réseau CTV, diffusée dimanche soir. Un texte de l'entrevue avait été remis à la presse à l'avance.

M. Andras a annoncé, avant l'entrevue, que le coût total de l'assurance-chômage s'élèvera à "très près" de \$199 milliard, dont la majeure partie sera défrayée par les contributions. La part du trésor fédéral sera d'environ \$890 millions.

Les circonstances extraordinaires qui ont entraîné un erreur de calcul des coûts du programme sont "un changement radical de la politique, un changement plutôt substantiel des procédures administratives, l'implantation d'ordinateurs et toute une série de choses du genre, à un moment où le chômage était très élevé de sorte que le nombre de demandes de prestations était très grand," a dit M. Andras.

Parizeau, partisan d'une croissance accélérée de l'économie du Québec

Par Jean FORTIN

Le conseiller économique du Parti québécois, M. Jacques Parizeau, s'est prononcé hier contre toute idée d'une politique de non-développement pour le Québec, tout au moins à moyen terme, et s'est dit au contraire partisan d'une croissance accélérée de notre économie.

M. Parizeau, qui prenait la parole à l'occasion d'un déjeuner-causerie organisé par la Jeune Chambre de Loretteville, a justifié son point de vue par les phénomènes de pauvreté grave existant actuellement au Québec et par les difficultés que pose la redistribution des richesses dans une économie stabilisée.

"J'aurais l'impression de renier mon métier, de renier certaines obligations fondamentales", a affirmé le politicien qui a suggéré que l'on cesse, dans certains milieux, de rêver à l'an 2000 ou 2050 pour regarder plutôt les 10 ou 15 prochaines années.

L'idée d'une économie de non-développement, associée généralement à celle d'une limitation éventuelle de la population, a été avancée au cours des cinq dernières années par des personnalités aussi connues que celle du concepteur du pavillon des Etats-Unis à Terre des Hommes, M. Buckminster Fuller, comme solution ultime aux problèmes posés par la pollution croissante à l'échelle mondiale et par l'épuisement graduel des richesses naturelles.

Ces vues vont d'ailleurs dans le même sens que celles du célèbre Club de Rome qui, à la suite d'études statistiques réalisées au MIT, a conclu à une baisse irrémédiable du niveau de la qualité de la vie dans 20 ou 30 ans à moins que l'on ne procède à une diminution radicale du rythme de croissance des pays industrialisés.

M. Parizeau, qui s'est dit en désaccord avec les conclusions du Club de Rome, a affirmé au contraire que "si on veut vraiment opérer d'une façon radicale à l'égard des phénomènes de pauvreté, il faut que la croissance augmente, que le développement de l'économie se fasse d'une façon accélérée". Sinon, a-t-il dit, comme économiste, j'aurais l'impression de faire quelque chose de contraire à l'éthique."

Plus tôt, M. Parizeau avait repris les grandes lignes de la préparation immédiate à l'indépendance, à la suite d'une éventuelle prise du pouvoir par le Parti québécois, envisageant notamment les détails du partage de l'actif et du passif du gouvernement fédéral et les problèmes posés par l'établissement de barrières douanières et d'une monnaie québécoise, etc.

Après avoir établi à environ 27% la part du Québec dans l'actif et la dette du gouvernement fédéral, soit à peu près à mi-chemin entre l'importance de la population québécoise au Canada (29%) et la part des revenus des Québécois par rapport à l'ensemble des Canadiens (25%), M. Parizeau a souligné que ce partage ne consistait plus alors qu'à établir un bilan comptable des avoirs et dettes du gouvernement fédéral pour déterminer ce qui reviendrait au Québec. Si l'opération risque d'être longue, a-t-il dit, elle n'est pas compliquée.

A ce propos, l'économiste a fait remarquer que le Québec aurait droit à 27% de sociétés fédérales qui n'ont jamais opéré au Québec, comme Polymer Corporation, Paracitic et Eldorado Mining. A l'inverse, les Québécois devraient assumer la même pourcentage de la dette fédérale, qui se situerait à environ 30 milliards de dollars, mais en faisant comme tous les gouvernements, c'est-à-dire en la refinançant lorsque parvenue à échéance car, de dire M. Parizeau, "les gouvernements ne paient jamais leurs dettes".

Par ailleurs, M. Parizeau, après avoir affirmé qu'un gouvernement du Parti québécois qui dettiendrait la majorité des sièges de l'Assemblée nationale aurait de ce fait mandat de faire l'indépendance, a déclaré ne pas écarter l'idée d'un référendum pour l'adoption d'une constitution consacrant l'indépendance du Québec.

ELECTIONS FEDERALES

M. Parizeau a d'autre part soutenu que si le PQ a une leçon à tirer des résultats qu'il a pu obtenir par sa participation aux dernières élections fédérales, c'est que lorsqu'il commence une opération spectaculaire comme celle entreprise au début de son anticampagne, il doit la soutenir jusqu'au bout.

"Le Parti québécois a fait assez bonne figure au cours des dernières élections fédérales, a-t-il dit, en particulier au mois de septembre où on lâchait continuellement des choses dans l'opinion publique, pour amener les hommes politiques fédéraux à se définir vis-à-vis de l'indépendance du Québec."

Cependant cette phase a demandé beaucoup moins d'énergie, selon M. Parizeau, malgré ce qu'en a perçu le public, que l'opération subséquente par laquelle le PQ a pratiquement doublé le nombre de ses membres après une campagne de recrutement qui a impliqué des milliers de gens et une centaine d'assemblées.

"J'ai regretté", a conclu M. Parizeau, qu'on ne mette pas assez l'accent dans l'opinion publique sur ce que ça implique de

Castonguay explique les particularismes du Québec

par Roger BELLEFEUILLE

Les prestations d'aide sociale au Québec sont parmi celles qui sont les plus basses au Canada.

Cette précision, surprenante de prime abord, a été apportée, hier soir, par le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Claude Castonguay, à l'émission télévisée "Politique atout", sur le réseau français de Radio-Canada.

Le ministre Castonguay a d'autre part fait valoir que s'il avait voulu agir comme un politicien, "dans le plus pur sens du terme", il aurait gardé le silence, au printemps dernier, lorsque le gouvernement fédéral annonça une nouvelle hausse au chapitre des pensions de vieillesse.

L'animateur André Payette avait amorcé le dialogue en laissant entendre que pour un certain nombre de gens, le ministre des Affaires sociales du Québec est perçu comme une personne qui "plane", qui élabore de belles théories et que pour ces raisons, son message est difficilement accessible, y compris pour les militants libéraux.

Le ministre a rappelé que s'il avait élevé la voix au printemps dernier lors de la hausse des pensions de vieillesse, c'est parce que ce geste ne correspondait aucunement aux priorités déterminées par le Québec, notamment un programme renouvelé d'allocations familiales.

Le Québec, a-t-il dit, a une population relativement jeune et des groupes comme les veuves avec des enfants à charges, les invalides et les personnes âgées de 60 à 65 ans sont ceux vers qui doivent porter prioritairement les efforts de redistribution du revenu.

En outre, a-t-il poursuivi, la situation est devenue telle, aujourd'hui, que pour nombre de

gagne-petit, surtout ceux qui ont charge d'une famille nombreuse, il est devenu plus avantageux de retirer des prestations de sécurité du revenu que de travailler.

Par ailleurs, d'ajouter le ministre des Affaires sociales, quand les gens dénoncent des abus, ils font presque toujours référence "au bien-être" sans faire les distinctions nécessaires entre divers programmes de sécurité sociale, comme l'assurance-chômage, Perspectives-Jeunesse, Initiatives locales, tous des programmes d'inspiration fédérale.

M. Castonguay a rappelé que les pensions de vieillesse, pour un couple, en 1956, étaient de \$80 par mois, alors qu'aujourd'hui le maximum est de \$255. Entre-temps, les allocations familiales n'ont aucunement été modifiées. Or, selon M. Castonguay, un réaménagement de ce programme pourrait être un atout de taille en vue d'encourager les faibles salariés, comme les chômeurs, à garder leur emploi ou retourner sur le marché du travail.

DOUBLEMENT TAXE

Pour ce qui est de l'aide sociale, le ministre a indiqué que le contribuable québécois est doublement taxé, à cet égard, que celui de l'Ontario.

Cette province, plus peuplée et économiquement plus forte, consacre à l'heure actuelle \$252 millions pour l'aide sociale, alors qu'au Québec les crédits de ce programme sont cette année de \$337 millions.

D'autre part, au chapitre de la sécurité de la vieillesse, a poursuivi M. Castonguay, le Québec reçoit 24 pour cent des sommes versées au Canada, alors que la population québécoise compte pour 28 pour cent de la population nationale.

Quant à sa population âgée de 0 à 18 ans, le Québec se situe à cet égard au niveau de la moyenne nationale.

Ce qui a fait dire à l'invité de "Politique atout", que le Québec, dans ses réclamations dans le champ de la sécurité du revenu, ne demande, en fait, aucune faveur, mais des correctifs à une situation.

M. Castonguay ne s'est pas dit d'accord, par contre, avec l'interprétation de l'animateur de l'effet que les ministres du Bien-être social des provinces, réunis en conférence à Victoria, au début de la semaine, n'aient pas réclamé, à l'instar du Québec depuis au moins un an, une primauté législative dans le secteur de la sécurité du revenu.

Reprenant le texte même de la déclaration commune de Victoria, le ministre a indiqué que le communiqué stipulait bien que "l'initiative en matière de tels programmes doit relever de la juridiction provinciale, quelles que soient, par ailleurs, les modalités de leur financement". A cet égard le ministre Castonguay a expliqué qu'il n'avait pas insisté pour que les termes "primauté législative" soient inscrits dans la déclaration commune, afin d'éviter que la position des autres provinces soient jugée comme un geste d'apaisement net envers le Québec.

FLUORATION

Dans un autre ordre d'idées, le ministre des Affaires sociales s'est dit surpris de l'opposition soulevée par le projet de loi sur la fluoruration des eaux de consommation.

Aussi, entend-il se donner une autre période de réflexion avant d'aller plus loin dans ce sens. "Mais, a-t-il conclu, je demeure encore convaincu que la fluoruration est une bonne mesure."

Le français au travail

Le premier ministre Bourassa a abordé à Londres le délicat et difficile problème de la langue de travail. A son avis, si les Québécois sont de plus en plus disposés à participer dans toute la mesure du possible au développement économique de leur province, il s'ensuit qu'ils doivent être capables de la faire dans leur propre langue et que ce principe est parfaitement acceptable pour n'importe quelle entreprise internationale.

Les industriels et financiers auxquels il tenait ces propos ne seraient pas, semble-t-il, inquiétés de l'établissement éventuel du français comme langue de travail au Québec. Cette attitude ne devrait pas surprendre l'individu le moins avisé d'autant plus qu'elle ne constitue aucune garantie quant à la réalité des faits susceptibles de survenir, une fois implantée telle ou telle industrie nouvelle chez nous.

On n'a qu'à se rappeler l'expérience déconcertante que le gouvernement a vécue, en 1970, avec la General Motors de Sainte-Thérèse, pour se leurrer sur l'efficacité des méthodes de persuasion polies dans ce domaine. On pourra alléguer que le cas de cette entreprise était assez exceptionnel, compte tenu surtout des exigences minimales qui étaient en cause. D'autres entreprises du même genre, comme par exemple l'Alcan et la Golden Eagle, plus récemment, ont compris que leurs entreprises québécoises devaient s'intégrer à la société locale. Mais le fait de citer de "bons exemples" ne devrait pas, par contre, nous faire oublier que les "mauvais cas" sont plus nombreux, encore que de grands progrès aient été malgré tout réalisés au cours des dernières années.

C'est donc dire que les minimales concessions que paraissent vouloir faire certaines entreprises tiennent le plus souvent de "l'os jeté au chien" qu'à une sincère détermination de leur part de réfléchir le milieu dans lequel elles sont implantées. C'est donc dire également que le problème demeurera entier tant que l'on n'aura pas dépassé le stade des minauderies, des "sois gentil, envoie donc"...

En fait, il n'y a rien de bien sorcier à vouloir que des individus puissent travailler, du moins jusqu'à un certain niveau, dans leur langue maternelle. En cela, on respecte la principale recommandation de la commission Dutton-Gagnon qui vise à faire du français la langue principale de travail dans les grandes entreprises du secteur privé du Québec, avec bilinguisme obligatoire aux postes supérieurs et de direction. La dernière partie de cette recommandation tient logiquement du fait qu'il faut reconnaître que la langue de communication avec l'extérieur au niveau de la haute administration doit tenir compte de cet élément qui s'appelle l'efficacité administrative.

Une politique de langue intégrée au travail comme le souhaite l'Etat n'est pas susceptible de compromettre l'efficacité d'une entreprise mais peut, au contraire, fa-

voriser un meilleur rendement de production et une meilleure qualité de travail, tout comme elle peut permettre la promotion d'éléments francophones certes peu négligeables. En somme, en favorisant une telle politique, une entreprise travaille pour son propre profit. En cherchant en somme à réfléchir le milieu où elle a la chance de réaliser d'intéressantes affaires, elle participe à l'épanouissement de ce milieu tout en s'évitant souvent de néfastes conflits.

Cependant, cette politique d'intégration de la langue au travail ne devrait pas par contre inciter un gouvernement à poser des gestes outranciers. Il se doit d'engager la solution du problème avec sérénité, d'une façon logique et réfléchie, en faisant appel à toute l'aide pouvant émaner des autorités préparées à cet effet. Il doit roder des mécanismes, et la commission Gendron lui en suggérera sans doute plusieurs, pour une mise en application concrète de la politique qu'il veut s'imposer, et cela est certes fort ardu, tout en gardant cependant en mémoire qu'une langue ne s'intègre pas dans un milieu de travail comme on enfonce un clou dans du beurre. Le fait, par exemple, de proclamer législativement que le français est la langue de travail au Québec peut paraître irréaliste et de nature à nuire à l'épanouissement et au rayonnement du français tel que l'on doit l'entendre au Québec. Il serait, bien sûr, préférable que l'on puisse atteindre à un résultat par des mesures purement incitatives ou la négociation de bonne foi. Mais où cela pourrait-il en somme mener sur le plan des faits et de la véritable discrimination qui se pratique dans beaucoup de milieux à l'endroit de l'ouvrier de langue française, discrimination qui, on ne l'ignore pas, ne s'inscrit jamais comme noir sur blanc dans un contexte de travail mais prend plutôt mille et une formes insidieuses?

Cela amène donc à penser qu'une intervention législative puisse s'avérer en définitive le meilleur moyen de "faire avancer le problème". Mais on se demande quelle forme pourrait alors prendre cette action de l'Etat. Lorsqu'on sait qu'en cette matière toute coercition apparaît inutile, on doit se résoudre à songer à des dispositions visant, par exemple, à inclure dans les conventions de travail des clauses spécifiques au français comme langue de travail. Mais encore là, dans quelle mesure de tels dispositifs ne pourraient-ils pas nuire et faire naître toutes sortes d'abus qui pourraient s'ajouter aux difficultés du problème global?

Les moyens d'en arriver à un résultat concret sont certes fort limités qui ne constitueraient pas de la brimade. Mais cela ne signifie pas par contre qu'il faille se limiter à des vœux pieux ou à des déclarations de bonne foi. Et tout ce qu'il faut souhaiter sous ce plan est que le gouvernement demeure sage mais ferme. En cela, il a sûrement l'appui de la majorité des Québécois.

Paul LACHANCE

Le coût de la vie

D'après les experts, le coût de la vie va continuer à grimper. Le domaine de l'alimentation n'y échappera pas, puisque d'ici au printemps, estime-t-on, les pommes de terre, le pain, le lait, les oeufs, etc vont connaître des hausses appréciables. Les causes générales de ces augmentations proviendront d'une pénurie engendrée par de mauvaises récoltes, en ce qui concerne les fruits de la terre. C'est toujours l'Ontario qui bat la marche dans ces prévisions, mais comme le Québec a connu à peu près les mêmes phénomènes, il ne serait pas étonnant qu'il suive. Car ce qui affecte la "patate" d'ailleurs nuit aux autres légumes d'ici, même les céréales, comme le maïs. Dans un documentaire récent sur ce sujet, on pouvait constater que le Québec commence à peine à faire ses armes pour les épis de blé d'Inde, puisque la récolte ne comporte que le dixième de celle de l'Ontario; déjà, on estime qu'elle diminuera de moitié par rapport à l'an dernier. Fort heureusement, le Québec pourra s'approvisionner aux Etats-Unis où la récolte dans l'Ouest a été bonne.

Incidemment, le même phénomène s'était produit aux Etats-Unis, immédiatement après les ventes phénoménales de céréales à l'URSS et à la Chine. Il ne faudrait pas conclure cependant a priori que tout cela va se répéter partout au Canada pour les mêmes raisons. Il faut espérer qu'au Québec on sera privilégié et qu'on pourra peut-être aider d'autres provinces souffrant de pénuries, si elles aident les Québécois à combler les leurs dans certains domaines.

Mais s'il y a une conclusion générale à tirer, c'est que les pressions inflationnistes continueront de se faire sentir au Canada et il faudra voir si on parviendra à les juguler aussi facilement qu'aux Etats-Unis. Le ministre fédéral des Finances, M. Turner, s'est prononcé catégoriquement contre toutes formes de contrôle des prix et des salaires, dans le contexte actuel. Mais il subira des pressions aussi bien des groupes de pression, comme on le voit, que de diverses associations, comme celle des consommateurs, etc.

Il y aurait peut-être un effort supplémentaire à faire du côté du marketing. On a procédé de cette manière pour les oeufs, pour permettre à chaque province d'avoir une part du marché global du pays, selon un certain pourcentage de sa production et de sa consommation. Mais cela multiplie les agences et augmente d'autant les dépenses gouvernementales. La prochaine session aura du pain sur la planche; ça se voit quand on énumère les petits problèmes qui montent à l'horizon.

A. TREMBLAY



l'opinion du lecteur

Des demi-vérités

Monsieur le directeur, On a beau oeuvrer dans des formations politiques différentes, on n'en trouve pas moins décevantes les simplifications abusives de notre premier ministre soi-disant technocrate. Lors du dernier congrès du parti libéral du Québec, M. Bourassa s'est mérité les applaudissements sans doute prolongés de ses partisans en déclarant: "Le Parti Québécois s'est trompé sur la Baie James comme il s'est trompé sur l'Iron Ore, comme il s'est trompé dans son anti-campagne".

Pour les demi-vérités sur la Baie James et l'Iron Ore, l'auditoire libéral applaudit trop facilement. Quand on apprécie les dires de M. Bourassa sur l'opération ou l'anti-campagne, on fait fausse route. Au Parti Québécois, nous avons travaillé ardemment durant cette opération et nous sommes satisfaits. Nous avons distribué à travers le Québec deux millions de tracts, nous avons fait 500.000 appels téléphoniques, nous avons vendu 30.000 exemplaires de la brochure intitulée "Le coup du fédéralisme" et 8.000 manifestes (Quand nous serons vraisement chez nous). De plus, 30.000 personnes ont assisté à nos assemblées de comté et au moins 26.000 ont adhéré au parti.

Gastor Giroux, P.Q. de Limoilou 3093, 1ère avenue Québec 3.

La population de l'arrière-pays s'interroge?

Monsieur Kevin Drummond, (Ministre des Terres et Forêts) la population de l'arrière-pays de Matane-Matapédia s'interroge sur son avenir. Cette population qui fait face à un problème d'ordre économique qu'est le chômage, exige une action immédiate de votre Ministère pour la solution de leurs problèmes. Qu'une entente soit conclue dans le plus bref délai avec le Fonds de Recherches de l'Université Laval, pour que certaines terres publiques limitrophes leur soient concédées, afin de pouvoir effectuer les travaux sylvicoles nécessaires, et d'assurer la population de leur gagne-pain. La population attend un projet d'aménagement des Forêts Publiques, elle vous fait confiance, il ne faudrait pas les décevoir, c'est pourquoi elle se permet de vous faire les recommandations suivantes:

Louis-A. Pelletier, g.f.m.l. sec. O.D.L. 390 de Grandpré Matane.

Une demande d'explication

Toute ma fierté de Canadien-Français a été servie à souhait lorsque j'ai appris que la Société Delta avait obtenu le contrat pour l'opération de l'hôtel "Auberge des Gouverneurs" dans Place Hauteville, à Québec, reliée au centre de congrès. Mais cette même fierté a été blessée en apprenant que le Mouvement Desjardins, organisme à ce qu'il me semble très québécois, avait confié la gérance de son Hôtel de Montréal à Air-France (cf. Le Soleil, samedi, 18 novembre 1972, page vingt et un). Comment une entreprise du Québec qui a progressé grâce aux québécois peut-elle se permettre d'accorder un tel contrat à une entreprise étrangère? Manque de connaissances de la part des nôtres? Manque de contrôles efficaces? Manque de professionnels ou d'hommes d'affaires intéressés? Qu'on me permette d'en douter devant la réussite éclatante de l'équipe dynamique des administrateurs de la Société Delta. Leurs succès passés sont garants des futurs: quatre (4) "Auberge des Gouverneurs" (Québec, Chicoutimi, Sept-Îles et Rimouski), ainsi que de nombreuses réalisations immobilières.

Roland Berrier 3322 Place Radisson, Québec, 10e.

Pourquoi: Salle Louis-Frédette?

Lors de l'attribution du "Prix d'Europe" en juin dernier, nos relevions sur le programme du Concours, les noms des quelques musiciens qui, depuis la fondation de l'Académie de Musique de Québec, en 1870, se sont dévoués au développement musical dans notre ville. D'excellents musiciens certes, dont le souvenir, pourtant, est déjà presque tombé dans l'oubli. De plus, aujourd'hui, toute une pléiade de boursiers du Gouvernement, étant allés perfectionner leur art en pays étrangers, sont venus continuer l'oeuvre de leurs aînés.

Malgré cela, les professionnels de la musique, chez nous, sauf bien entendu, ceux-là de la chanson populaire, sont encore trop ignorés. Une preuve assez évidente en est que la ville de Québec s'étant pour la première fois dotée d'une véritable salle de concert et d'opéra, n'a su mieux faire que de lui attribuer le nom d'un poète et conseiller législatif... bien respectable sans doute, mais qui n'a pas, que l'on sache, jamais été reconnu comme un musicien de carrière. N'y aurait-il pas parmi nos musiciens canadiens quelques noms assez prestigieux pour mériter l'honneur de patronner la Salle de concert de notre centre d'art? La ville de Montréal a certes mieux fait et l'exemple eut valu d'être suivi. Pour notre part, qu'on nous permette de mentionner les Esnest, Gustave et Henri Gagnon qui, durant plus d'un siècle et demi, consacreront toutes leurs énergies à promouvoir la culture musicale chez nous. Evidemment, bien d'autres noms s'imposent aussi à notre attention, le choix peut être difficile à faire, car le mérite de chacun est une valeur impondérable dont la mesure peut être conceptuelle. Mais se basant sur les faits, il faut admettre que les Gagnon furent les promoteurs de la plupart des importantes manifestations artistiques de la ville de Québec.

Gustave Gagnon établit à Québec le Collège de Musique "Dominion" et fut le premier directeur de l'Ecole de l'Université Laval.

Henri Gagnon, plus près de nous, se créa une réputation d'organiste-virtuose en donnant des concerts tant en France qu'au Canada et il fut à son tour organisateur titulaire de la Basilique de Québec de 1915 à sa mort survenue en 1961 alors qu'il était depuis vingt ans directeur du Conservatoire de la Province.

Puisqu'aujourd'hui, nous possédons une salle spécifiquement destinée à la musique, en toute justice, n'appartiendrait-il pas à l'un des nôtres, musiciens, de lui laisser son nom. Alice Juchereau - Duchesnay, membre d'honneur de l'Association des Professeurs du Conservatoire de la Province, 1105 Ave Belvédère, Qué.

Cette belle province!

Pourquoi la belle province est-elle dotée de ce nom? Il y a déjà trois semaines, nous avons fait un voyage de 2500 milles dans les maritimes, voyage agréable à tout point de vue, préparé sur les routes, centre d'accueil merveilleux, accommodations désirées.

Il n'y avait pas sur les bords des routes ces cimetières d'autos, comme nous en voyons au Québec, si ma mémoire est bonne le gouvernement de la révolution tranquille avait passé une loi pour faire clôturer cette honte, des lois sont passées ensuite tout est laissé au point mort.

C'est très édifiant aussi de voir bouteilles vides de bière au bord de nos routes, ne cherchons pas pourquoi tant d'accidents pas pourquoi tant de boisons installés dans petites villes et villages, c'est payant pour le gouvernement et la caisse électorale, tout permis accordé.

Nous avons de beaux centres de récréations, lacs, rivières, mais la propreté laisse à désirer, amoncellements de déchets, etc. S'il vous plaît enlever les mots (belle province) en attendant que tout soit nettoyé et l'ordre revenu.

Bien à vous, Irène TETREULT 3414 Carré Roland.

Du bon monde...!

Cher monsieur, Dans un monde pervers de vitesse, on oublie la sensibilité. Tous les jours, on rencontre et l'on cause bien souvent avec des gens que l'on appelle du "bon monde". Ne faudrait-il pas définir à nouveau cette expression qui apparaît, comme bien des expressions, désuètes à force de les entendre. Ne seraient-elles pas devenues tout simplement des dictions de notre langage populaire? J'ai l'impression que tout le monde a du bon en soi, mais de là, à parler du "bon monde" il y a une marge. Dans la vie, tout les jours, à tous les endroits, on voit des exploités qui pourtant se font appeler Monsieur, avec un M majuscule, et pour récompenser les honnêtes gens, on préfère les ignorer.

Pourtant la logique se pose une question: "Êtes-vous du monde bon" ou tout régulièrement du "bon monde". Jean-Claude LEFRANCOIS, 810 Chanoine Scott, Ste-Foy, Qué.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public. Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels. La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles. S'efforcera en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié. Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier. La direction

Selon le ministre Cloutier, le bill 71 n'est qu'une réforme administrative

MONTREAL (PC) — Le projet de loi 71 sur la restructuration scolaire de l'île de Montréal satisfait les uns et mécontente les autres.

Le projet de loi 71 n'est en fait qu'une réforme administrative, a expliqué le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, au cours d'une entrevue radiophonique de CKAC et il ne semble pas y avoir de raison pour qu'il soit rejeté par l'Assemblée nationale.

Le ministre Cloutier a expliqué que le projet de loi comporte trois parties: la première porte sur le regroupement de 33 commissions scolaires actuelles en huit commissions nouvelles (six catholiques et deux protestantes), la deuxième partie prévoit la formation d'un Conseil scolaire pour toute l'île de Montréal qui pourra avoir un pouvoir de taxation et aura notamment pour tâche d'établir une carte scolaire définitive pour l'île, et, enfin, la troisième partie du projet de loi porte sur l'instauration du suffrage universel pour les élections scolaires à Montréal.

Le projet ne prévoit rien sur le problème linguistique. En effet, le ministre de l'Éducation est d'avis que des mesures doivent être prises pour régler ce problème mais dans un contexte différent et dans une législation spéciale. De plus, selon lui, ces mesures ne doivent pas être prises avant le dépôt des recommandations de la commissions Gendron sur le statut du français au Québec.

Au cours d'une autre entrevue radiophonique, au poste anglophone de CJAD cette fois, le ministre de l'Éducation a écarté la tenue d'audiences publiques sur le projet de loi 71. En effet, dit le ministre, le projet de loi se fonde sur les mémoires présentés aux comités du gouvernement et les parties concernées ont eu la possibilité de se faire entendre.

M. Cloutier pense que le nouveau projet de restructuration devrait être accepté avant Noël pour respecter son échéancier. Il explique que si l'adoption de la loi était retardée, les délais de sa mise en application pourraient facilement s'élever à 18 mois.

Selon le projet de loi, la restructuration devrait entrer en vigueur le 1er juillet 1973. Alors que pour certains, le projet de loi est un net recul sur les projet 62 et 28 précédents,

d'autres expriment des réserves sur la fonction ou la composition du Conseil scolaire de l'île de Montréal ou encore sur l'absence de commissions scolaires anglo-catholiques. Les projets antérieurs avaient eux aussi soulevé de vives oppositions de divers groupes qui craignaient de perdre le contrôle de l'éducation des membres de leur propre groupe linguistique ou religieux.

Pour un "système d'éducatifs équitables" les anglo-catholiques devraient disposer de deux commissions scolaires spécifiques, a critiqué le porte-parole du Comité de coordination pour l'éducation catholique anglophone. Le projet de loi ne prévoit en effet que deux sortes de commissions, les protestants, au nombre de deux, et les catholiques, au nombre de six, sans division linguistique.

M. Cloutier a fait remarqué samedi qu'il serait "impossible" de créer des commissions scolaires séparées pour les anglo-catholiques, ce serait créer un troisième système d'éducation sur l'île de Montréal.

"Ce ne finirait jamais, a-t-il dit. Il nous faudrait créer des systèmes distincts pour les enfants juifs, et aussi pour les autres groupes."

M. Jack Johnson, président de l'Association provinciale des enseignants protestants, a déclaré de son côté, qu'il était satisfait de voir que le projet de loi proposait un changement minimum et il a approuvé le concept d'un Conseil scolaire à l'échelle de l'île de Montréal ayant pour mission de formuler le cheminement futur des regroupement scolaires et une distribution plus équitable des ressources fiscales.

"Mais, je mets en doute l'idée

de la nomination par le gouvernement de trois personnes à ce Conseil, a-t-il dit. Trois nominations par le gouvernement est à peine un processus démocratique". Notons, toutefois, que les membres du conseil éliront eux-mêmes leur président et leur vice-président.

De son côté, M. Don Peacock, président de l'Association des enseignants de Montréal, craint que le conseil ne devienne "une sorte de super-commission scolaire" avec laquelle les enseignants n'auraient aucun contact direct pour consultation.

La Commission scolaire de Montréal dispose d'un "portrait robot" de ses écoles élémentaires

MONTREAL (PC) — Grâce à l'utilisation de l'informatique, la Commission des écoles catholiques de Montréal dispose maintenant d'une sorte de "portrait robot" de chacune de ses écoles élémentaires tracé d'après neuf caractéristiques spécifiques.

Le but de l'étude de la CECM était de déterminer exactement, d'après neuf critères typiques, un profil sociopédagogique des paroisses couvertes par les écoles en vue d'en connaître exactement les besoins. La prise en considération de ses besoins entrera désormais dans la planification des décisions de la commission scolaire.

Les neuf difficultés qui ont servi à tracer le portrait sont: rendement faible en français, rendement faible en mathématiques, déficience physique, absentéisme chronique, déficience intellectuelle, arriération pédagogique, faible scolarité des parents, foyers désunis, mobilité géographique.

119 unités étudiées, de sorte la construction et l'administration de chacune des écoles élémentaires pourra désormais se prévoir d'après des caractéristiques précises et spécifiques à la zone à desservir.

Grâce à l'étude, il sera aussi possible de déterminer avec une certaine précision les besoins en personnel spécialisé dans tel ou tel domaine selon les caractéristiques individuelles des unités de la CECM.

Par exemple, une école élémentaire doit être construite en 1974 dans le centre-ville de Montréal et grâce au profil sociopédagogique maintenant disponible à la CECM pour cette partie de la ville, il est déjà prévu que cette école comprendra trois fois plus de bureaux que les écoles ordinaires à cause des besoins particuliers d'aide individuelle des élèves de la zone. Les bureaux serviront, par exemple, aux psychologues, aux

spécialistes en réadaptation à la lecture etc... Grâce à l'étude, il sera aussi possible de déterminer avec une certaine précision les besoins en personnel spécialisé dans tel ou tel domaine selon les caractéristiques individuelles des unités de la CECM.

UN EXEMPLE CONCRET

L'étude a confirmé une chose que l'on savait déjà: la disparité des écoles entre quartiers favorisés et quartiers défavorisés de Montréal. Mais elle a permis de décerner les déficiences spécifiques à chacune des

BUREAUX ET ENTREPOTS
à louer
2145, Lavoisier
Parc Jean-Talon, Ste-Foy
Tél.: 527-3695
(Henri Giguère)

Pour marquer le temps des Fêtes, offrez un cadeau fait pour durer longtemps...

LONGINES

... Les montres qui sont plus que belles.

Longines, des montres-bijoux — le boîtier et le bracelet sont prestigieux au regard et précieux au poignet.
Longines, des montres parfaites — le mouvement d'horlogerie est minutieusement conçu pour durer.
Longines, des montres-cadeaux — un choix complet de modèles pour lui, pour elle.

SPECIAL
à tous les clients de la Bijouterie J.-B. PARADIS

Nous avons maintenant un stationnement privé pour vous. Vous n'aurez plus de problèmes pour vous rendre chez votre bijoutier préféré.

J.-B. PARADIS
MAITRE HORLOGER-BIJOUTIER
CHARGEX
127, rue Commerciale, Lévis — 837-5466

Magasinsons pour Noël chez Pollack

Adorables lutins...

...vêtus en tout temps par **Buster Brown**

Les petits seront irrésistibles toute la journée dans leurs chandails confortables et toute la nuit dans leur polojama original. Tous les vêtements "Buster Brown" sont entièrement garantis par le manufacturier.

- a) Polojama 100% coton, col, poignets et chevilles rayés. Taille de la culotte élastisée. Tissu lavable à la machine. Tailles de 2 à 8 ans, rouge, jaune ou bleu. **500**
- b) Chandail 100% coton à col roulé, col et poignets cotés. Tailles 2 à 6X ans. Rouge, blanc, brun, or. **329**
- c) Chandail à col montant 100% coton, col et poignets renforcés. 2 à 6X ans. Rouge, brun, blanc, or. **329**

Centre-Ville, Enfants, rayon 430, 3e étage, également à Sainte-Foy.

Pollack
Centre-Ville & Sainte-Foy

Le Père Noël attend tous les petits de 2h. p.m. à 4h. p.m. tous les jours, jeudi et vendredi soirs de 7h. p.m. à 8h.30 p.m. et le samedi de 10h. a.m. à midi et de 1h.30 p.m. à 4h. p.m.

UTILISEZ CAP

Achetez dès aujourd'hui et grâce à notre COMPTE DE L'ACHETEUR PREVOYANT ne commencez à payer qu'en février. Renseignements aux bureaux de crédit.

POUR DECEMBRE SEULEMENT

20%
d'escompte

sur toute la marchandise importée (américain-européen)

ARTICLES EN MAGASIN SEULEMENT

tous les styles!

plans budgétaires. livraison gratuite
stationnement gratuit

ND

NOUVEAU DECOR MEUBLES INC.
43, route Trans-Canada O., Rond-Point, Lévis — Tél. 837-9381

Selon le président de la Société d'habitation du Québec

Il y a présentement au Québec une surproduction de maisons familiales

par Vianney DUCHESNE

Au Québec, actuellement, il y a une surproduction de maisons familiales, y compris dans la région métropolitaine de Québec.

C'est du moins ce qu'a déclaré le président de la Société d'habitation du Québec, M. Jacques Bernier, au cours du congrès de l'Association des constructeurs d'habitations de Québec, samedi.

Le conférencier a expliqué qu'il n'est pas tout de savoir qu'il y a de l'argent disponible pour l'habitation. Il est essentiel, d'abord, d'analyser le marché. Faute de posséder cette étude, on connaît actuellement une surproduction pour l'ensemble du Québec, et notamment dans les régions de Québec et de Montréal.

"Les constructeurs se plaignent d'un inventaire trop élevé", dit M. Bernier. "C'est vrai. Mais, doivent-ils être surpris d'avoir un inventaire sur les bras?"

A titre d'exemple, il a cité le cas de l'Alcan. Quand cette compagnie prévoit que sa production augmentera trop, elle ferme des cuves. Aux construc-

teurs il a servi le conseil suivant: "Je ne vous dis pas d'arrêter de produire. Mais, balancez votre production. Dans la situation actuelle, vous ne savez pas quoi faire avec vos maisons."

Pour illustrer son affirmation, le président de la SHQ a cité plusieurs chiffres. Notons entre autres, qu'en 1967, les constructeurs québécois ont mis 1.519 maisons familiales en chantier comparativement à 2.896 en 1971. Pour les neuf premiers mois de l'année en cours, ce nombre est de 2.341.

D'ailleurs, plus tôt, au cours d'un atelier de travail, les constructeurs eux-mêmes ont admis que dans la région de Québec, on construit trop. L'un d'eux a expliqué que le besoin annuel d'unités de logement se situe à 7.000. Or, pour l'année 1971, on a construit 8.300 nouvelles unités. "Mais", a-t-il ajouté, qui peut limiter les constructeurs quand ils ont la possibilité de construire?"

DES STATISTIQUES

Pour sa part, de souligner M. Bernier, la Société d'habitation du Québec veut aider le constructeur dans la planification de ses projets. Pour ce fai-

re, elle a besoin de statistiques précises qui permettront justement de connaître les besoins de la population et les tendances du marché.

A ce sujet, un questionnaire a été expédié à tous les constructeurs. Sur quelque 900, seulement 23 ont pris la peine d'y répondre et 12 formulaires, parmi ces 23, sont inutilisables. Le président de la SHQ a donc demandé à tous de faire un effort, d'autant plus que ces statistiques seront précieuses. Il leur a demandé s'il ne valait pas mieux prendre une journée pour répondre aux questions de ce document et vendre le produit d'une année, que de rester avec...

Il les a incité aussi à être souples pour modifier leur programme de construction selon les besoins du marché.

LOI D'HABITATION FAMILIALE

M. Bernier a souligné le rôle des recommandations que la SHQ fera au Conseil des ministres concernant la Loi d'habitation familiale. Dès le départ, il a précisé que cette loi ne sera pas amendée au bénéfice des constructeurs, mais des ache-

teurs. Il a spécifié que c'est indirectement que les vendeurs de maisons profitent de cette loi.

Cette loi, dont les gens ne connaissent en général pas grand chose, à l'exception qu'elle permet d'obtenir ce qu'on appelle une ristourne ou un rabais provincial, sera transformée sous plusieurs chapitres: on haussera les barèmes concernant le requérant; les barèmes au sujet des maisons éligibles seront ajustés; le financement sera pour une période de cinq ans; enfin, au niveau des subventions, les montants seront haussés pour être versés sur une période de quelques années seulement, soit celles où le propriétaire a le plus de difficultés à boucler son budget. Bien sûr, ces changements, pour le moment, sont au niveau de la "recommandation" de la SHQ.

A la grande satisfaction des congressistes, M. Bernier a dit que selon lui, la période de bénéfices sera restreinte pour permettre de verser plus au propriétaire dans un laps de temps plus court. L'association a présenté une requête en ce sens à plusieurs reprises au cours des dernières années.

Mise en chantier de 22,651 logements en octobre

OTTAWA (PC) — On a mis 22.651 logements en chantier au cours du mois d'octobre, signale la Statistique Canada, ce qui porte à 174.388 le nombre de mises en chantier depuis le début de l'année, dans les régions urbaines du pays.

dans les régions métropolitaines, ont augmenté de six pour cent, atteignant le chiffre de 7.076.

LOGEMENTS INOCCUPES

Pendant cette même période, le nombre de logements récom-

ment parachevés mais encore inoccupés a progressé de neuf pour cent, en s'élevant à 4.288.

Les demandes de construction faites aux termes de la Loi nationale sur l'habitation ont été de 95.980 depuis le début de l'année, soit une hausse de 9 p.c.

sur la période correspondante de 1971.

Le taux d'intérêt moyen sur les prêts LNH relativement à l'accès à la propriété a augmenté légèrement, passant de 9,06 pour cent en septembre à 9,14 pour cent en octobre.

Comparativement à cette même période, l'année dernière, le nombre de mises en chantier a progressé de neuf pour cent.

Pendant ce même mois d'octobre, on a parachevé 18.812 logements dans les régions urbaines, ce qui porte à 157.435 le nombre total de parachevements depuis le début de l'année.

Quant au nombre de logements en construction dans les régions urbaines, il a augmenté de deux pour cent, passant de 163.148 à la fin de septembre à 166.747 à la fin d'octobre.

Comparativement à septembre, les parachevements des habitations individuelles, des maisons jumelées et des duplex,

VOUS VOULEZ MAIGRIR WEIGHT WATCHERS VOUS ATTEND N'ACCEPTÉZ QUE CE QU'IL Y A DE MIEUX!

Pertout où l'on va de nos jours, il semble y avoir une classe Weight Watchers tout près. Nous avons progressé sans arrêt depuis 9 ans.

Ce n'est pas par hasard. Pourquoi prendre une chance avec des plans qui n'ont pas fait leurs preuves, alors que vous pouvez devenir membre du seul et unique programme Weight Watchers? Vous bénéficiez de notre savoir-faire, acquis par plus de 9 années d'expérience couronnées de succès, tant aux États-Unis qu'au Canada. Le programme Weight Watchers est entièrement éprouvé — nous avons aidé des milliers de femmes, hommes et adolescents à perdre du poids et à ne pas le reprendre.

WEIGHT WATCHERS
à pour symbole les lettres W.W. encerclées. C'est le même modèle que sur l'épingle que vous recevez lorsque vous avez perdu vos premiers dix livres, en suivant le fameux programme de contrôle du poids Weight Watchers.

WEIGHT WATCHERS
à son propre magazine, distribué à travers tout le pays, ainsi qu'un livre de recettes hors de pair.

WEIGHT WATCHERS
à son propre conseiller médical, ainsi qu'un diététicien attaché à son institution et un comité national de recherches s'occupant de l'obésité.

WEIGHT WATCHERS
à des classes où règne l'amitié. Il y a des milliers de classes dans divers pays. Son programme a reçu les louanges d'un grand nombre de médecins et d'officiers des gouvernements. Il possède un plan à vie.

WEIGHT WATCHERS
Nous croyons que c'est ce que vous direz vous aussi.



Il y a une classe Weight Watchers près de chez vous. Appelez Québec 651-9224. Saguenay 549-5760. Loc-St-Jean. Frais d'inscription \$5.00 • Aucun contrat • Classes hebdomadaires \$2.00. **WEIGHT WATCHERS**. On parle, on écoute et le programme réussit.

Une pénurie d'ouvriers compétents est à craindre sur les chantiers de construction

Le monde de la construction se dirige vers des années difficiles, à moins que les constructeurs n'acceptent de modifier la tradition sur au moins trois plans: créer un fonds qui garantirait un revenu annuel aux employés, admettre un représentant des consommateurs à la table des négociations et planifier les projets de construction.

Au rythme actuel, on peut craindre que dans 10 ans il y ait une forte pénurie d'employés compétents sur les chantiers de construction. Pour Me Claude V. Lefebvre, qui participait à un atelier de travail au congrès des constructeurs de Québec, samedi, le désintéressement des jeunes, vis-à-vis d'un travail dans le domaine de la construction, est causé par l'absence d'un revenu annuel garanti et la sécurité d'emploi.

Pour remédier à cette situation, Me Lefebvre s'est demandé s'il n'y aurait pas lieu de créer un fonds spécial qui permettrait de garantir le revenu d'un employé. Ce fonds serait financé par les employeurs, mais il pourrait être administré par les employés eux-mêmes. Il a précisé que l'on pourrait

peut-être profiter des prochaines demandes de salaire pour créer ce fonds en y versant \$0.25 de l'heure, par employé.

On ne peut pas dire que l'idée a été chaleureusement accueillie par les quelque 40 constructeurs québécois qui participaient alors à l'atelier de travail. L'un d'eux a même dit: "Tracassez-vous pas pour les trois mois où le gars ne travaille pas car lui il ne s'en fait pas pour cette période..."

Pour un autre, cette garantie de revenu est assurée par l'assurance-chômage. Un constructeur a même affirmé que l'hiver venu, bien des ouvriers sont heureux d'être mis à pied pour s'en aller à la chauffer.

Quoi qu'il en soit, Me Lefebvre a lancé l'idée. Il a souligné, à la fin de l'atelier, qu'il ne s'attendait pas à ce que tous y adhèrent sur-le-champ. L'important, selon lui, c'est que l'on continue à y songer, d'autant plus que les prochaines négociations sont à la porte.

Au sujet de ces négociations, le conseiller juridique s'est demandé s'il ne serait pas temps

que les consommateurs y soient représentés. Il a expliqué qu'en somme c'est toujours le consommateur qui paie pour toute augmentation dans le domaine de la construction. Il a souligné le fait aussi que le front commun des locataires, dont font partie les trois grandes centrales syndicales, demande le contrôle des augmentations de loyer.

Or, deux de ces centrales syndicales demanderont bientôt des augmentations de salaire pour

leurs membres. "Qui doit payer au bout de la ligne?" de demander Me Lefebvre. Alors, selon lui, un représentant des consommateurs aurait certes son mot à dire.

Par ailleurs, l'avocat a préconisé des constructeurs professionnels qui peuvent planifier leur travail pour les deux ou trois années à venir. De cette façon ils contentent en quelque sorte les pertes d'emplois causées par une industrie qui demeure avant tout cyclique.

Les grands vins CORDIER à Bordeaux

- S.A.Q. 391A CHÂTEAU GRUAUD-LAROSE
- S.A.Q. 413A CHÂTEAU TENESSE
- S.A.Q. 389H CHÂTEAU MEYNEU
- S.A.Q. 533H IMPÉRIAL ROSE

IMPORTÉ DE FRANCE

Ces gagnants ont fait la passe

à Dulac et Frito-Lay.

Faites la passe! Vous pouvez gagner de \$1 à \$500.

LES GAGNANTS DU QUÉBEC:

- Normand Rondeau, Marienville
- Réjean Girant, Cte Abitibi
- Jacques Bégin, Dorchester
- Serge Beaulieu, Joliette
- Richard Brisette, Berthier
- Daniel Dion, Sherbrooke
- Lyne Genest, Beauce
- Steve Bellam, Lennoxville
- René Deschambault, Adamsville
- Diane Ferron, Shawinigan
- Michel Tremblay, Québec
- René St-Louis, Baieville
- Michel Morand, Shawinigan

- Fernand Daigle, Princeville
- M. Paul Chabot, Langevin
- Michel Ferron, St-Hilarion
- Denise Lapointe, Joliette
- Bernard Marin, St-Georges
- Doris Martel, Tadoussac
- Claude Michaud, Dolbeau
- Louis Gosselin, Québec
- Réjean Lauze, Laubièrre
- Jimmy Levesque, Lauzon
- Nicole Bernier, Granby
- Marcel René, Richmond
- Emmanuel Duquay, Québec

Faites la passe, le jeu continue...

Vous aussi, vous pouvez gagner! Il y a plus de 45,000 prix en argent à distribuer pendant la partie. Participez au jeu "Faites la passe" de Frito-Lay et Dulac. Recherchez la ou les cartes-primés "Faites la passe" dans les sacs spécialement marqués de chips de maïs Fritos, croustilles Dulac et Lay's et autres amuse-gueule Frito-Lay, croustillants et frais. Vous trouverez tous les renseignements au dos des sacs. Conservez les cartes-primés "Faites la passe". Ça en vaut vraiment la peine!



Faites la passe à Dulac et Frito-Lay.

Les frères Chapdelaine... **DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN** et leur nouveau concept révolutionnaire...

ACHÉTEZ VOS TAPIS A DOMICILE!

dans le calme et le confort de votre foyer...

Vous serez plus certains que la valeur que vous obtiendrez correspondra à vos besoins réels!

N'HESITEZ PAS... APPELÉZ DES MAINTENANT

DU PONT 501

ELANESE

JANS GARANTIE

SERVICE A DOMICILE GRATUIT!

UN SEUL NUMERO A COMPOSER: **681-3514**

NOUS VOUS APPORTERONS TOUS LES ECHANTILLONS

NOUS VENDONS DES MARQUES CONNUES! Et seulement des marques connues! HARDING, ARMSTRONG, CROSSLEY, KARASTAN, CANADIAN CELLANESE, BURLINGTON, BAK, KRAUS, OZITE, CARAVELLE, PEERLESS.

PROFITEZ D'UNE DOUBLE GARANTIE!

- La pose est effectuée par des experts.
- Marchandise de bonne qualité seulement.

Une double garantie des plus intéressantes.

POSE EFFECTUEE PAR DES EXPERTS

Nous n'employons que des experts pour s'occuper de votre tapis, ils savent comment couper et poser un tapis parfaitement.

TERMES FACILES

- 36 MOIS POUR PAYER
- AUCUN COMPTANT SI DESIRE
- PLAN MISE DE COTE

UN SEUL NUMERO A COMPOSER **681-3514**

LES **DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN**

130, av. Plante, Ville Vanier Ancien local de Gaston Lévesque

INSTALLATION GARANTIE A VIE

Ce qui veut dire tout simplement que nous irons chez vous pour quelque problème que ce soit sans aucun frais de votre part aussi longtemps que votre tapis dure.

La recherche d'un style d'habitation authentiquement québécois s'impose

Selon le président de l'Association des constructeurs d'habitations du Québec, M. Claude-S. Caron, la recherche d'un style d'habitation authentiquement québécois s'impose.

Le président Caron a fait cette déclaration, samedi, à l'occasion du congrès de l'Association des constructeurs d'habitations de la région de Québec, alors qu'il a incité les membres à se pencher sur le problème de la protection du consommateur et sur celui de la responsabilité du constructeur.

M. Caron a déclaré que la formation des constructeurs sur le plan théorique demeure une préoccupation de l'association

provinciale. "Trop souvent, a-t-il dit, la construction a été considérée comme refuge de dernier ressort." Il a déploré le fait que les mêmes modèles de maisons sont utilisés.

Le président de l'association provinciale a encouragé les constructeurs à faire appel aux professionnels comme les architectes, les ingénieurs, les paysagistes et les dessinateurs. De plus, selon lui, les constructeurs devraient acquérir des notions d'économie, de droit, de dessin industriel et d'urbanisme. Il a qualifié ces sciences "d'éléments nécessaires" à la bonne marche des tâches du constructeur. Il a ajouté que l'ère de l'improvisation est révolue.

Au niveau de la protection du consommateur, M. Caron a rappelé que l'association provinciale étudie la possibilité de mettre en vigueur un code d'éthique et un conseil de discipline. Ce dernier serait composé de cinq membres et verrait à réprimer, suspendre ou expulser tout membre contrevenant. "Nous voulons que l'employeur de l'industrie de l'habitation se considère professionnel et soit reconnu comme tel", a-t-il dit.

Dans un autre ordre d'idées, le président provincial a laissé entendre que la prochaine augmentation de salaire pourrait être de l'ordre de 3 pour cent. En effet, selon lui, les mêmes centrales syndicales se sont

crues satisfaites d'avoir négocié une convention collective majorant les salaires dans cette proportion, dans les secteurs public et parapublic.

Selon lui, la force apparente des syndicats est née de la faiblesse évidente des parties patronales. S'il ne s'agit pas de casser les syndicats, leur rôle étant utile à la société, il n'est pas pour autant question de les laisser tout faire. En effet, il a spécifié: "Il nous appartient de civiliser et d'ajuster leurs revendications légitimes à la croissance des salaires et aux autres avantages marginaux existant dans le secteur industriel ou dans la fonction publique."

On prévoit des débats animés en Chambre sur la politique sociale fédérale du logement

Par **BOB DOUGLAS**
OTTAWA (PC) — Les débats sur la politique sociale fédérale du logement à la prochaine session du Parlement seront suivis attentivement par les gouvernements provinciaux et les organisations sociales.

Les gouvernements des provinces seront en effet consultés avant qu'un amendement à la Loi nationale sur l'habitation ne soit soumis à l'approbation des Communes.

Les dirigeants municipaux ont toutefois manifesté une certaine appréhension. Ils craignent que les besoins des localités ne soient pas pris en considération, ce qui contribuerait à réduire l'efficacité de la loi. Le Conseil canadien pour le développement social, qui a fréquemment critiqué la politique

sociale du logement, envisage avec plaisir la perspective d'une adoption rapide des amendements à la Loi nationale sur l'habitation.

Ces amendements, présentés en juin dernier, ont fait le sujet de débats au cours de la dernière session.

Le Conseil pour le développement social estime que ces amendements à la loi sur l'habitation sont "les plus importants depuis 1954".

Le gouvernement a précisé que ces amendements étaient destinés à assurer un logement décent aux Canadiens à faible revenu. Ils prévoyaient un programme de rénovation urbaine aussi bien qu'un programme d'assistance aux Canadiens en quête d'une réduction de leurs

paiements hypothécaires mensuels.

RAPPORT DENNIS
Le gouvernement a été critiqué récemment pour sa manière d'aborder les programmes de politique sociale du logement destinés à venir en aide aux Canadiens à revenu modique dans l'achat, la location ou l'entretien des maisons.

Un rapport préparé par la Société centrale d'hypothèque et de logement (SCHL) et rendu public en août dernier par le chef du Nouveau Parti démocratique, M. David Lewis, dénonce le fait qu'un "minimum de fonds et d'efforts ont été consacrés aux programmes de logement au cours des trois ou quatre dernières années."

Le rapport, rédigé par l'avocat torontois Michael Dennis,

révèle que la SCHL a préféré fournir aux familles à revenu moyen ou élevé les fonds nécessaires à l'achat de maisons.

Le rapport révèle également que de 1954 à 1968 les prêts pour le logement à loyer modique ont représenté moins de 20 pour cent des fonds publics consacrés directement au logement.

Bien que la tendance ait été renversée en 1968, alors que 80 p.c. des fonds de la SCHL ont été consacrés au logement à loyer modique, la société n'était toujours pas en mesure d'aborder efficacement les programmes de politique sociale du logement. Selon le rapport, la SCHL était trop centralisée, trop rigide et n'avait pas défini d'objectifs dans le domaine du logement.

LES PHARMACIES

brunet

ENR

WELLIE BRUNET, m.d.

PLACE MONT-MARIE
20 rue ST-GEORGES
LAUZON
837-9363

PLACE LAURIER
NOUVELLE ANNEXE
STE-FOY
656-1712

MAIL ST-ROCH
529-5741
QUEBEC

AQUA MANDA Ensemble bain mousse et lotion à mains Rég. 4.25 PRIX BRUNET 3.37	HAI-KARATE Lotion après rasage 4 oz Rég. 1.75 PRIX BRUNET 1.19
MADAME ROCHAS Eau de cologne atomiseur SPECIAL 3.75	OLD SPICE Lotion après rasage 4 1/2 oz Rég. 2.25 PRIX BRUNET 1.49

Fleur de Rocailles ou BELLOGIA de Caron, ensemble parfum et cologne Valeur 9.50 PRIX BRUNET 6.50	OLD SPICE ensemble: lotion après rasage, talc, spray désodorisant. Rég. 3.50 PRIX BRUNET 2.79
DESERT FLOWER Ensemble: savon, mousse à bain et cologne Rég. 3.50 PRIX BRUNET 2.79	BRUT 33 ensemble: lotion et spray désodorisant Rég. 5.00 PRIX BRUNET 3.97

APRIL SHOWER Savons de toilette boîte de 4's Rég. 1.75 PRIX BRUNET 1.37	VETIVER de Carven, eau de toilette pour monsieur Rég. 5.00 PRIX BRUNET 1.99
OCEAN Bain mousse aux algues marines, enrichi d'huile 10 oz Rég. 3.95 PRIX BRUNET 2.49	SOFTIQUE bain de mousse 15 oz bleu, jaune ou vert Rég. 2.50 PRIX BRUNET 1.98

ASPIRIN "Boyer", 200 comprimés, moux de tête Rég. 1.89 Spécial 1.29	CONTAC-C en 40's, casse-grippe décongestionnant Rég. 4.96 Spécial 3.49
FROSST "217" en 100's Rég. 1.92 Spécial .99	CORICIDIN D 60 comprimés contre rhume et congestion des sinus Rég. 4.39 Spécial 2.79
ANTIPHLOGISTINE RUB 4 1/2 oz Rég. 2.69 Spécial 1.79	BENLYN sirop 12 oz, toux, rhume, bronchite. Rég. 2.95 Spécial 1.78
CEPACOL 22 oz, gargarisme, rince-bouche. Rég. 1.99 Spécial 1.29	BALMINIL Sirop 8 oz ou suppositoires adultes en 10's Rég. 2.95 Spécial 1.49
AURALGAN 1/2 oz moux d'oreilles Rég. 1.39 Spécial .99	RHINOMEX Spray nasal 15 cc Rég. 1.25 Spécial .99
BRADOSOL losanges 20's pour calmer la toux Rég. 0.98 Spécial .79	HORMODAUSSÉ ampoules en 24's tonique Rég. 9.75 Spécial 7.79
PARAMETTES bonbons à croquer en 100's Rég. 4.89 Spécial 2.69	WAMPOLE extrait huile foie marine sans goût, 16 oz Rég. 1.98 Spécial 1.29
MALTLEVOL-12 tonique fortifié, vitamines et fer, 12 oz Rég. 3.60 Spécial 2.79	REDOXON 100 mgm de Vitamine C, 100 comprimés Rég. 1.62 Spécial .99
FERMENTOL 16 oz, liquide pour la digestion Rég. 2.70 Spécial 1.99	DIOVOL 12 oz ou 50 comprimés pour l'estomac Rég. 2.25 Spécial 1.69
CARTER 108 pilules pour le foie, format de famille Rég. 1.29 Spécial .99	MUCINUM laxatif en 30's Rég. 1.50 Spécial .89
NUPERCAINAL onguent 1 oz anti-plaie Rég. 1.29 Spécial .99	CAROID et sels biliaires en 100's Rég. 1.89 Spécial 1.39
CREST pâte à dents 100 ml, format de famille + 50% gratuit. Rég. 1.39 Spécial .99	JERGENS lotion 7 1/2 oz Rég. 1.09 Spécial .89

COUSSIN électrique infra-ray 3 degrés Rég. 6.98 PRIX BRUNET 4.97	BALANCE pour chambre de bains Rég. 5.95 PRIX BRUNET 3.97
COUVERTURE électrique "Sunbeam" (pour lit simple) Rég. 28.98 PRIX BRUNET 21.77	WAHL vibrateur pour massage (avec ou sans chaleur) Rég. 19.95 PRIX BRUNET 13.30

MIROIR ELECTRIQUE "Sunbeam" Rég. 34.49 PRIX BRUNET 25.97	LADY SCHICK rasoir pour dame Rég. 14.95 PRIX BRUNET 10.87
SUNBEAM appareil pour mise en plis Rég. 22.98 PRIX BRUNET 17.47	PHILIPS rasoir pour homme, 3 têtes flottantes, 9 positions Rég. 39.95 PRIX BRUNET 29.97

VENUS séchoir Unisexe avec brosse et peigne Rég. 24.95 PRIX BRUNET 17.99	REMINGTON rasoir pour homme 3 têtes Rég. 31.95 PRIX BRUNET 23.95
SCHICK Séchoir consolette, vaporisation hydratante et télécommande Rég. 59.95 PRIX BRUNET 44.97	HUMIDIFICATEUR Honskraft, vapeur froide #243 185 oz pour 18 heures Rég. 21.95 PRIX BRUNET 15.97

VILLE ET BANLIEUE



Livraison gratuite

Nos prix de tous les jours

Nos prix de tous les jours

Les accusations de Pepin sont du dépit, affirme un membre de l'étude Thibaudeau et Lesage

Un membre de l'étude légale Thibaudeau et Lesage, de Québec, a affirmé que les déclarations du président de la CSN contre ce bureau d'avocats étaient inspirées par le dépit, à la suite des nombreuses victoires juridiques gagnées par la CSD.

Tenant à répondre à un certain nombre d'affirmations faites vendredi par les dirigeants de la Confédération des syndicats nationaux, Me Bernard Lesage a affirmé au Soleil qu'il ne craignait nullement l'appel que la CSN pourrait faire au Barreau du Québec, ne voyant pas en quoi son étude légale était en conflit d'intérêt en défendant ceux de la nouvelle centrale syndicale issue de la scission des 3D au début de l'été dernier.

Lorsque l'étude Thibaudeau et Lesage a décidé de défendre la CSD, la CSN lui avait retiré tous les "dossiers" dans lesquels elle était inscrite, sauf un certain nombre qui portaient uniquement sur des conflits entre la CSN et des employeurs, donc n'étant pas liés à la lutte inter-syndicale CSN-CSD.

Me Lesage affirme qu'il était normal que la CSN agisse ainsi, d'ailleurs à "notre suggestion", puisque l'étude avait décidé d'a-

gir pour le compte de la nouvelle centrale rivale. Il est encore loisible à la CSN de lui retirer toutes les autres causes si tel est son désir a ajouté Me Lesage.

Dans le cas précis du conflit dans le secteur de la construction à Rimouski, Me Lesage ne voyait pas comment il y avait problème puisque le bureau d'avocats représente l'exécutif du syndicat de la construction, pro-CSD, mais en voie de se désaffilier de la CSN. L'élection d'un autre exécutif, pro-CSN, en juillet fut déclarée nulle le 8 novembre par un juge de la Cour supérieure.

M. Marcel Pepin confond trop facilement, selon lui, syndicat, fédération et centrale syndicale, précisant que l'autorité suprême c'est le syndicat.

Le président de la Fédération nationale du bâtiment et du bois (CSN), M. Lucien Poulin, a fait savoir la semaine dernière qu'il ferait appel au Barreau du Québec pour mettre fin aux agissements des avocats de l'étude Thibaudeau et Lesage "travaillant d'un côté pour la CSN, de l'autre, pour la CSD". Pour Me Lesage, il est certain qu'il n'y a pas là matière à ouvrir un dossier chez le syndic du Barreau.

Les travailleurs québécois doivent administrer les montants qu'ils ont injectés dans le système capitaliste (Marcel Pepin)

ALMA — Les travailleurs québécois devraient s'emparer de l'administration des montants considérables d'argent qu'ils ont injectés dans le système capitaliste, le président Marcel Pepin de la CSN qui effectuait une tournée en fin de semaine au Saguenay - Lac - Saint - Jean.

Pour lui, les \$300 millions, représentant les contributions des salariés aux caisses de retraite et d'autres réserves foncières constituent leur quote-part à divers régimes d'assurances, sont toujours entre les mains de gros financiers. Ce qui est parfaitement illogique à son avis.

Abordant divers sujets lors de sa tournée, M. Pepin a affirmé que "nous ne sommes pas là pour fonder un parti politique. Nous sommes là pour changer la mentalité politique des hommes au pouvoir". De plus, il a souligné comme contradictoire qu'une centrale ouvrière se transforme en parti puisqu'à ce moment l'électorat prend le dessus sur la défense des intérêts des travailleurs.

De la CSN, il a soutenu que "le jour où la CSN déciderait de combattre, elle rendrait le plus mauvais service aux travailleurs qu'elle a la mission de représenter".

Le président de la CSN s'en est pris également au conseil du patronat du Québec qui a répliqué aux attaques de la centrale contre le système actuel. Aux yeux de M. Pepin, cette propa-

gande laisse entendre qu'il n'y a plus de Québécois, les seuls maîtres étant les Américains et les Russes.

CONSTRUCTION — M. Pepin a exprimé l'avis que la CSN semblait en avance dans le maraudage qui se déroule dans l'industrie de la construction au Saguenay - Lac - Saint - Jean. Il ne s'inquiète pas des assauts apparemment fructueux de la FTQ dans la région. Il soutient que la FTQ ne s'intéresse pas à la priorité régionale et redoute une invasion de travailleurs montréalais en période de faible emploi dans la Métropole canadienne.

DEGOUT — Pour le chef syndicaliste, nombre de travailleurs sont actuellement dégoûtés de la sollicitation intensive dont ils sont l'objet de la CSN, de la FTQ et

de la CSD. Plusieurs même, signeraient trois cartes d'adhésion mais seule la dernière est valable selon la loi.

ALCAN — M. Pepin a soutenu à nouveau que la CSD est une création gouvernementale. Il a prédit à la centrale rivale une déroute dans la construction.

Le président de la CSN a fait savoir que sa centrale offrira à nouveau des services aux travailleurs de l'Alcan à Arvida. De ce syndicat indépendant, il a dit qu'il sera dominé par les employeurs.

Le syndicat de l'Alcan a réclamé \$400,000 du Fonds de défense professionnelle de la CSN. Cette dernière réplique en demandant de lui verser ses dds pour la période de trois mois précédant la désaffiliation.

Les procureurs de la CSN s'apprêtent aussi à adresser une

réclamation similaire au montant de \$100,000 au syndicat de la construction (pro-CSQ) dirigé par A. Tremblay. Une dizaine de militants se-

lest ont accueilli M. Pepin, samedi matin, à Chicoutimi. Au cours de l'après-midi au centre syndical d'Alma, les syndiqués étaient quelque peu plus nom-

breux. Aux deux endroits, le chef syndical a présenté de brefs exposés optant pour le dialogue avec les membres.

A Toronto

Le fabuleux nouvel hôtel Sheraton "Four Seasons" Maintenant ouvert / Inauguration le 8 fév.

Réervations de chambres maintenant acceptées

Séjournez au magnifique Four Seasons de Sheraton. En face de l'Hôtel de Ville, au coeur du quartier des affaires.

Un hôtel pour voyages d'affaires et d'agrément, avec piscine de 80 pieds entourée d'une terrasse-jardin. On y trouve aussi un Club de Santé.

Et le Sheraton "Four Seasons" offre huit excellents bars et restaurants maintenant ouverts: le City Hall Grill, le Long Bar et le Bar-salon Traders. Le spectaculaire Cafe of the Redwoods, avec divertissements tous les soirs, à compter du 8 fév.

Pour réserver à Québec, demandez à la téléphoniste Zenith 1-1035 et le tour est joué! Téléphonnez ou demandez à votre agent de voyages de la faire pour vous.



Four Seasons Sheraton Hotel
Hôtels et Motor Inns Sheraton. Un service mondial de IIT
123 Queen Street West, Toronto, Ontario, Canada 416 361-1000

Grève évitée et offres patronales acceptées chez Beauce-Express

par Paul-Henri DROUIN de notre bureau de SAINT-JOSEPH

C'est dans une proportion de 63 pour cent que les 40 employés de la compagnie de transport "Beauce-Express Inc" ont accepté les dernières offres patronales, évitant de justesse une grève prévue pour aujourd'hui.

Une telle décision a été prise, en fin de semaine, lors d'une réunion des employés de Beauce-Express, qui eut lieu au centre culturel de Beauceville.

Ces syndiqués sont membres de l'Union internationale des travailleurs en boulangerie et en confiseries d'Amérique, local 450, affilié à la FTQ.

Au terme de la rencontre, le porte-parole syndical, M. Lionel

Demers, agent d'affaires de l'Union nous a informé que le salaire de base sera porté à \$3,10 l'heure et que le plus haut taux horaire sera de \$3,75 au trentième mois du nouveau contrat. Du côté des vacances elles seront de trois semaines après sept ans d'ancienneté.

Quant au régime d'assurance-groupe, une amélioration assez substantielle a été apportée, si l'on considère l'augmentation de salaires pour la durée de la convention collective qui est de trois ans, soit de \$1 l'heure ce qui équivaut à une augmentation moyenne de 40 pour cent répartie en six tranches qui donne \$0,40 pour la première année, \$0,30 pour la seconde année et \$0,30 pour la dernière année du contrat avec rétroactivité au 4 septembre 1972.

Effort pour un accord avant mardi à l'Hydro

MONTREAL (PC)—Alors que M. Yvon Dansereau, médiateur nommé par le gouvernement, et les négociateurs syndicaux de l'Hydro-Québec devaient se rencontrer hier soir, M. Dansereau rencontrera les négociateurs de la partie patronale aujourd'hui lundi, a annoncé dimanche un porte-parole syndical.

Ces rencontres ont pour but de permettre aux deux parties de faire valoir leurs dernières positions en vue d'un accord avant mardi. Vendredi, en effet, le syndicat des 8,500 employés de l'Hydro, constatant que les pourparlers étaient au point mort depuis neuf jours, avait demandé que reprenne mardi les audiences devant le comité du travail de l'Assemblée nationale.

Le comité avait suspendu ses audiences il y a deux semaines pour permettre aux parties d'étudier un rapport de médiation préparé par M. Dansereau. La grève des employés de l'Hydro, affiliés au Syndicat ca-

nadien de la fonction publique, déclenchée le 6 novembre dernier, avait pris fin avec une législation spéciale le 15 du même mois qui définissait très largement les services essentiels de l'Hydro.

Les syndiqués de l'Hydro sont sans contrat depuis le mois de décembre 1971. Ils demandent une augmentation répartie sur trois ans de 31 pour cent pour les techniciens, de 19 pour cent pour les employés de bureau et de 24 pour cent pour les employés manuels, ce qui leur donnerait la parité avec leurs homologues de l'Hydro-Ontario.

L'Hydro-Québec a offert de son côté un contrat de quatre ans, prévoyant pour l'année 1972 une somme d'argent forfaitaire et des augmentations de 9, 6 1-2 et 6 pour cent pour les trois autres années du contrat.

En plus des clauses salariales, les clauses normatives portant sur l'ancienneté, la juridiction du syndicat et la priorité du français sont encore en litige.



Le coupé hardtop Centurion.

Améliorer sans cesse, c'est de tradition chez Buick.

Quand on achète une nouvelle Buick, on peut en attendre de nombreux avantages car les ingénieurs de Buick n'ont rien épargné en consacrant beaucoup de temps, d'efforts et d'ingéniosité à construire des Buick sans cesse améliorées.

La suspension avant AccuDrive en est un bon exemple. Elle a été conçue, mise au point et éprouvée par Buick. Grâce à elle, votre nouvelle Buick offrira une remarquable stabilité directionnelle, même sur les routes les plus cahoteuses.

Les ingénieurs de Buick ont pris grand soin des détails. Ils ont mis au point un système de refroidissement semi-fermé qui ne déborde et ne surchauffe jamais. Ils ont doté les nouvelles Buick de soupapes d'échappement nickelées ainsi que d'une génératrice et d'un régulateur de tension intégrés qui augmentent encore la fiabilité de ces voitures.

Cependant, tous les ingénieurs de Buick ne s'occupent pas d'améliorer les éléments mécaniques. D'autres

s'efforcent de rendre les nouvelles Buick encore plus confortables. Les sièges Buick de cette année, ainsi que leurs dossiers, sont entièrement en mousse moulée à l'avant et à l'arrière, sans aucun ressort qui risque de se briser ou de s'affaisser!

Les spécialistes de la décoration intérieure de Buick ont examiné des tissus innombrables en recherchant inlassablement ceux qui allient de façon appropriée le luxe, l'élégance et la durabilité.

C'est le travail de tous ceux-là et de nombreux autres spécialistes qui permet la construction des voitures. Ensuite, chaque voiture est soumise à une série d'essais dont la sévérité est rarement égalée dans l'industrie automobile du monde entier.

Tout cela parce qu'améliorer sans cesse, c'est de tradition chez Buick.

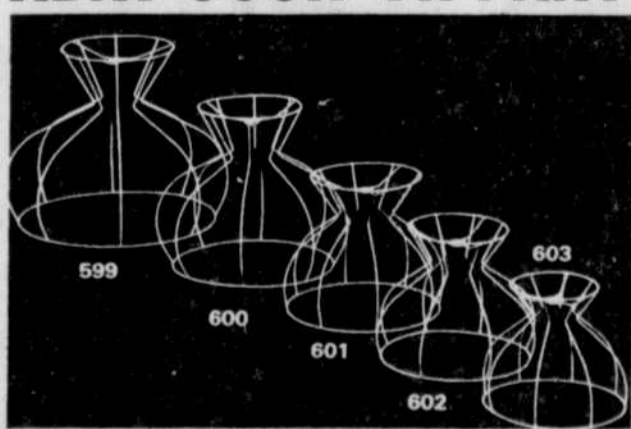
Certains des équipements représentés ou décrits ici sont offerts en option, moyennant supplément.



Comment ne pas préférer la Buick?

La Buick 1973.

ABAT-JOUR TIFFANY



POUR COUVRIR AVEC DU TISSU OU DU RAFFIA
Choix de 50 modèles d'abat-jour Tiffany pour recouvrir en matériel, raffia ou tricot. Nous vendons tous les accessoires pour monter une lampe. Prix variant de \$0,99 à \$5,98.



110, rue St-Paul
Tél.: 692-0317 Québec 2, P. Qué.



OFFREZ-LUI UN CADEAU QUI NE PASSE PAS PAR LA CHEMINEE... un gros cadeau Tanguay !

LES APPAREILS ELECTROMENAGERS DE LUXE G.E.

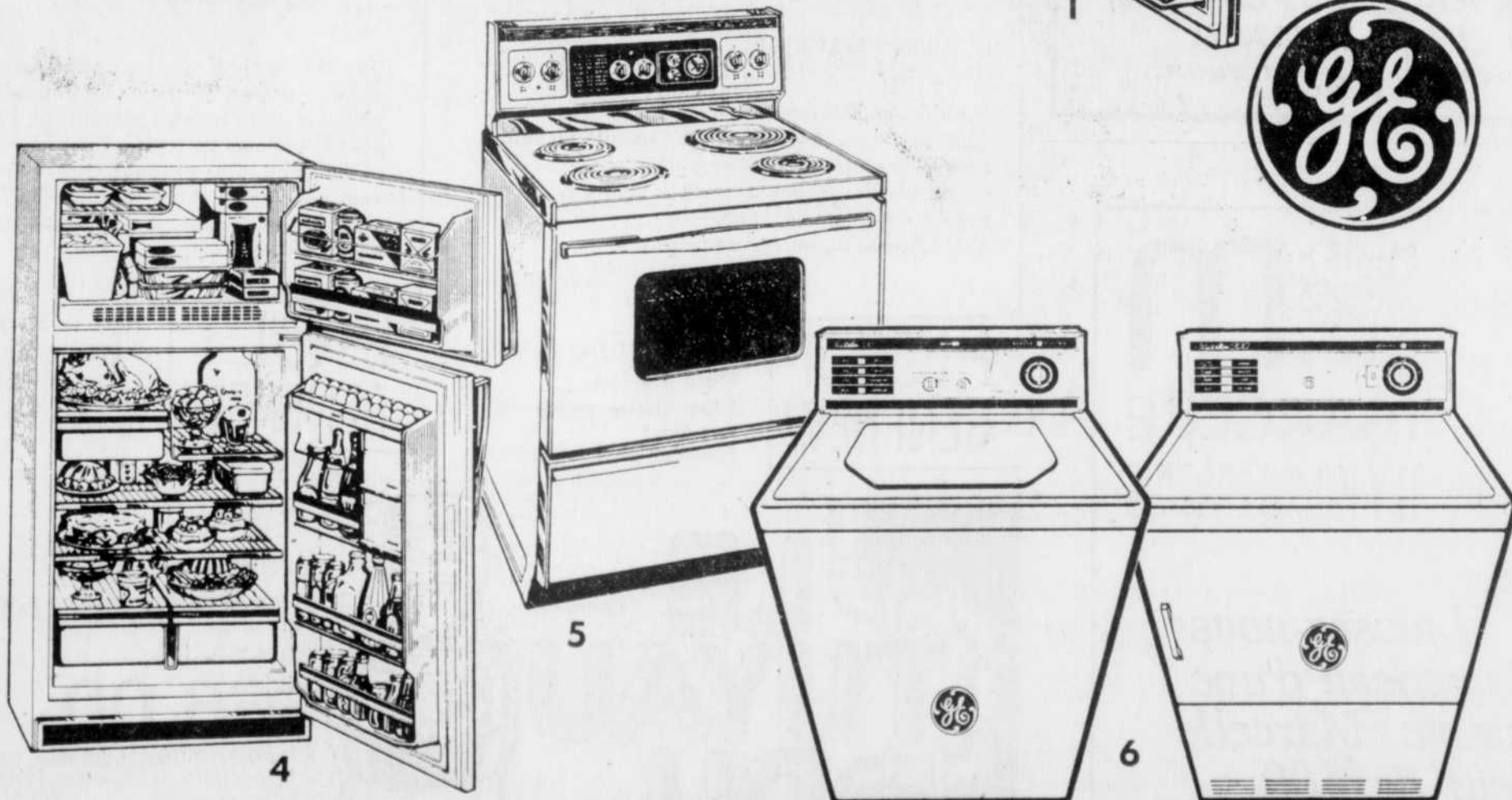


1- REFRIGERATEUR SANS GIVRE
côte-à-côte avec service de glace automatique,
modèle TFF24RM - 24 pi.cu.
Contenance du congélateur: 297 lb.
Tiroir à viande de 7 jours, convertible.
Tiroir à oeufs. Tiroirs à fruits. Légumier.
Tablettes ajustables et tablette fixe.
Jaune or, avocat, cuivre ombré, blanc.

2- CUISINIÈRE AUTONETTOYANTE
modèle J37AG - 30"
Poêle en Teflon. Sensimètre à rôtir.
Porte avec verre noir. Garniture chromée protectrice autour de la porte.
Tableau de commande en verre. Minuterie automatique. Éléments Colrad: 2-8" et 2-6". Four autonettoyant Pyrolitique. Rôtisserie incorporée. Hublot antibuée. Jaune or, avocat, cuivre ombré, blanc.

3- LAVE-VAISSELLE A CHARGEMENT PAR LE DEVANT
modèle SC850N
5 cycles de lavage. 2 vitesses de lavage. 3 doseurs de détersif. Broyeur d'aliments mous. Commandes rotatives. Planche à trancher en noyer, sur le dessus. Jaune or, avocat, cuivre ombré, blanc.

SERIE "ADVENTURER" TANGUAY



4- REFRIGERATEUR SANS GIVRE
modèle Adventurer
Tiroir à viande. Légumiers jumeaux. Tablettes coulissantes. Conditionneur de beurre. Compartiment à fromage. Oeufriers amovibles. Congélateur sans givre. Jaune or, avocat, blanc.

5- CUISINIÈRE 30"
modèle Adventurer - J32PG
Tube fluorescent. Minuterie automatique, horloge et chronomètre. Commutateurs à chaleur infinie. Hublot panoramique. Lèche-frite en porcelaine avec gril. Jaune or, avocat, blanc.

6- LESSIVEUSE-SECHEUSE
modèle Adventurer
Lessiveuse 5 cycles de lavage, 2 vitesses avec minicuve. Niveau d'eau infini. Cycle de trempage. Sécheuse cycle automatique avec signal d'arrêt. Cycle Perma Press automatique. Jaune or, avocat et blanc.

**NE MANQUEZ SURTOUT PAS DE PROFITER
DE CES AUBAINES EXTRAORDINAIRES!**

**SERVICE INCLUS.
DEMONSTRATION
A DOMICILE
PAR LES TECHNICIENS
TANGUAY**

**ameublements
Tanguay
INC**

LEVIS
Rond-Point Lévis - 837-2496
BEAUPORT
535, boul. Ste-Anne - 661-3761
(à côté de la Dame Blanche)

Vous passerez des Fêtes joyeuses en étant prudent

Noël: les cadeaux, les sapins, les réunions familiales... c'est également le temps où il faut faire preuve d'une grande prudence.

Monsieur R. St. Jacques, Gérant de Pinkerton du Canada, à Québec, l'une des plus importantes agences de sécurité du pays, rappelle aux citoyens que

la très joyeuse période des fêtes était aussi la plus critique du point de vue des incendies. Voici, d'ailleurs, à ce sujet, quelques conseils utiles à observer:

- Éloignez votre sapin des rideaux et draperies
- Vérifiez les lampes et l'état des fils de vos guirlandes électriques
- Ne branchez pas votre sapin à une prise multiple déjà utilisée pour une lampe ou une radio
- Au déballage des cadeaux, éloignez les papiers inflammables des lampes du sapin
- Ne remisez pas les vieux papiers d'emballage; ils s'enflamment facilement, surtout les papiers fins
- Évitez les vraies bougies comme moyen d'illumination de votre arbre de Noël
- Si vous sortez, débranchez vos guirlandes électriques
- Assurez-vous que la base de votre sapin soit mouillée en permanence

-Jetez votre arbre sitôt les fêtes terminées.

Le magasinage des fêtes, très agréable, peut aussi devenir une calamité pour les acheteurs imprudents. Les voies à la tire sont, en effet, légion en cette saison. Que votre sac à main ne vous quitte jamais et que votre voiture où s'entassent vos sacs d'emplettes soit fermée à clé en tout temps. Il est d'ailleurs préférable de remiser ceux-ci dans le coffre de la voiture. Messieurs: glissez votre portefeuille dans l'une des poches intérieures de votre vêtement.

ges à domicile: Si vous sortez, fermez bien les portes et laissez de la lumière sans oublier toutes les lumières des guirlandes électriques de votre sapin.

Ne laissez pas de colporteurs, inconnus de vous, pénétrer à l'intérieur de votre maison durant le jour. Certains pourraient revenir le soir... en votre absence.

En bref, utilisez votre bon sens et prenez toutes les précautions voulues. Plutôt que de profiter à des inconnus peu recommandables, c'est à vous et à votre famille que les fêtes doivent rapporter... Joyeux Noël!

Et maintenant, les cambriola-

La chronique ABC de la Cuisine vous revient

A l'approche des Fêtes, nos lecteurs, qui aiment bien manger et qui aiment surtout faire eux-mêmes la cuisine, seront heureux d'apprendre le retour de Marie-Jo Charlotin avec sa chronique ABC de la Cuisine.

Après quelques mois d'interruption, Marie-Jo nous revient en effet mercredi de cette semaine avec une terrine de faisans aux olives... de quoi régaler les gourmets les plus difficiles.

Le plat pourra vous paraître un peu long à préparer. Mais ne vous en faites pas, une terrine se conserve longtemps au réfrigérateur... au moins une semaine nous dit Marie-Jo. Vous pouvez toujours aussi — si vous avez peur de manquer de temps une semaine avant Noël — recourir à la congélation, mais Marie-Jo ne le conseille pas. Elle a déjà tenté l'expérience et trouve que la terrine y perd un peu de sa saveur. Si vous décidez malgré tout de placer la terrine au congélateur, n'oubliez pas de le faire avant l'étape

finale... soit la préparation de la gelée.

Un autre détail aussi: ne renoncez pas à essayer cette recette de terrine, si vous ne pouvez vous procurer du faisans. Marie-Jo nous assure que le canard fera tout aussi bien l'affaire. Le goût sera évidemment un peu différent.

Rendez-vous donc à mercredi pour la terrine de faisans aux olives. A l'avenir, on trouvera d'ailleurs à chaque semaine dans nos pages une nouvelle chronique de Marie-Jo.



Un "dip" au fromage importé de Hollande surprendra agréablement vos invités au temps des Fêtes.

Un air des Fêtes en provenance de Hollande

Une boule de fromage Edam importé de Hollande, quelques guimauves et d'autres ingrédients déjà dans votre garde-manger sont tout ce qu'il faut pour réussir ce Bol des Fêtes. Vous pourrez le disposer au centre de votre table de réception, accompagné de biscuits soda et de bâtonnets de légumes frais.

- 1 fromage Edam importé de Hollande (format de 1 lb. 14 on.)
- 1-3 de tasse de chutney
- 1-3 de tasse de mayonnaise
- 1-4 de c. à thé de poudre de cari

Coupez une tranche de deux à

trois pouces de diamètre du dessus de la boule de Edam. N'enlevez pas la cire de la tranche ni de la boule. Avec une cuillère, videz la boule, ne laissant que 1-4" de fromage autour. Placez le fromage que vous avez retiré dans un haïchoir, utilisant la lame la plus fine. Mélangez-y graduellement la mayonnaise et les autres ingrédients, actionnant votre mixeur à vitesse moyenne. Si vous le préférez, faites-le fonctionner à vitesse maximum jusqu'à consistance crémeuse du fromage, puis ajouter graduellement les autres ingrédients. Le tout doit être doux et crémeux. Remplacez le mélange dans la boule et ajoutez la tranche que vous avez enlevée.

Avec de petites guimauves, faites-lui des yeux et des sourcils. L'intérieur de la guimauve adhèrera facilement à la cire. Une grosse cerise rouge servira de nez, tandis que des tranches de cerises vertes formeront la pupille des yeux. Vous pourrez ajouter une barbe d'ouate retenue avec un cure-dents. Placez d'autre ouate sur le dessus pour représenter la tuque du Père Noël. Conservez le tout au réfrigérateur jusqu'à une heure avant de servir. Votre pièce décorative sera disposée sur un plateau et entourée de biscuits soda croustillants et de bâtonnets de légumes frais.

POUR UN "DIP": Utilisez plus de mayonnaise pour obtenir une consistance plus crémeuse.

Carbonnades flamandes pour dîner

Si vous recherchez un délice gastronomique qui est exceptionnellement bon, mais d'une préparation très simple, Willy Maes, chef de cuisine de l'hôtel Bonaventure à Montréal, vous suggère de servir des carbonnades flamandes.

Comme ingrédients, il faut quatre biftecks de bout de surlonge, dont chacun devrait peser entre sept et huit onces une fois que toute la graisse a été enlevée.

INGREDIENTS

- 4 biftecks de bout de surlonge (de 7 à 8 oz chacun)
- 3 oignons d'Espagne tranchés
- 2 c. à soupe de vinaigre blanc
- 1 petite bouteille de bière (ale)
- 2 tranches de pain blanc tartinées de moutarde française
- 3 c. à thé de cordial de bouillon de boeuf Bovril
- 1 tasse d'eau

MODE DE PREPARATION

Dans un poêlon chaud, faire revenir les biftecks dans un peu d'huile de cuisson. Les faire risoler jusqu'à ce qu'ils soient dorés, puis les mettre dans une cocotte.

Réutiliser encore le poêlon pour l'étape suivante. Faire dorer 3 oignons d'Espagne tranchés. Puis, ajouter 2 c. à soupe de vinaigre blanc et une petite bouteille de bière (ale). Verser par-dessus les biftecks dans la cocotte, ajouter 1 tasse d'eau et amener à ébullition. Une fois le point d'ébullition atteint, ajouter 3c. à thé de cordial au boeuf Bovril et baisser immédiatement le feu, de façon à faire mijoter. Mettre le couvercle et faire cuire environ 30 minutes ou jusqu'à ce que les biftecks soient cuits.

A ce moment-là, sortir les biftecks de la cocotte et les mettre sur un plat de service chaud. Aux ingrédients qui restent dans la cocotte, ajouter 2 tranches de pain blanc tartinées de moutarde française. Les amalgamer à la sauce de façon à l'épaissir. Cette sauce est un véritable délice gastronomique.

Servir les carbonnades flamandes très chaudes, accompagnées de pommes de terre nouvelles bouillies, parsemées de persil frais haché, et d'un jus de viande vert. Cette recette suffit pour quatre portions.

SUR PLACE SOUS LA PLACE, Y'A DE LA PLACE!
L'ASSOCIATION DES HOMMES D'AFFAIRES DU VIEUX QUÉBEC

Renfrew ouvert jeudi et vendredi jusqu'à 9 p.m.



LE TURBAN MISS DIOR... UNE TOUCHE D'ELEGANCE.

Modifiez ce chapeau selon vos goûts. Quel angle préférez-vous? Ce versatile turban serre-tête en jersey peut se porter de différentes façons. Exclusif à Renfrew, venant d'Angleterre. Noir, brun, vert ou blanc. \$25. Chapeaux, au rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW Place de l'Hôtel de Ville Place Ste-Foy 2 hrs. station. gratuit Parc-Autos Place de l'Hôtel de Ville



Un achat exclusif et très spécial! Lavables et prêts à porter. En tricots de Courtelle® et polyester dans le lot. Imprimés, ou unies dans les teintes de jaune, rose, menthe, pêche, bleu, lilas et rouge. Hâtez-vous! Vous pourrez en choisir plusieurs! Tailles 7 à 15. Miss Renfrew prêt-à-porter, au deuxième. Achats en magasin seulement!

HOLT RENFREW Place de l'Hôtel de Ville Place Ste-Foy 2 hrs. station. gratuit Parc-Autos Place de l'Hôtel de Ville.

Madame, Laissez-nous vous offrir le cadeau d'une crème hydratante Marcelle d'une valeur de \$4.00 lors d'un achat de \$5.00 de produits Marcelle à notre comptoir de cosmétiques entre le 1^{er} et le 15 décembre 1972

brunet
Willie Brunet M.D. - Propriétaire.

Mail St-Roch, Québec 529-5741
Place Laurier, Ste-Foy 656-1712
Place Mont-Marie, L'auxon 837-0411

LE TUYAU DU MOIS

GUILLOT Cascade 60
ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE - CHAUFFAGE
SERVICE RAPIDE JOUR ET NUIT 661-9211
TOUJOURS À DEUX PAS DE CHEZ VOUS

broyeur à déchets **IN-SINK-ERATOR®** en spécial **\$66.00**
le broyeur différent en acier inoxydable qui vous offre la garantie double.
CHARGEX

un amour de chauffe-eau! **CASCADE 60** en spécial **\$79.00**
Un amour de chauffe-eau. Plus économique à l'usage que tous ses concurrents. Achetez-le ou louez-le pour \$2.25 par mois.
CHARGEX

Mélanger des produits d'entretien domestique peut être dangereux

Un bon nombre de maîtresses de maison, qui ne laisseraient jamais leurs enfants jouer avec des produits chimiques d'entretien dangereux, créent sans le savoir un autre risque en mélangeant des nettoyants pour produire un "meilleur" nettoyage, dit le Conseil canadien de la Santé familiale.

Le danger en mélangeant différents produits chimiques, ajoute le Conseil, provient du fait qu'il peut s'échapper des gaz extrêmement toxiques susceptibles de causer des malaises pulmonaires et même la mort.

L'eau de Javel et l'ammoniac sont deux des produits les plus couramment mal employés, nous disent les porte-parole du Conseil. L'eau de Javel, ajoutée à de l'ammoniac ou à des composés acides tels que l'antirouille, les nettoyants pour cuvettes, la soude caustique ou le vinaigre, peut produire un gaz chloré. Ce gaz, autrefois utilisé à des fins guerrières, produit une sensation piquante ou brûlante aux yeux, au nez et

à la gorge, et provoque la toux ou des étournelements.

Certains produits sont dangereux même sans être mélangés. L'un de ceux-ci est le décapant à four qui est caustique et peut provoquer une irritation de la peau. Le Conseil suggère que les usagers suivent à la lettre les indications des étiquettes, portent des gants protecteurs et n'utilisent le produit que dans des cuisines bien aérées.

Un autre produit chimique dangereux est le tétrachlorure de carbone, un liquide inflammable très toxique utilisé pour détacher les tissus. Le Conseil recommande aux maîtresses de maison de chercher leurs vieilles bouteilles de ce solvant et de s'en débarrasser pour utiliser des nettoyants moins dangereux. Le meilleur moyen d'élimination est de verser le liquide dans l'évier, puis de jeter le contenant vide.

Les empoisonnements provoqués par l'inhalation de vapeurs dangereuses arrivent habituellement dans des pièces très mal aérées comme une salle de bains avec la porte fermée. La concentration des gaz se forme et peut affecter un enfant ou un adulte si elle atteint un niveau élevé.

Pour cette raison, le Conseil incite les maîtresses de maison à toujours garder une fenêtre ouverte pendant l'utilisation de produits de nettoyage. Si des vapeurs provoquent une irritation, le nettoyage doit être interrompu jusqu'à ce que l'air soit renouvelé.

L'utilisation de produits chimiques d'entretien mélangés est particulièrement hasardeuse quand les enfants sont dans la maison. Leur corps réagit plus vite que celui des adultes aux gaz dangereux et peut être affecté en quelques minutes.

Le Conseil recommande à toutes les ménagères de lire attentivement le mode d'emploi de tous les détergents et même de prendre de plus grandes précautions encore que celles recommandées par le fabricant.

Nouveau classement du boeuf permettant de déterminer le choix des consommateurs

Le nouveau système de classification des carcasses de boeuf, mis en vigueur par le gouvernement fédéral récemment, permettra à l'industrie du boeuf de découvrir quelles sont les catégories de boeuf préférées des consommateurs.

En exprimant leur choix par leurs achats, les consommateurs exerceront une influence, non seulement sur le détaillant, mais encore sur le producteur lui-même, qui cherchera à modifier sa production pour satisfaire les exigences du public. C'est la version apportée par un communiqué du ministère fédéral de l'Agriculture.

Ce système tient compte, en effet, dans l'évaluation des carcasses de catégories supérieures, de leur rendement en viande. La marque pour identifier la catégorie de la carcasse est appliquée en ruban au point d'abattage, sous la surveillance d'un agent du fédéral. Elle est rouge pour Canada A, bleu pour Canada B, brune pour Canada C et noire pour Canada D et E.

Ainsi, une carcasse de jeune boeuf, à la chair rouge clair, de texture ferme, veloutée et au grain fin, sera jugée supérieure à une autre si sa couche externe de gras est moins abondante. En effet, des recherches ont démontré l'existence d'un lien

entre le rendement en viande d'une carcasse et l'épaisseur de gras au niveau de la noix de côte. Cette épaisseur peut varier, à qualité égale, selon le poids de l'animal.

Les carcasses dont le maigre est rouge vif, ferme et à grain fin, et un peu persillé, et qui ont une couverture assez mince d'un gras ferme et blanc, donnent les morceaux les plus susceptibles de plaire aux consommateurs.

La catégorie attribuée à chaque carcasse dépend donc de la mesure dans laquelle la carcasse se rapproche le plus de la qualité idéale.

Watts Bureau
LINGÈRE - CORSETERIE
VÊTEMENTS SPORT
150 ouest, St-Vallier, Québec 8
Tel.: 525-5033

A VENDRE
Motoneige KITTIE CAT
pour enfant (5 à 15 ans)
moteur 1 1/2 force
\$250.00
626-7964

AMELIOREZ VITE VOTRE ANGLAIS*
Téléphonez vite à
529-6161

Pour améliorer rapidement votre anglais, * vous devez le parler plus.

Chez Berlitz, vous parlerez anglais* avec un vrai professeur dès la première minute. Et nous vous donnerons une série de cassettes pour répéter vos leçons à la maison et progresser encore plus vite.

Vous pouvez suivre des leçons individuelles, vous joindre à un petit groupe, ou, si le temps presse vraiment, vous plonger dans notre méthode exclusive d'immersion Totale.

A langues vivantes, méthode vivante.

Berlitz
QUEBEC - 500 GRANDE-ALLÉE — 529-6161
CHICOUTIMI - 152 EST, RACINE — 549-7474

*Aussi : Espagnol — Italien — Allemand

Les atocas dans la tradition canadienne des Fêtes

Particulièrement abondants durant les mois de novembre et de décembre, les atocas se retrouvent sur toutes les tables canadiennes à l'occasion des Fêtes. Cette coutume culinaire trouve son origine dans les débuts de la colonie lorsque les premiers explorateurs remarquèrent ces petits fruits rouges qui poussaient en abondance et que mangeaient les Amérindiens. Les Peaux-Rouges les appelaient "i-bimi", fruits amers, et les utilisaient dans la préparation du pemmican, viande de chevreuil séchée et d'atocas réduits en purée, façonnée en gâteaux et séchée au soleil. Parfois même, l'on ajoutait des atocas à la purée de maïs et de fèves, mets si populaire dans

les bourgades. De leur côté, les Amérindiens préparaient des cataplasmes d'atocas et les mettaient sur les plaies causées par des flèches empoisonnées, confiantes que le mélange détruirait l'action néfaste du poison. Et qui de meilleur que le jus rouge foncé des atocas pour teindre carpettes et couvertures à l'usage dans les wigwams!

Si de nos jours nous avons abandonné la croyance aux vertus curatives des atocas et leur usage comme teinture, nous n'avons certes pas mis au rancart leur finesse culinaire. Que vous les serviez en gelée, en mousse, en sauce, sur dinde, poulet ou jambon, vous goûterez cette saveur exquise, unique, légèrement acidulée. Afin de donner une note nouvelle aux atocas des Fêtes, les économistes ménagères du ministère de l'Agriculture vous suggèrent de servir une tarte aux atocas ou un pâté aux atocas et au minceant. Avec ça, votre Noël ne peut être que joyeux!

Amener l'eau et les raisins au point d'ébullition. Mélanger la farine et le sucre et ajouter. Cuire en brassant constamment jusqu'à épaississement. Ajouter les atocas et continuer la cuisson jusqu'à ce que les peaux commencent à se fendre, 2 ou 3 minutes de plus. Refroidir et aromatiser. Foncer une assiette de la première abaisse. Verser le mélange et parsemer quelques noix de beurre. Recouvrir de la deuxième abaisse, sceller les bords et couper une ouverture au centre. Cuire à 450° F. 10 minutes. Réduire la chaleur à 350° F. et continuer la cuisson jusqu'à ce que la croûte soit dorée, 30 à 35 minutes de plus, 6 portions.

1-2 tasse d'eau
1 tasse de sucre
1 c., à table de farine
3 tasses d'atocas
1 c. à thé de vanille
1-8 c. à thé d'extrait d'amande
Pâte à tarte pour deux abaisses de 9 pouces
1 c. à table de beurre

travail à l'aiguille

S'EMMITOUFLER ELEGAMMENT — Crochetez cette cape d'un goût exquis en trois magnifiques couleurs.

Emmitoufflez-vous dans cette cape crocheteuse d'une apparence simple mais d'une élégance tapageuse. Pour de meilleurs résultats, utilisez de la laine à tricoter.

Patron No. 558: Taille "mademoiselle", grands 10-20 ans inclusivement.



558
Laura Wheeler

Ecrire libellément vos nom et adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit: **SERVICE DES PATRONS, LE SOLEIL, C.P. 1547, QUEBEC 2.**

Prix: 75¢
(AJOUTEZ 15 CENTS POUR ENVOI DE PREMIERE CLASSE)

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste. Les patrons offerts par notre journal ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un délai de 15 à 30 jours.

Ces patrons, d'usage facile et rapide, sont en anglais et accompagnés d'un lexique français.

TARTE AUX ATOCAS

1 tasse de raisins épépinés



Ca fait mal d'enlever ces poils? ... tant mieux pour vous!

Est-ce que vous grimacez, éternuez, ou pleurez lorsque vous arrachez ces poils mal placés? Considérez-vous chanceuse! Vous mettez fin à cette torture plus tôt que les femmes moins sensibles.

Il est probable que vous ferez enlever ces poils déplaissants de façon permanente par la thermolyse Gregory.

Il est probable, aussi, que ce traitement permanent de beauté vous sera donné en un minimum de temps à un coût minimum... car plus vous continuerez à les arracher, plus les poils tordus ou jumelés ralentiront l'épilation permanente.

Etudiez ce problème dès aujourd'hui. Visitez la clinique moderne de Gregory. Discutez votre problème avec la directrice professionnelle. Essayez ensuite un "échantillon gratuit" de thermolyse, tel que présenté par les techniciennes de carrière Gregory.

Vous ne retourneriez jamais plus aux méthodes grossières d'épilation temporaire auxquelles vous aviez recours!

systeme gregory
CLINIQUE D'ÉPILATION RADICALE
Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. p.m. — samedi de 9 h. à 2 h.
VILLE DE QUEBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET
695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL. 529-1879

Pour des infroissables prêts à porter dès qu'ils sortent de la sècheuse...

MAYTAG
à "Halo-de-chaleur"

SÈCHEUSES MAYTAG

Les sècheuses Maytag à "Halo-de-chaleur" éliminent pratiquement le repassage.

Si vos vêtements infroissables perdent leur pressage et se froissent au lavage, c'est peut-être la manière de les sécher qui ne leur convient pas!

Une sècheuse Maytag peut résoudre votre problème. Chemises, pantalons, blouses et jupes — tous vos vêtements infroissables — sortiront doux et frais, prêts à porter. Le secret? Une PHASE DE CONDITIONNEMENT spécial durant le cycle Pressage Permanent des Maytag.

Pour porter vos vêtements infroissables dès leur sortie de la sècheuse, procurez-vous une Maytag fiable. Voyez toutes les sècheuses Maytag à "Halo-de-chaleur" chez votre concessionnaire Maytag.

MAYTAG
LA COMPAGNIE FIABLE

1330, MAGUIRE SILLERY
TEL.: 681-4124

aguire

PLACE FLEUR DE LYS
TEL.: 529-4915

La plus récente! La paire TISSU-MATIC Maytag

Savez-vous comment laver et sécher tous les nouveaux tissus-matrics? C'est ENTièrement AUTOMATIQUE avec la nouvelle sècheuse et sècheuse TISSU-MATIC Maytag. Aucun repassage compliqué. Aucun à repasser. Elle COUTE MOINS que d'autres Maytag.

POUR QU'ON NE VOUS OUBLIE PAS!

MEDAILLE D'AMOUR 14K
1 diamant - 1 baguette rubis
SPECIAL
\$29.95

Visitez notre Salon diamantaire
plan mise-de-côté

léonard toussaint inc.
330, 1^{re} rue. (entre 3^e et 4^e av.) — 522-8750
522-6195

BRACELET DE CHARMS 14K SPECIAL
\$54.95

BRACELET DE CHARMS 14K SPECIAL
\$37.95

TOUTE COMMANDE POSTALE ACCEPTÉE (plus taxes) (p.c.d.)

Le système d'éducation de la C.-B. est le "plus arriéré qu'on puisse imaginer"

CAMPBELL RIVER, C.-B. (PC) — Une enquête presque judiciaire sur le renvoi du principal d'une école secondaire de Campbell River a mis en lumière le système d'éducation en Colombie-Britannique.

Campbell River est une petite localité de la côte est de l'île de Vancouver vivant de la pêche et du commerce du bois. Le principal en question est M. John Young, âgé de 48 ans, qui se proclame un radiécal en éducation et qui, pour un grand nombre de gens, en est arrivé à être le symbole d'un système d'éducation moins sévère dans les écoles de la province.

M. Young, un enseignant originaire du Nouveau-Brunswick possède une expérience valable en éducation, a été nommé principal de l'école secondaire locale il y a sept ans et est depuis ce moment l'objet d'une controverse qui n'a jamais cessé.

Personne ne met en doute ses qualifications. Il est un ancien conseiller en éducation auprès du gouvernement de Sarawak, à Bornéo, il détient plusieurs maîtrises en éducation de l'Université de la Colombie-Britannique et est un ancien étudiant de la Sorbonne où il a fait des études post-universitaires.

L'enquête a été ordonnée par le ministre de l'Éducation Eileen Dailly en novembre, deux mois après que M. Young eut été démis de ses fonctions par la commission scolaire, après un an de conflit au sujet des normes en éducation et des méthodes d'enseignement.

RAISON
La commission scolaire dit que M. Young a été remercié

en raison de son manque de coopération et de son insubordination dans ses rapports avec les commissaires.

M. John Laxton, l'avocat de M. Young, prétend que l'affaire est réellement un conflit entre deux philosophies de l'éducation, l'attitude traditionnelle et autoritaire contre l'attitude moderne, plus humaine adoptée par M. Young et son personnel.

La longue marche vers l'enquête a débuté en octobre 1971, quand le ministre de l'Éducation a enlevé à l'école le privilège de l'accréditation c'est-à-dire le droit de décerner des diplômes à des étudiants sans que ceux-ci subissent un examen final, si leur travail à l'école a été satisfaisant.

L'école a perdu son accréditation parce que M. Young ne s'était pas conformé aux règlements du ministre, particulièrement en ce qui a trait aux présences.

D'après le système de M. Young, la présence aux cours n'est pas obligatoire et aucun dossier n'est tenu des présences d'un élève aux cours.

A ce moment, la commission scolaire a demandé à M. Young de démissionner ce que celui-ci a refusé de faire. C'est alors qu'a commencé entre la commission scolaire et le principal un conflit qui devait durer près d'un an. La commission a répété sa demande, le principal a renouvelé son refus et il a été renvoyé en septembre dernier.

MANIFESTATIONS
Son renvoi a été suivi de manifestations le jour de l'ouverture des classes. Plusieurs arrestations ont été effectuées et

une personne a été condamnée pour y avoir participé.

L'accréditation a été redonnée à l'école mais M. Young prétend qu'il a été renvoyé simplement en raison de sa prétendue insubordination.

D'après le système implanté par M. Young, les étudiants choisissaient eux-mêmes le nombre de cours qu'ils voulaient prendre durant l'année scolaire, la discipline était réduite au minimum, les élèves avaient la permission de s'habiller comme ils leur plaisait et n'étaient pas obligés d'assister aux cours.

M. Young a défendu son système en disant que le système d'éducation était "le système le plus arriéré qu'on puisse imaginer".

"La plupart des écoles sont des forteresses où on ne fait pas confiance aux enfants. La plupart des humains sont raisonnables. Donnez-leur des responsabilités et ils s'en rendront dignes."

Le système d'éducation de la Colombie-Britannique, dit M. Young, est obsédé par les échecs et l'administration scolaire a été "confiée à des bureaucrates préjugés et manquant d'imagination".

Il a proposé comme solution de placer les écoles sous contrôle local au lieu de sous la juridiction du ministre provincial de l'Éducation.

Les écoles doivent être libérées des chaînes administratives provinciales, a-t-il dit.

L'Université de Moncton formera les enseignants

FREDERICTON (PC) — En vertu d'un contrat signé jeudi avec le gouvernement, l'Université du Nouveau-Brunswick et l'Université de Moncton prendront en charge toute la formation des enseignants.

Les universités occuperont les locaux et prendront possession de l'équipement du Teachers' College de Fredericton, de l'École normale de Moncton, et de l'Institut de technologie de Moncton dont une section sert

l'école normale.

Les universités s'engagent à fournir, à compter du 1er septembre 1973, des programmes de formation des maîtres pendant quatre années au moins,

ou l'équivalent conduisant à un baccalauréat en éducation.

Actuellement, les écoles normales ne mènent qu'à la licence en éducation, mais non à un grade universitaire.

Pour vous, commerçants détaillants

INVITATION... POUR UNE INNOVATION

Nouveau centre d'achats
situé à Ste-Foy, Chemin Ste-Foy,
face à l'Université Laval.

- environnement paysagé
- plus de 10.000 familles dans un rayon de moins d'un mille
- plus de 35 magasins dont 25 boutiques aménagées dans un nouveau concept paysagé
- 2 étages de bureaux dont un étage de services publics
- stationnement pour plus de 500 voitures
- ouverture au printemps 1973

LOCATION: 522-4765

Voici la nouvelle Mark II. La Toyotissima.

Toyota fabrique maintenant une voiture au superlatif en matière d'espace, de puissance et de confort.

La Toyota Mark II.

La Mark II est la plus grosse Toyota qui soit. Sans être exactement une grosse voiture, elle en offre cependant tous les avantages.

Puissance au superlatif.

Le puissant moteur 6 cylindres de 2.6 litres à arbre à cames en tête de la Mark II est le plus gros moteur standard de sa catégorie. Puissance brute: 140 chevaux.

Luxe au superlatif.

Certains équipements standards de la Mark II ne se trouvent pas dans une grosse voiture. Par exemple: servodirection, servofreins à disque à

l'avant, transmission manuelle à 4 rapports. Ajoutez à cela la radio AM-FM, l'horloge électrique, des tapis partout, des intérieurs entièrement finis en tissu et en vinyle, une transmission automatique facultative... et voilà le luxe au superlatif de la Mark II.

Espace au superlatif.

Pour les jambes. Pour la tête. Pour les épaules. De l'espace et de l'aisance. Large de quatre pieds et demi, la banquette arrière peut accueillir les "grands six pieds" sans que leurs genoux n'effleurent le dossier avant.

Confort au superlatif.

La suspension de la Mark II, contrôlée par une barre stabilisatrice,

assure la tenue de route la plus stable. Les sièges-baquets ont été conçus afin d'épouser parfaitement la forme du dos. Ils sont assez fermes pour supporter votre poids pendant la conduite. Ils s'inclinent entièrement pour assurer votre détente.

Puissance, luxe, espace et confort au superlatif. C'est ce que vous offre la Mark II, modèle hardtop 2 portes, sedan 4 portes ou "familialissime".

La Mark II, c'est la génération nouvelle des voitures Toyota au superlatif.

La Toyotissima.



TOYOTA

Toyota possède un réseau commercial de vente et de service après-vente partout au Canada et dans le monde entier.

QUEBEC
CHARLESBOURG AUTO Liée
7925 boul. Henri-Bouassa — Tél. 623-9843

QUEBEC
CAPITALE TOYOTA QUEBEC Enr.
346 boul. Hamel — Tél. 681-7786

STE-FOY
STE-FOY TOYOTA Inc.
2777 boul. Versant Nord — Tél. 658-1340

LEVIS
METIVIER AUTO Inc.
160 route Président-Kennedy — Tél. 837-4701

ALMA
J. Martel Auto Liée
2685 sud, rue du Pont — Tél. 662-6569

CAPLAN
Jacques St-Onge Inc.
C.P. 330
Ché Bonaventure — Tél. 388-5344

DORCHESTER
Garage Gérard Lagrange
Ville Les-Échamers — Tél. 625-3651

RIVIERE-DU-LOUP
Voyer Automobiles Inc.
1 rue Taché — Tél. 862-3263

ST-FELICIEN
St-Félicien Truck Service Inc.
579 boul. Sacré-Coeur — Tél. 679-1984

ST-PASCAL (C.T.E. KAMOURASKA)
Robert Auto Enr.
538 boul. Hébert — Tél. 492-2149

Les membres de la FNEQ invités à appuyer le Cegep parallèle de Saint-Hyacinthe

Les assemblées générales des cinquante-cinq syndicats membres de la Fédération nationale des enseignants du Québec (FNEQ - CSN) seront invitées dans les prochains jours à accorder leur appui financier au cegep parallèle qui font fonctionner depuis trois semaines, les professeurs et les étudiants du cegep de Saint-Hyacinthe.

En prenant la décision, hier, de recommander fortement à ses syndicats de poser ce geste, le bureau fédéral de la FNEQ a voulu qu'ils en fassent le symbole de la solidarité avec leurs confrères de Saint-Hyacinthe dont, selon eux, l'administration voudrait à tout prix démolir, ou à tout le moins neutraliser le syndicat.

Selon un porte-parole de la FNEQ, M. Paul Doyon, il ne fait aucun doute, en effet, que le conflit qui persiste est un conflit d'abord syndical.

On sait que le point sur lequel les négociations achoppent actuellement, est le congédiement de 6 professeurs impliqués dans un affrontement avec des membres de la direction.

Or, fait remarquer M. Doyon, parmi ces 6 personnes, on retrouve l'actuel président du syndicat des professeurs, 2 anciens présidents et 2 responsables du comité d'action politique et sociale.

A travers sa position rigide sur cette seule question, précise

M. Doyon, c'est l'esprit anti-syndical de l'administration qui se manifeste sans équivoque.

Avec l'aide du juge Robert Cliche médiateur choisi par le gouvernement, les parties en sont venues à une entente la semaine dernière sur les autres points en litige.

Me Cliche devait rencontrer le ministre de l'Éducation, François Cloutier, en fin de semaine, et ce dernier a laissé entendre vendredi à l'Assemblée nationale que Me Cliche recommanderait sans doute la nomination d'un commissaire-enquêteur.

De son côté, tard, hier soir, le syndicat des professeurs a fait une nouvelle proposition. "Si l'administration n'accepte pas cette proposition, estime le syndicat, on ne voit pas comment pourrait se régler le conflit sans la mise en tutelle que nous avons demandée jeudi dernier."

La "BONNE AVENTURE" de Noël! C'est le temps des Fêtes, et l'Hôtel Bonaventure entre dans le jeu. Pour seulement \$19.75,* votre famille peut loger dans une chambre élégante et passer un Noël des plus joyeux au cœur de Montréal, dans une atmosphère passionnante! N'importe quand entre le 15 décembre et le 7 janvier inclusivement, le prestigieux Hôtel Bonaventure de Montréal vous invite à participer à sa "bonne aventure" de Noël.

*Comprendant services de garde d'enfants et leçons de natation.



Noël au Bonaventure
Hotel Bonaventure
c'est toujours un "happening"
HOTELS WESTERN INTERNATIONAL
Vos hôtels en voyage

Des drogues non authentiques

TORONTO (PC) — Près de la moitié des drogues vendues en fraude ne sont pas authentiques, d'après le rapport d'une spécialiste de l'Addiction Research Foundation.

Le Dr Joan Marshman, de la Fondation, a ajouté qu'entre le consommateur de drogues et son fournisseur, on ne s'illusionne pas.

Ainsi, on prétend que la mescaline se vend dans la région de Toronto; la mescaline est un hallucinogène semblable au hashish, mais plus fort.

Or, la Fondation a analysé 87 échantillons de la prétendue mescaline, entre le 1er avril 1971 et le 30 septembre 1972, mais c'était autre chose.

Depuis une année et demie, on a apporté au laboratoire 616 échantillons de stupéfiants; 285 n'étaient pas la drogue que l'on supposait et l'on n'a même pas pu identifier 22 pour cent des autres échantillons.

La moitié seulement de ce qui était supposé être de la marijuana ou du hashish ne contenait en réalité qu'une forme quelconque de la drogue.

La plupart des échantillons sont apportés par des habitués qui ont eu de mauvaises expériences, ou par des parents qui les ont trouvés dans la chambre de l'enfant. Il faut les analyser pour savoir exactement quelles drogues sont vendues illégalement et pour mieux traiter les drogués.



La montre "Oh...tu n'aurais pas dû!"

Rubans et emballages scintillent dans la lumière. Tout est joie et amour. On déballe fébrilement ses cadeaux. Tout à coup, on s'exclame: "Oh... tu n'aurais pas dû!"

Hé oui, un être cher vient de recevoir une Timex en cadeau. C'est toujours ainsi quand on reçoit une Timex. Elles sont si belles... à croire qu'elles coûtent très cher. Et pourtant, rien de plus faux.

Abordables et adorables... les montres Timex pour Noël.

Les montres Timex Prix de détail suggérés.



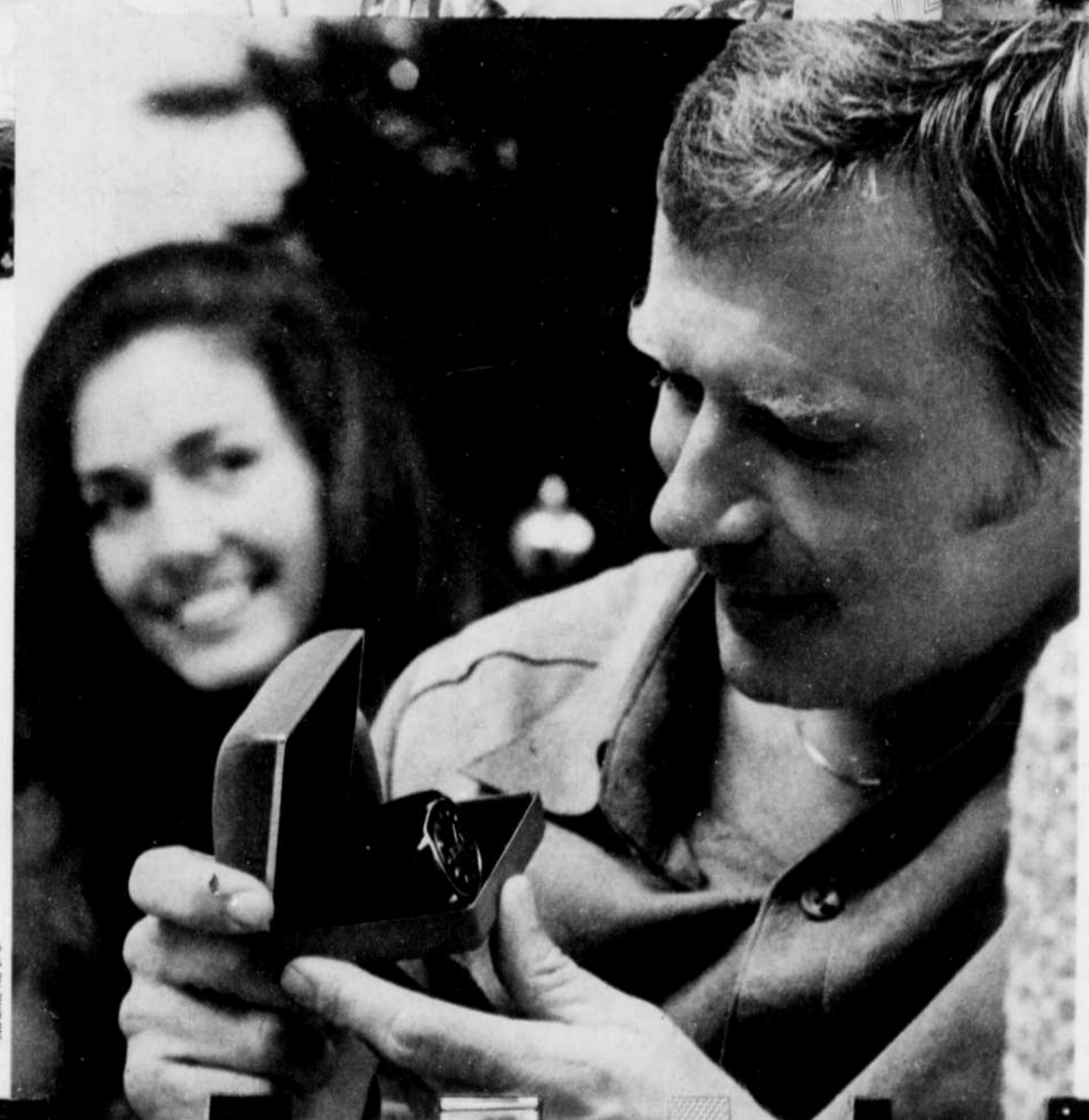
La montre "Oh...tu n'aurais pas dû!"

Rubans et emballages scintillent dans la lumière. Tout est joie et amour. On déballe fébrilement ses cadeaux. Tout à coup, on s'exclame: "Oh... tu n'aurais pas dû!"

Hé oui, un être cher vient de recevoir une Timex en cadeau. C'est toujours ainsi quand on reçoit une Timex. Elles sont si belles... à croire qu'elles coûtent très cher. Et pourtant, rien de plus faux.

Abordables et adorables... les montres Timex pour Noël.

Les montres Timex Prix de détail suggérés.





EXPLOSION — Une femme dont l'identité n'a pas encore été révélée est morte, et deux hommes ont été gravement blessés lors d'une explosion survenue dans un appartement en sous-sol dans l'est de Montréal hier soir. Les pompiers ont dit qu'il était probable que l'explosion vienne d'un téléviseur couleur. "Lorsque nous sommes arrivés, l'endroit était en feu. Mais lorsque le feu fut éteint, nous n'avons trouvé que le meuble de télévision, vide, et des fragments de l'appareil dispersés partout",

a dit le chef de district des pompiers, M. Lucien Seguin. Les deux blessés avaient réussi à sortir en rampant vers les fenêtres. Un automobiliste qui passait les a conduits à l'hôpital où l'un repose atteint de brûlures au second degré et l'autre avec des brûlures au troisième degré. Les enquêteurs de la police ont déclaré qu'il semblait que la femme avait été tuée sur le coup. Les pompiers ont trouvé que toutes les sources possibles d'explosion, y compris les conduits de gaz, étaient intactes.

Les efforts en vue de retirer une auto et ses trois passagers du lac Sébastien sont vains

par Lucien LATULIPE

En dernière heure, ce matin, les recherches pour retirer des eaux du lac Sébastien, à quelque 25 milles au nord de Chicoutimi, une automobile à bord de laquelle se trouvaient trois personnes, étaient toujours vaines. Des hommes-grenouilles dirigés par le poste de Saint-Ambruse de la Sûreté du Québec poursuivaient les plongées, dans l'espoir de repérer le véhicule dont on a aperçu les traces, hier soir, au bord du lac, juste à l'entrée d'un petit pont de la compagnie Price.

Par ailleurs, une seule tragédie routière était rapportée dans l'est du Québec, hier soir, alors que la fin de semaine tirait à sa fin.

Dans le reste de la province, la police a enregistré quatre morts par accident, un piéton

heurté par une auto, un motoneigiste qui s'est écrasé sur un arbre, un enfant qui a péri dans le feu et un mort dans une explosion à Montréal.

Pour revenir dans l'est du Québec, quelques accidents avec blessés étaient rapportés hier soir. Un autre motoneigiste et un piéton seraient le plus gravement atteints.

Ce peu d'accidents mortels de la route est attribuable au temps qui a sévi, en fin de semaine. On sait qu'il est tombé de cinq à 10 pouces de neige, vendredi, et que le vent qui s'est mis de la partie, vendredi soir, a rendu peu recommandable le réseau routier. Beaucoup d'automobilistes sont restés chez eux.

L'état des routes est devenu bon, samedi, et il était encore bon, hier, en dépit des quatre pouces de neige qui sont tombés sur la région de Québec. Les vents sont devenus légers, à peine huit milles à l'heure à Québec et, de 10 à 15, dans le Bas du fleuve.

La chute de neige qui est tombée sur la région de Québec, hier, porte à 34 pouces la précipitation totale depuis le début de l'hiver à Québec. La couche au sol est d'environ 18 pouces.

LES VICTIMES
Mme Germaine Tremblay, 60 ans, de Chicoutimi-Nord, a été mortellement blessée par une auto, vers 14 h, hier, dans le rang 8 de Chicoutimi-Nord. Elle était debout près d'une auto lorsqu'elle a été heurtée par une autre.

Les morts dans l'Ouest du Québec sont Brigitte Morin, un an, de St-Lambert comté d'Abitibi-Ouest, qui a péri dans un incendie; Mme Rose Cournoyer, 34 ans, de St-Pierre de Sorel, heurtée par une auto sur la route 21, samedi soir, à St-Pierre de Sorel; et Luc Ladouceur, 17 ans, de Coteau Landing, dont la motoneige s'est écrasée contre un arbre à Coteau-du-Lac, vendredi soir. Une explosion aurait aussi fait un mort et plusieurs blessés à Montréal, hier soir.

DES BLESSES

Un piéton a subi des blessures graves, hier soir, sur la route 20, à Caumont. M. Julien Bonneau, 48 ans, du 2030 rue Piché, à Québec, s'était arrêté sur les lieux d'un accident lorsqu'il a été fauché par un véhicule. L'ambulancier Richard Gauthier l'a transporté à l'hôpital - Dieu de Lévis où son état est considéré comme grave.

Un motoneigiste de Château-Richer repose aussi dans un état grave à l'hôpital de l'Enfant - Jésus. Donald Larouche, 31 ans, a heurté une auto garée dans le rang St-Achille.

L'accident s'est produit vers 22 h 45, samedi soir, et un autre motoneigiste a porté secours au blessé. En se rendant sur les lieux, les agents M. Bélanger et R. Bilodeau, du poste de la SQ à Ste-Anne-de-Beaupré, ont rencontré de nombreux motoneigistes qui circulaient dans le rang St-Achille, risquant des blessures graves et peut-être la mort.

Des contraintes budgétaires forceront les universités à réévaluer leur budget (Garneau)

Le ministre des Finances du Québec, M. Raymond Garneau, a prévu les dirigeants des universités québécoises que des contraintes budgétaires les forceront à réévaluer leur budget.

Parlant à l'université de Sherbrooke en fin de semaine, M. Garneau a notamment dit: "Maintenant que le système scolaire est établi après de grands efforts financiers, le niveau atteint nous impose une certaine stabilisation des dépenses, d'autant plus que l'État québécois doit de plus en plus

consacrer des sommes importantes à la mise en oeuvre de programme plus directement liés à la création d'emplois et à la modernisation de l'équipement de production".

Le ministre s'est dit convaincu que les contraintes budgétaires ainsi imposées inciteront les universités à évaluer leur production de façon à préciser leurs priorités d'action tout en conservant la qualité de l'enseignement dispensé.

Les universités, a-t-il dit, devront attacher de plus en plus d'importance aux dépenses de

fonctionnement plutôt qu'aux immobilisations. Il va s'agir dans les édifices et le rattrapage pour elles d'investir dans la gé.

Un détenu se suicide

MONTREAL (PC) — La direction du pénitencier Saint-Vincent de Paul à Montréal, a annoncé d'un détenu de 22 ans, James Coles, de Montréal, s'est pendu dans sa cellule tôt dimanche matin à l'aide des draps de son lit. La découverte du corps a été faite par les gardes vers une heure 15.

Coles avait été amené à Saint-Vincent de Paul le 16 octobre 1971 à la suite d'un vol à main armée. Il s'était évadé le 16 août 1972.

Paris hors piste

SHERBROOKE (PC) — Deux preneurs aux livres devront comparaître en cour le 9 février prochain sous l'accusation d'avoir accepté des paris hors piste. Ces citations font suite à deux descentes simultanées effectuées vendredi soir dans deux résidences privées de Sherbrooke.

Plusieurs articles usuels aux preneurs de livres ont été saisis, dont une série de programmes de courses de chevaux sur des pistes internationales, une quinzaine de cassettes sur lesquelles sont enregistrées les voix des parieurs qui ne contactaient les preneurs aux livres que par téléphone.

HELENE M.-GRENIER
Psychologue
2797, Valcourt, Québec
Consultations: 651-3418

MOTEL "QUEBECOIS BIENVENUE"
270 UNITES DE LUXE
A partir de \$4.50 par personne (chambre double seulement)
- TV - Téléphone
- Steak House - Bar salon
- Moustache à Papa (Club)
- Stationnement gratuit
TAUX SPECIAUX A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE
MONTREAL
5225 boul. Métropolitain
Sortie 49, (Lacordaire) Route 40
514-322-8640

COGNAC MARTELL
plus de 250 ans de tradition française
VENDU DANS LES MAGASINS DE LA S.A.Q.
★★★ 12 oz: 124D — 25 oz: 124E
MÉDAILLON VSOP: 124F
CORDON BLEU: 124H
Importé de France
Pour renseignements: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE D'IMPORTATION • TÉL: 932-7249

Chasse-neige à la rescousse

SAULT STE-MARIE, Ont. (PC) — Il a fallu mobiliser des chasse-neige, samedi, pour libérer 24 automobilistes emprisonnés dans un restaurant par la tempête, 40 milles au nord de Sault-Ste-Marie.

Sur la route 17, qui fait partie de la Trans-Canadienne, il est tombé de 8 à 10 pouces de neige, poussée par le vent du lac Supérieur.

La tempête a débuté subitement vers 10 heures, samedi matin, surprenant les automobilistes sur la route. Les voitures de la police, appelées à l'aide, ont elles-mêmes été bloquées.

Collard
LE CADEAU LE PLUS APPRÉCIÉ

"C'est quand on n'a pas de temps à perdre qu'on apprécie le mieux le très grand choix de vols d'Air Canada."

Ce n'est pas un secret: mes horaires sont serrés. C'est pourquoi j'aime Air Canada. Son choix de vols étant très vaste, ses horaires sont donc pour moi les plus accommodants. Quand il me faut prendre l'avion pour une destination canadienne, mon premier choix, c'est Air Canada.

On y va? On y va!

Rue de la Vallée

AIR CANADA

Ce qui pend au bout des clefs, voilà ce qui compte.

Hertz
2734 727
JACQUES CHALIFOUR
3800 PRÉRIE EST
MONTREAL, QUEBEC CANADA

215 BUREAUX AU CANADA
Louez-la ici / Louez-la là-bas.

Réervations partout au Monde

Bien sûr, nous louons des voitures. Mais l'excellence est notre commerce.

Aucun homme d'affaires ne peut se payer le luxe de passer outre à l'excellence. Hertz ne s'y aventure jamais... pour aucune raison. Voilà pourquoi, dans le commerce de la location de voitures, Hertz occupe la tête du peloton. Nos normes d'excellence partent toujours du principe suivant:

"Chez Hertz, tout client est un individu. Il a droit à la voiture de son choix, quand et comme il le désire. Il a droit à la meilleure voiture qui soit... extrême de façon à fournir un rendement maximum. Il a également droit au meilleur service possible."

La location d'une voiture ne se résume pas à la location des clefs. Ce qui compte, c'est bien ce qui pend au bout des clefs. Et dans ce domaine, Hertz devance tous ses concurrents.

Hertz. Leader par excellence: pour ce qui compte.

Hertz

Les fonctions d'Interpol sont mal comprises par le public

Par DAVE BLAIKIE
OTTAWA (PC) — Interpol, l'organisation internationale de police du crime, poursuit depuis près d'un demi-siècle les contrebandiers, faux-monnayeurs et meurtriers internationaux. Cependant, les fonctions d'Interpol sont surestimées et mal comprises par le public, déclare le premier Canadien à être appelé à diriger cette agence mondiale, qui relie entre elles les forces policières de 114 pays dans le monde.

Le commissaire W. Leonard Higgitt, de la Gendarmerie canadienne, est le premier président non-européen d'Interpol. Il est d'avis que l'image pittoresque que s'est formée autour de cette organisation est à la fois inexacte et trompeuse. "Contrairement à ce que montrent les séries télévisées, Interpol n'envoie pas d'investigateurs à travers le monde. Il n'y a pas de ces gars qui font des arrestations, qui téléphonent à partir de cabines publiques, et autres détails qui sont de la pure fiction."

Interpol, en soi, n'a pas d'investigateurs, mais il possède un personnel administratif composé d'environ 150 personnes, à son quartier général de Saint-Cloud, un peu à l'extérieur de Paris.

PAR LES MEMBRES
Interpol, en fait, fait beaucoup de travail d'investigation, mais ce travail est effectué par les corps policiers des pays qui font partie de l'organisation, et aucun ne travaille sous l'étiquette d'Interpol. Cette agence existe pour aider les pays qui en font partie à pourchasser les criminels internationaux, et pour promouvoir le respect de la loi dans ces mêmes pays, particulièrement dans les pays plus petits et moins développés. Un exemple évident de son efficacité, c'est le rôle qu'Interpol a joué dans la capture d'Yves Geoffroy, disparu de Montréal le 24 décembre 1971, alors qu'il avait obtenu 50 heures de liberté, hors de prison, pour se remarier.

La Gendarmerie canadienne, qui n'était sûre que du fait que Geoffroy avait disparu, en informa immédiatement Interpol, en présumant que Geoffroy et sa nouvelle femme étaient partis pour l'Europe. Plus de 100 pays furent impliqués dans la chasse à l'homme qui s'ensuivit, et qui prit fin lorsque la trace des Geoffroy fut retrouvée en Norvège, et suivie jusqu'en Espagne où le couple fut capturé dans un appartement de Barcelone.

De façon moins spectaculaire, le Canada utilise les services d'Interpol, tout en contribuant à son fonctionnement presque quotidien, par le truchement d'un puissant émetteur de radio qui relie Ottawa à Saint-Cloud.

HAUTE ESTIME
Le commissaire Higgitt, qui a été élu président d'Interpol en septembre dernier, lors de l'assemblée générale de l'organisation à Francfort, en Allemagne, a déclaré qu'il considère l'agence comme l'une des plus efficaces qui existent présentement dans le monde.

Les opérations quotidiennes sont dirigées par un secrétariat général dirigé par un secrétaire général. Il y a également un comité exécutif composé du président, de trois vice-présidents et de neuf délégués. En vertu de la constitution, le président, élu pour un mandat de quatre ans, et les trois vice-présidents, élus chacun pour trois ans, doivent venir de trois différents continents. Les délégués sont de la même façon choisis de façon à former un équilibre géographique international.

Interpol est financé par les pays qui en font partie, en vertu d'une formule complexe qui se résume à leur plus ou moins de moyens financiers. "Il est évident que les États-Unis payent plus cher que la Jamaïque, dit le commissaire Higgitt. C'est souvent une question de jugement."

DEUX FACTEURS
Selon le commissaire Higgitt, deux clauses de la constitution expliquent le succès d'Interpol. L'une de ces clauses interdit strictement toute "intervention ou activités" d'ordre politique, militaire, religieux ou racial, par les pays membres d'Interpol. La seconde clause limite les obligations de chaque pays membre aux questions couvertes par son propre système légal.

"Interpol n'essaie pas d'obtenir d'un pays plus que ce pays peut lui donner, légalement parlant." Mais la constitution exige, d'autre part, une réponse du Bureau central national, dans chaque pays, lorsqu'une requête est faite, et elle s'assure qu'aucune affaire n'est reléguée à plus tard.

Le commissaire Higgitt dit qu'Interpol est devenu, depuis sa fondation en 1923, une arme puissante contre le crime international. Bien qu'il soit concerné de toutes les questions d'application de la loi qui sont de nature internationale, il se trouve que le trafic des narcotiques a pris le premier rang parmi ses préoccupations.

IMPORTANCE ACCRUE
"Ce fut toujours un problème, mais pas de l'importance qu'il a atteint aujourd'hui", dit le commissaire Higgitt. Cependant, Interpol a accumulé une mine de connaissances, au cours des années, sur la production des narcotiques, sur leur fabrication illégale et sur les routes clandestines adoptées par les

contrebandiers. Il en viendra peut-être finalement à maîtriser la situation, ajoute le commissaire.

Des progrès similaires ont été accomplis dans d'autres domaines, dit-il. "Si Interpol n'existait pas, il y aurait beaucoup plus de crime à l'échelle internationale."

Les indigènes du Grand Nord n'accepteraient pas d'être mis à l'écart des projets de développement

par Walter KREVENCHUK
INUVIK, T.N.O. (PC) — Les gens qui vivent dans le Nord canadien ne doivent pas être ignorés lorsqu'il s'agit de la construction d'une autoroute et

d'un pipe-line de gaz naturel dans l'Arctique, déclare le père Joseph Adam, prêtre catholique qui a travaillé dans le Nord pendant 36 ans. "Le Nord n'est plus une colo-

nie, a-t-il déclaré au cours d'une interview dans le presbytère de cette localité du Nord. Les gens n'accepteraient plus d'être mis à l'écart de la participation dans les bénéfices du dévelop-

pement des richesses dans le Nord. Déjà, quelques personnes commencent à s'agiter." Le père Adam a déclaré que la pipe-line, dont la construction doit commencer pendant l'hiver de 1975-76, serait trop vulnérable. "Ils ne réussiraient pas à le faire passer, à moins d'avoir la collaboration des indigènes. Ceux-ci vont dire non, à moins qu'on ne leur en donne une partie. Ils ne demanderont pas beaucoup, au début, seulement un pour cent, mais plus tard, ils vont demander davantage."

Si on met de côté les gens du Nord, de dire le père Adam, il pourrait en résulter de la violence... le pipe-line pourrait sauter. "J'ai entendu un indigène, un indien de Fort Smith, dire que s'ils ne le font pas sauter dans le Nord, alors ils pourraient le faire sauter plus au sud."

Le père Adam a dit qu'il n'y aurait sans doute pas de violence organisée, mais "on ne sait jamais ce qui peut arriver... on offrira une bouteille de whisky à un gars pour le faire sauter, et il le fera."

Le père Adam, originaire de Belgique, a déclaré qu'il faut faire quelque chose devant la situation qui fait que l'Esquimau ne peut déclarer qu'il possède un pouce carré de terre, "alors qu'il y est né et y a demeuré depuis 1200 ans".

"Ottawa n'a pas d'affaire à donner des permis de chasse et de pêche aux Blancs qui viennent dans le Nord... Cela devrait être la prérogative des Indiens."

Le père Adam a dit également que les allocations de bien-être sont une bonne chose, mais qu'elles sont humiliantes. Il a ajouté qu'un jour les indigènes seront assez intelligents pour découvrir que l'argent du bien-être social provient des magasins de liqueurs et des royalties sur le pétrole. Ils ne l'accepteront pas... ces gens ne sont plus les gens timorés que nous avons connus.

"Les vieux ne feront rien... mais la jeune génération, avec un vernis de civilisation, fera quelque chose."

Le père Adam a déclaré que le gouvernement devrait parler aux indigènes, à la Fraternité des Indiens des Territoires du Nord-Ouest et au Comité pour les droits des aborigènes.

Il a suggéré qu'au moins une entente financière partielle soit offerte aux indigènes qui seront touchés par le futur pipe-line, lequel ira de l'Alberta jusqu'à la vallée du fleuve Mackenzie, et à travers le Yukon jusqu'à l'Alaska.

L'argent provenant d'une telle entente pourrait être mis dans un fonds spécial, duquel les indigènes pourraient emprunter pour se lancer en affaires.

"S'ils ont la chance de se remettre sur pied, de se lancer en affaires et de marcher à côté, et non pas un pas en arrière de l'homme blanc, ils seront raisonnables."



IL DEFEND LES INDIGÈNES — Le père Joseph Adam, un prêtre catholique d'Inuvik, déclare que l'on doit tenir compte des gens qui habitent dans le Nord, quant à ce qui concerne la construction d'une autoroute et d'un pipeline de gaz naturel. Si on met les indigènes de côté, dit le père Adam, il pourrait en résulter de la violence. (Photo PC)

Si vous devez faire le Père Noël cette année encore, ne vous cassez pas la tête à choisir les cadeaux de tous vos parents et de tous vos amis. Donnez-leur plutôt des billets de loto; ça fait toujours plaisir...

"Donne donc plutôt des billets de loto"



À l'occasion des fêtes, Loto-Québec remet beaucoup plus d'argent en prix

SUPER-LOTO * **inter:loto**

Plus de \$1¼ million en prix. La valeur des petits prix est doublée et parfois triplée.

Tirage: 31 décembre

Plus de \$1 million en prix. La valeur des petits prix est doublée presque partout. Tirage: 5 janvier

Loto-Québec, c'est tout un cadeau.

Case postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Qué. Tél.: 873-5350-53.



Le conflit diminue entre les exigences de l'environnement et celles de la politique, affirme le Dr Goldbloom

par Roger LEROUX

CHICOUTIMI — Si le ministre responsable de la qualité de l'environnement, le Dr Victor Goldbloom reconnaît qu'il y a un conflit entre les exigences de la protection de l'environnement et le système politique et économique, c'est pour ajouter immédiatement que ce conflit diminue et tend à disparaître.

D'ailleurs le message qu'a livré le Dr Goldbloom lors de la cérémonie de clôture du Carrefour 72 sur l'environnement qui s'est tenu cette semaine à l'UQAC en fut un d'optimisme.

Pour le ministre de l'environnement, le travail, qui s'est effectué depuis deux ans, permet de croire qu'au cours de la prochaine décennie, de telles améliorations seront apportées au chapitre de la protection de la qualité de la vie que c'est "la nature" qui sera léguée par cette génération à celle qui suivra.

L'émotivité, l'indifférence et l'ignorance étant en voie de disparaître, le travail a pu s'amorcer de façon positive et efficace, selon M. Goldbloom qui devait ajouter que la délégation canadienne à la conférence de Stockholm sur l'environnement avait pu constater que, contrairement à ses appréhensions, ce qui se fait ici est au moins aussi valable que tout ce qui peut se faire ailleurs dans le monde.

L'invité du Carrefour a, par ailleurs, exprimé sa satisfaction de voir comment les milieux scolaires, à différents niveaux, sont sensibilisés aux questions relatives à l'environnement.

TOURNEE

Le ministre de l'environnement a complété, hier soir, à Chicoutimi, une tournée qui l'a conduit samedi, à Arvida, hier matin à Chicoutimi où il a rencontré les militants libéraux de Chicoutimi et de Dubuc; à Arvida, en après-midi, il a eu des entretiens avec des représentants du comité intermunicipal sur l'enfouissement sanitaire. M. Goldbloom a également effectué une visite éclair à Alma.

A ces occasions, il a repris certains propos comme ceux

Horloge universelle

MANILLE (AFP) — Un Philippin, M. Gregorio T. Guintos, 68 ans, a inventé une horloge universelle qui non seulement indique l'heure dans toutes les parties du monde mais l'annonce.

Pour son invention, le chercheur qui a déjà déposé des brevets aux Philippines et aux Etats-Unis, a reçu une aide du gouvernement philippin pour lui permettre de construire son horloge.

Deux fabricants de montres suisses seraient intéressés par l'horloge de M. Guintos et attendent de lui qu'il leur fournisse tous les détails de son invention.

concernant l'effort des industries pour protéger la qualité de l'environnement.

Il ressort des détails fournis par le ministre que le monde de l'industrie a engagé pour les prochaines années des sommes de plus de \$80 millions à ce chapitre, ce que le Dr Victor Goldbloom considère comme un effort appréciable, en regard des sommes engagées par le gouvernement lui-même.

"Maintenant, les industries acceptent de faire leur devoir pour protéger l'environnement".

PRESSIONS

M. Goldbloom a bien l'intention de faire des pressions auprès de l'Office de planification et de développement du Québec pour que soient utilisées les données scientifiques de la carte écologique que possède maintenant le Saguenay-Lac-Saint-Jean dans l'élaboration des politiques d'aménagement du territoire.

Après la projection du montage audio-visuel préparé par les spécialistes du Centre de recherche forestière des Laurentides pour expliquer leurs recherches des quatre dernières années dans la région, le ministre a convenu qu'un travail semblable est un instrument essentiel.

C'était d'ailleurs la deuxième projection du montage cette semaine. Les spécialistes du gouvernement fédéral devaient quitter le Carrefour samedi et c'est à la demande des organisateurs qu'ils ont accepté de remettre leur départ afin de faire prendre connaissance au ministre du travail effectué dans la région pour créer une carte écologique.

ENFOUISSEMENT

Le rencontre avec les représentants du comité intermunicipal sur l'enfouissement sanitaire a été l'occasion pour le ministre Goldbloom de faire savoir que le moment n'était pas venu pour le gouvernement d'indiquer de façon précise sa politique en ce qui concerne la construction d'incinérateurs ou le recyclage de certaines ordures.

Pour l'instant, des études qui

CONFERENCIER



M. Paul Hébert
Directeur Artistique du Trident
Club Kinsmen de Québec,
lundi 4 décembre, à 6.30 heures au Restaurant le Savoy.
Titre de la conférence: L'aventure du Trident. (ann.)

Une charte des droits de l'homme au Québec en 1973

Le ministre de la Justice du Québec, M. Jérôme Choquette, a explicitement promis samedi à Montréal l'adoption d'une charte des droits de l'homme par l'Assemblée nationale, au cours de 1973.

Le ministre qui était conféréncier à la conférence provinciale pour un code des droits de l'homme tenue à Montréal en fin de semaine, a précisé que cette charte des droits de l'homme ne pourrait être cependant présentée, avant que la question linguistique soit vidée.

"Dans un Etat comme le Qué-

bec, a déclaré le ministre, la question de la langue est fondamentale, et il n'est pas question de légiférer sur les droits de l'homme sans tenir compte des droits linguistiques."

Cependant, le ministre a ajouté qu'il est particulièrement difficile au Québec de légiférer sur la question linguistique, sans restreindre les droits de la minorité anglophone. Or, pour M. Choquette, il n'est pas question de restreindre les droits de cette minorité.

Il faut, a déclaré le ministre, trouver un compromis pour fai-

re respecter les droits de toute la population.

"Au fond, ce que nous voulons, dit-il, nous les Québécois, c'est l'égalité. Si jamais nous nous séparons, c'est parce que le Canada nous aura rejetés."

Et le ministre de la Justice s'empresse d'ajouter qu'il ne croit pas que l'avenir de la collectivité québécoise soit menacé; il ne voudrait par ailleurs pas que la minorité utilise une charte des droits de l'homme et ses droits linguistiques pour exercer une pression permanente contre la collectivité et menacer celle-ci dans son existence quotidienne.

Le ministre québécois a finalement annoncé que des clauses au code des loyers dans les jours qui viennent.

de couleur, de race, de croyance ou de langue seraient ajoutées

"Ce sera un pas dans la bonne direction", a dit M. Choquette.

HUILE A CHAUFFAGE

HUILE A FOURNAISE | HUILE A POELE

Livraison et service 24 heures par jour

1re qualité - Service rapide - Prime gratuite

VENTE ET INSTALLATION COMPLETE DE BRULEURS, FOURNAISES-POT, AJUSTEMENT DE CARBURATEUR.

Eug. Desroches Fils Ltée

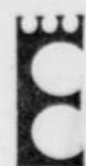
569 ouest, St-Vallier - Tél.: 525-8141



Le froid de l'hiver n'atteint pas le Reine Elizabeth.

Nous pensons à vous qui n'aimez pas sortir par temps froid. Au Reine Elizabeth, on se moque de l'hiver. Car sous la Place Ville-Marie s'étend un vaste réseau souterrain, juste un étage sous le hall d'entrée. Ce réseau comprend des boutiques, des restaurants, des cinémas, la Gare Centrale et le métro. Vous vous plairez dans cette ambiance typiquement montréalaise, sans être le moindre incommode par le froid. Il y a 20 restaurants et bars-salons différents: du restaurant méditerranéen au grand restaurant français. En vous rendant au Carrefour de la Place Ville-Marie, à l'heure du déjeuner, vous découvrirez l'ambiance internationale de Montréal. Ou encore, vous pourrez contempler la ville du haut de 45 étages, à l'Altitude 737.

Le Reine Elizabeth et Montréal: qui dit l'un dit l'autre!



Un hôtel du CN administré par Hilton Canada. Premier arrêt des limousines en provenance de l'aéroport. Autres hôtels administrés par Hilton Canada: l'Hôtel Vancouver (un hôtel du CN), le Montréal Aéroport Hilton, le Toronto Airport Hilton et le Québec Hilton (ouverture 1973). Réservations: consultez tout hôtel Hilton ou du CN, le service de réservation Hilton ou votre agent de voyage.

facilitez-vous les choses...

offrez-lui une Pioneer ce prochain Noël.



Offrez à ce bricoleur qui vous gâte une Pioneer 1073, la scie à chaîne que rien ne rebute. Il vous en saura gré en passant une plus grande partie de ses loisirs avec vous. Et il appréciera le démarrage "Easy-Arc", la légèreté, la lubrification automatique de la Pioneer, et votre choix judicieux. Déposez une Pioneer 1073 sous l'arbre à Noël. Vous verrez comme s'éclairera "son" visage! Prix spécial Noël de seulement \$149.95.



facilite les choses

Passes voir la gamme complète des scies à chaîne et accessoires en vente dès maintenant chez les dépositaires de la marque Scies à chaîne Pioneer, Outboard Marine Corporation of Canada Ltd, Peterborough, Canada

DISTRIBUTEUR

PIONEER CHAIN SAWS INC.

520, rue Lafleur
Lachute, Québec
Tél.: Lachute: (514) 562-5201
Montréal: (514) 861-1019



Sœur Emanuelle Chabot, supérieure des Ursulines et M. André Vachon, directeur des Archives nationales du Québec lors de la cérémonie d'ouverture de l'exposition Marie de l'Incarnation.

Une exposition qui rappelle l'oeuvre de Marie de l'Incarnation

par Monique DUVAL

L'année tricentenaire de la mort de Marie de l'Incarnation, fondatrice et première supérieure des Ursulines à Québec, se termine par une exposition qui a été inaugurée vendredi soir au Musée du Québec.

Organisée conjointement par les Archives nationales du Québec et la communauté des Dames Ursulines, cette exposition bénéficie de la collaboration du Musée, dont le directeur, M. Jean Soucy a complaisamment mis un local, au premier étage, à la disposition des exposants.

Marie de l'Incarnation, qui vécut de 1599 à 1672 et qui consacra plus de trente ans à la mission qu'elle fonda à Québec en 1639, représente pour M. André Vachon, historien, directeur des Archives nationales et président de la cérémonie d'inauguration de l'exposition "le plus grand personnage de Nouvelle-France".

Ses multiples biographies, ses propres écrits, les témoignages de ce qu'elle était et du travail colossal qu'elle accomplit au milieu de difficultés innombrables justifient cet avancé de M. Vachon qui ajoute: "Cette femme réaliste, rompue aux affaires fut aussi une des plus grandes mystiques de tous les temps qu'on a comparée, avec raison, à sainte Thérèse d'Avila".

Cette exposition, qui se tiendra jusqu'au 5 janvier 1973, montre des écrits de la sainte religieuse et d'autres personnages importants de son époque, notamment Mgr de Laval et l'intendant Talon.

On y voit aussi plusieurs manuscrits ainsi que des livres rares. Sept portraits, cinq registres, quatre plans et deux statues retiendront aussi l'attention du visiteur.

Tous ces objets ont pour but d'évoquer la vie et l'action de la vénérable fondatrice des Ursulines; ils sont révélateurs de cette époque qui marqua le berceau de notre civilisation canadienne-française.

A ces divers écrits, documents et manuscrits les organisateurs de l'exposition ont joint différents articles dont on se servait à l'époque de Marie de l'Incarnation.

Nous remarquons, par exemple, ce sablier, cette clef du premier monastère, le chapelet de Marie de l'Incarnation trouvé avec ses ossements, le tétevin de Mme de la Peltrie qui, on le sait, contribua à la fondation de la Maison et qui vécut tout près des religieuses.

La vitrine des objets anciens nous montre aussi une fourchette et une cuillère gravées aux armes de la famille d'Ailleboust. On sait, qu'après la mort de son mari, gouverneur de Nouvelle-France, cette grande dame alla vivre chez les Ursulines et qu'elle leur légua plusieurs choses à sa mort.

Enfin, spécifions, qu'à très peu d'exceptions près, tout ce qui est exposé appartient au monastère des Ursulines de Québec.

LAUREATS D'UN CONCOURS

Quatre étudiants, MM. Alain Cloutier, André Villeneuve, Marc Leblanc et Richard Veinot ont été couronnés, hier soir, lauréats du concours que les Dames Ursulines avaient lancé.

Attentat contre une sexagénaire

Une femme de 60 ans repose présentement à l'hôpital, souffrant d'une fracture à un bras et de commotion cérébrale, à la suite d'un attentat dont elle a été victime, hier soir, sur la rue de la Chapelle, dans le secteur Saint-Roch, à Québec.

La dame a été sauvagement battue et son assaillant lui a volé son sac à main. La femme déambulait sur la rue vers 9h.45, et n'a aperçu qu'une ombre qui s'est abattue sur elle.

Selon le sous-inspecteur Gérard Maheu, de la sûreté municipale de Québec, ce crime de vol de sacoche est dangereux, et constitue un véritable vol qualifié. Ce qui est souvent tout aussi lâche et répugnant, c'est que des gens voient de tels crimes se commettre et ne réagissent même pas pour aider la victime, comme le policier.

au début de l'année, au sein de la population scolaire.

Les quatre étudiants du CEGEP — ils étaient l'an dernier au Secondaire V au collège des Jésuites — ont écrit un scénario d'un film sur Marie de l'Incarnation.

Sous le titre de "Mater et figlio", ils ont raconté une "petite histoire" dans la "grande histoire". Ils ont travaillé avec les pères Bédard et Lamothe.

Chaque étudiant reçut \$50, comme prix que leur remit la supérieure, sr Emmanuelle Chabot.

SAINTE-FOY

- Grand Restaurant Français avec bar-salon.
- Excellent chiffre d'affaires.
- Grand Stationnement.

JACK OUELLET
524-4105

TRUST ROYAL, courtier, 656-9660

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS



Vous vous passionnez pour l'astrologie... Portez en pendentif votre signe du zodiaque en or jaune 10K, gravé sur les deux côtés. Chaîne assortie en or jaune 10K, longue de 20 pouces. Présentés dans une jolie boîte de fantaisie. Valeur de 26.00

Prix spécial **18⁹⁵**

Verseau	20 janvier	18 février
Poissons	19 février	20 mars
Bélier	21 mars	19 avril
Taureau	20 avril	20 mai
Gémeaux	21 mai	20 juin
Cancer	21 juin	22 juillet
Lion	23 juillet	22 août
Vierge	23 août	22 septembre
Balance	23 septembre	22 octobre
Scorpion	23 octobre	21 novembre
Sagittaire	22 novembre	21 décembre
Capricorne	22 décembre	19 janvier

Syndicat, Bijoux, Centre-Ville, rez-de-chaussée, Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. COMPOSEZ 524-8411.

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2.

Quant.	Description	Prix
	Taxe 8%	
	Total	

Nom _____
 Adresse _____
 Compte de crédit C.O.D. Cheque Mandat

HEURES CENTRE-VILLE:
D'OUVERTURE:

9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

LE Syndicat DE QUÉBEC

● CENTRE-VILLE ● PLACE LAURIER ● PLACE FLEUR DE LYS

A la femme au foyer offrez...

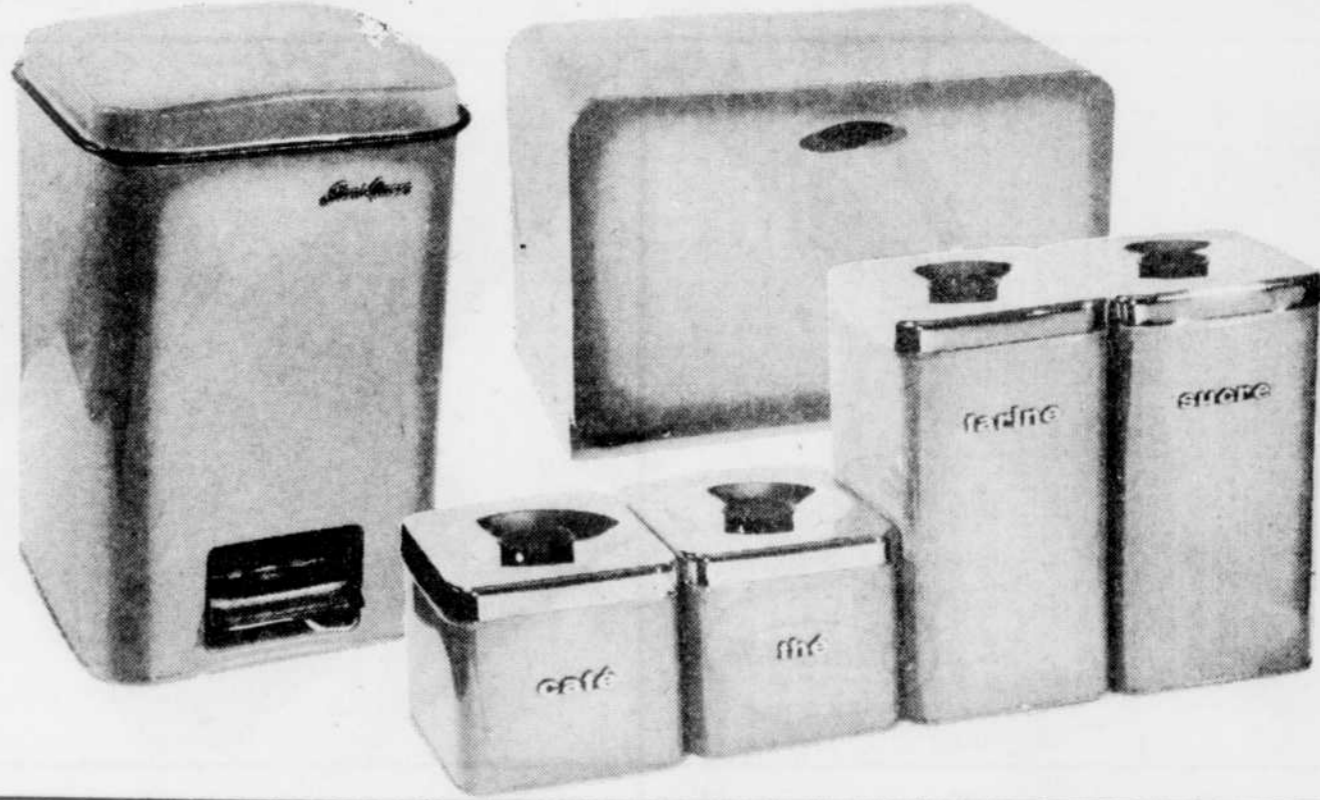


Ustensiles de cuisine 'Coronet' GSW

Chaque pièce est en acier inoxydable qui répartit la chaleur uniformément et assure une cuisson rapide. Pièces séparées.

			Valeur	Prix spécial
A. Casserole	1 pinte	couvercle	6.99	5.67
B. Casserole	2 pintes	couvercle	9.79	7.87
C. Casserole	4 pintes	couvercle	13.69	11.47
D. Bain-marie	2 pintes	couvercle	15.99	12.87
E. Rôtissoire	8 pintes	couvercle	18.69	15.47
F. Pot-au-feu	6 pintes	couvercle	18.49	15.47

Syndicat, Ustensiles de cuisine, Centre-Ville, 5e étage, Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. COMPOSEZ 524-8411.



Pour la cuisine

Rabais de 4.96 sur l'achat de cette poubelle et de cette boîte à pain en métal au fini émaillé jaune or et vert avocat.

● Poubelle à pédale de forme carrée avec récipient en plastique blanc. Capacité de 17 pintes. Val. de 9.95
Prix spécial **7⁴⁷**

● Boîte à pain avec tablette intérieure ajustable. Val. de 10.95
Prix spécial **8⁴⁷**



'Le Creuset', une importation française

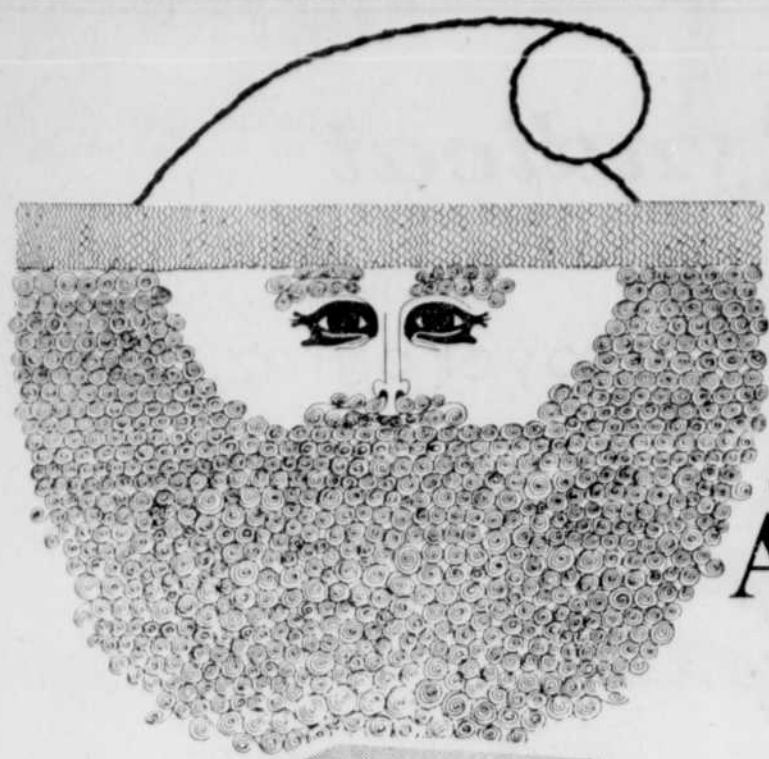
L'ensemble de 5 pièces en fonte émaillée tangerine se compose d'une casserole de 2 pintes avec couvercle, 1 poëlon de 8 1/2 pouces de diamètre, 1 marmite à-tout-faire de 4 pintes.

Prix spécial

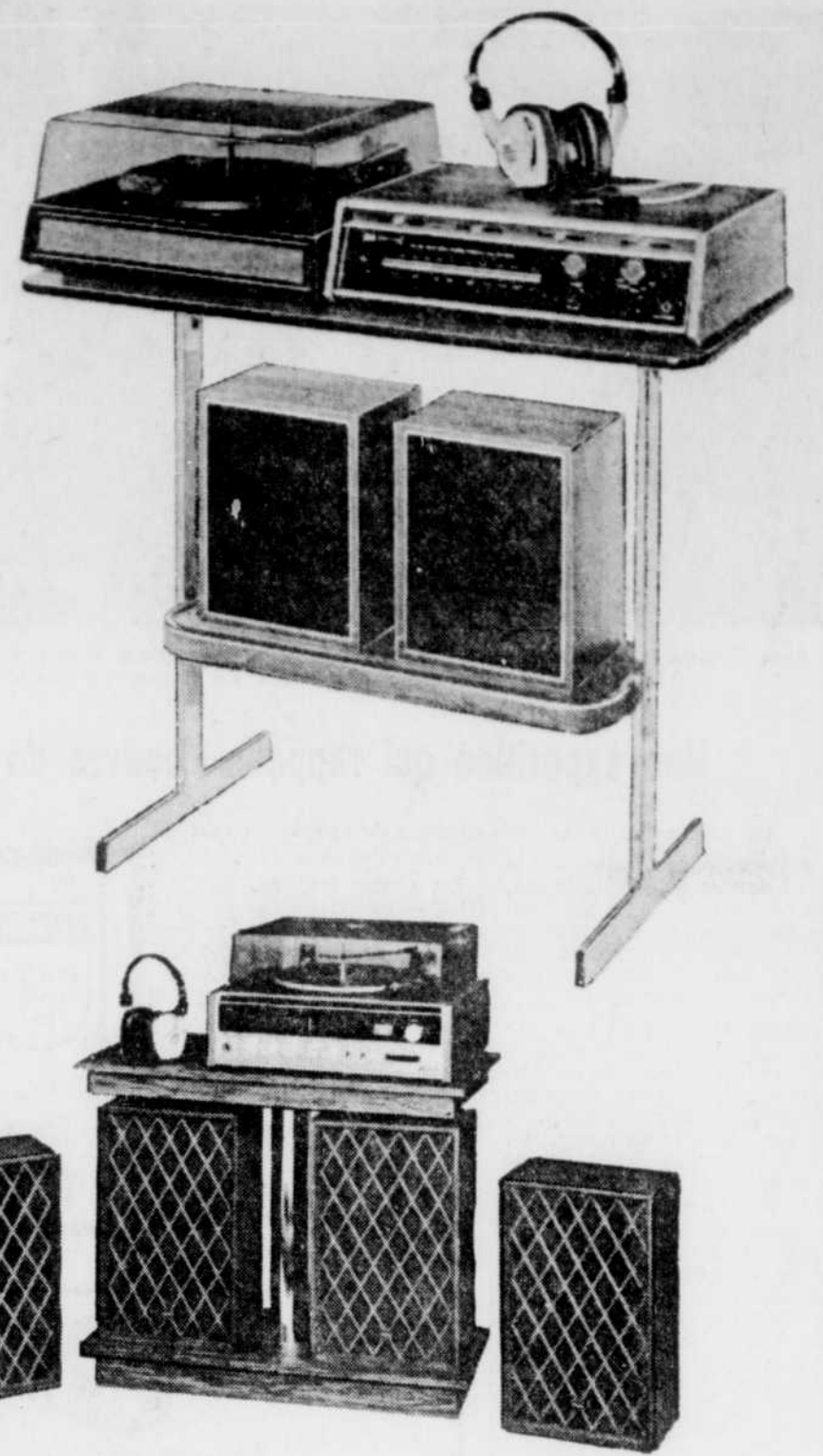
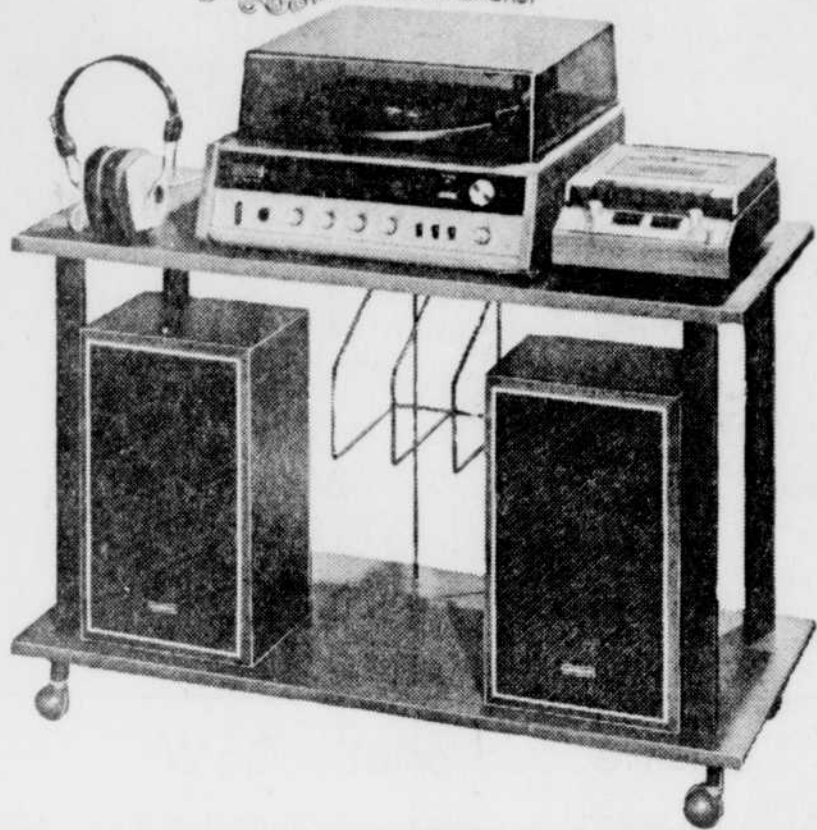
19⁸⁷

PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS:

9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.



TOUS MES CADEAUX J'LES PRENDS AU **S**yndicat



Les chaînes du son intégral HITACHI

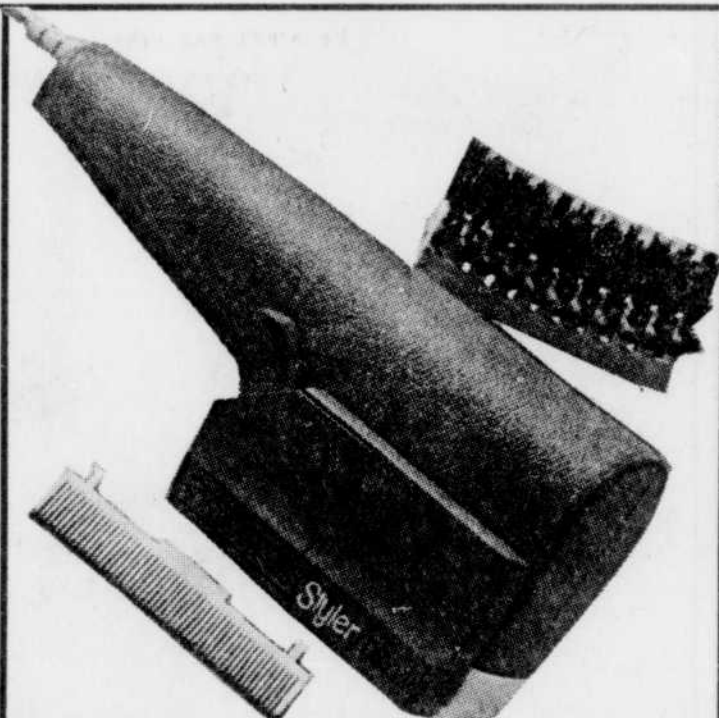
- | | | | |
|--|-------------------|--|-------------------|
| a. La chaîne du son intégral DPK-310 | 375 ⁰⁰ | c. La chaîne du son intégral KS-2210 | 200 ⁰⁰ |
| b. La chaîne du son intégral KS-2810 | 300 ⁰⁰ | d. La chaîne du son intégral DPK-340 | 450 ⁰⁰ |

Syndicat. Appareils électriques. Centre-Ville, 6e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys.



Fer à friser 'Mist-Stick' Sunbeam. Absolument unique en son genre car il allie la chaleur à la vapeur pour boucler, onduler, tire-boucler, lisser et aider à dompter les cheveux rebelles.

15.00



Séchoir-coiffeur, vaporisateur 'Sunbeam'. Pour toute la famille ce séchoir sèche, coiffe et gonfle la chevelure rapidement. Idéal pour le voyage.

25.00

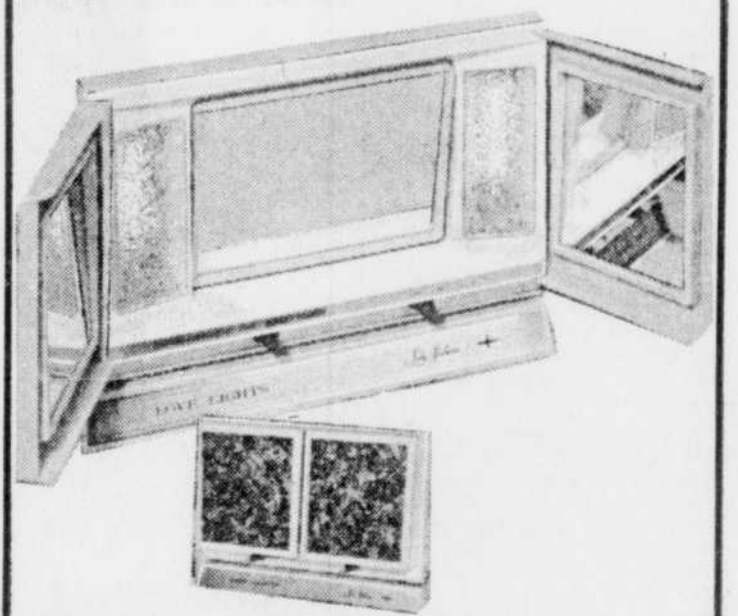


Rasoir 'Sunbeam' pour messieurs. Corps coussiné permettant une prise ferme durant le rasage. ● Relâche-grille ● Couvre-tête en plastique ● Douille pour fiche de cordon ● Cordon électrique ● Interrupteur marche-arrêt ● Tondeuse de type coiffeur.

30.00

Rasoir 'Shovemaster' de Lady Sunbeam. Aussi minuscule qu'un poudrier, il bannit les pincements, les coupures et le rasage fastidieux au savon et au rasoir à lame. Un côté rose les jambes, l'autre les aisselles.

15.00



'Lady Sunbeam' miroir lumineux. La tâche est facile, et il n'y a pas d'erreur possible, quand vous utilisez votre miroir à 4 paliers d'éclairage. Jour, soir, maison, bureau.

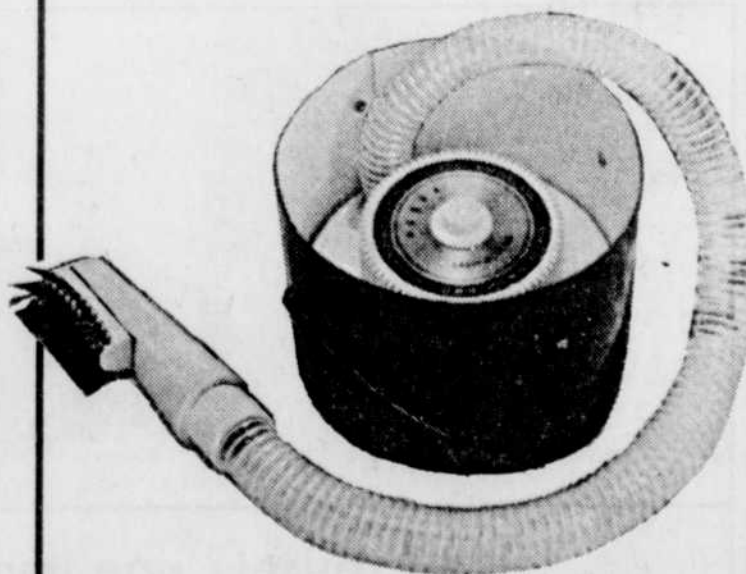
30.00



Le nouveau séchoir coiffant 'Tote'N de Lady Schick est doté de quatre degrés de température, comprend un bonnet flexible exclusif sans cordon et un jeu complet d'accessoires.

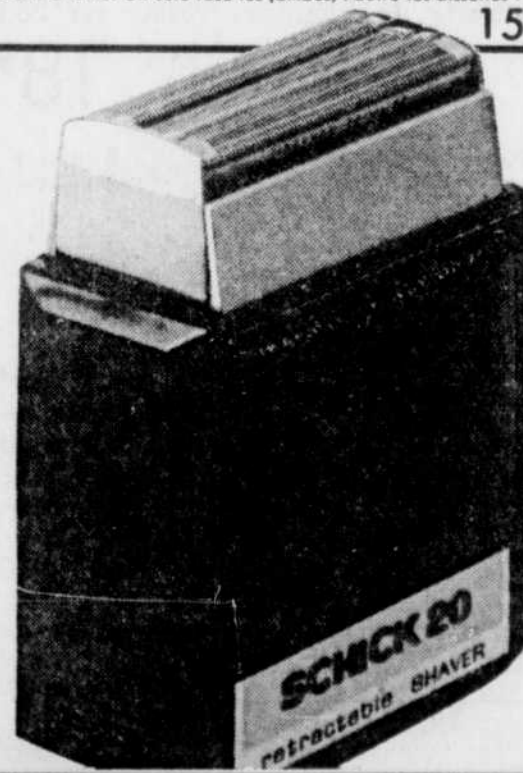
35.00

Lady Schick



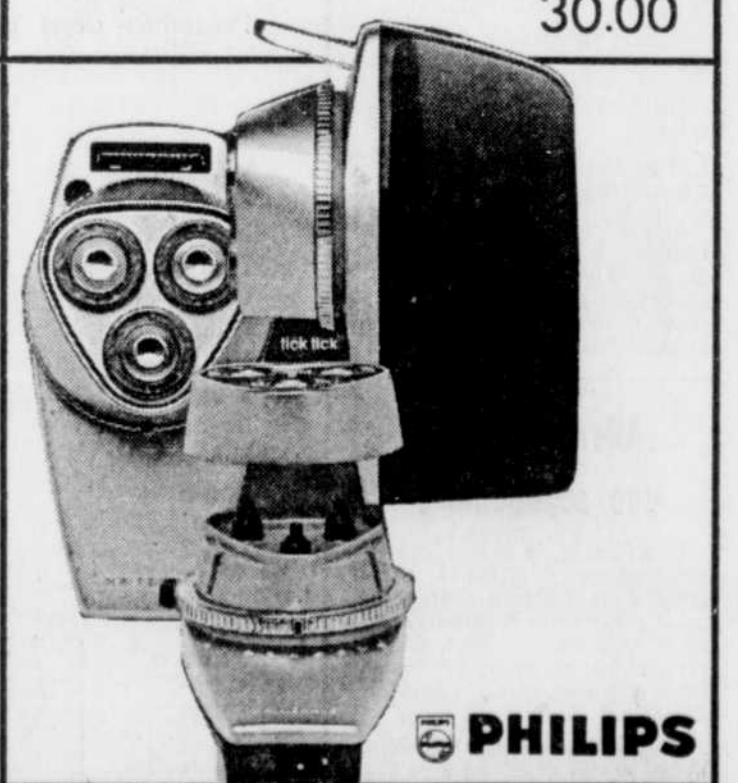
Séchoir 'Consolette' Lady Schick' compact et portatif. Séchage doux et rapide. Résultats professionnels. Doté de 4 degrés de température.

30.00



Schick 20, rasoir rétractable économique à caractéristiques de luxe. Entièrement transistorisé. Tête à auto-affûtage, en acier inoxydable au chrome. Taille-favoris

26.00



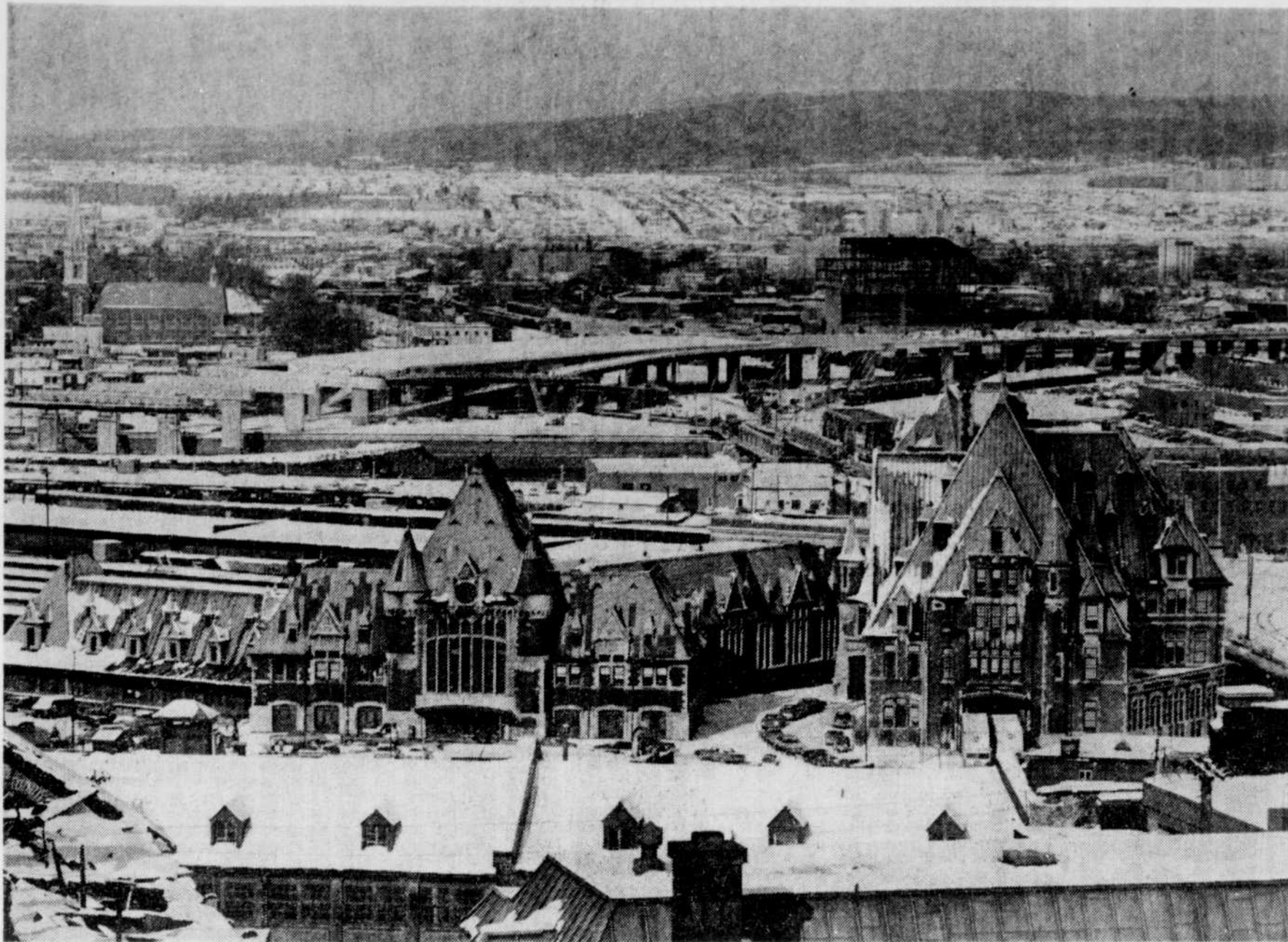
Rasoir Philishave à trois têtes permettant 9 réglages de rasages confortables et ras selon le genre de barbe et de peau. Comprend: têtes flottantes, moteur amélioré, nouveau taille-favoris. Attrayant boîtier-cadeau et étui de voyage.

35.00

Syndicat. Accessoires électriques. Centre-Ville, 6e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. COMPOSEZ 524-8411.

HEURES D'OUVERTURE: CENTRE-VILLE: 9h. à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.

PLACE LAURIER ET PLACE FLEUR DE LYS: 9h.30 à 5h.30, jeudi et vendredi jusqu'à 9h. du soir et le samedi jusqu'à 5h. du soir.



(Photo Roland Marcoux)

ILLUSION — La Capitale paraît s'être endormie sous la neige et le froid, mais la vie continue d'y être aussi trépidante, à preuve l'autoroute Dufferin-Montmorency qui s'élance pour enjamber la rivière Saint-Charles.

Jumelage possible des carnivals de Québec et de Nice

NICE (AFP) — M. Gilles Lamontagne, maire de Québec, s'est entretenu, hier à Nice avec plusieurs membres de la municipalité locale, dans le but d'envisager un jumelage des Carnivals de Nice et de Québec.

M. Lamontagne a profité de son bref séjour dans la capitale de la Côte d'Azur, pour rendre visite aux carnavaliers de la ville et leur présenter le "Bonhomme Carnaval québécois".

Cette visite du premier magistrat de Québec entre dans le cadre de la création prochaine

d'une "association internationale de carnaval" projetée par le député-maire de Nice, M. Jacques Medecin.

Enfin, toujours dans le cadre des relations franco-canadiennes, une trentaine d'instituteurs

originaires du Québec enseignant en France se réunissent hier, aujourd'hui et demain à la maison des Jeunes et de la culture de Gorbella à Nice, pour confronter leurs points de vue sur leur fonction dans une école élémentaire française.

Accès plus facile aux centres commerciaux

Le service des Travaux publics de la ville de Sainte-Foy avise les automobilistes d'importants changements à la circulation dans le secteur des centres commerciaux Laurier et Sainte-Foy.

A compter de demain, l'avenue Jean-Dequen (entre le magasin Pollack et Place Laurier) sera à sens unique, direction sud-nord) du boulevard Laurier vers le boulevard Hochelaga, sauf pour la section comprise entre le boulevard Laurier et l'accès au stationnement-avant de Place Laurier, où la circulation continuera à se faire dans les deux sens. Ainsi, les automobilistes en provenance de l'arrière des centres commerciaux ne pourront plus emprunter l'avenue Jean-Dequen pour se rendre au boulevard Laurier. Ce changement a pour but d'éliminer les nombreux embouteillages dans ce secteur et de faciliter l'accès aux différents commerces.

A partir de demain également, une nouvelle section du boulevard Hochelaga, reliant la Route du Vallon et la Route de l'Eglise, sera ouverte à la circulation. Pour la saison d'hiver, trois voies pavées seront à la disposition des automobilistes, dont deux voies est-ouest (direction Route de l'Eglise) et une voie ouest-est (direction Route du Vallon). L'aménagement de la quatrième voie et le revêtement final seront complétés au printemps, de même que l'aménagement du tronçon entre la Route de l'Eglise et la rue Lavergie.

De plus, dans une semaine environ, on installera des feux de circulation à l'intersection avenue Jean-Dequen - boulevard Hochelaga et à l'intersection Route de l'Eglise - boulevard Hochelaga, ainsi qu'à quatre autres accès aux stationnements des centres commerciaux Laurier et Sainte-Foy.

L'ouverture de la nouvelle section du boulevard Hochelaga et l'installation de feux de circulation permettront aux automobilistes de circuler de façon plus efficace et plus sécuritaire dans un secteur commercial des plus achalandés.

l'agenda du citoyen

CE SOIR A

20h

QUEBEC — Assemblée générale annuelle de la Société canadienne de la Croix-Rouge, section de la ville et de la région de Québec, à l'édifice de la Croix-Rouge, au 325 de la rue du même nom.

CHARLESBOURG — Assemblée régulière du conseil: on présentera des avis de motion en vue de la présentation du budget 1973, qui sera faite le 18 décembre.

SAINTE-FOY — Assemblée régulière du conseil.

LORETTEVILLE — Assemblée régulière du conseil.

VILLENEUVE — Assemblée régulière du conseil: ouverture des soumissions pour une vente d'obligations de \$862,000.

GIFFARD — Assemblée régulière du conseil.

BELAIR — Assemblée régulière du conseil municipal.

SILLERY — Assemblée régulière du conseil.

ANCIENNE-LORETTE — Assemblée régulière du conseil.

LEVIS — Assemblée régulière du conseil.

SAINT-ROMUALD — Assemblée régulière du conseil.
LEVIS — Réunion du comité exécutif de la Commission Scolaire Régionale Louis - Fréchette, au centre administratif, 30, rue Champagnat (ouest).

20h30

COURVILLE — Assemblée régulière du conseil.

BEAUPORT — Assemblée régulière du conseil.

Regroupement: le maire Bisson craint les éléphants blancs

Avant de prôner la création de grosses villes, il faudrait peut-être aller voir les sommes d'argent qui sont nécessaires pour les faire fonctionner...

C'est le commentaire du maire de Saint-Romuald, M. Marc Bisson, face à des projets de regroupement en grosses villes. On peut penser ici à la proposition de la firme Fortier et Hawey qui recommandait dernièrement la formation d'une seule ville avec onze municipalités de la rive sud.

S'il est prouvé que ça ne coûte pas plus cher que de faire fonctionner de plus petites unités, M. Bisson n'a pas d'objection. Mais il en doute et il pose les questions suivantes: qu'est-ce que ça coûte, pour administrer des villes comme Montréal et Toronto? Qu'arriverait-il si on leur enlevait toute subvention?

Le maire de Saint-Romuald croit d'ailleurs que les discussions engendrées par la connaissance des projets de regroupement de municipalités sont parties sur une fausse piste puisqu'il est continuellement question de frais additionnels.

Il n'y a pas une ville qui n'en a pas des frais supplémentaires quand elle est en train de se développer. Alors c'est de la "fautaise" que de se demander uniquement si le regroupement va coûter plus ou moins cher que ce qu'il en coûte présentement.

M. Bisson a défendu le principe de la répartition des subventions à tout le monde et de la répartition de la taxe de vente à la source.
Enfin, on sait que M. Bisson favorise pour l'immédiat la création de deux villes pour la rive sud plutôt qu'une seule, qui serait difficile à administrer, entre autres parce que le territoire serait trop étendu.

Mais pour le moment M. Bisson dit que le ministère des Affaires municipales possède le personnel qualifié pour faire des études sérieuses sur la question.

Le maire de Saint-Romuald a tenu à préciser ici qu'il n'a jamais demandé la démission du ministre Maurice Tessier. M. Bisson a déclaré qu'on lui avait attribué ces propos par erreur.

Le maire de Giffard claque la porte

par Benoît ROUTHIER

La municipalité de Giffard ne participera plus aux études sur le regroupement sur la Côte de Beauport!

Le maire Alexis Bérubé a dit vendredi avoir pris cette décision au cours de l'assemblée de jeudi soir, alors qu'il dit avoir perçu le refus des maires et conseillers des autres municipalités de voir leur population devenir des citoyens à part entière de Giffard.

M. Bérubé a fait remarquer que le choix de Beauport comme nom de l'hypothétique ville est un fort indice de cette situation. Le nom de Beauport a recueilli 20 voix contre 7 pour Giffard.

Par ailleurs, il a ajouté que "la ville de Beauport cabale pour se faire bâtir un petit royaume". Invité à donner des exemples démontrant qu'il y a cabale, M. Bérubé a dit que le vote sur le nom de la future ville en est un "frappant".

La décision de se retirer du comité d'étude a été prise par le maire, mais celui-ci nous a déclaré que les membres du conseil le suivaient dans cette décision.

M. Bérubé craint que tous les services administratifs ne soient transportés et centralisés à Beauport, ce qu'il refuse.

Enfin, M. Bérubé a expliqué que Giffard constitue le pôle de développement économique de la Côte de Beauport et qu'il avait choisi de se tourner vers les municipalités de la côte plutôt que vers Québec pour les aider. Mais comme les autres ne veulent pas être citoyens à part entière de Giffard, "nous ne voulons plus nous fusionner".

Par contre, interrogé sur un regroupement éventuel avec d'autres municipalités, le maire de Giffard a déclaré que pour le moment c'était le "statu quo". Mais il n'écartera pas la possibilité de négocier avec Québec ou n'importe quelle autre municipalité intéressée à profiter des services que fournit Giffard.

M. Bérubé est prêt à reconsidérer sa décision cependant, si les autres membres du comité d'étude sur le regroupement "reviennent sur leur décision" et veulent laisser à Giffard son rôle de pôle de développement de la côte.

REACTIONS

Le maire de Courville, M. Paul-Émile Giroux, n'est pas surpris de la décision de M. Bérubé. L'attitude silencieuse du maire de Giffard à l'assemblée de jeudi, après que le nom de Beauport eut été choisi pour désigner la future ville, présageait une décision du genre.

"C'était trop beau pour que ça continue", de dire M. Giroux, faisant référence à l'allure rapide qu'avait prise l'assemblée de jeudi. Comme plusieurs conseillers, lui aussi trouve qu'il y en a qui veulent aller trop vite.

Il a parlé d'un petit groupe de quatre ou cinq personnes à l'intérieur duquel on compterait deux maires.

M. Giroux, qui présidait l'assemblée jeudi, aurait d'ailleurs demandé au maire Marcel Bédard, de Beauport, de remettre à plus tard les discussions sur l'appellation de la future ville.

CE N'EST PAS FINI

Ce n'est pas fini du projet de regroupement comme c'en n'est pas fini des "accrochages", comme dit M. Giroux.

D'abord, M. Bérubé peut revenir sur sa décision que le maire de Villeneuve, M. Gérard Grenier, qualifie de hâtive et croit avoir été prise sous le coup de l'émotivité.

Mais le maire de Courville prévoit des accrochages lors des discussions sur les conditions de la fusion. Ainsi, il voit mal une ville formée des municipalités proposées par le rapport Hawey Fortier et le ministre des Affaires municipales, établir des taxes différentes pour chaque quartier. M. Giroux dit nécessaire l'uniformisation de la taxe et des services.

Selon le maire de Courville, le regroupement est un moyen et non un but comme ce semble être le fait pour "certains maires".

M. Giroux, à l'instar de plusieurs membres des conseils municipaux de la région, dit que l'important, c'est d'abord de connaître le coût du regroupement. C'est pourquoi il aurait préféré, au lieu d'engager la firme Fortier et Hawey pour étudier toutes les implications du regroupement, avoir d'abord une discussion avec la firme, afin de ne pas marcher à l'aveuglette.

Si l'on va trop vite, "tout va craquer"! Un pas vient d'être fait en ce sens...

Enquêtes sur deux morts subites, dans la Capitale

Un jeune homme et un sexagénaire ont été trouvés sans vie, en fin de semaine, et ils doivent être soumis à l'autopsie pour établir la cause de leur mort.

Vers 9h45 samedi matin, la police de Sainte-Foy était mandée au 2470 des Quatre-Bourgeois. Gérard Lapointe, 24 ans, venait d'être trouvé inanimé dans son appartement. Les policiers ont soumis le jeune homme à la respiration artificielle, tout en le transportant à l'hôpital Laval où la mort a été confirmée, vers 11h. Le détective M. Gauvin fait enquête.

D'autre part, le corps d'un homme a été trouvé gelé, samedi matin, en face du 597 rue de la Salle, à Québec. Il a été identifié, hier, comme étant M. Edouard Dussault, 65 ans, domicilié au 330 rue du Pont, à Québec.

L'enquête du sergent détective C. Marceau a permis d'établir que l'homme serait originaire de Saint-Lambert de Lévis. Le corps ne porte aucune blessure externe.

Saint-Michel veut d'abord connaître les implications

La municipalité de Saint-Michel - Archange veut connaître toutes les implications d'un regroupement avec les six municipalités de la Côte de Beauport avant de participer au comité d'étude.

C'est l'explication qui nous a été fournie, hier, par les autorités de Saint-Michel - Archange qui ajoutent qu'il ne s'agit pas de désintéressement à la chose.

A l'assemblée du comité d'étude, jeudi soir, cette municipalité a été accusée de ne pas collaborer avec les autres autorités touchées par le projet de regroupement.

Or, les autorités de Saint-Michel - Archange attendent de faire leurs représentations au ministre des Affaires municipales, M. Maurice Tessier.

Elles veulent encore, avant d'assister aux assemblées, réviser le statut de la municipalité, statut particulier comme on sait.

Par la suite elles verront s'il y a lieu de contester l'inclusion de leur municipalité à la future ville ou de collaborer à la réalisation du projet.

VERRES DE CONTACT
Centre d'Application
de Lentille Carnéenne
350 EST, Boul. Charest, Qué.
suite 202 - 529-3694

VOYAGE 2000
PROFITEZ DE LA TERRE!
623.5956

CHOIX A FAIRE!
ROBERGE & GIRARD ASS.
1) Service d'Orientation professionnelle.
2) Service d'évaluation de personnel. 522-5649

ASSURANCES GÉNÉRALES

- VOITURES
- RÉSIDENCES
- COMMERCE

Compétence Service
1218 DE BEAUVILLE - STE-FOY
TEL: 658-0737

M. CLAUDE MORENCY

A NOËL UN ENSEMBLE CAMERA OU CINE-CAMERA

Idéal, ce cadeau familial!

CINE-CAMERA
Super 8 (avec œil électrique)
PROJECTEUR
Super 8 et 8mm
(500 watts) - réglage du film automatique
marche avant et arrière

LAMPE (Quartz)
ECRAN perforé sur trépied (40" x 40")
1 film couleur et 4 piles

6 pièces pour \$239.95
Valeur comparable \$279.95

Autres ensembles à prix variés.
Venez tôt et profitez d'un meilleur choix, ainsi que du plan mise-à-côté. Stationnement gratuit.

au Royaume de la CAMERA
359 est, boul. Charest, Québec — 418-529-2557
LE QUARTIER GÉNÉRAL DE LA PHOTOGRAPHIE À QUÉBEC

RAYMOND Lemay
OPTICIEN D'ORDONNANCES
Lunettes, Verres de contact
BUREAU: 1500, 18e RUE - 525-4774
CENTRE MEDICAL LAENNEC - QUÉBEC

NOËL NOËL NOËL

Nous sommes en pleine période d'économies pour le temps des Fêtes, toutes les automobiles que nous avons en main sont à prix réduits. Profitez-en, venez nous voir...

CLAUDE DUFOUR

OUVERT TOUS LES SOIRS

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"

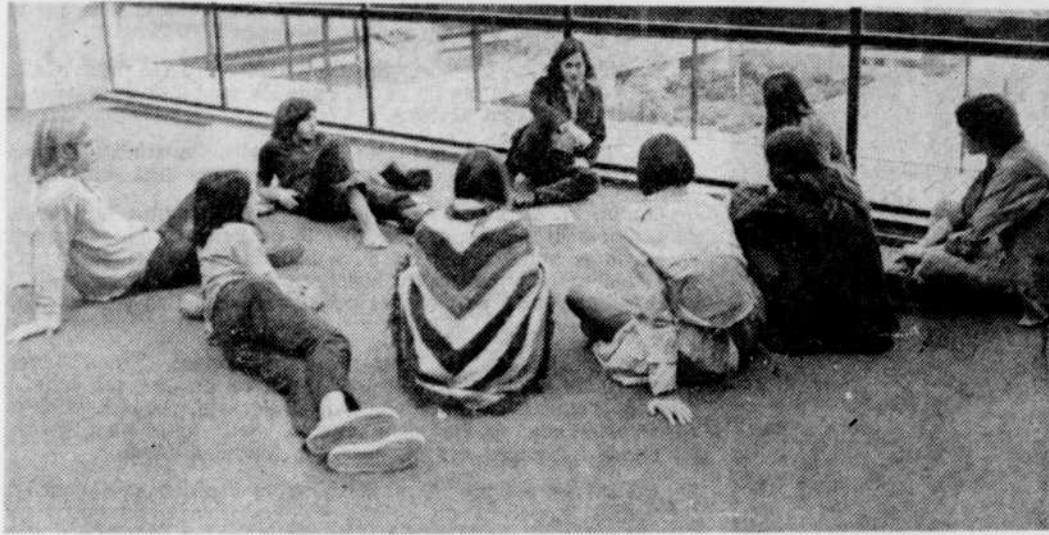
LOCATION DE CAMIONS ET D'AUTOMOBILES

A LA JOUENNE A LA SEMAINE AU MOIS A L'ANNÉE

901, 1re AVE, Qué. — 529-2131

au delà de l'événement

Le régime pédagogique



par Nicole Campeau et Lise Lachance

2 - Les professeurs: "Faire sauter les cadres"

Quelle sorte d'hommes les enseignants veulent-ils former? Nul n'en a soufflé mot, vendredi soir, au cours d'un teach-in qui a pris l'allure d'un véritable marathon alors que 16 conférenciers se sont succédés à la tribune pendant cinq longues heures, devant un auditoire de plus en plus restreint... et endormi.

Ils ont abondamment parlé, par contre, de "l'absence de contraintes" dont l'école idéale devrait faire preuve envers les étudiants. Celle-ci d'ailleurs, devrait devenir, à leur avis, un centre de culture populaire, un lieu de rassemblement contrôlé par la masse des citoyens.

NON AUX CADRES

"Faire sauter les cadres". Telle semble être la devise pour l'avenir des divers spécialistes qui ont pris position lors du colloque organisé par la Fédération nationale des enseignants québécois (CSN) et la Fédération des enseignants de Cégep (CEQ) sur le nouveau régime pédagogique, à la présidence du premier organisme, Mme Francine Lalonde, a déclaré de "fin de la révolution tranquille".

"L'étudiant sera bien servi quand ses forces vives et celles de son collège ne seront pas détournées vers de perpétuels efforts pour rentrer dans les cadres d'une uniformisation stérile des programmes et des lois de culture générale", a déclaré la psychologue Marie Chabot, directrice du centre de recherche et d'expérimentation pédagogique au CEGEP Lionel-Groulx, de Saint-Jérôme.

Il faut, a-t-elle poursuivi, supprimer toute crainte et permettre à l'étudiant de choisir ce que lui trouve opportun ou épanouissant pour lui-même, tel qu'il se définit — ou cherche à le faire — lors de son séjour au collège. Il faut stimuler la totale liberté que l'individu aura face à son développement culturel une fois sorti de l'école. On n'a pas le droit de décider quelle doit être la formation d'une autre personne. Toutes les disciplines sont importantes. C'est à l'étudiant de choisir ce qui l'intéresse et d'ignorer le reste.

"Chacun doit pouvoir choisir sa propre structure", a renchéri M. Louis Gill, président du Syndicat des professeurs de l'Université du Québec. "Il faut faire disparaître la relation professeur-élève".

UN BUREAU DE PERMIS

Quant à l'école de demain, elle sera aussi informelle, "laxiste", que l'enseignement qu'elle dispensera, si l'on se fie aux vues prospectives des participants au teach-in.

"Je la vois, a dit M. Gérard Marier, professeur en sciences de l'éducation à l'Université du Québec à Trois-Rivières, comme un bureau qui accordera des permis pour que n'importe qui ne fasse pas n'importe quoi". "Ce sera, a-t-il précisé, un bureau qui officialisera toutes les expériences (voyages, etc.)".

Cette école (qui devra opter pour un des deux rôles assumés présentement: culturel ou professionnel) serait diffusée dans tous les quartiers, hôpitaux, usines... et même transports de banlieue, afin de permettre aux citoyens d'utiliser ces moments de locomotion pour parfaire leurs connaissances.

On comprend pourquoi M. Marier ajoute: "Le monde qui vient est sans aucune mesure avec le nôtre." C'est véritablement une vision à la Aldous Huxley.

DES PROGRAMMES REGIONALISES

L'unanimité s'est faite non seulement sur la nécessité de mettre fin à une spécialisation à outrance au niveau du CEGEP mais aussi sur un contenu local, selon les problèmes propres à chaque région. Pourquoi, a demandé le directeur de l'Institut canadien d'éducation des adultes, M. Paul Bélanger, les étudiants inscrits en sciences de la santé à Asbestos ne se pencheraient-ils pas spécialement sur l'impact de la mine qui menace leur santé et celle de leurs proches? Seule une réelle gestion pédagogique locale, a opiné à ce sujet un autre spécialiste, permettrait que les professeurs se tiennent à l'écoute des étudiants et d'eux-mêmes. Elle seule, également, rendrait possible l'éclosion de cours multidisciplinaires intéressants. Ces derniers, croit-il, sont réalisables non pas parce qu'ils sont cohérents mais parce que deux ou trois ou plusieurs personnes ont le goût de travailler ensemble.

Selon M. Bélanger, l'école de demain doit être un outil de démocratisation, de développement de la collectivité. Et les professeurs doivent se battre tant pour qu'elle soit contrôlée par les travailleurs que pour qu'elle conserve à son programme un "espace critique", c'est-à-dire des disciplines (comme la philosophie) qui permettent de s'élever au-dessus des contingences et de rester sensible à l'élément humain.

DEUX ECOLES

Habitué par son métier à rester collé au "plancher des vaches", un journaliste a exprimé une opinion beaucoup plus pragmatique sur l'avenir réservé à notre système d'enseignement: "Si le Dieu des technocrates prête vie au ministère de l'Éducation, nous reviendrons bientôt au système des écoles spécialisées et soumises aux impératifs du milieu professionnel, technique, commercial, industriel. Les riches se donneront des institutions plus humanistes et la masse, plus que jamais, sera formée en fonction du rendement, de la rentabilité, de l'efficacité quantitative".

Ce journaliste, c'est M. Laurent Laplante. L'éditorialiste du Devoir n'a cependant pas cru bon de prononcer lui-même sa conférence devant les 250 personnes qui s'étaient déplacées par un froid mordant pour l'entendre. Malgré son engagement, il a préféré participer au même moment à une émission de télévision.

1 - La retraite stratégique du ministre Cloutier

La bombe du projet de régime pédagogique collégial est désamorcée... pour l'instant.

Devant la montée des protestations, à l'endroit de ce projet, devant la menace de grève brandie par les étudiants et la déclaration de guerre des professeurs, le ministre de l'Éducation, M. François Cloutier, convoquait les directeurs généraux des collèges, il y a une dizaine de jours, pour leur proposer de prolonger et d'élargir la consultation autour du régime pédagogique enfanté par les fonctionnaires de la Direction générale de l'enseignement collégial (Digec) qui prévoyait son entrée en vigueur pour 1973 et son application progressive de là à 1975.

Il devenait évident que si le ministère n'agissait pas vite, le milieu cégepien risquait d'être secoué par une nouvelle crise sérieuse.

Il est également évident que le ministre estime que le contenu du projet ne justifiait absolument pas la levée de bouillottes spectaculaire à laquelle il a donné lieu.

Cette dernière ne serait le résultat, dit-on, que d'une erreur de "timing" de la part de la Digec et d'une déplorable maladresse dans la "manière" de présenter le projet.

Erreur de "timing", entre autres, parce que le corps professoral est actuellement très agité par suite de l'imposition d'un décret. Et erreur de manière, parce que la Digec a eu la gaucherie de mal présenter son projet et de ne pas prévoir un temps de consultation suffisamment long dans les collèges à partir du projet de régime qui, coiffé du vocable "document de travail" avait été acheminé en 4 copies à chaque direction de Cégep le 14 septembre dernier.

La Digec disait, à cette occasion, par la voix de son directeur des programmes, M. Armand Arseneault, "qu'il y aurait avantage à ce que le document soit étudié dans chaque collège" avant le 19 octobre, date à laquelle les directeurs généraux devaient faire part au ministère de leurs commentaires. M. Arseneault mentionnait, également, qu'il s'agissait là de la dernière phase de consultation dans les collèges.

Reste à essayer de réparer les pots cassés, chuchote-t-on au ministère.

L'opération est en tout cas mal engagée si l'on se fie à la méfiance avec laquelle les professeurs et les étudiants, du moins leurs porte-parole officiels, ont accueilli la récente déclaration du ministre.

La Fédération nationale des enseignants du Québec, comme la Fédération des enseignants de Cégep et le Front des étudiants du Québec mettent tous en doute la possibilité que le ministre accepte éventuellement de mettre le projet au rancart ou de le modifier substantiellement.

Ils craignent plutôt qu'il ne profite des vacances d'été pour l'adopter en douce puisque l'échéancier de la consultation retenu prévoit que les directeurs généraux feront rapport sur cette consultation au ministère à la fin de juin 1973.

Loin d'enterrer la hache de guerre, ils ont donc l'intention de développer leur arsenal et de tenir les troupes en état d'alerte dans les mois qui viennent.

UN PROBLEME POLITIQUE

Le ministre Cloutier, pour sa part, affirmait dans son communiqué, que la consultation durerait le temps qu'il faudra pour dissiper "la confusion et les interprétations erronées" du projet qui ont eu cours jusqu'ici.

Et, lors d'une entrevue qu'il a accordée au Soleil, mardi dernier, bien que se refusant à faire des commentaires sur la valeur intrinsèque du projet, il a réaffirmé catégoriquement que ce dernier pourrait être modifié substantiellement ou même mis de côté, si c'était nécessaire.

"Aucun régime ne sera mis en vigueur, de dire M. Cloutier, tant que la situation ne sera pas mûre, c'est-à-dire que le milieu ne sera pas prêt à l'accepter." N'est bon que ce qui est applicable; il serait ridicule de vouloir appliquer un régime dont la majorité des gens concernés ne voudraient pas."

Le titulaire de l'Éducation admet que la tournure des événements (et, dit-il, la nature explosive du milieu cégepien) a fait du fameux projet un problème de nature politique. "Ce sera donc moi, en dernier ressort, qui, à l'analyse de la situation et après consultation du Conseil supérieur de l'Éducation, décidera du sort du projet. Le problème politique n'est pas le problème des fonctionnaires."

Si donc au ministère tout semble être dans la manière, chez les étudiants et les enseignants, tout est dans la manière et... dans la matière.

UN RECUEIL DE NORMES D'ENCADREMENT

Le régime pédagogique, rappelons-le, est un recueil de normes qui sert à encadrer l'activité pédagogique. On y retrouve

entre autres, des règlements touchant les programmes d'études, les conditions d'admission, le contrôle de rendement scolaire, etc.

Fruit d'un travail de la DIGEC échelonné sur trois ans, ce régime devait remplacer celui qui est en vigueur à titre provisoire depuis le début de l'implantation des Cégep.

Vilipendé par les professeurs et les étudiants, tout indique que de nombreux administrateurs y décèlent également un bon nombre de défauts, mais qu'il s'agit, en général, de points mineurs.

Le projet a la caractéristique d'être succinct (18 règlements de quelques lignes accompagnés d'une quarantaine de directives) hermétique et, par conséquent, de soulever encore, après 2 mois de dissection dans les milieux collégiaux, un grand nombre de questions et d'hypothèses.

La panoplie de dénonciations faites jusqu'ici dans tous les coins de la province peut se résumer par les grands points suivants: le régime a été élaboré sans consultation des principaux intéressés; il est carrément répressif; il accroît la tâche des enseignants et des étudiants et enfin, il conduit à une formation générale "éparpillée".

Au sujet de la consultation, les professeurs et les étudiants rappellent à la Digec qu'elle ne peut pas décerner appeler consultation du milieu les quelques centaines de questionnaires qu'ont administrés les comités d'étude sur des points précis du régime.

Les protestataires brandissent, en outre, une brochette de pièces à conviction pour dénoncer le caractère répressif du régime: telle la réduction de moitié des cours obligatoires de philosophie, cours trop souvent considérés comme des lieux privilégiés de remise en question du système établi; tel cet article qui permet aux directeurs généraux d'ordonner une réinscription au cours de l'année, en cas de raison grave (une grève, par exemple); tel aussi cet autre règlement qui vise à éliminer les "éternels étudiants" en stipulant que, désormais, un étudiant ne pourra s'inscrire à temps complet s'il n'a pas obtenu 50% des crédits des cours de la session précédente.

Si ce règlement vise ceux qu'elle appelle les "parasites", dit-on dans les milieux collégiaux, il "fauchera" aussi beaucoup d'étudiants des milieux pauvres ou moyens qui doivent travailler tout en poursuivant leurs études, puisque les études à temps partiel ne sont pas gratuites.

Il faut souligner que l'un des principaux changements apportés par le régime vise à uniformiser la valeur du diplôme en termes de temps de travail scolaire. Avec le présent système, il y a une grande disparité dans le travail exigé des étudiants, selon leur concentration. Ainsi, un étudiant en science peut avoir 50 heures de travail hebdomadaire alors que celui en lettres n'en récolte que 38.

Pour ce faire, l'unité de mesure sera désormais le crédit plutôt que le cours. Cela implique une conversion mathématique dans toutes les disciplines, donc une somme astronomique de calculs auxquels se livre actuellement la Digec.

Les calculs préliminaires effectués par les professeurs et les étudiants indiquent que la majorité de ces derniers, surtout dans le secteur général, verront leur tâche augmenter. Quant aux professeurs, la conclusion est la même, tant au général qu'au professionnel. Ces derniers n'ont, pour l'instant, que la promesse verbale du ministre Cloutier qu'il n'y aura pas d'augmentation de tâche, au bout du compte.

LA CONTROVERSE DE LA FORMATION COLLEGIALE

Enfin, le milieu collégial s'inquiète de l'incidence qu'aurait sur la qualité de la formation collégiale le règlement qui oblige les étudiants à prendre désormais un minimum de cours dans les trois champs de connaissance: arts et lettres, sciences humaines, sciences. N'est-ce pas là destiner l'étudiant à une formation éparpillée, qui lui ferait toucher à un peu de tout sans vraiment rien approfondir. La controverse sur le type de formation que devrait donner le réseau collégial reste ouverte.

A plusieurs reprises, les étudiants et les professeurs ont reproché au ministère d'avoir voulu parachuter un nouveau régime sans avoir dressé le bilan du précédent.

Ils se proposent, quant à eux, de travailler à un tel bilan et soulignent que l'occasion est tout indiquée pour s'interroger pour une fois sur les objectifs de l'enseignement collégial.

Aussi étonnant que cela puisse paraître, on ne trouve nulle part une description des objectifs de la formation collégiale, dans les Cahiers de l'enseignement collégial que la Digec fait parvenir chaque année aux Cégep pour servir de guide à l'enseignement...

DISPOSITIF ETONNANT QUI FAIT MIEUX ROULER LES CAMIONS PAR 30° AU-DESSOUS DE ZERO.

Ce n'est pas quelque chose qui se met dans le moteur. C'est quelque chose qui se pose sur la cabine. Le décalque Ryder. Cela veut dire que c'est un camion Ryder en vente-location, préparé spécialement pour vous. Cela veut dire qu'il est soumis à un entretien qui est vraisemblablement le plus exigeant au monde. Cela veut dire qu'il démarre et roule par les temps les plus froids, même quand les ours polaires enfilent leurs caleçons longs.

L'entretien extraordinaire n'est qu'un des avantages du service complet de vente-location Ryder. Pour connaître les autres, adressez-vous à André Turcot, Ryder Truck Rental, Limited, 1437 rue Industrielle, Ste-Foy, Québec 10. Téléphone: (418) 872-9821.



les bruits de la ville

PAR PIERRE CHAMPAGNE

ECOUTER LE SILENCE

Je viens de passer cinq jours magnifiques à écouter le silence. Et plus je l'écoutais, moins je l'entendais. Plus j'écoutais, plus mon oreille était troublée de bruits délicieux.

Des bruits délicieux comme le glou-glou de la rivière-aux-Fleurs qui n'était pas encore complètement gelée.

Des bruits délicieux comme le claquement de la pitoune que l'on corde le long du rang.

Des bruits délicieux comme le bruissement des flocons de neige qui tombent sur les branches dénudées des arbres. Eh oui! Pour la première fois de ma vie, j'ai entendu tomber la neige. Saviez-vous que la neige fait du bruit en tombant?

Des bruits délicieux comme le crissement d'un pas sur une croûte juste assez rigide pour ne pas nous soutenir; ou celui d'une pelle qui, à bout de bras, fait son devoir de pelle; comme le cliquetis des branches sèches qui s'embrassent au vent; etc.

Décidément, les bruits de la campagne sont réellement plus mélodieux que les bruits de la ville.

LA TV DU DIMANCHE

"Mé cè ti plate" la TV, le dimanche. Entendons nous! La télévision n'offre, le dimanche après-midi, qu'un éventail sportif. Pour un téléspectateur ou une téléspectatrice qui n'aime pas le sport, il n'y a vraiment rien d'intéressant.

Hier, par exemple, ça commençait à 12h00, au canal 8 (WMPW, Mt-Washington). On nous présentait "This Week In Pro Football".

A 12h30, le canal 4 et le canal 10 entraînent dans la danse en nous présentant la "Parade de la coupe Grey". Le canal 12 (CFCE, Montréal), faisait de même avec "Gray Cup Forecast".

A 13h00, le canal 4, le canal 5, le canal 10, le canal 11, le canal 7, le canal 13, le canal 12, bref, tout le monde présentait à tout le monde la partie de la coupe Grey. Vous me direz c'est exceptionnel à cause de la coupe Grey. Mon œil! C'est comme ça depuis des mois.

Pire encore, Radio-Canada enchainait, à 16h15, avec "l'Echo des sports".

Il me semble que les télédiffuseurs pourraient s'entendre pour nous offrir une programmation plus étendue afin de plaire à cette grande partie de l'auditoire qui n'est pas sportive.

BISTOURI

L'une d'entre nous a lu avec intérêt dans

voire rubrique du 21 novembre les chiffres cités par le Dr Richard Beaulieu à propos des revenus des médecins du Québec.

Nous, c'est la section 3 de l'organisation des solliciteurs pour la présente campagne de la Plume Rouge. Nous sommes extrêmement déçus du manque de générosité flagrant des médecins ou du moins d'une "bonne partie d'entre eux", sans parler d'autres professionnels comme les dentistes, les pharmaciens, les ingénieurs, les avocats ainsi que les commerçants au cours de la présente campagne.

La pingrerie mesquine dont plusieurs médecins ont fait preuve à cette occasion tendrait certes à faire croire que beaucoup d'entre eux gagnent notablement moins que les \$34,586 (omnipraticiens de Québec-Mé-tro) dont parle leur confrère.

Mais même s'il en était ainsi, nous pourrions citer à ces messieurs beaucoup d'exemples de vraie générosité chez le "monde ordinaire" gagnant moins de \$10,000 par année.

À la résidence du médecin, madame répond qu'il souscrit au bureau ou à l'hôpital. On téléphone, les réceptionnistes ont apparemment la consigne de défendre leurs patrons contre toute sollicitation. Y aurait-il mauvaise volonté évidente?

LA CONSTRUCTION

Monsieur,

Je suis convaincu qu'un journal comme le vôtre aurait une véritable campagne à entreprendre contre l'invéraisemblable panoplie d'abus, de mensonges, de malhonnêteté, d'incompétence, de fausses représentations, d'exploitation... dont font preuve et qu'utilisent certains entrepreneurs et promoteurs en construction. Ils en tirent d'ailleurs de gras bénéfices aux dépens d'un public désarmé par sa naïve honnêteté, son isolement et l'absence de protection légale.

Il me semble qu'il est urgent qu'un Nader québécois se manifeste et, en attendant, que le public soit sensibilisé, que les pouvoirs publics soient mis face aux responsabilités qui leur incombent de protéger les acheteurs AUSSI! dans ce domaine AUSSI! et enfin que les profiteurs soient connus.

À tout le moins, j'ose croire qu'une chronique comme la vôtre pourra apporter sa collaboration vis-à-vis de ce problème plus que particulier.

Un citoyen de Cap-Rouge

Cher monsieur, n'étant ni avocat ni Nader, je ne pourrais pas défendre les victimes du "scandale de l'immobilier". Je me ferai par contre un devoir de rendre publiques les doléances des victimes qui voudront bien collaborer.

LE JEU DE L'ORGANIGRAMME

Ce jeu circule présentement dans certains ministères du gouvernement provincial. Mais ce qu'il a d'intéressant, c'est qu'on peut également le jouer à l'hôtel de ville, dans une grande entreprise, dans un hôpital, voire même au sein de l'Eglise. Il consiste à inscrire un nom dans chacun des bons-hommes dessinés et à afficher l'organigramme, une fois complété, sur un babillard.



À Noël, faites des heureux autour de vous!



RADIO POCLETTE
Ensemble-cadeau de 5 morceaux: radio, étui à courroie, écouteur, piles et boîte-cadeau. 8 transistors.
Modèle R13 \$13.95*



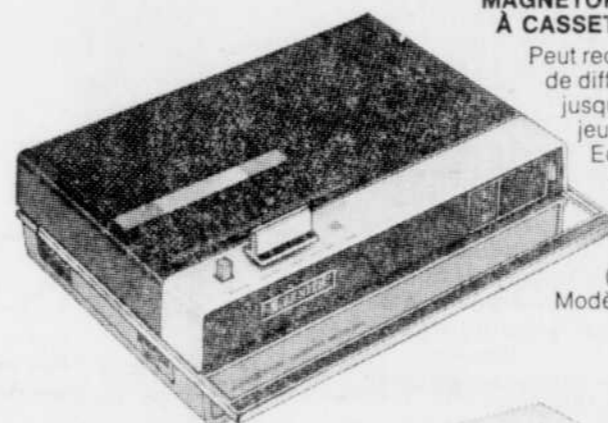
RADIO POCLETTE FM/AM
Équipé d'une antenne FM télescopique qui reçoit les postes FM avec une clarté et une netteté extraordinaires. Avec poignée, écouteur et piles.
Modèle R20 \$22.95*



RADIO POCLETTE "PORTEFEUILLE"
Fonctionne avec couvercle ouvert ou fermé. Superbe sonorité. L'atténuateur sélectif automatique compense pour les fluctuations de l'intensité de réception d'un poste à l'autre ou en remuant l'appareil.
Modèle R16-1 \$15.95*



RADIO PORTATIF À 10 TRANSISTORS
Modèle compact avec tableau de commande rétractable. Réception extraordinaire en FM et AM. Écouteur, piles et boîte-cadeau.
Modèle R25 \$29.95*

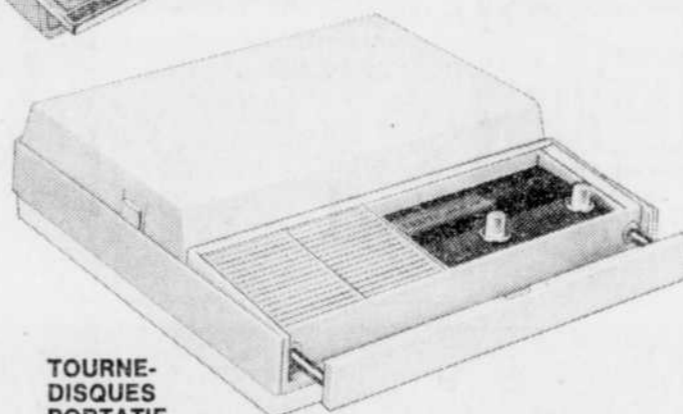


MAGNÉTOPHONE PORTATIF À CASSETTES

Peut recevoir des cassettes de différentes grandeurs, jusqu'à 120 minutes de jeu ou d'enregistrement. Écouteur, microphone, corde de raccord pour enregistrement direct, corde de raccord sur secteur.
(Piles non comprises).
Modèle C609 \$59.95*

MAGNÉTOPHONE TRANSISTORISÉ

Portatif avec poignée. Fonctionnant sur piles, vous permettant d'enregistrer votre propre musique ou d'écouter les cassettes déjà enregistrées. Écouteur, microphone, corde de raccord pour enregistrement direct et cassette vierge. (Piles non comprises).
Modèle C608 \$49.95*



TOURNE-DISQUES PORTATIF

Modèle pour l'extérieur et l'intérieur. Fonctionne sur 4 piles, type "D", et sur secteur. Vitesses: 33 1/3 tr/mn et 45 tr/mn. Boîtier moulé de fabrication solide pour longue durée.
Modèle B505 \$29.95*



TOURNE-DISQUES AVEC RADIO FM/AM

Ensemble portatif fonctionnant sur piles ou sur secteur. Vitesses: 33 1/3 tr/mn et 45 tr/mn. Amplificateur d'audio-féquences entièrement transistorisé. Fonctionnement instantané.
Modèle C526 \$54.95*



TV PORTATIVE DE 12", NOIR ET BLANC

Modèle idéal pour transporter d'une pièce à l'autre. Poids léger: 17 lbs. Grande image claire. Châssis avec modules transistorisés fabriqué selon les plus hautes normes de qualité Zenith.
Modèle D1335 \$119.95*



TV SUPER CHROMACOLOR DE 17"

Cabinet compact. Grand écran avec image en couleur claire et nette. Facile à transporter d'une pièce à l'autre.
Modèle D3722W \$469.95*



La qualité doit y être pour que le nom soit apposé.

*Prix de détail suggéré.

Dépositaires

ZENITH
J. PASCAL HARDWARE CO.
LTD.
301, RUE BLEURY
MONTREAL
TEL.: 866-5692

ZENITH
JEAN-PAUL CHABOT INC.
ST-CHARLES
C/TE BELLECHASSE
TEL.: 887-3495

ZENITH
ROLAND MORIN
371 LA FONTAINE
RIVIERE-DU-LOUP
TEL.: 862-2167

ZENITH
HUDSON'S BAY CO.
CENTRE D'ACHATS
PORT-CARTIER
TEL.: 766-5357

ZENITH
DIONNE Electronique Enr.
ST-PHILIPPE DE NERI
KAMOURASKA
TEL.: 498-2954

ZENITH
J. PASCAL HARDWARE CO.
LTD.
2700, BOUL. WILFRID-LAURIER
QUEBEC
TEL.: 653-9306

ZENITH
Magure
1330 MAGUIRE, SILLERY
TEL.: 681-4124

ZENITH
Zuëbe Electronique Ltée
621 ST-JEAN, QUEBEC
TEL.: 529-9261

ZENITH
AMEUBLEMENTS TANGUAY
ROND-POINT, LEVIS
TEL.: 837-2496

ZENITH
R. MARIER T.V. SERV.
398 ST-ETIENNE
LA MALBAIE
TEL.: 665-3324

ZENITH
Magure
PLACE FLEUR DE LYS
TEL.: 529-4915

ZENITH
RENE DION REFRIGERATION
INC.
2854, 1re AV., QUE.
TEL.: 623-3826

ZENITH
AMEUBLEMENTS TANGUAY
535 BOUL. STE-ANNE
BEAUPORT
TEL.: 661-3761

ZENITH
ROLAND DION TV ENR.
165, ST-IGNACE
ST-RAYMOND
TEL.: 337-7016

ZENITH
motel television inc.
2750 CHEMIN STE-FOY
TEL.: 651-9110

ZENITH
JOLICOEUR ELECTRIQUE LTEE
243 - 2e AVENUE,
ST-GEORGES EST, BEAUCE
TEL.: 228-9781

à bon Chasseur...



Un bon gros gin, bien corsé, bien vigoureux, c'est Chasseur. Compagnon idéal d'une détente bien méritée, après la chasse ou la pêche ou simplement le retour du travail

salut!

Le gros gin Chasseur distillé et embouteillé à Valleyfield par Les Distilleries Schenley du Canada, Ltée

Une fin de semaine relativement calme

Par Lucien LATULIPPE

La fin de semaine a été relativement calme, à Québec et dans les villes de la banlieue. La police ne rapportait, hier soir, aucun crime majeur, et les pompiers, aucun incendie important. Il y a eu des accidents de la circulation, des vols, des arrestations, des incendies mineurs et quelques morts de cause inconnue.

A QUEBEC

Le propriétaire du restaurant "China Garden", situé au croisement du Chemin de la Canardière et du boulevard Saint-Anne, a mis un voleur en fuite, vendredi soir.

Un jeune homme, qui semblait seul, est entré et s'est approché de la caisse. Avec une arme, il a réclamé de l'argent. La caissière s'apprêtait à lui en remettre lorsque Jim Liu, le propriétaire, est apparu.

Craignant d'être reconnu ou pour une autre raison, le voleur, qui n'était pas masqué, a aussitôt pris la fuite sans rien apporter. Il s'agirait d'un nouveau dans le métier, semble-t-il. La police de Québec a ouvert une enquête.

D'autre part, la police de Québec, brigade des mœurs, recherche une femme qui aurait participé au vol qualifié dont un citoyen de Sainte-Anne-de-Beaupré a été victime, jeûe soir, à la porte d'un restaurant de la rue Lacroix. Le plaignant se serait fait voler une somme de \$1.200.

Une première femme a sollicité le plaignant et l'a entraîné à l'écart où deux comparses l'ont attaqué et rudoyé. Elle a avoué sa culpabilité. Par contre, les deux présumés agresseurs ont nié les accusations devant le juge Gilles Carle, et tout cautionnement leur a été refusé à cause de leurs antécédents.

Par ailleurs, un Québécois de 23 ans, qui était recherché en rapport avec l'agression dont sa femme a été victime dans un local de la rue Fleury, mercredi, s'est rapporté à la police de Québec. Comparissant en Cour des sessions de la paix, vendredi, il a nié l'accusation, et un cautionnement de \$2.500 a été exigé pour sa liberté provisoire jusqu'à l'enquête préliminaire fixée au 17 courant. L'épouse a été coupée à un bras et à une jambe. L'une des entailles était assez profonde.

La brigade des mœurs de la police de Québec a arrêté un individu qui avait en sa possession deux films présumément pornographiques. Le suspect était prêt à avouer sa culpabilité, vendredi, mais vu que les films n'avaient pas été visionnés, le juge n'a pas voulu accepter le plaidoyer et il a remis la cause à quelques jours.

Le capitaine J.-Paul Gaudreau, de la brigade des mœurs, mentionne que l'enquête se poursuit toujours en rapport avec le viol d'une jeune Québécoise, au Lac-Beaufort, il

y a une quinzaine de jours. Un suspect a été arrêté et l'arrestation de deux autres ne saurait tarder. Ils sont connus.

Un groupe de jeunes gens qui, depuis quelque temps, prennent un malin plaisir à initier des adolescentes plus ou moins consentantes, est à la veille d'être mis à la raison. Le capitaine Gaudreau précise que le même groupe avait déjà été l'objet d'enquêtes antérieurement. Les délits se déroulent dans le quartier Saint-Sauveur.

A COURVILLE

L'auto que trois voleurs ont utilisée pour se rendre à la Caisse populaire de Villeneuve, jeudi soir, a été trouvée le lendemain soir. Elle avait été abandonnée en arrière d'une maison de rapport située au 11 rue Montreuil, à Villeneuve, non loin de la caisse dévalisée. Il s'agit bien d'une Chevrolet rapportée volée, à Québec.

Aucun indice n'a été découvert à bord. Le véhicule sera, toutefois, soumis à des experts de la Sûreté du Québec, pour tenter d'y relever des empreintes digitales.

Le vol à main armées fut d'environ \$3.000. Le trio s'est présenté, vers 17:45 heures, alors qu'il y avait dans la banque une vingtaine de clients et six employés. Armé d'une carabine au canon coupé, l'un des bandits a ordonné à tout le monde de se tenir la tête baissée, pendant que ses deux complices raffalaient le contenu de plusieurs tiroirs-caisse. Person-

ne n'a été molesté, et aucun coup de feu n'a été tiré.

Les policiers de Courville - Villeneuve ont intercepté deux automobilistes, hier, à la suite de délits de fuite. Hier soir, l'accident s'était produit à Sainte-Brigitte-de-Laval, et l'automobiliste avait un pourcentage de .17 d'alcool dans le sang, d'après le test de l'ivressomètre.

Le second automobiliste a été intercepté vers 2h39, hier matin, et il était légèrement blessé. Il a également été soumis à l'ivressomètre.

La police de Québec avait lancé son signalement à la suite d'un accident survenu au croisement du Chemin de la Canardière et de la 4e Avenue, vers 2h. Il y avait eu collision d'automobiles, et l'une d'elles avait ensuite heurté un piéton. M. Jean-Marie Gagné, 21 ans, du 373, 8e Rue, à

Québec, a été transporté à l'hôpital Saint-François d'Assise par l'ambulance Bouchard. Son état ne serait pas grave.

A VILLE DE VANIER

Les pompiers de Ville de Vanier, en banlieue de Québec, ont eu à combattre deux départs d'incendie, en fin de semaine.

Vers 13h, hier, leurs services ont été requis au 109 Avenue Bernatchez. A la suite d'un sus-plus d'huile, le feu a éclaté dans le plafond du garage de M. André Boisvert.

Les pompiers sont restés environ trois quarts d'heure sur les lieux et ils estiment les dommages à \$1.000. Les dommages au plafond s'expliquent par le fait que la fournaise est fixée au plafond du garage.

Des dommages également estimés à \$1.000 avaient été causés, vendredi soir, au restaurant "Galaxie Enr.", situé sur le boulevard Bertrand.

A cause du vent, une défectuosité se serait produite dans l'enseigne lumineuse fixée sur la façade de l'établissement. Les flammes se sont propagées au mur et au toit, mais elles ont été rapidement maîtrisées. Le restaurant lui-même a subi quelques dégâts par l'eau et la fumée.

Hier soir, deux bris d'aqueduc ont été portés à son attention, l'un dans la rue de Norvège et l'autre dans la rue Tournée. Une équipe a été dépêchée sur place pour effectuer, dès hier soir, les réparations nécessaires.

Comme d'habitude, il y a eu des vols, mais aucun n'avait d'importance jusqu'à hier soir du moins. Du butin estimé à \$185 a été dérobé dans une auto. Il y a eu aussi cambriolage de maisons. La valeur du butin n'a pas été établie. A un endroit, il y eut vandalisme seulement.



LA LASSIE DE MACDONALD

Meilleurs Souhaits

Offrez aux vôtres
ce que nous avons de mieux



Faites cadeau d'hospitalité à vos relations d'affaires de Montréal...
Un dîner au restaurant le Castillon...
Une soirée au cabaret Le Portage...
le choix de tout ce que nous avons de mieux...
Offrez-leur un bon-cadeau de Noël de l'hôtel Bonaventure.

Présentez des jolies cartes de souhaits contenant des coupures de \$10 - \$15 - ou \$25 pouvant être utilisées en retour de n'importe quels de nos services. Payez-les au moyen de votre carte de crédit American Express. Pour obtenir des renseignements supplémentaires et des formules de commande, appelez la réception au poste 618. (514) 878-2332.

BONS-CADEAUX DE NOËL

LE SOLEIL

offre à ses jeunes lecteurs la possibilité d'assister à l'avant-première du film



le samedi 16 décembre à 10 heures du matin à l'un ou l'autre des cinémas CAPITOL & CHAMPLAIN

Le tirage se fera au sort et le nombre de places est limité. Hâtez-vous de nous faire parvenir votre coupon!

ENVOYER VOTRE COUPON A:
"LE PETIT POUCKET"
à Le Soleil Limitée
390 est, rue St-Vallier
Québec 2

CHOIX DU CINEMA — CAPITOL CHAMPLAIN

(S'il ne reste plus de places dans le cinéma choisi au moment où nous tirerons votre lettre, nous nous réservons le droit de vous envoyer des billets pour l'autre cinéma)

Nombre de billets requis (maximum de 4 billets par famille).....

NOM

ADRESSE.....

VILLE



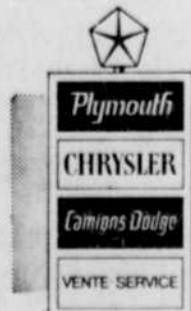
Montez dans une Plymouth. Ecoutez. Ecoutez encore. Nous avons trouvé de nouvelles techniques de silence.

Pour 1973, la Plymouth est plus silencieuse que jamais. Par exemple, les suspensions avant et arrière de la Satellite sont maintenant séparées de la construction monocoque par des isolants de caoutchouc qui empêchent la plupart des chocs et des bruits de la route de se transmettre à la carrosserie. Et puis, il y a la construction monocoque de la Plymouth, soudée en une seule pièce pour que tout reste solide, serré, silencieux durant des années. A l'intérieur, vous nagez dans le silence. La cabine est isolée d'un pare-chocs à l'autre. Et le bruit est réduit à l'extérieur aussi, grâce à des systèmes de prise d'air et d'échappement nouveaux.

La Satellite de cette année n'est pas seulement la plus silencieuse, c'est aussi celle qui roule le plus doux. L'allumage électronique élimine vis platinées et condensateur, si bien qu'il ne faut presque plus d'entretien: vous faites plus de chemin entre les mises au point, et les gaz d'échappement restent propres plus longtemps. Cette année, l'allumage électronique est standard sur toutes les Plymouth de fabrication nord-américaine. La Satellite 2 portières à toit profilé a l'apparence d'une sportive personnelle, mais elle loge confortablement six personnes et leur bagage. Son empattement de 115 pouces la rend aussi facile à stationner qu'à manoeuvrer. Et un V-8 de 318 po. cu. vous assure toute la puissance voulue, tout en économisant l'essence. Il y a aussi un moteur économique six cylindres inclinés de 225 po. cu. Voyez la Satellite 73 chez votre concessionnaire Plymouth!

Le génie mécanique minutieux... c'est ça la différence.

La Plymouth Satellite 1973



Votre voiture est-elle à la hauteur



HIWAY-BYWAY

...LE PNEU QUI SE JOUE DES CHEMINS ENNEIGES!



Il est gros, costaud, spécialement rassurant quand on s'engage sur un mauvais chemin. Vous ne regretterez pas d'avoir choisi ce GEANT quand vous passerez fièrement en tête des files de véhicules pris dans la neige.

**NYLON 4 PLIS
NON CEINTURE**

F78/14

19⁹⁸

AU COMPTANT 18.98

**NYLON BANDE
DE VERRE**

F78/14

22⁵⁰

AU COMPTANT 21.37



DIMENSIONS sans chambre	Remplace les dim.	Géant nylon flanc blanc, bandé verre		Géant nylon flanc blanc, à 4 plis	
		*Prix Sortie d'Usine CHACUN	Après remise pour comptant	*Prix Sortie d'Usine CHACUN	Après remise pour comptant
A78/13	600/13	17.90	17.00	16.15	15.34
B78/14	645/14	19.15	18.19	17.30	16.43
D78/14	695/14	20.60	19.57	18.60	17.67
E78/14	735/14	21.35	20.28	19.30	18.33
F78/14	775/14	22.50	21.37	19.98	18.98
G78/14	825/14	24.20	22.99	21.95	20.85
H78/14	855/14	25.85	24.56	23.90	22.70
C78/15	685/15	20.65	19.62	18.80	17.86
F78/15	775/15	22.95	21.80	20.75	19.71
G78/15	825/15	24.85	23.61	22.40	21.28
H78/15	855/15	26.35	25.03	23.80	22.61
J78/15	900/15	27.95	26.55	25.60	24.32
L78/15	915/15	29.15	27.69	—	—



Le pneu qui se joue des routes d'hiver!

Hiway-Byway: Un géant costaud qui se joue de l'hiver et des chemins enneigés et qui ronronne à peine à 70 sur autoroute dégagée.

5 ans d'Assurance Rout. Nylon bandé verre, flanc blanc: 36 mois, 36%, de Remise proportionnelle pour usure prématurée; Nylon 4 plis, non ceinturé, fl. blanc: 30 mois, 30%, de Remise proportionnelle pour usure prématurée (v. cat.)

HIWAY-BYWAY EN 520 10 \$11.45 - 550 12 \$11.98 - 600 12 \$13.98
DIM. COMPACTES 650 13 \$15.50 - 700 13 \$16.95 - 735 15 \$17.85



"Votre CENTRALE ELECTRIQUE"

MOR-POWER "DUAL-DUTY" 22⁵⁰

Pour la plupart des produits Ford '65-72, General Motors '56-70, American Motors et Chrysler '56-70, Datsun '68-72, Toyota '67-72, Volvo '63-72 et autres.

avec votre vieille batterie

GARANTIE de REMPLACEMENT de 30 MOIS sans frais

GARANTIE de REMPLACEMENT de 30 MOIS sans frais

La meilleure en été, la meilleure en hiver... si c'est de la puissance dont vous avez besoin. Dual-Duty vous la donne. Grande capacité pour un démarrage rapide, plus grand volume d'électrolyte et augmentation de la puissance par rapport au poids. Contenant de polypropylène à parois minces super-résistant qui conserve son pouvoir pour des départs instantanés, quelle que soit la saison.

MOR-POWER SUPER-SERVICE

Pour la plupart des produits Ford '65-72, General Motors '56-70, American Motors et Chrysler '56-70, Datsun '68-72, Toyota '67-72, Volvo '63-72 et autres. Installation, sur la plupart des voitures, 75¢

16⁹⁵

avec votre vieille batterie

La batterie de remplacement la plus populaire au Canada parce qu'elle combine l'économie et la performance. Plaques positives renforcées, barrettes collées, grilles de première qualité, solide étui monopiece en polypropylène... des caractéristiques qui assurent sa supériorité!

3% D'ESCOMPTE EN ARGENT CANADIAN TIRE SUR TOUT ACHAT COMPTANT

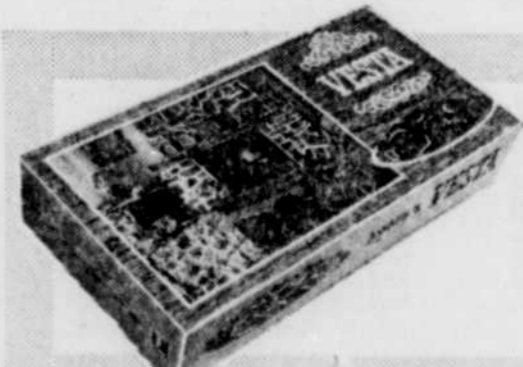
UTILISEZ VOTRE CARTE DE CREDIT CANADIAN TIRE POUR VOS ACHATS DE NOEL



CANADIAN TIRE
MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC 4 BOUL HAMEL	QUEBEC 2575 BOUL STE-ANNE	LEVIS ROND- POINT	STE-FOY 1170 RTE DE L'EGLISE
---------------------------	---------------------------------	-------------------------	------------------------------------

HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi, 9h. à 5h.30. Jeudi et vendredi, 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi, 8h.30 à 5h. (excepté les garages, ouverts à 8h.30 tous les jours).



CHOCOLAT "VESTA"
Lowney
5 livres
2⁹⁹

Encore l'orteil magique de Ian Sunter!

par Roland SABOURIN

HAMILTON, ONT. — Ian Sunter, le jeune botteur de précision des Tiger-Cats de Hamilton, est venu bien près de ne pas avoir l'occasion de jouer le rôle de héros dans la victoire de 13-10 des siens contre les Roughriders de la Saskatchewan, hier après-midi.

On sait que son placement de 34 verges, sur le dernier jeu de la rencontre, a fait toute la différence pour les représentants de l'Est. Sunter en était à son deuxième placement de la rencontre ainsi que son septième d'affilée en deux joutes des séries éliminatoires.

Avec le ballon à la ligne de 34 verges du club de la Saskatche-

wan, seulement 13 secondes à faire dans le match, les Tiger-Cats n'avaient plus qu'une alternative. Il n'était plus question de compléter un premier essai alors qu'il y avait encore 11 verges à faire et deuxième jeu. Les deux solutions étaient un botté de dégagement (un point) ou un placement (trois points).

OPINION DE COFFEY

A cause d'un long délai causé par une blessure à Lewis Cook, des Riders, l'instructeur en chef Gerry Williams, du Hamilton, eut beaucoup de temps pour discuter avec ses hommes, spécialement Thomas Joe Coffey, un vétérinaire.

"J'ai demandé à Coffey s'il

croyait que nous étions capables de botter assez loin pour obtenir un point," expliquait Williams, après la joute. "Il m'a répondu que c'était possible mais que ce serait probablement très juste."

"C'est alors que j'ai ordonné à Sunter d'aller tenter le placement," continua le pilote des champions. "Je lui ai dit de ne pas s'inquiéter. Si manquait son coup, je lui ai fait comprendre que nous aurions encore 10 minutes pour nous reprendre."

PAS NERVEUX

"J'étais beaucoup moins nerveux que je l'avais été pour mon dernier placement contre Ottawa, la semaine passée," a

commenté Ian, après avoir confirmé l'entretien qu'il avait eu avec son pilote. Son orteil magique avait éliminé Ottawa, dans la finale de l'Est.

L'exploit de Sunter lui a permis de gagner le prix "Dick Suderman," à titre de meilleur joueur canadien de la rencontre. Deux autres de ses coéquipiers, le joueur de ligne, Bob Krouse, l'homme qui a ennuyé le botteur Bob Pearce, et l'ailier Tony Gabriel, qui a capté trois passes de la plus haute importance dans les deux dernières minutes de jeu, lui ont fait une chaude lutte dans un scrutin très serré.

Don Bahmiuk et Al Ford, des

perdants, ont également reçu des votes.

PASSES A GABRIEL

Au sujet de Gabriel, plusieurs étaient d'avis qu'il aurait dû obtenir cet honneur, justement parce que c'était lui qui "avait sorti du trou" le club Hamilton.

Le quart-arrière Chuck Ealey, qui a été élu le joueur par excellence du match, en a surpris plusieurs avec ses passes à Gabriel, un joueur qu'il avait complètement ignoré depuis le début de la joute.

"Gabriel faisait du très bon travail comme bloqueur, et il n'était pas question de s'en servir comme receveur de passes. Nous avons des formations où

nous utilisons six receveurs. Ce n'était pas un jeu nouveau. Nous l'avons notre livre. Toutefois, quand nous nous sommes rendus compte que la zone où il se trouvait était plus dégagée que les autres, nous avons décidé de nous en servir. Le tout a réussi, et j'en suis très heureux."

alors que nous avons pensé que nous aurions peut-être des chances de bloquer si nos joueurs de ligne se hâtaient le moins possible."

BOTTES BLOQUES

Williams a déclaré également que le succès des siens à bloquer les bottés de dégagement des Roughriders résultait d'une faiblesse qu'il avait observée en regardant les films du club de la Saskatchewan.

"Nous nous sommes aperçus que le centre envoyait le ballon très bas au botteur, tout en constatant que Pearce était lent à procéder," explique-t-il. "C'est

un voyage par avion pour deux personnes. Bob a été un des héros obscurs de ce grand triomphe de Hamilton."

Saskatchewan a connu trois situations embarrassantes où ils ont perdu une très belle chance de reculer Hamilton profondément dans son territoire.

Plusieurs connaisseurs sont d'avis que ces trois jeux ont fait la différence dans le match.

A part ces trois situations gênantes, Pearce a livré un duel à Bill Van Burken, spécialement avec son botté de 65 verges à sa deuxième chance, mais il a été loin d'avoir eu la protection de son rival.

A cause de tout cela, Krouse est venu bien près de se gagner

Premier quart
Ham — Touché, Fleming, passe de 16 verges d'Ealey; converti, Sunter 10:44
Ham — Placement, Sunter, 34, 14:59

Deuxième quart
Sask-Touché, Campana, passe de huit verges de Lancaster; converti, Abendachan 2:42
Sask — Placement, Abendachan, 19, 13:19

Troisième quart
Aucun point.

Quatrième quart
Ham — Placement, Sunter, 34, 14:59
Saskatchewan 10 Hamilton 13



La danse de la victoire —

Le versatile Chuck Ealey (16) semble exécuter des pas de danse afin d'éviter Steve Svitak (51) et Tim Roth (66) des Roughriders qui se dirigent vers lui pour le plaquer. Ealey a été choisi le joueur par excellence du match.

Ainsi, personne ne fut giflé

HAMILTON, Ont. (De notre envoyé) — Ajoutez les joueurs des Roughriders de la Saskatchewan (édition 1972) aux athlètes qui n'apprécient pas la présence, dans leur vestiaire, des représentants de la presse, de la radio et de la télévision.

Après leur défaite de 13-10 contre les Tiger-Cats de Hamilton, dans la 61e joute dans l'histoire de la coupe Grey, hier, les représentants de l'Ouest ont tout simplement décidé de fermer la porte aux visiteurs. Malheureusement, les capitaines Ron Lancaster et Bruce Bennett ne sont pas intervenus à la Henri Richard, des Canadiens de Montréal, pour corriger la situation.

Ce fut probablement un mal pour un bien, surtout pour les commentateurs de football. De cette manière, personne n'a été "gifié". Devant le grand désappointement des Roughriders, il est tout probable que les victimes auraient pu se trouver parmi ceux qui se donnent pour mission de renseigner le public.

VOTE NEGATIF

"Nous avons ordre de ne laisser entrer personne", nous a dit un constable. "Apparemment, les joueurs ont voté pour ne pas recevoir la presse. Ils seraient prêts à vous rencontrer à leur motel".

Les champions de l'Ouest étaient logés à une quinzaine de milles du stade, et plusieurs ont conclu que la réception ne serait pas meilleure en faisant ce déplacement.

Quelqu'un a même rapporté que le joueur de ligne Bill Baker avait menacé de prendre soin de tout journaliste qui oserait se montrer la face. Toutefois, il a été impossible de faire confirmer ou démentir cette rumeur qui semblait avoir été lancée par un agent de sécurité.

PAUVRE BLOCAGE

Après plusieurs minutes, l'instructeur en chef Dave Skrien a finalement consenti à discuter avec les quelques journalistes qui avaient eu la patience d'attendre. Inutile de dire qu'il était très désappointé de la tournure des événements, d'autant plus qu'il était d'avis que ses hommes s'étaient battus courageusement et auraient pu gagner la coupe tout autant que les Tiger-Cats.

"Messieurs, nos bloqueurs n'ont pas fait leur devoir", a-t-il résumé de la situation, sans mentionner des noms.

"C'est la raison pour laquelle Reed (George) n'a pu avancer le ballon comme je

l'espérais. C'est une faiblesse qui nous a fait mal".

Puis il a ajouté que le blocage avait été également la faiblesse sur les bottés de dégagement.

"J'admets que la mise en jeu (snap) a été peut-être mauvaise sur le premier botté qui a été bloqué, mais nos hommes n'étaient pas là du tout sur les deux autres qui ont été partiellement bloqués et qui nous ont fait perdre du terrain précieux", de commenter Skrien. C'est la raison pour laquelle le joueur de ligne Bob Krouse a pu se rendre facilement au botteur Bob Pearce.

A un certain moment, la situation était devenue tellement ridicule que quelqu'un a suggéré qu'il serait préférable pour Saskatchewan, même à l'arrière de sa propre ligne des buts, de tenter un botté de placement. "Tout au moins, ils seraient certains de sortir le ballon", a-t-on entendu dans la loge des journalistes.

Skrien n'a pas aimé la suggestion, mais a admis qu'elle aurait pu lui être utile.

ET LES RISQUES?

Naturellement, le pilote de la Saskatchewan n'a pu échapper à la question, à savoir pourquoi il n'avait pas pris un deuxième risque d'affilée, durant la sixième minute du quatrième quart.

Avec les siens à leur propre ligne de 35, troisième essai et une verge à faire, Skrien donne l'ordre de prendre un risque plutôt que de botter. Deux jeux plus tard, cette fois sur la ligne de 45 et dans la même situation, il décida le contraire.

"Nous avions difficilement réussi à gagner le terrain nécessaire, la première fois, a-t-il expliqué. Et comme les arbitres ne semblaient pas devoir faire respecter la distance d'une verge qui doit exister entre les deux lignes, j'ai conclu qu'il serait très dangereux de prendre une nouvelle chance".

Même s'il était désappointé du blocage fourni par sa ligne offensive, Skrien était satisfait de l'ensemble du jeu fourni par ses hommes.

La plus grosse différence dans le résultat final était que Hamilton avait su profiter des erreurs de ses rivaux mais que Saskatchewan n'avait pu en faire autant.

Tout en admettant que la défaite avait pu leur faire mal au cœur, les joueurs de la Saskatchewan n'avaient tout de même pas à avoir honte et se sentir dans l'obligation de rester éloignés des journalistes.

"Angie" a versé des larmes dans sa dernière coupe Grey

HAMILTON, Ont. (De notre envoyé) — La victoire de 13-10 des Tiger-Cats de Hamilton, dans la finale 1972 de la coupe Grey, n'a rien changé dans les plans de retraite du rude joueur de ligne Angelo Mosca, capitaine de la formation défensive des champions. Il a définitivement joué sa dernière partie, a-t-il confirmé, tout en versant quelques larmes.

Si "Angie" se retire comme joueur actif, il n'a tout de même pas l'intention d'abandonner la Ligue canadienne de football, tout au moins si le commissaire Jake Gaudar est prêt à accepter une demande d'emploi.

"Je vais écrire à Jake Gaudar et lui demander un emploi comme directeur des relations publiques", confiait-il à un groupe de journalistes. "Je pense que la ligue a besoin d'un homme pour vendre le football à travers le Canada. Après quinze ans, je dois beaucoup à la Ligue canadienne".

Si Mosca a besoin de recommandations, il trouvera beaucoup d'appui chez les représentants de la presse, de la radio et de la télévision.

Il est temps qu'il y ait quelqu'un qui puisse "dire en face" aux magnats du football canadien qu'il y a encore plusieurs aspects de broche à foin dans leur manière de faire les choses. Les refs d'accès au vestiaire des Roughriders de la Saskatchewan, après la joute d'hier, pourraient être un argument en faveur de Mosca.

"Ce script a été écrit juste pour moi", de continuer Mosca, qui a décidé de se retirer comme gagnant, comme l'avait fait Russ Jackson, en 1969, alors que le quart-arrière du club Ottawa avait conduit les siens à une victoire contre Saskatchewan. "Franchement, ce fut une des plus dures joutes, physiquement, dans toute ma carrière de football".

HENLEY INDECIS

Garnley Henley, le co-capitaine des Tiger-Cats, était également de l'avis que la joute avait été dure et une des plus difficiles de sa carrière.

Pendant que Mosca ne laissait aucun doute sur ses plans d'avenir, Henley devait s'entourer d'une certaine incertitude en marge de son retour au jeu en 1973.

"Mon épouse aimerait bien que je me retire, disait Henley. Je ne sais pas ce que je vais faire. J'ai tout l'hiver et la moitié de l'été pour penser à mon affaire".

Si jamais il devait décider de continuer sa carrière, il espère



JERRY WILLIAMS

que le pilote Jerry Williams continuera à l'utiliser à l'offensive. Jusqu'à cette année, le vainqueur du trophée "Schenley" avait été plutôt un as défensif.

Hier, il a capté sept passes pour 98 verges. La dernière a été de la plus haute importance puisqu'elle a placé son club en position pour le placement décisif. Du côté des Roughriders, on a continué à prétendre que Henley n'avait jamais saisi ce ballon. Le film de la joute devait

confirmer que les arbitres ne s'étaient pas trompés.

"J'ai bel et bien saisi le ballon de ma main gauche", a commenté Henley, au sujet du jeu qui a été complété alors qu'il était dans une position assise.

EALEY RESTERA

Si Mosca a confirmé son départ et si Henley a laissé des doutes sur son retour, le pilote Gerry Williams n'a pas à s'inquiéter au sujet de son phénoménal quart-arrière de 22 ans, Chuck Ealey.

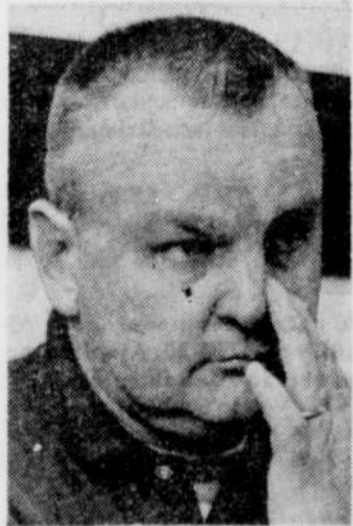
Le directeur-gérant Ralph Sazio, qui était un homme oublié dans toutes les célébrations après la joute, a confirmé que le club possédait les droits pour les trois prochaines saisons.

Ealey, un jeune homme qui surprend tout le monde par la maîtrise de lui-même, a dit qu'il était tout simplement comblé après avoir été choisi le joueur par excellence de la rencontre. Comme plusieurs, il s'attendait à un pointage plus élevé après les premières minutes. Chuck a admis que les punitions, surtout celles après de belles pièces de jeux, avaient dérangé ses plans.

Mais en aucun temps a-t-il perdu son sang-froid au grand désappointement de la formation défensive des Roughriders.

ENTRE LES BOTTES: Mark Kosmos, qui a joué une excellente partie comme second de ligne intérieur, a interpellé les confrères de Montréal pour leur demander de remercier les Alouettes pour lui avoir fourni l'occasion de jouer sur une deuxième équipe gagnante de la coupe Grey. Dans ses remarques, Henley a continué à être le gentilhomme parfait en insistant auprès la presse pour adresser ses félicitations à l'équipe perdante. Le botteur Ian Sunter a dit qu'il se reposerait quelque temps et qu'il partirait pour Los Angeles, où il tient à assister au "Super Bowl", expliquant tout simplement qu'il aime le football et qu'il en mange 365 jours par année. De la manière que

Gord Barwell manifestait contre la défaillance de l'équipe défensive de Saskatchewan, au banc des siens il n'y aurait rien de surprenant qu'il y ait eu prises de bec quelque part après la joute. Avant le placement décisif de Sunter, tous les points du match avaient été réussis alors que les clubs jouaient contre le vent. Un autre vétéran du football canadien qui pourrait bien en avoir été à sa dernière joute, hier, est Wayne Shaw, le second de ligne de la Saskatchewan. Une punition pour rudesse, par Mosca, ouvrit la porte aux Roughriders pour leur placement qui égala les chances à 10-10, à 13:19 du deuxième quart. Une autre punition qui aurait pu avoir de graves conséquences a été le hors-jeu créé par George Wells juste



DAVE SKRIEN

avant une interception par Al Brenner, qui traversa inutilement la ligne des buts adverses alors que le pointage était encore 10-7 en faveur du club local au deuxième quart. Le prochain festival de la coupe Grey sera clôturé dimanche le 2 décembre, à Toronto, et les connaisseurs commencent à se demander si les deux mêmes clubs pourront s'affronter une autre fois sur le gazon artificiel du CNE Stadium.

La bottée AUTRICHIENNE

koflach weltmeister skistiefel

KOFLACH EXPO SPOILER

EN SPECIAL 69⁹⁵

Bottines en fibre de verre pour hommes et dames. Fibre de verre moulée. Fabrication soignée, confortable.

4 à 10. Rég. \$110

QS québec sportif ltée

1280 NORD, DORCHESTER — TEL. 525-7790 - 525-7818
2570, RUE DALTON, STE-FOY — TEL. 651-5442 (ENTRÉE PAR PARC COLBERT)
1050, RUE ST-JEAN — TEL. 522-4472

Filion se transforme en tigre et dégèle les Nordiques

EDMONTON — En arrivant à Edmonton, hier midi, par un froid sibérien, Maurice Filion s'est empressé de gagner sa chambre de l'hôtel Macdonald où il a passé l'après-midi au lit. Il soignait un mal de tête provoqué par cette tension de sept revers d'affilée à l'étranger.

Quand il s'est présenté au Edmonton Gardens avant le match, il avait le regard mauvais, et il n'était pas à prendre avec des pincettes. Au moment où ses joueurs allaient quitter le vestiaire pour la patinoire, l'instructeur les arrêta de la main:

"Une minute, les gars, j'ai à vous parler, et ce que j'ai à vous dire, ce sont vos quatre vérités. Vous n'aimez pas ça".

Filion leur a servi la harangue la plus enflammée de sa carrière où les mots "sans

compte, mais je me demande s'ils auraient pu nous arrêter même s'ils avaient été là, de commenter le capitaine des Québécois. Mais je pense que je ne méritais pas la première étoile. Robert Guindon a été plus fort que moi. Le voyais-tu aller, il était partout sur la patinoire. Je le trouve intelligent ce petit gars-là. Il sait se placer, et ce n'est pas étonnant qu'il ait autant de chances de compter".

L'ex-allier gauche de Gilbert Perreault avec le Canadien junior a connu sa meilleure saison avec 22 buts à Fort Worth. Hier, il a porté sa production à 11, la moitié de son total de Fort Worth, grâce à deux boulets irascissants qui ont mystifié Jack Norris. Il a ainsi surpassé le meilleur franc-tireur de l'équipe, l'absent René Leclerc. Tous les autres filets des Québécois ont été le résultat d'un mélange de vitesse et de stratégie habilement préparée et ont tous été réussis par des joueurs qui ont offert des performances colossales: Golembrosky, Bergeron, Giroux et Payette.

Encore une fois Michel Rouleau a endossé le rôle d'assommeur mettant à la raison un Billy Hicke affichant une attitude belliqueuse. Rouleau a finalement expédié son rival au sol avec une droite, et quand ce dernier, blessé dans son orgueil, est revenu à la charge avant de gagner le banc des punitions, Rouleau lui a remis ça et une fois de plus Hicke s'est écroulé.

Les Québécois n'avaient remporté qu'un seul gain à l'étranger, soit le 27 octobre à Boston. La victoire d'hier a remonté un moral qui était au plus bas. La tension de ces échecs prenait de plus en plus la forme d'un poison capable de briser l'harmonie. Le rancœur s'installait et un gros complexe prenait forme. Tout le monde suffoquait.

Au point que Filion voulait tout briser avant le match. Sa fureur a assuré un déblocage.

Il était temps!

claude laroche



coeur", "paresseux", "honteux" sont revenus plusieurs fois:

"Si vous voulez perdre, perdez, mais perdez comme des hommes." lâcha-t-il encore furieux de la disgrâce de Boston.

Le coup de cravache a porté et les pauvres Oilers de l'Alberta qui ont été renversés 6-2 après avoir concédé 3 buts au premier engagement, ont été les victimes des patineurs enragés des Nordiques solidement piqués par leur instructeur.

Les Québécois ont été tellement omniprésents dans toutes les phases du jeu bombardant de 35 boulets un Jack Norris par ailleurs nerveux et instable, que les experts d'Edmonton ont décerné les trois étoiles aux joueurs des Nordiques, avec par ordre Jean-Claude Tremblay, Robert Guindon, et Serge Aubry.

"Guindon plus fort que moi"

Tremblay a provoqué les applaudissements de la foule à plusieurs reprises avec son phénoménal maniement du bâton, mais c'est surtout à la défensive bloquant l'attaque sur attaque qu'il s'est distingué:

"Il leur manquait trois bons joueurs, Henderson, Côté et Barrie, il faut en tenir

Rencontre Tremblay-Egleson

L'avocat Al Eagleson et Jean-Claude Tremblay se sont retrouvés face à face à l'aéroport de Boston, samedi, mais l'entrevue n'a pas été trop cordiale. D'expliquer Tremblay: "Je l'ai salué, je ne suis pas un sauvage, mais je n'ai plus aucun

respect pour lui depuis ce qu'il a fait dans Hockey Canada".

Egleson semble avoir révisé son jugement sur l'Association mondiale comme en fait foi l'observation suivante: "L'Association mondiale, il faut la prendre comme une chose qui est là pour durer. Aucun doute que ça va aller. Le pire c'était de partir. C'est fait".

Les Whalers sont allés se briser les dents sur Bernard Parent, à Philadelphie, vendredi et l'instructeur Jack Kelly avait ceci à dire: "C'était la première joute de Parent, mais il m'a donné l'impression qu'il n'avait jamais quitté le jeu. Il a la forme d'un gars qui s'entraîne depuis des semaines".

Il faisait quinze sous zéro quand les Nordiques sont arrivés à Edmonton, hier midi. Ils avaient franchi la distance Boston-Toronto, samedi soir pour compléter leur voyage, hier... Larry Pleau prétend que la fortune de Robert Schmeitz qui est propriétaire des Whalers et des Celtics du basketball est évaluée à \$60,000,000.

Pas étonnant que les Bruins aient décidé de fumer le calumet de la paix avec les Whalers puisqu'ils veulent obtenir l'appui financier de ces derniers pour élever une nouvelle patinoire de \$20,000,000 dans le centre-ville de Boston... Incidemment les Bruins ont consenti à déplacer quelques dates des Braves de la Ligue américaine, et les Baleiniers occuperont le Boston Garden plus souvent d'ici la fin de l'hiver... L'an prochain, les Whalers joueront leurs 39 joutes locales au Boston Garden.

Les Nordiques ont réussi à faire surface sur la route, mais l'affaire a quand même été coûteuse puisque Michel Archambault s'est retiré du jeu avec un genou tordu à la première période... Il s'est ensuite rendu à l'hôpital en compagnie du Dr Jean Harvey, un Canadien français, et son genou a été placé dans un plâtre... De commenter Maurice Filion: "Ça n'a pas l'air trop sérieux, mais nous ne voulons prendre aucun risque. Il retournera à Québec avec ce plâtre où nos médecins l'examineront. Une faible assistance de 2,200 spectateurs a suivi le match. Bill Hunter des Oilers n'est pas inquiet: "Nous commençons la construction d'une nouvelle patinoire de 16,000 le premier janvier. En attendant les gens d'Edmonton refusent de voir du hockey dans une grange".

Les Jets portent leur avance à neuf points

Par UPI.

Les Jets de Winnipeg ont laissé très peu de chances à leurs rivaux de l'AMH hier soir en remportant une victoire facile de 5-1 sur les Fighting Saints du Minnesota. Cette victoire a permis aux Jets d'augmenter à neuf points leur avance sur leurs opposants de la division Ouest.

Danny Johnson, Larry Hornung et Bob Woynowich ont compté dans les 4-45 minutes de la période médiane pour ne laisser aucun répit aux visiteurs. Minnesota et Los Angeles sont égaux au deuxième rang.

Winnipeg a complètement dominé la joute sur sa propre patinoire. Les Jets ont dirigé 40 lancers vers la cage adverse contre seulement 19 pour leurs rivaux. Keith Christiansen a privé Ernie Wakely de son blanchissage.

Les Raiders de New York se sont approchés à trois points du premier rang et des Crusaders de Cleveland en leur infligeant un revers de 5-2. Dans les autres joutes, Ottawa a battu Houston 5-4 en surtemps et les Nordiques de Québec ont écrasé les Oilers d'Alberta 6-2.

Ron Ward a continué son incroyable poussée offensive en enregistrant ses 22e et 23e buts de la saison. Les Raiders ont marqué quatre buts contre Gerry Cheevers en première période. C'était la septième victoire des Raiders au cours de leurs neuf dernières joutes à domicile.

Bob Charlebois a compté à 4:32 de la période supplémentaire pour donner une victoire de 5-4 à Ottawa sur Houston. Wayne Carleton a permis aux Nationaux de rester dans la lutte avec un tour du chapeau.

BOXE LUNDI 11 DEC., COLISEE



REYNALD CANTIN
MONTREAL

**FINALE
10 RONDES**

VS



FERNAND MARCOTTE
QUEBEC

Billets en vente au Colisée: \$12 - \$10 - \$7 - \$4

Samedi après-midi

Le seul succès des Québécois: un coup de poing de Rouleau

par Claude LAROCHELLE
BOSTON — "Je lui en ai piécé un en plein sur le museau, et je suis certain que je lui ai fait mal."

C'est en ces termes que Michel Rouleau des Nordiques de Québec faisait allusion à la bagarre qu'il a remportée sur le gros et insolent Rick Ley des Whalers de la Nouvelle-Angleterre, samedi après-midi, au Boston Garden.

C'est tout ce que les Nordiques ont gagné dans ce match où ils ont été pitoyables à plus d'un point de vue pour baisser pavillon 7-2 devant les Whalers menant sans relâche l'attaque sur attaques.

Rouleau qui a quitté le banc au début de la deuxième troupe, a mis Rick Ley à la raison. L'arrière des Baleiniers qui ne

s'était pas gêné pour bousculer pendant toute la durée du match aura dorénavant un respect accru pour Rouleau. Il a pris une solide droite en plein sur le nez, et dans le vestiaire après la joute, il était seul dans son coin soignant toujours la blessure avec un sac de glace.

Le gardien Serge Aubry s'est bien défendu contre un bombardement constant réalisé à travers de nombreuses brèches à la défensive. L'arrière Jean-Claude Tremblay n'était pas dans son assiette, et les journalistes bostonnais ont rappelé que le Boston Garden n'a jamais été l'endroit favori de Jean-Claude:

"Je ne suis pas d'accord, je l'ai vu jouer de bonnes parties ici, de trancher le solide joueur de centre Larry Pleau. Je me rappelle la partie décisive de la

coupe Stanley, il y a deux ans, Tremblay avait monopolisé la rondelle".

L'ex-joueur de centre du Canadien affirme ne pas s'ennuyer le moins du monde de Montréal parce que d'abord, il est le centre numéro 1 des Whalers.

"Comment m'ennuyer de Montréal où je n'ai jamais eu vraiment la chance de jouer, alors que je me retrouve ici avec un instructeur qui m'emploie à toutes les sauces, de dire Pleau. Ce n'est pas toujours l'argent que vous encaissez qui compte, mais je ne dois pas oublier que les Whalers m'ont attiré avec le gros contrat."

Pleau, qui a enfilé le premier but des Whalers à la suite d'une magnifique pièce de jeu, samedi, son 16e de la saison, a également réalisé un vieux rêve. Na-

tif de Massachusetts, il a toujours caressé l'idée d'une vieille résidence dans la campagne de la Nouvelle-Angleterre. Il s'est procuré la maison en question à 50 miles au nord de Boston, près de Hampton Beach.

"Nous avons deux clubs, l'un pour le Colisée, et l'autre pour la route," de mentionner avec justesse Serge Aubry.

Les Nordiques ont eu leur défaillance habituelle au premier vingt concédant quatre buts. Peu de joueurs ont donné leur effort habituel sauf quelques rares exceptions. Pierre Roy s'est bien défendu à la défense tandis que le trio Guindon-Gaudette-Giroux a été le plus efficace.

Filion reçoit une visite inattendue

Leclerc bientôt de retour

Le retour au jeu de René Leclerc ne saurait tarder et les Nordiques apprécieraient certainement la présence de celui qui a réussi 10 buts en douze joutes avant de subir une blessure à la cheville droite.

Leclerc a patiné pendant une quinzaine de minutes samedi matin, et un peu plus longtemps hier matin, et ce sans aucune douleur, ce qui signifie normalement que le joueur de centre des Nordiques n'aura pas besoin de porter un autre plâtre durant une autre semaine, comme on le craignait à un certain moment.

Leclerc devait faire examiner sa cheville droite par un orthopédiste aujourd'hui, afin de s'assurer que le petit os qui avait subi des dommages est en parfait état. Si tel est le cas, Leclerc augmentera graduellement le temps qu'il passera sur la patinoire et continuera à subir des traitements du physiothérapeute Georges Morisset afin de permettre à sa cheville de reprendre de la force le plus tôt possible et ainsi accélérer son retour au jeu.

BOSTON — Maurice Filion a reçu une visite imprévue quelques minutes avant le commencement du match, samedi après-midi, au Boston Garden. Deux joueurs qui figurent avantageusement sur la liste de recrutement des Nordiques en vue de l'an prochain, le gardien Michel Deguise et le grand joueur de centre Yvon Lambert, qui font présentement partie du personnel des Voyageurs de la Nouvelle-Ecosse, sont venus saluer l'instructeur.

La rencontre s'est faite sous le signe du sourire et les deux athlètes n'ont pas caché à Filion qu'ils avaient hâte de quitter les ligues mineures.

Les deux hommes se sont amenés à la porte du vestiaire des Nordiques même si Sam Pollock, qui assistait à une assemblée de la Ligue américaine, en fin de semaine, était dans les parages. Les Voyageurs venaient à peine de terminer un exercice au Boston Garden.

Michel Deguise, qui s'est fait connaître par ses exploits devant le filet des Remparts de Québec dans l'inoubliable série contre Saint Catharines au printemps de 1971, n'a pratiquement joué depuis qu'il est tombé sous la fureur du Canadien.

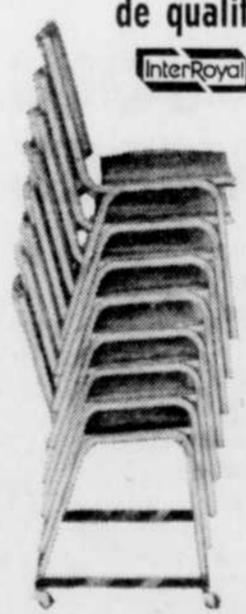
"J'ai mes chiffres bien précis là-dessus, affirme Deguise. L'autre soir, en Virginie, c'était la 100e partie professionnelle que je regardais des estrades. Inutile de dire que j'en ai jusque-là. J'ai ce qu'il faut pour faire un bon dépisteur."

Ce qui n'a pas empêché le directeur-gérant des Canadiens de lui offrir un contrat pour l'an prochain:

"J'ai refusé, dit-il. Ce n'est sûrement pas le moment d'aller signer un nouveau contrat avec le Canadien."

Vendredi soir, face aux Braves de Boston, Deguise a été appelé à remplacer Michel Larocque à pied levé au début du deuxième vingt. Dans les estrades, Filion l'a surveillé attentivement et l'a trouvé épatant.

CHAISES de qualité



- HOTELS
- SALLES DE RECEPTIONS
- CAFETERIAS
- RESTAURANTS
- CHOIX DE COULEURS
- EMPILABLES
- GARANTIE DE 5 ANS

2264, rue Robitaille
Québec 8, P.Q.
527-1022

noël arrive tôt, cette année!

Achetez une scie à chaîne

HOMELITE

XL-1 à

\$139.95

PRIX RÉGULIER
\$159.95



Obtenez son étui
UNE VALEUR DE \$19.95

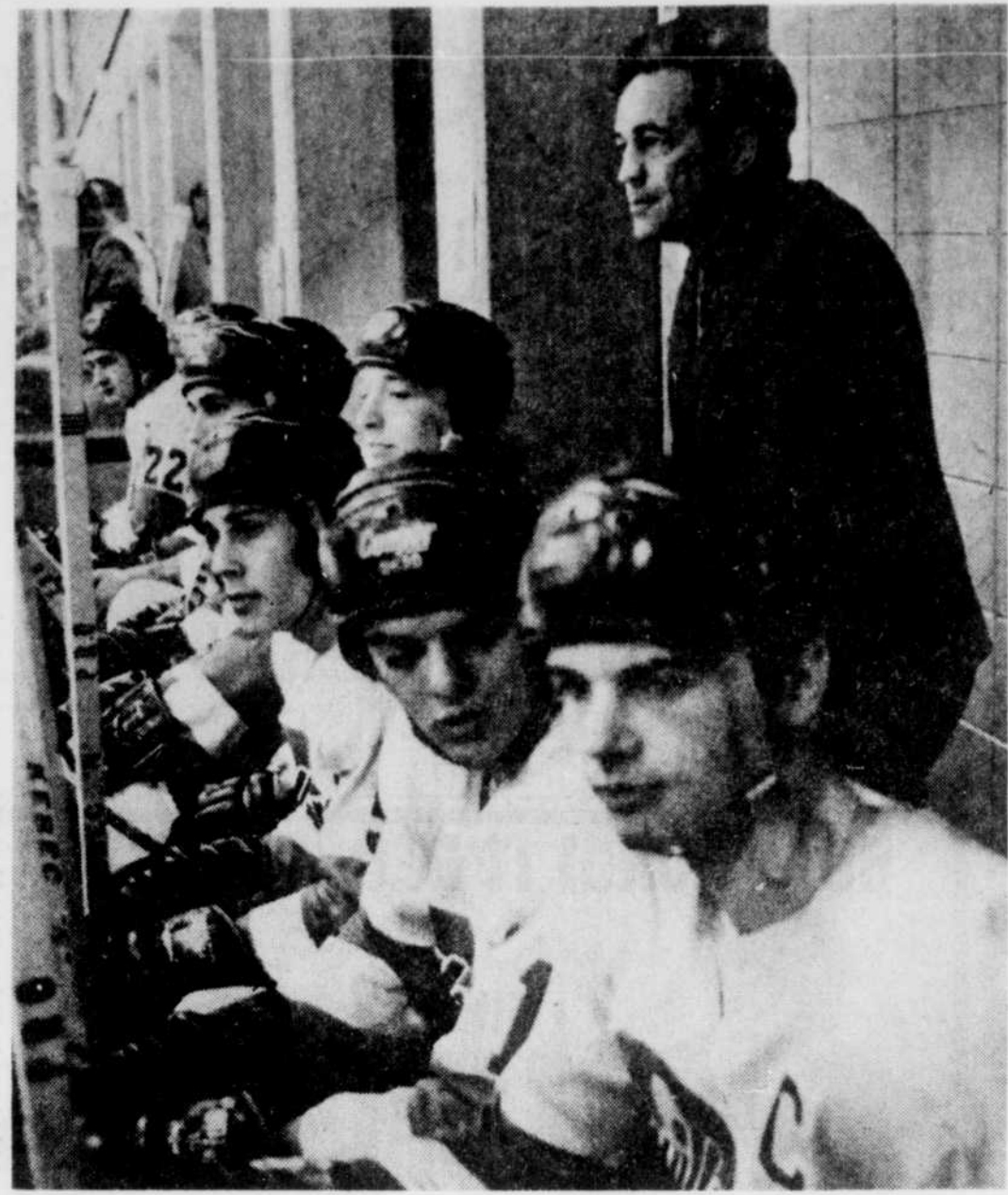
gratis*



TERRY INDUSTRIES
180 Avenue Labrosse, P. de Châte. Qué.

*Chez les marchands participants. Consultez les pages jaunes pour le dépositaire HOMELITE, le plus près de chez vous. Regardez sous la rubrique (Scies).

- | | | |
|--|---|--|
| LAVOIE SCIÉS À CHAÎNE
386, 1re rue, Limoilou | J.-E. COTE
Stoneham | ROGER LEGARE
129 St-Jacques, St-Raymond |
| LEVIS MACHINERIES
Rond-Point, Lévis | L.-P. GELINAS
Ste-Christine, Cité Partneuf | MONTMAGNY CHAIN SAW ENR.
65 ouest, boul. Taschereau, Montmagny |
| FERNAND CINQ-MARS
St-Férel | LANGLOIS & FRERE
143 ouest, St-Jean-Baptiste, Montmagny | YVON BERTHIAUME
St-Gilles, Cité Latbinière |



L'INSTRUCTEUR LEFRANÇOIS A 2 EN 2!

André Savard redevient le meneur des Remparts

par Jacques ARTEAU

SHERBROOKE — Inspirés par leur capitaine André Savard qui retrouve progressivement sa forme depuis quelques joutes, les Remparts ont eu une proie facile avec les Castors de Sherbrooke, les écrasant 9-3, hier soir, au Palais des Sports. Cette victoire, leur quatrième en autant de rencontres avec l'équipe de Ghyslain Delage, a permis aux Remparts de remonter en tête du classement de la LJMQ sur un pied d'égalité avec Cornwall.

Les Remparts se produiront à Laval jeudi avant de retourner au Colisée le lendemain pour recevoir Trois-Rivières.

TRIO-VEDETTE

Réunis sur le même trio pour la deuxième joute d'affilée, après avoir été séparés par des blessures, André Savard, Richard Nantais et Charles Constantin ont mené la production des Remparts avec six buts.

me tour du chapeau dans le hockey junior majeur.

"Savard a joué toute une partie, c'est certainement l'étoile No 1 de cette joute. Cette ligne à très bien joué" furent les éloges d'Orval Tessier pour ce trio qui a déclenché les plus furieuses attaques de l'artillerie des Remparts tout le long de la joute.

CORCORAN EN RELEVÉ

Les deux gardiens débutants du match ont quitté le jeu au terme du premier vingt alors

retraité pour céder sa place à Réjean Lemelin.

A son tour, Pierre Pérusse ne devait pas retourner au jeu pour la seconde reprise, étant indisposé par des maux de tête. Michael Corcoran est venu à la rescousse et les Castors n'ont pu récolter mieux qu'un but à ses dépens alors que ces derniers n'ont pu ronger la défensive avec autant de vigueur, perdant de leur vitalité au fur et à mesure que la joute progressait.

COUP DE GRACE

Après avoir capitalisé sur une bève du capitaine des Castors pour ajouter à leur avance en désavantage numérique à la fin du deuxième vingt, les Remparts ont dérotté les Castors pour de bon dès les premières minutes de la troisième période. Nantais a complété son tour du chapeau à la deuxième minute et peu après le trio de Jacques Lucas s'est chargé de relancer l'offensive des Remparts avec autant d'autorité en produisant deux buts en moins d'une minute. Locas a marqué son 25e but

de la saison tandis que Daniel Beaulieu suivit avec son 15e. Bien que les Remparts aient échoué de cinq des sept punitions mineures de la joute, les Castors n'ont pas su tirer profit de l'avantage numérique.

Sherbrooke 3, Québec 9

Première période

1-She: Wes Wiseman (R. Lefebvre, G. Lupien) 7:39

2-Qué: André Savard (Seul) 8:40

3-Qué: Richard Nantais (Richard Bonness) 11:21

4-Qué: André Savard (Seul) 15:04

5-Qué: Pierre Laganière (Seul) 15:33

6-Qué: Yvon Dupuis (Seul) 18:38

Punitions: Jacques Tremblay (She) 0:29.

Deuxième période

7-Qué: Richard Nantais (C. Constantin, A. Savard) 2:10

8-She: François Rochon (D. Dussault, D. Byers) 11:27

9-Qué: C. Constantin (Seul) 16:25
Punitions: Yvon Dupuis (Qué) 3:29, Jean Landry (Qué) 15:07.

Troisième période

10-Qué: R. Nantais (C. Constantin, A. Savard) 2:18

11-Qué: Jacques Locas (D. Beaulieu, R. Cloutier) 6:09

12-Qué: Daniel Beaulieu (R. Cloutier, J. Locas) 7:30

Punitions: André Deschamps (Québec) 2:08; Yves Quenneville (Qué) 13:51; Gilles Lupien (She) 13:51; Jacques Locas (Qué) 15:22.

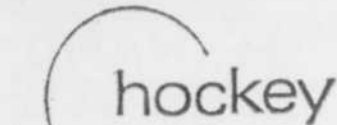
Gardiens:

She: Mario Lessard 18:58; Réjean Lemelin 41:02.

Qué: Pierre Pérusse 1ère période; Michael Corcoran, 2 autres périodes.

Lanceurs par:

Sherbrooke 7 14 12-33
Québec 15 13 16-44



SAMEDI

Association mondiale

Québec 2, Nouv.-Angleterre 1
Houston 7, New York 3
Cleveland 4, Philadelphie 2
Los Angeles 4, Chicago 2

Ligue nationale

Atlanta 4, Montréal 4
Pittsburgh 2, Toronto 2
Detroit 4, NY Islanders 1
Buffalo 4, Minnesota 3
Chicago 2, Pittsburgh 3
Los Angeles 3, St-Louis 2

Ligue junior majeure du Québec

Aucune joute

Ligue junior "A" du Québec

Aucune joute

HEUR

Association mondiale

Québec 6, Alberta 2
Cleveland 2, New York 3
Minnesota 1, Winnipeg 3
Houston 4, Ottawa 5

Ligue nationale

Montréal 2, Philadelphie 3
Toronto 2, Detroit 0
Atlanta 2, NY Rangers 3
NY Islanders 1, Boston 5
Minnesota 4, Buffalo 7
Pittsburgh 2, Chicago 4

Ligue junior majeure du Québec

Québec 9, Sherbrooke 3
Shawinigan 3, Trois-Rivières 1
Cornwall 2, Trois-Rivières 1
Drummondville 2, Montréal 3

Ligue junior "A" du Québec

Beauport 2, Thetford Mines 13
Waterloo 1, St-Jérôme 2
Cap-de-la-Madeleine 2, Ste-Foy 5
Lacolle 1, Grandy 6

APRÈS-MIDI

Association mondiale

Ottawa 4, Nouv.-Angleterre 3
Aucune joute

Ligue nationale

Aucune joute

Ligue junior majeure du Québec

Sorel 4, Laval 1
Aucune joute

Ligue junior "B" Québec-Portneuf

Aucune joute

DEMAN

Association mondiale

Québec 4, Winnipeg 3
Cleveland 4, Philadelphie 2
Chicago 4, Minnesota 3
New York 4, Houston 3

Ligue nationale

Toronto 4, Vancouver 3
Los Angeles 4, NY Islanders 2
Detroit 3, St-Louis 2
Buffalo 4, Chicago 2

Ligue junior majeure du Québec

Sherbrooke 4, Trois-Rivières 1
Shawinigan 4, Cornwall 3

Ligue junior "A" du Québec

Waterloo 4, St-Jérôme 3
St-Jean 4, Lacolle 1
Aucune joute

Ligue junior "B" Québec-Portneuf

Aucune joute

JEUDI

Association mondiale

Cleveland 4, Québec 3
Houston 4, Minnesota 3
Nouv.-Angleterre 4, Ottawa 3

Ligue nationale

St-Louis 4, Boston 3
Detroit 4, Buffalo 2
Vancouver 4, Atlanta 3
Minnesota 4, Philadelphie 3

Ligue junior majeure du Québec

Québec 4, Laval 1
Sorel 4, Cornwall 3
Aucune joute

Ligue junior "A" du Québec

Aucune joute

Ligue junior "B" Québec-Portneuf

Aucune joute

VENREDI

Association mondiale

Houston 4, Winnipeg 3
New York 4, Philadelphie 3
Minnesota 4, Chicago 3

Ligue nationale

Atlanta 4, Montréal 3
Buffalo 4, NY Rangers 3
Los Angeles 4, Chicago 3

Ligue junior majeure du Québec

Pittsburgh 4, Cornwall 3
Aucune joute

Ligue junior "A" du Québec

Aucune joute

Ligue junior "B" Québec-Portneuf

Aucune joute

DEMANCHE

Association mondiale

Québec 4, Ottawa 3
Alberta 4, Los Angeles 3

Le Couillard sort de son long sommeil

par François ROY

Affamés comme de jeunes tigres mais manquant encore de synchronisation dans leurs jeux tant à l'attaque qu'à la défense, les porte-couleurs du Couillard de Sainte-Foy ont vaillamment décroché une victoire de 5-2 sur les Barons du Cap-de-la-Madeleine, hier après-midi, à l'arena de Sainte-Foy.

Après avoir tiré de l'arrière par 1-0 à la première période, le Couillard a repris du poil de la bête peu après avoir égalé le pointage au début du vingt suivant, dans cette joute la Ligue junior "A" du Québec.

C'était le deuxième gain en file du Couillard sous la direction de son nouvel instructeur Claude Lefrançois qui a pris place derrière le banc vendredi soir dernier pour ancillier ses gars vers une victoire de 6-5 contre le Beauport.

"Faut pas se faire d'idée, nous en avons deux de gagnées depuis que je suis avec le club mais il y a encore beaucoup de travail à faire. Je sais que les gars ont du potentiel mais il va falloir qu'ils nous le prouvent. Ceux qui veulent jouer d'accord, mais ceux qui font semblant vont rester sur le banc ou s'en aller!" de déclarer Lefrançois à ceux qui voulaient l'entendre hier.

Ce dernier, selon des commentaires que nous avons obtenus d'un expert du hockey, a le poigne qu'il faut pour faire quelque chose de bien avec un pareil club et ses preuves sont faites. Avec la seule équipe midget de Loretteville cette saison, Lefrançois les a aidés à inscrire 10 victoires en 11 joutes jusqu'à maintenant. Mais comme il le répète lui-même, "ce n'est pas le temps de s'enfler la tête, il y a encore beaucoup de choses à régler avant de crier au championnat!"

Les compteurs du Sainte-Foy ont été Michel Toupin et Donald Marier avec deux buts chacun ainsi que Daniel Dutrissac. Pour les perdants, c'est Luc Tardif et Pierre Blackburn qui ont marqué les buts.

Les Barons prirent les devants grâce à Tardif à 14:43 de la période initiale profitant du jeu erratique de leurs rivaux alors que les deux formations se trouvaient en désavantage nu-

mérique par suite d'une échauffourée entre Fortier, du Couillard, et Jacques Verreault.

A la deuxième session, Toupin égala le pointage avec l'aide de Lachance et Fortier mais une minute plus tard Blackburn renoua l'avance au Cap-de-la-Madeleine. Le gardien Richard Guay du Couillard éprouva quelques difficultés devant le manque de cohésion de ses coéquipiers mais à partir de ce moment les gars du Sainte-Foy se secoururent sous l'impulsion des efforts acharnés de Roy Halpin et la "machine" se mit à "cliquer".

Le plus beau but du Sainte-Foy a été celui préparé par René Gros-Louis et Réginald Paquet et signé par Marier à 11:22 de la deuxième. Un rapide jeu de passes sous le nez du gardien Jean Desrochers qui permit au Couillard d'égaliser à 2-2. Peu après c'est Dutrissac qui décrocha un long mais dur boulet de la ligne bleue pour replacer Ste-Foy en avant 3-2 à 12:26.

Au troisième engagement, les porte-couleurs du Couillard redoublèrent d'ardeur et Marier comptait son deuxième but après 8 minutes cependant qu'à 9:03, son camarade Toupin complétait le pointage.

Une bagarre à éclat à la fin de la deuxième entre Gaston Desrochers du Cap et Florent

Fortier du Ste-Foy. L'arbitre Pierre Dorion les envoya se refroidir pour une minute, une majeure et une mauvaise conduite chacun.

Pour sa prochaine joute locale à Sainte-Foy, demain soir à 8:30 heures, le Couillard recevra le Fleur de Lys de Thetford Mines.

Cap-de-la-Madeleine 2, Sainte-Foy 5

Première période

1-Barons: Tardif (Horne, Beaudry) 14:43
Puns.: Bellerose 0:23; Saint-Louis 11:03; Fortier 14:19; Verreault 14:19.

Deuxième période

2-Ste-Foy: Toupin (Lachance, Fortier) 1:16

3-Barons: Blackburn (Blais) 2:17

4-Ste-Foy: Marier (Gros-Louis, Paquet) 11:22

5-Ste-Foy: Dutrissac (Verreault) 12:26
Puns.: Blackburn 3:18; St-Denis et Toupin 5:28; Kenline 8:15; Gagnon 16:52; Desrochers et Fortier (min., maj.) et mauv. cond. 18:52.

Troisième période

6-Ste-Foy: Marier (Gros-Louis) 8:00

7-Ste-Foy: Toupin (Halpin, Gagné) 9:03
Puns.: Blackburn 16:32.

LANCERS:

Cap-de-la-Madeleine 7 13 8-28
Sainte-Foy 17 17 6-40

"Ce n'est pas ma meilleure joute, je pense que j'ai joué ma meilleure jusqu'à date à Cornwall. Mais je commence à faire les jeux que je voulais faire depuis quelques joutes, je me sens beaucoup plus à l'aise sur la glace" a reconnu le capitaine

de combat en accueillant durement ce dernier quand Parent voulut le charger près du banc des Castors.

Confiant qu'il avait du mal à tirer un meilleur rendement de ses protégés, Delage a cependant fait remarquer: "Comment voulez-vous jouer une bonne joute contre Québec quand vous avez les deux jambes coupées en partant et que Tessier nous joue un tour en ne forçant pas plus l'échec - avant pour commencer la joute?"

Aussitôt le match terminé, le gérant général des Castors est allé entretenir avec le pilote des Remparts, visiblement en quête de renfort. Les Castors semblaient apparemment intéressés aux services du défenseur Yves Guenneville à l'entraînement mais Sylvain Parent n'est retourné chez lui.

SERVICE D'APPELS TELEPHONIQUE

Personnalisé

Pour renseignements sans obligation, appelez

522-2024

OTAS communications - services

ROGER BARRE

te propose

Une aventure...

goûter le plaisir au volant d'une VEGA...

osez... venez l'essayer à partir de \$2457.*

*Prix de détail suggéré par le fabricant, y compris taxe de vente fédérale. Taxes de vente provinciale, locale, frais d'immatriculation, accessoires, équipements en option ainsi que les frais de transport en supplément.

ROGER BARRE AUTOS

VOTRE CENTRE CHEVROLET OLDSMOBILE

1095, De la Canardière, Tél: 529-3331

Jarry

VOUS TROUVEREZ

Sans même chercher, vous trouverez tout ce que vous désirez. La tenue du jour, du soir ou de fin de semaine. Le chic qui correspond à votre standing. Le vêtement qui sied à votre personnalité. C'est ici que vous vous retrouverez.

La maison qui se spécialise dans la vente de vestons sport ("tail") et de pantalons coordonnés

Place Laurier nouvelle annexe - 653-3185

Jarry

compteurs juniors

● Cousinets de suspension ● Tandem ● Ressorts à boudin ● "King Pin" ● Air Lift ● Colonne de direction ● Rotules ● Amortisseurs.

ALPHONSE BLONDEAU & Fils

LTEE

145 BOUL. DES CEDRES

En service de Callers

TEL: 626-6941

ROULEZ CONFORTABLEMENT EN TOUTE SECURITE...

Ressorts pour autos et camions

HEURES D'AFFAIRES: Sur semaine, 8h. à 2h. 30 de la nuit. Le samedi fermé.

UN SEUL ENDROIT A QUEBEC

sommaires



HIER

Montréal 2 — Philadelphie 3

Première période
1. Montréal, Tardif 15
2. Philadelphie, Flett 12 7:00
Lafleur, Houle
3. Philadelphie, Flett 12
4. Philadelphie, Flett 12
5. Philadelphie, Flett 12
6. Philadelphie, Flett 12
7. Philadelphie, Flett 12
8. Philadelphie, Flett 12
9. Philadelphie, Flett 12
10. Philadelphie, Flett 12
11. Philadelphie, Flett 12
12. Philadelphie, Flett 12
13. Philadelphie, Flett 12
14. Philadelphie, Flett 12
15. Philadelphie, Flett 12
16. Philadelphie, Flett 12
17. Philadelphie, Flett 12
18. Philadelphie, Flett 12
19. Philadelphie, Flett 12
20. Philadelphie, Flett 12

Deuxième période

3. Philadelphie, Bladon 2
4. Philadelphie, Bladon 2
5. Philadelphie, Bladon 2
6. Philadelphie, Bladon 2
7. Philadelphie, Bladon 2
8. Philadelphie, Bladon 2
9. Philadelphie, Bladon 2
10. Philadelphie, Bladon 2
11. Philadelphie, Bladon 2
12. Philadelphie, Bladon 2
13. Philadelphie, Bladon 2
14. Philadelphie, Bladon 2
15. Philadelphie, Bladon 2
16. Philadelphie, Bladon 2
17. Philadelphie, Bladon 2
18. Philadelphie, Bladon 2
19. Philadelphie, Bladon 2
20. Philadelphie, Bladon 2

Troisième période

5. Montréal, Tardif 16
6. Philadelphie, Bladon 2
7. Philadelphie, Bladon 2
8. Philadelphie, Bladon 2
9. Philadelphie, Bladon 2
10. Philadelphie, Bladon 2
11. Philadelphie, Bladon 2
12. Philadelphie, Bladon 2
13. Philadelphie, Bladon 2
14. Philadelphie, Bladon 2
15. Philadelphie, Bladon 2
16. Philadelphie, Bladon 2
17. Philadelphie, Bladon 2
18. Philadelphie, Bladon 2
19. Philadelphie, Bladon 2
20. Philadelphie, Bladon 2

Lancers par:

Montréal 11 9 10-30
Philadelphie 8 17 13-38
Gardiens — Montréal, Plasse, Philadelphie, Beihumeur. A — 16,600.

Atlanta 2 — N.Y. Rangers 3

Première période
1. Atlanta, Bennett 2
MacMillan 11:25
Pénalités — Manery A 4:22, Quinn A 12:47.
Deuxième période
2. New York, Hatfield 11
Ratelle, Gilbert 5:52
3. New York, Irvine 5
Seeling, Demarco 9:41
Pénalités — Price A 4:46, Harris NY 11:10.
Troisième période
5. New York, Gilbert 14
Harris, Ratelle 7:51
Pénalités — Rolfe NY 3:56, New York banc 19:18.
Lancers par:
Atlanta 9 3 7-17
New York 17 8 10-35
Gardiens — Atlanta, Bouchard, New York, Giacomini. A — 17,500.

N.Y. Islanders 1 — Boston 5

Première période
1. Boston, Hodges 11
Orr, Esposito 9:15
2. Boston, Walton 12
Vadnais, Bueyk 17:36
Pénalité — Hudson I 7:13.
Deuxième période
3. Boston, Stanfield 9
Walton, Orr 19:15
4. Boston, Bueyk 11
Stanfield, Walton 19:53
Aucune pénalité.
Troisième période
5. New York, Henning 3
Harris, Mair 1:51
6. Boston, Marcotte 12
O'Reilly, Sheppard 11:23
Aucune pénalité.
Lancers par:
New York 10 10 19-39
Boston 19 12 12-43
Gardiens — New York, Smith, Boston, Adams. A — 15,003.

Toronto 3 — Detroit 0

Première période
1. Toronto, Kehoe 11 15:04
2. Toronto, Ellis 7 16:35
Pénalités — Pelyk T, Libbett SL 1:06, Lajeunesse D 3:17, Sittler T 6:47, Doak D 18:15.
Deuxième période
Aucun but.
Pénalités — Glennie T 5:55, Ecclestone SL 12:47, Thompson T 16:11, Pelyk T 18:24.
Troisième période
3. Toronto, Jarry 4
Pelyk 13:16
Aucune pénalité.
Lancers par:
Toronto 13 12 7-32
Detroit 7 11 8-26
Gardiens — Toronto, Plante, Detroit, Edwards. A — 15,037.

Minnesota 4 — Buffalo 7

Première période
1. Minnesota, Drouin 9
Parisé 0:50
2. Buffalo, Luce 5
Atkinson 15:05
3. Buffalo, Lorentz 8
Robert, Hillman 17:42
Pénalités — Lorentz Buf 9:13, Hextall Min 17:32, Harris Min 17:56.
Deuxième période
4. Buffalo, Perreault 12
Robert Hillman 0:47
5. Buffalo, Luce 6 11:49
6. Buffalo, Meehan 11
Harris, Hillman 12:55
7. Minnesota, Hextall 10
Harris 14:53
Pénalités — Reid Min 0:23, Hextall Min, Schoenfeld Buf 4:31, Carrière Buf 6:34, Parisé Min 17:27.
Troisième période
8. Minnesota, Grant 9
Reid, Nevin 2:55
9. Minnesota, Goldsworthy 11
Drouin, Parisé 8:27
10. Buffalo, Meehan 12
Schoenfeld 11:31
11. Buffalo, Ramsay 5
Atkinson 17:36
Pénalités — Hextall M 14:45, Schoenfeld B 18:45.
Lancers par:
Minnesota 9 4 8-20
Buffalo 11 10 12-33
Gardiens — Minnesota, Maniogo, Buffalo, Dryden. A — 15,988.

Pittsburgh 2 — Chicago 4

Première période
1. Pittsburgh, Schock 7
Schinkel 7:54
2. Chicago, Koroll 12
Mikita, White 16:11
Pénalités — Maloney C 6:57, White C 10:28, Watson Pgh 15:33, MacDonald Pgh 19:42.
Deuxième période
3. Chicago, Pappin 9
Mikita, Koroll 1:11
4. Pittsburgh, McDonough 13
Kessell, Lynch 4:40
5. Chicago, Koroll 13
Mikita, Pappin 19:25
Pénalités — Angotti C 3:38, Harbaruk P 19:17.
Troisième période
6. Chicago, Bordeleau 5
Mikita 17:39
Pénalités — Russell C 3:26, 9:42.
Lancers par:
Pittsburgh 10 8 11-39
Chicago 7 10 11-28
Gardiens — Pittsburgh, Rutherford, Chicago, Esposito. A — 17,000.

SAMEDI

Los Angeles 3 — St-Louis 2

Première période
Aucun point.
Pénalités — Marotte LA 11:46, Roberto SL 15:13.
Deuxième période
1. St-Louis, Sabourin 5
St-Marselle 3:24
2. Los Angeles, Long 1
Bernier, Goring 6:52
3. St-Louis, Unger 10
Pinger, R. Pinger 15:29
Aucune punition.
Troisième période
4. Los Angeles, Berry 15
Corrigan, Widig 7:30
5. Los Angeles, Berry 16
Corrigan, Widig 17:28
Pénalités — Sabourin SL, Harper LA 4:21, Dupont SL 6:18.
Lancers par:
St-Louis 7 13 6-26
Los Angeles 5 10 9-24
Buts — Stephenson, St-Louis; Vachon, Los Angeles. A — 9,205.

Detroit 4 — Islanders de NY 1

Première période
1. Detroit, Dionne 11
Stackhouse, Libbet 1:42
2. Islanders, Miller 5
Lavender, Mair 4:41
Pénalités — Stackhouse D 5:30, Doak D 9:11, Harris I 12:52, Lefley I 19:32.
Deuxième période
3. Detroit, Bergman 3
Delvechio, Dionne 5:48
Pénalité — Islanders de N.Y., banc, 4:27.
Troisième période
4. Detroit, Fontaine 6
Dionne 1:55
5. Detroit, Delvechio 8
Redmond, Dionne 14:04
Pénalités — Stackhouse D 2:37, Doak D 5:28, Lavender I 12:39, Bouchard D, Murray I, mineurs, majeurs, 16:49.
Lancers par:
Detroit 13 17 10-40
New York 8 6 4-18
Buts — Edwards, Detroit; Desjardins, Islanders. A — 11,476.

Philadelphie 2 — Toronto 2

Première période
1. Toronto, Keon 12
Monahan, Ellis 4:47
Pénalités — Kelly Phi 1:17, Kelly Phil, double mineurs, Jarry T 8:38, McIntyre T 17:33, Pelyk T 18:16.
Deuxième période
2. Philadelphie, Flett 11
Clarke, Nole 0:15
3. Philadelphie, Dornhoefer 11
MacLeish, Barber 11:45
Pénalités — Ashbes Phi 12:12, McKenny T 14:15.
Troisième période
4. Toronto, Kehoe 10
Dupere 12:17
Aucune punition.
Lancers par:
Philadelphie 10 15 14-39
Toronto 12 11 11-34
Buts — Beihumeur, Philadelphie; Plante, Toronto. A — 16,485.

Minnesota 8 — Buffalo 6

Première période
1. Buffalo, Robert 13
Robitaille, Martin 1:33
2. Minnesota, Prentice 7
Gibbs, Harris 3:59
A — 12,459.

Pittsburgh 3 — Chicago 2

Première période
1. Pittsburgh, Polis 5, 0:55
Pénalités — Watson Pgh 8:20, McDonough Pgh 12:20, Maloney C 19:01.
Deuxième période
2. Chicago, Bordeleau 4
Korab, Angotti 16:54
Pénalités — White C 3:30, Korab C 9:46, Edstrand Pgh 12:19, Pronovost Pgh 14:14.
Troisième période
3. Chicago, Martin 12
Pappin 2:24
4. Pittsburgh, Apps 11, 11:19
5. Pittsburgh, Edstrand 4
Hextall, Pronovost 13:50
Pénalités — Watson Pgh, Martin C majeurs, 19:50.
Lancers par:
Chicago 9 13 10-32
Pittsburgh 14 9 13-36
Buts — Smith, Chicago; Rutherford, Pittsburgh. A — 12,459.

Les Flyers et les Flames ramènent Montréal sur terre

d'après UPI
Michel Plasse, le cerbere auxiliaire de Ken Dryden, n'est plus invulnérable dans la Ligue nationale de hockey.

Plasse protégeait la forteresse des Canadiens de Montréal hier soir et les Flyers de Philadelphie, sixième au classement de la division est de la Ligue nationale, en ont profité pour faire subir au Tricolore un cuisant revers de 5-2.

Cette défaite des Canadiens, combinée à la victoire des Rangers de New York et des Bruins de Boston, rétrécit encore davantage la marge qui sépare les trois équipes.

Les Canadiens subissent leur quatrième revers de la saison hier soir à Philadelphie.

Gary Dornhoefer a enfilé un sixième but en autant de parties pour les Flyers.

Les Bruins sont de retour dans la lutte

d'après UPI
Les Bruins de Boston sont de retour dans la lutte pour la possession du premier rang de la division est de la Ligue nationale.

Les Bruins ont porté, hier soir, à neuf, leur série de parties consécutives sans revers lorsqu'ils ont disposé des Islanders de New York par 5-1.

Le gardien de but recue John Adams a encore joué un rôle important dans ce triomphe des Bostoniens. Appelé à la rescousse de Ross Brooks, blessé, Adams n'a été déjoué qu'à une seule reprise, soit par Ron Henning. Adams demeure invaincu en quatre parties dans la Ligue nationale.

Les Canadiens avaient opéré un ralliement de trois buts rapides au début de l'engagement final contre Atlanta. Mais, avec moins de trois minutes à faire seulement, John Stewart enfla le but égalisateur. Ken Dryden a démontré des signes de nervosité et de fatigue samedi soir. Il s'est fait passer un "savin" du centre de la patinoire sur le lancer du défenseur Noël Price.

Sa tenue a sans doute incité Scotty Bowman, l'entraîneur des Canadiens, à accorder un repos à Dryden et opter pour Michel Plasse à Philadelphie.

Mike Walton a marqué un but et fourni deux assistances pour conduire les Bruins à la victoire, leur huitième en plus d'une partie nulle au cours de leurs neuf dernières rencontres.

Le gardien de but recue John Adams a encore joué un rôle important dans ce triomphe des Bostoniens. Appelé à la rescousse de Ross Brooks, blessé, Adams n'a été déjoué qu'à une seule reprise, soit par Ron Henning. Adams demeure invaincu en quatre parties dans la Ligue nationale.

A New York, la victoire des Rangers fut acquise aux prix de mille efforts. Rodrigue Gilbert est venu enlancer tout espoir des Flames d'arracher un match nul aux Newyorkais, comme ils l'avaient fait au Forum de Montréal la veille. Plus tôt, Billy MacMillan avait créé l'égalité pour Atlanta.

Samedi, Guy Lafleur a disputé sans doute son meilleur match de l'année. Il a récolté deux assistances et il a été une menace constante pour les Flames. Jacques Lemaire y est allé de son 21e but de la saison pour le Tricolore.

Marc Tardif a ouvert le pontage de la rencontre avec son 15e but de la saison sur un puissant lancer de revers. A la quatrième minute de jeu, Bill Flett nivelait le pontage grâce à un lancer décoché dans la partie supérieure gauche du filet. Il s'agissait de son 12e but de la saison.

VENTE & SERVICE
Radios d'autos, maisons et TRANSISTORS STEREO D'AUTOS
DROLET
RADIO D'AUTO
207 est, St-Vallier - 529-0301
En centre de la Gare centrale d'Autobus

• SES HOMARDS • SA CAVE
• ET SES FONDUES
CHALET SUISSE
BAR-AQUARIUM
RACLETTES - STEAKS
26 rue Ste-Anne, tél. 524-5685
QUEBEC - Prop. Gaston Perrin

J.O. FISET / Prestige

LIVRAISON POUR NOEL

197 Mobilier de Salon à partir de **169⁰⁰**

225 Mobilier de Cuisine à partir de **56⁰⁰**

86 Mobiliers de Chambre à partir de **189⁰⁰**

43 TV Noir et Blanc à partir de **105⁰⁰**

186 TV Couleur à partir de **369⁰⁰**

145 Fauteuils à partir de **39⁰⁰**

87 Matelas à partir de **39⁰⁰**

19 Lave-Vaisselle à partir de **253⁰⁰**

53 Lessiveuses Automatiques à partir de **299⁰⁰**

54 Sécheuses Automatiques à partir de **169⁰⁰**

77 Réfrigérateurs à partir de **199⁰⁰**

76 Cuisinières Electriques à partir de **138⁰⁰**

J.O. FISET
55 SUD, DORCHESTER - 525-7191

DUO FORTISSIMO
COGNAC PRINCE HUBERT DE POLIGNAC

DUO FORTISSIMO
COGNAC PRINCE HUBERT DE POLIGNAC

Un scotch pale et léger.
Excellent en toutes occasions.
S.A.O. 343-A 25 oz.
S.A.O. 343-B 40 oz.

Prince Hubert de Polignac
Le Prince des cognacs.
En hommage à votre bon goût.
S.A.O. 130-E Trois Etoiles
S.A.O. 130-G VSOP.
Fine Champagne
26 oz.

Importation Québec Inc. tel. 731-3919

JC du Canada français

Des études de rentabilité avant les fusions de municipalités

par Claude COTE

ALMA — Le Conseil national de la fédération des Jeunes chambres du Canada français estime que le gouvernement du Québec devrait réaliser des études de rentabilité avant d'imposer la fusion à des municipalités à l'intérieur d'unités de regroupement.

Siégeant en fin de semaine à Alma, le Conseil national du mouvement a chargé l'exécutif d'agir rapidement si le gouvernement devait définitivement appliquer la loi 276, à la fin de décembre, en rendant obligatoire la fusion de certaines municipalités, selon des unités de regroupement déjà déterminées.

Selon les membres du conseil national, l'exécutif devra à ce moment-là intervenir catégoriquement auprès du gouvernement pour exiger que des études de rentabilité soient faites avant l'imposition de la fusion.

Dans le cas où le gouvernement québécois retarderait d'appliquer la loi 276, le mouvement Jeunes chambre, par le biais de son conseil national, verrait dès lors à envisager certains travaux à soumettre au gouvernement dans les mois à venir en rapport avec la question des fusions municipales.

Le conseil national sera appelé également, au cours des mois à venir, à réaliser un certain travail destiné à inciter le gouvernement à éviter à tout prix de se doubler dans la construction des édifices scolaires et municipaux. Selon les porte-parole du mouvement, on multiplie inutilement les édifices lorsqu'il serait souvent possible et surtout plus économique pour les contribuables d'associer deux corps publics, comme on tend maintenant à la faire entre les commissions scolaires et les municipalités au niveau des équipements de loisirs et socio-récréatifs.

DES ECHANGES AVEC DES JEUNES

Bien qu'il soit encore loin d'être question de mariage entre les deux grands mouvements de Jeunes chambres au Canada, certains échanges se réaliseront de part et d'autre, au cours des mois à venir, alors que les deux corps intermédiaires seront appelés à collaborer étroitement au niveau de certains travaux.

Le président du Conseil national de la fédération des Jeunes chambres du Canada français, M. Robert Moreau, de Gatineau, mentionnait en effet, en fin de semaine, qu'un représentant du mouvement français irait siéger cet hiver au sein d'un comité de la Jaycee, soit celui chargé de faire le choix de cinq jeunes Canadiens remarquables.

Quant au vice-président, M. André Lacroix, de Hull, il précisait que les Jaycees de leur côté avaient accepté de déléguer un représentant à la Fédération des Jeunes chambres francophones, pour siéger au sein du comité national de l'amélioration de la qualité et de l'environnement.

"C'est donc un premier voisinage entre les deux grands mouvements et j'en suis fort heureux," a déclaré M. Lacroix, lequel a la responsabilité de négocier certaines formules de rapprochements entre les deux groupes.

COLLOQUE FRUCTUEUX

Les dirigeants de la Fédération nationale des Jeunes chambres francophones se sont, d'autre part, réjouis du succès remporté, en fin de semaine, par le colloque annuel qui s'est déroulé à Alma et qui a réuni quelque 200 présidents et vice-présidents de Jeunes chambres locales.

Ayant la communication interpersonnelle comme thème principal, le colloque a dès lors permis de mettre à jour ce problème actuelle et on a cherché à le cerner sous divers angles, afin d'amener chacun à réfléchir et à examiner des solutions susceptibles d'améliorer la pratique de la communication.

Position du NPD

SAINTE-FÉLICIEN — S'il n'en tient qu'à son président provincial, M. Raymond Laliberté, le NPD n'interviendra pas dans la politique provinciale aussi longtemps que le "nationalisme" relié à la langue et à la culture retiendra davantage l'intérêt que les considérations économiques dans la lutte du peuple québécois pour prendre en main ses destinées.

C'est ainsi du moins que M. Laliberté a écarté cette hypothèse, hier soir, à l'issue d'une rencontre avec la Chambre de commerce de Sainte-Félicien.

Dans son exposé, le chef provincial néo-démocrate avait dénoncé les injustices sociales découlant de la politique fiscale fédérale et précisé que "pareille situation se retrouve également sur le plan provincial".

Puisant abondamment dans le dossier étouffé des "corporate bums" de la dernière campagne électorale, M. Laliberté a tenté de décorifier ce qu'il a appelé "l'illogisme d'un gouvernement" en matière de politique fiscale. L'essentiel de la confrontation a toutefois pris la forme d'un dialogue entre le politicien et un groupe d'industriels et hommes d'affaires réceptifs mais très imperméables à la doctrine socialiste, semble-t-il.

Spécial! D'UN JOUR DEMAIN

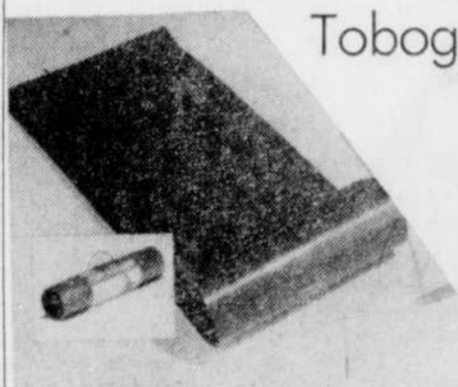
Place Laurier - Place Fleur de Lys — En vente mardi dès 9h.30 a.m. — Aucune commande postale ou téléphonique



Microscope 600

Pour le jeune scientifique. Zoom grossissant de 100 à 600 fois. Métal moulé. Oculaire et objectif réglables. Hauteur 9".

14⁹⁹ ch.



Toboggan pliant

Rég. 2.59

1⁹⁹ ch.

En polythène. 21 x 60 pouces de long.

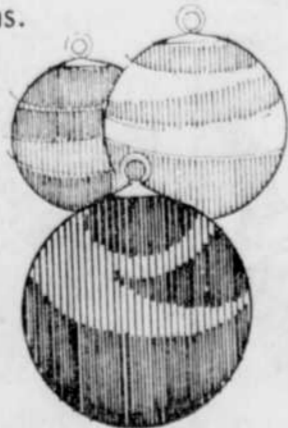
Jouets - Rayon 49



3⁹⁹ ens.

Eclairage 20 glaçons

Ampoules miniatures en forme de glaçons.



Boules satinées en couleur

Rég. 2.99

Ens. de 18 boules de 2 1/2" de diamètre. Très décoratives.

2³⁹ ens.

Le Coin de l'Arbre - Rayon 50



Robes pour bambines

Grand choix de robes. Modèles variés. Une aubaine à ce prix!

2⁹⁹ ch.

Vêtements pour Enfants - Rayon 29



Perruches

3⁴⁹ ch.

Pour égayer votre maison!

Litière

Paquet de 10 lb. **99c** Pour chats.

Boutique du Jardinier - Rayon 71



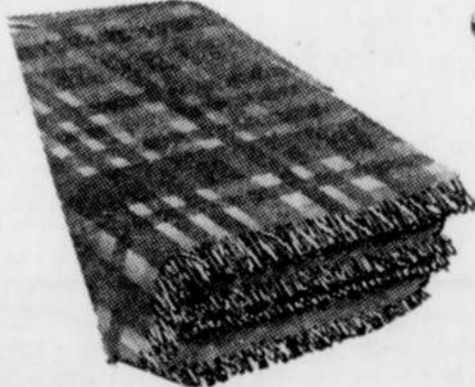
Tabouret réglable

Fin vinyl. Base métallisée noire. Tons de mandarine, jaune or, noir ou olive. **12⁹⁹** ch.

Tabouret colonial

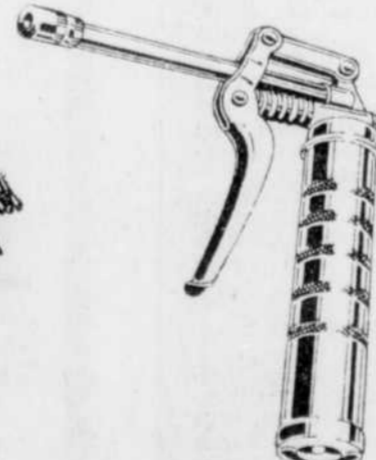
Desus rond, 12" de diamètre env., fini genre crochete. Brun, olive, jaune or. **8⁹⁹** ch.

Tentures et Rideaux - Rayon 24



Couvertures

Pour l'auto. En laine. **5⁹⁹** ch.



Pistolet de graissage

Avec 3 cartouches de recharge. Modèle compact. Pratique pour moto-neige. **6⁹⁹** ens.

Accessoires d'Auto - Rayon 28

Sac sport en vinyle

Rég. 11.98

9⁹⁸ ch.

Dimensions: 20 x 13 x 7 1/2 pouces. Tons de noir ou brun.

Valises - Rayon 14

Filtres à fournaise

Rég. 79c **69^c** ch.

1 pouce. Toutes dimensions.

Plomberie - Chauffage - Rayon 42

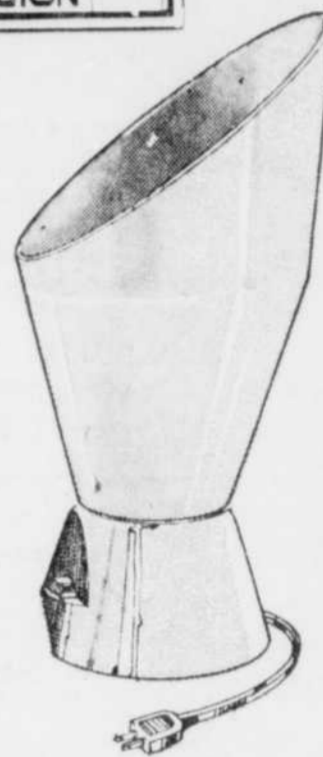


Rasoir "Remington" Rég. 21.99

16⁹⁹ ch.

Modèle 3 têtes. Avec taille-favoris.

Cosmétiques - Rayon 8

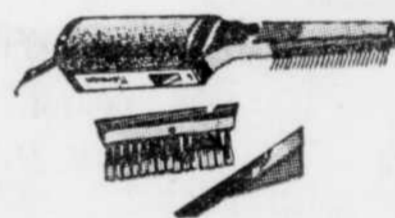


Sauna facial

Rég. 9.98

6⁹⁹ ch.

Pour les soins de votre visage. Avec thermostat. Plastique.



Peigne-séchoir

10 seulement! Modèle pratique fonctionnant sur courant alternatif 60 cycles.

Rég. 12.98

8⁹⁹ ch.

Cosmétiques - Rayon 8

Quantité limitée

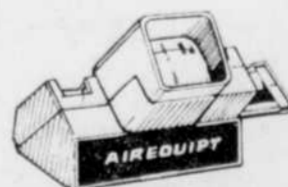
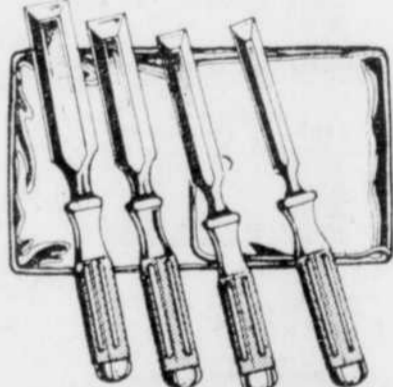
Ciseaux à bois

Rég. 12.98

9⁹⁹ ens.

Ensemble de 4 ciseaux.

Quincaillerie - Rayon 9



Visionneuse

Rég. 12.98

9⁹⁹ ch.

"Airequip". Pour 2 x 2 pouces. Changeur va-et-vient. Pour jusqu'à 30 diapositives à la fois.



Album à photos

9⁹⁹ ch.

8 pages. Pour photos jusqu'à 3 1/2 x 5 pouces. Capacité 20 pages.

Photographie - Rayon 39

Miroir baroque

Rég. 29.99 **Spécial 29⁹⁹** ch.

27 x 23 pouces. Cadre fini or antique. Verre 1/4" biseauté.

Lampes et Tableaux - Rayon 21

Les ouvriers ont leur salaire et Apollo-17 partira à l'heure

CAP KENNEDY (D'après AFP ET NYTNS) — Les 60 ouvriers de la compagnie Boeing qui menaçaient de faire grève, mercredi, pour le lancement de la mission "Apollo 17" sont parvenus à un accord, hier soir sur leurs revendications.

Ils ont obtenu une augmentation de salaire de 43 à 45 pour cent. "Apollo 17" partira donc comme convenu le 6 décembre à 21h53.

Les 60 employés étaient considérés par la NASA comme personnel "non essentiel" au lancement. Il s'agissait en effet de documentalistes et de spécialistes des relations et affaires publiques travaillant pour le compte de l'agence spatiale. Mais le risque existait que du personnel vital pour le lancement des derniers Américains vers la Lune refuse de franchir les piquets de grève.

C'est l'avocat des 60 documentalistes de Boeing, Me Bernard Mamet, qui a annoncé la nouvelle de l'accord accordant aux revendications de ces derniers.

"Nous espérons, a-t-il déclaré, qu'"Apollo 17" remportera un succès remarquable".

Les techniciens en question appartiennent au syndicat "Alliance of Theatrical and Stage Employees". Ils avaient été

transférés l'an dernier de Transworld Airlines à Boeing lors de l'obtention par la firme de Seattle d'un contrat de la NASA pour l'entretien d'une partie des installations du Cap Kennedy et pour l'accomplissement de certains services.

Ils avaient alors subi une diminution de salaire comprise entre 30 et 50 pour cent — réduction désormais compensée par l'augmentation des traitements que vient de consentir Boeing.

Cette entreprise, apprend-on de bonne source, aurait été influencée dans sa décision d'accéder aux demandes des "60" par des intermédiaires gouvernementaux. Ces derniers ont fait valoir en effet que l'ajournement d'Apollo 17 se serait soldé par une perte sèche de 10 millions de dollars, alors que les augmentations de salaire ne totaliseraient que 300.000 dollars.

Il est enfin possible qu'en dernier ressort le gouvernement se penche sur le problème du contrôle des réactions nucléaires telles qu'elles se produisent dans le cas de l'explosion d'une bombe H viennent d'arriver à des résultats très prometteurs, estime M. Schlesinger. Ils se sont servis dans leurs expériences du "Tokamak", appareil soviétique, auquel ils ont apporté quelques modifications. Toutefois, a souligné le président de la commission, la mise au point de ce système demandera encore plusieurs années.

Pour sa part, M. Robert Hirsch, directeur de la section du contrôle de l'énergie thermique à la Commission de l'énergie atomique a déclaré que trois autres méthodes étaient actuellement en cours d'expérimentation mais qu'il ne fallait pas compter sur la mise en fonction d'une installation réelle en laboratoire avant la fin de cette décennie.

Les forestiers ont été assignés pour patrouiller la région, mais elles n'ont eu aucun succès jusqu'ici. M. Campbell a dit qu'il espérait que le FBI aiderait ses hommes.

Le forestier a dit que les raids de cette année étaient beaucoup plus "féroces" que par les années passées et qu'il en résultait une perte importante pour le paysage et pour l'industrie du bois.

Pendant ce temps, hier, les astronautes — le capitaine Eugene A. Cernan et le commandant Ronald E. Evans de la marine, et le Dr Harrison H. Schmitt, un géologue civil, se sont reposés en révisant les plans de vol, en pilotant des réacteurs d'entraînement T-38 et en regardant le football à la télévision. Aujourd'hui, ils comptent reprendre l'entraînement sur les simulateurs de vol. Si tout se déroule comme prévu, la mission Apollo 17 pourrait être la plus productive des missions Apollo sur le plan scientifique.

Progrès vers la fusion

WASHINGTON (AFP) — Le progrès vers le contrôle des réactions nucléaires pour la production d'énergie électrique a fait un grand pas en avant, a annoncé, en fin de semaine, à Washington, le président de la Commission à l'énergie atomique, M. James Schlesinger.

Les chercheurs des laboratoires de cette commission qui se penchent depuis plusieurs années sur le problème du contrôle des réactions nucléaires telles qu'elles se produisent dans le cas de l'explosion d'une bombe H viennent d'arriver à des résultats très prometteurs, estime M. Schlesinger. Ils se sont servis dans leurs expériences du "Tokamak", appareil soviétique, auquel ils ont apporté quelques modifications. Toutefois, a souligné le président de la commission, la mise au point de ce système demandera encore plusieurs années.

Pour sa part, M. Robert Hirsch, directeur de la section du contrôle de l'énergie thermique à la Commission de l'énergie atomique a déclaré que trois autres méthodes étaient actuellement en cours d'expérimentation mais qu'il ne fallait pas compter sur la mise en fonction d'une installation réelle en laboratoire avant la fin de cette décennie.

Londres détient tous les records de criminalité

LONDRES (PC) — La criminalité bat tous les records à Londres, indiquent les statistiques, et certains alarmistes établissent même un parallèle avec New York.

Mais la criminalité londonienne lui est propre, loin derrière le record établi à New York, notamment en matière d'agression contre les piétons.

En outre, il n'y a rien de comparable avec la quantité de meurtres enregistrés dans la métropole américaine, car les rues de Londres demeurent généralement sûres pour les noctambules, même pour les personnes âgées.

Certes, la capitale britannique a ses quartiers dangereux, mais les Américains qui y viennent souvent craignent de déambuler dans les rues londoniennes la nuit.

UNE PSYCHOSE-TYPE

Un groupe d'Américains se trouvant dans Mayfair ont demandé un soir à un Londonien le chemin pour se rendre à Berkeley Square. Après explication, les Américains ont voulu chercher un taxi. Comme le Londonien leur expliquait qu'il n'y avait que quelques minutes de marche, les visiteurs ont répliqué qu'ils ne marchaient jamais la nuit dans une grande ville, de peur de se faire attaquer.

Pour leur prouver que Londres était différent, l'habitant leur proposa de les conduire à destination à pied et les visiteurs en ont conclu qu'effectivement, la ville était sûre, même la nuit tombée.

Mais Londres a aussi ses quartiers dangereux, comme Brixton, par exemple, où se produisent fréquemment des batailles raciales.

Par ailleurs, Waterloo a fait les manchettes, il y a quelques semaines, par suite d'un meurtre crapuleux commis près de la gare, sur la rive sud de la Tamise. Les policiers reconnaissent que les agressions des piétons, surtout âgés, commencent à augmenter sérieusement et ce meurtre d'un vieil homme qui marchait seul la nuit sur le trottoir de Waterloo a fait beaucoup de bruit.

LA POLICE S'INQUIETE

Scotland Yard a immédiatement réagi contre ce genre de crimes en assignant des équipes de détectives, ayant souvent l'apparence de hippies, dans les quartiers comme Waterloo: "Cette violence nous inquiète, avoue un officier supérieur de la police, et nous avons l'intention de la supprimer avant qu'elle ne prenne des proportions incontrôlables."

Et cette inquiétude est accrue par les récentes statistiques sur le crime londonien, qui montrent qu'au cours des six premiers mois de 1972, il a été commis 181.899 crimes divers, soit huit pour cent de plus que l'année

précédente pour la même période.

En juin seulement, 35.163 crimes ont été commis, soit 8.500 de plus qu'en juin 1971 et 2.000 de plus que le record précédent pour un seul mois, établis en décembre 1971.

Au cours des six premiers mois de 1972, le nombre de crimes avec violence s'est élevé à 6.225, soit 10,3 pour cent de plus que l'année précédente.

Mais la police se console aussi en constatant qu'il n'y a eu que 38 meurtres entre janvier et juin 1972, contre 54 l'année précédente.

En outre, elle a réussi à résoudre 30,6 pour cent de ces crimes contre 29,1 pour cent en 1971.

Un nouveau parti de gauche est créé en Italie

LIVOURNE, Italie. (Reuter) — Un nouveau parti de gauche est né aujourd'hui en Italie de la fusion de deux formations qui n'avaient pas réussi à créer un impact important lors des dernières élections législatives de mai 1972.

Le nouveau parti, qui s'appelle l'Unité prolétarienne a été créé à la suite d'une réunion entre des membres du Parti socialiste prolétarien et des militants du Mouvement politique des travailleurs.

Une troisième guerre mondiale est possible

STUTTGART (AFP) — La politique fondée sur la force, telle qu'elle est menée à l'heure actuelle, conduit à une guerre mondiale, estime le directeur de "l'Institut Max Planck" pour l'étude des conditions de vie dans le monde scientifique et technique, le professeur Carl Friedrich von Weizsäcker, dans une interview accordée à la publication "Evangelische Kommentare" (Commentaires protestants).

"Nous n'avons pas plus de dix à quinze ans pour créer éventuellement les conditions permettant d'éviter une vraisemblable guerre mondiale", déclare le directeur de l'Institut, qui souligne que ses pronostics, faits en 1968 sur les possibilités de prévenir un conflit mondial "sont devenus d'un bon degré plus pessimistes".

Il y a deux ans, le savant avait constaté que "compte tenu de la course aux armements nucléaires dans le monde et de la dissuasion insuffisante à longue échéance, une telle guerre était inévitable sans transformation radicale de la politique mondiale". Evoquant, à ce sujet, la politique du gouvernement de Bonn, M. von Weizsäcker a déclaré que son soutien à la "politique à l'Est" du chancelier Brandt ne découlait pas d'illusions sur "la très dure politique de force des Russes", mais reposait sur la nécessité de faire vite pour éviter, si possible, la troisième guerre mondiale.

Le FBI au secours des sapins de Noël

SEATTLE, Washington (UPI) — Les forestiers américains ont demandé l'aide du FBI pour capturer les voleurs de sapins de Noël dans la forêt nationale de Snoqualmie.

Les voleurs se sont enfuis avec plus de 500 arbres au cours des deux dernières semaines, a déclaré le chef forestier Don Campbell.

Des équipes de gardiens et de

forestiers ont été assignés pour patrouiller la région, mais elles n'ont eu aucun succès jusqu'ici. M. Campbell a dit qu'il espérait que le FBI aiderait ses hommes.

Le forestier a dit que les raids de cette année étaient beaucoup plus "féroces" que par les années passées et qu'il en résultait une perte importante pour le paysage et pour l'industrie du bois.

DERNIERE CHANCE AVANT NOEL

AUGER/AUGER
BOIS ET MATERIAUX DE TOUTES SORTES!
TEL.: 522-6891

Spindle-Flex FUSEAUX			
QUE VOUS VISSEZ ENSEMBLE POUR BUREAU, TABLE, ETAGERE, ETC.			
TROPICAL	\$1.35 ch.	CABLE	\$1.35 ch.
ESPAGNOL	\$1.35 ch.	MEDITERRANEEN	\$1.35 ch.
BAMBOU	\$1.35 ch.	BLOC DE BASE	\$1.55 ch.
TRANSITIONNEL	\$1.35 ch.	FLEURON GLAND	\$1.07 ch.
FLEURON BOULE	.80 ch.	RELIEUR RIGIDE	.13 ch.

PANNEAUX PREFINIS		PANNEAUX RIPPES PRESSEES	
ACAJOU PALE 4 x 8		UTILITES GENERALES	
Chacun	\$298	1/4" x 4 x 8	\$375 ch.
GYPROC	\$230	1/2" x 4 x 8	\$490 ch.
3/8" x 4 x 8	Chacun	5/8" x 4 x 8	\$520

EMAIL AU LATEX BLANC SEMI-LUSTRE	\$898
LE GALLON	
LATEX INTERIEUR BLANC	\$677
LE GALLON	
SEMI-LUSTRE BLANC INTERIEUR	\$777
LE GALLON	

AUGER/AUGER

ESTIMATION GRATUITE

1200, av. Industrielle, Limoilou

Tél.: 522-6891

LIVRAISON GRATUITE

SPÉCIAL VROOM...

D'ICI NOËL, À L'ACHAT D'UNE P'TITE "PAS POSSIBLE"

GRATIS:

- 2 pneus d'hiver
- un chauffe-moteur
- des couvres-sièges

+ DES CADEAUX POUR "MADAME"
DES VALEURS JUSQU'À \$250.00
(Téléviseurs, radios, grille-pain, prix en argent, etc. . . à choisir dans l'arbre de Noël chez Ste-Foy Toyota)

Profitez-en! Faites d'une pierre deux coups. Donnez-lui à Noël la petite "VROOM" que vous lui destiniez pour le printemps prochain. Au printemps, vous ne pourrez sûrement pas bénéficier d'un tel spécial.

**POUR NOËL
UNE GROSSE SURPRISE...
UNE P'TITE "VROOM" POUR ELLE!**

HEURES DE VENTE
8h. A.M. à 10h. P.M. (Lundi au vendredi)
SERVICE JOUR ET NUIT:
8h. A.M. à 2h. A.M.

ste-foy TOYOTA
Sortie du Versant Nord,
sur le boulevard Henri IV
658-1340

Quand les banquiers s'occupent de la diffusion des oeuvres d'art

CHICAGO (d'après The Christian Science Monitor) — Marc Chagall a créé une mosaïque devant couvrir les 70 pieds d'un mur qui ornera la plaza située près de l'immeuble de la First National Bank de Chicago. Deux coins de rue plus loin se trouve déjà une immense sculpture en acier de Picasso.

"Où peut-on ailleurs dans le monde trouver à deux coins de rues de distance des oeuvres maîtresses signées par deux des artistes les plus célèbres actuels?", déclarait Katharine Kuh, autrice de l'ouvrage et actuellement attachée à la First National Bank à titre de consultante dans le domaine des arts.

Vu que l'intérieur de cette banque constitue en soi un véritable musée — avec ses 1,500 tableaux, sculptures, dessins et lithographies — il semblait normal qu'on y trouve à l'extérieur une oeuvre d'art que tous les habitants et les visiteurs de Chicago pourraient voir.

Les responsables de ce projet ont porté leur choix

sur Chagall parce qu'il représente pour eux l'artiste pouvant le mieux exprimer dans la beauté les espoirs et les visions de l'humanité". Le dessin de Chagall sera reproduit sur un mur de 70 pieds de long sur 14 pieds de large et 10 pieds d'épaisseur. Cette mosaïque, décrite comme étant à la fois



Marc Chagall

peinture, sculpture et architecture, sera dévoilée au moment où la plaza sera terminée d'ici quelques semaines. L'artiste surveille lui-même chaque étape de la réalisation de son oeuvre.

Mme Kuh a souligné que les créations de Chagall ont souvent une part autobiographique et véhiculent cer-

tière mosaïque comportera quelques reminiscences de la Ville des Vents.

"La First National Bank ne considère pas l'achat d'objets d'art comme un investissement, un encouragement pour les créateurs les plus avant-gardistes, ou encore afin de garnir des murs nus", ajoutait Mme Kuh. "La qualité, l'authenticité, la durabilité, plutôt que la rareté. Certaines réalisations contemporaines paraissent trop démodées d'ici quelque temps mais, comme c'est le cas dans votre foyer, le but de cette collection est de transcender les réalités de la vie de tous les jours, dans cet immeuble".

Jusqu'ici, les 5,000 membres du personnel et la clientèle de la banque se sont montrés très sensibles à cette présence de l'art dans leur vie quotidienne. Au début, certains se sont amusés de ces oeuvres qui leur paraissent bizarres mais ils en sont venus à aimer la collection. Si bien qu'aujourd'hui certains des employés de la banque me demandent de les aider dans le choix d'oeuvres qu'ils veulent acquérir pour leur foyer", déclarait enfin Mme Kuh.

à québec aujourd'hui

les arts

Bibliothèque Loretteville: Exposition des peintures de Louise D. Sylvain, au 307 rue Racine, Loretteville.

Caisse Laurier: Au magasin Pollack, La Maison des Arts La Sauvagerie présente les oeuvres de Lucie Côté, toiles acryliques, et de Jacques Poisson, sculptures, de 9h30 à 17h30.

Couvent des Ursulines: Rue du Parloir, exposition des oeuvres de Jeanne Baillegoum, de 15h00 à 17h30.

Musée du Québec: Marie de L'Incarnation et son temps. Musée du Québec: Art médiéval français.

Musée du Québec: Hurtubise. Musée du Québec: Défets de livres illustrés.

cinéma

Ciné Musée: La Cathédrale d'Auxerre — Images des mondes perdus — Fragonard et Hubert Robert annoncent le romantisme — La pomme de Chardin triomphera du Davidisme — qui est Dalí? — au Musée du Québec, à 14h30.

Ciné Campus: "Sabata" au Théâtre de la Cité Universitaire, à 19h00 et 21h30.

musique

Les Jundis du Conservatoire de Musique de Québec: Salle Octave — Concert de professeurs Ross Pratt, Guy Bourassa, Pierre Morin, Jean Angers et Wilfrid Guillemette, à 20h30. Entrée libre.

variétés

Conférence par Louis Leprieux —

convocations

Ringuet: Délégué de l'Alliance française de Paris, à 20h30, à l'Institut Canadien de Québec.

Conférence sur les nouvelles formes de Vie Communautaire: Conférence par M. Max Desjardes, ptre, directeur du Centre Communautaire International, à Bruxelles, à 20h00, à l'Auditorium de l'école secondaire Roc-Amador, 1025 Boul. Bonaparte, à Québec.

Cercle Cervantès-Camoens: Conférence par le Dr J. Manseau de l'Université Laval, à 20h50, amphithéâtre 1-B, Pavillon de Koninck, Université Laval. Sujet: "De Montréal à Rio de Janeiro en voiture", (diapositives).

L'Institut Canadien de Québec: Conférence par M. Louis Leprieux — Ringuet, de l'Académie des Sciences et de l'Académie française à 20h30. Sujet: "Science, techniques et bonheur".

Club Rotary de Québec: Déjeuner — causerie, demain, à 12h30, au Château Frontenac. Conférencier: M. Roger-A. Labrie, directeur général — Approvisionnement Hydro — Québec. Sujet: "L'approvisionnement source de profit".

cabarets

Auberge de la Colline — Jeudi 2 spectacles 9h00, 11h00 avec Martin Pelletier et ses musiciens "Nous autres", danse.

Bal Tabarin — Soir à 9h00, 11h00 — 3 danseuses et danse.

Club Vieux Bardeau — Soiré Dany Aubé et ses musiciens. Danse avec orchestre Les Don Juans.

Une exposition d'oeuvres des moins de 35 ans

La plus grande exposition d'art jamais présentée au Québec s'ouvrira le 22 janvier prochain, simultanément dans sept villes de la province et onze centres d'exposition différents. Elle aura pour but de donner une image non restrictive d'un aspect mal connu de l'art québécois, celui des artistes de moins de 35 ans.

Pour empêcher la dispersion, un catalogue volumineux aura pour mission de créer une image globale. Ainsi, sur 300 pages, une introduction rapide sera faite à l'oeuvre de 450 artistes. On évalue à ce nombre ceux qui participeront à l'événement.

Cette exposition, se voulant d'abord un outil d'information, éliminera dans son fonctionnement la procédure du jury et, à l'élitisme, préférera le panorama. Pour empêcher le fouillis et rendre possible la tenue d'une telle exposition, pas moins de onze centres d'exposition du Québec ont accepté de collaborer, assurant eux-mêmes les frais de manipulation et de présentation des oeuvres.

C'est la revue Média qui sera responsable du projet. Les étudiants du groupe de recherches en administration de l'art de l'Université du Québec à Montréal s'impliqueront aussi dans la préparation de la manifestation.

L'ensemble du projet est toutefois devenu réalité quand le ministre des Affaires culturelles, par une entente de principe, a accordé une aide financière pour l'impression du catalogue et les frais généraux du secrétariat.

L'exposition "Les moins de 35" se prolongera jusqu'au 5 février.

Un tableau de Raphaël jamais montré, paraît en public

PRINCETON, N. J. (D'après UPI) — Trois millions de dollars. C'est la somme payée par un industriel de Princeton pour l'achat d'une petite toile de Raphaël représentant une madone et son enfant sur un paysage. Il s'agit d'un des trois chefs-d'oeuvre jamais vus par un tableau dans l'histoire de la peinture.

L'annonce de l'achat a été faite au cours de la fin de semaine à l'occasion de l'inauguration d'une exposition à l'Université de Princeton groupant 100 chefs-d'oeuvre qui sont la propriété de l'industriel Norton Simon.

Le prix de la toile est surpassé uniquement par les \$6 millions payés par la Galerie Nationale de Washington pour une toile de Léonard de Vinci intitulée "Ginevra De Beni" et par les \$5,5 millions versés par le Metropolitan Museum de New York pour un portrait signé par Velasquez.

Le tableau de Raphaël, peint en 1504, ne mesure que 18 pouces de hauteur par 14 pouces de largeur. Il fut découvert par des étudiants à la fin des années 1930, dans une vieille maison de campagne en Angleterre.

On ignore à qui M. Simon a versé les \$3 millions.

André Payette, le monsieur de "Présent à l'écoute", le midi...

A Politique atout, il affronte constamment les représentants des affaires publiques: députés, ministres, premiers ministres. A Présent à l'écoute, il tente de jeter un peu de lumière sur les mille et un problèmes de l'heure.

Autant à la télévision, qu'à la radio, André Payette nous apparaît décontracté, sûr de lui, maître de ses réactions et heureux dans sa peau. Pourtant plus d'un téléspectateur ou d'un auditeur se demande si cet homme qui a les mêmes préoccupations qu'un chef d'Etat n'est pas un peu trop sérieux et s'il ne s'ennuie pas dans ses rares moments de loisir.

André Payette se passionne pour son travail; il joue à la politique et aux affaires publiques comme un autre jeu. Ce qui l'intéresse chez les hommes politiques, ce n'est pas tellement le parti qu'ils représentent ou le travail qu'ils font mais leur côté humain. Chez ses auditeurs de la radio, à travers le problème étudié, c'est la même chose qu'il recherche: la personnalité, la sensibilité, l'intelligence des gens qui télé-

phonent pour émettre leurs opinions.

Dans ces conditions, André Payette ne s'ennuie jamais et même s'il est plongé jusqu'au cou dans les situations les plus sérieuses du monde, il ne se prend pas au sérieux, lui. Ça semble évident quand on le voit discuter librement, en chemise sport et chandail de laine, avec un premier ministre éminent et gravité. Une longue expérience de la vie de nombreux voyages au pays et à l'étranger, des milliers de contacts humains avec des compatriotes ou des étrangers de tous les pays du monde ont donné à André Payette une philosophie souriante, un sens profond de la condition humaine.

On ne sera donc pas étonné qu'il aime la vie de tout son être et que tous les plaisirs de l'existence lui soient agréables. André Payette adore la bonne chère, le vin et les femmes, les voyages, la nature et les arts... tout autant que la politique et les affaires publiques. On sait qu'il a passé six ans de sa vie en France, qu'il a visité la plu-

part des pays d'Europe, du Proche-Orient, et d'Afrique et que partout il s'est débrouillé, c'est dans sa nature, pour dénicher des gens intéressants qui ont quelque chose à dire et dont le contact est enrichissant. On sait peut-être moins qu'il vote une affection privilégiée à Montréal et à son quartier Saint-Louis ainsi qu'à la Gaspésie où il passe presque tous ses étés.

Même s'il a constaté que le coût de la vie a grimpé vertigineusement pour les touristes depuis quelques années, André Payette ne raterait pour rien au monde ses vacances annuelles en Gaspésie. Pourtant il a roulé sa bosse sur une bonne moitié de la planète.

Par exemple, il a visité cinq fois la Grèce. Ce qui l'attire au pays d'Homère? Bien sûr, les glorieux vestiges des débuts de notre civilisation et les paysages lumineux chantés par les poètes et les peintres. Mais aussi, mais surtout, les hommes et la vie qu'ils mènent aujourd'hui. Grand admirateur de Théodorakis, le musicien de Zorba le Grec et d'Orphée, André Payette

veilleuse nous avons vécu à la barbe des Colons".

Mais André Payette ne nage pas toujours dans les délices de la grande musique, surtout au Québec. C'est une musique beaucoup moins douce qui lui écorche les oreilles lors de l'enregistrement d'un "Politique atout" avec M. Réal Caouette, à Rouyn-Noranda.

"Ne vous méprenez pas, Réal Caouette nous a recus fort civilement. C'est en cours de route que la sauce s'est gâtée. Nous étions à bord d'un petit avion bimoteur loué pour l'occasion. Nous volions dans une sorte de purée de pois lorsqu'un des deux moteurs s'est arrêté. Le pilote a appelé la tour de contrôle de Dorval qui lui a ordonné de revenir d'urgence. Sur le chemin du retour le deuxième moteur se bloque aussi... en même temps que nos cœurs! Il y avait menace d'explosion. De fait, à notre des-



André Payette

CINEMAS UNIS
votre guide des meilleurs films
5 BILLETS POUR LE PRIX DE 4 LIVRETS DE BILLETS DE CINEMA
En vente dans tous les CINEMAS UNIS

D'après la tragédie grecque "Les Troyennes" d'Euripide. **POUR TOUS ETUDIANTS \$1.00**

Un film de MICHAEL CACOTANNES

Les TROYENNES
COULEUR

KATHARINE HEPLIN
VANESSA REDGRAVE
GENEVIEVE BUJOLD - IRENE PAPAS
Musique de Miles THEODOORAKIS

CARTIER
1015 AVENUE CARTIER, 525-9340

HORAIRE:
7h. et
9h. p.m.

3e MOIS DE TRIOMPHE!

les colombes
un film de Jean-Claude Lord
Les héros de l'aviation sont de retour...
Cinq héros de l'aviation sont de retour...
Francisco Hardy — tous les ans

14 ANS

CHAMPLAIN
7h. et 9h. p.m.
2500 BUL. LAURIER PLACE STE-FY. 654-0582

UN FILM DONT LE SUSPENSE VOUS ENVELOPPERA ET VOUS TIENDRA EN HALÈNE!

DUSTIN HOFFMAN 3e MOIS!

LES CHIENS DE PAILLE

EMPIRE UN FILM DE SAM PECKINPAH EN COULEURS

24 DE LA FABRIQUE, 524-2800 HORAIRE: Rep. complète à 1h, 3h, 5h, 7h, 9h p.m.

LE PHENOMENE DU SIECLE!

le Parrain

PARAMOUNT PICTURES
PREMIERE

VERSION FRANCAISE DE "THE GODFATHER"

LAIRET 3e MOIS!
HORAIRE: 2h, 5h, 8h.15 p.m.

3727 DE LA RUE D'ARCADE

4e Sem.

LES MACHINES DU DIABLE
LAIRET
1044 DE AVENUE 523-5050 HORAIRE: Machines 6.15-9.30. Chaudes 7.50 p.m.

CHAUDES AMOURS D'UNE MINEURE
LAIRET
HORAIRE: Machines 6.15-9.30. Chaudes 7.50 p.m.

"On y va? On y va!" 18 ANS Adultes

les HOTESSES DE L'AIR

les Abeilles Diligentes du Bouc Joyeux

Midi-Minuit Hôtesses à 12.15-3.30 6.40-9.50. Abeilles à 1.45-5.00 8.15 p.m.

Midi-Minuit Derniers Jours! **ALOUETTE**
PLACE STE-FY. 654-0592

BIENVENUE, CITOYENS de L'AGE D'OR

Tous les détenteurs d'une carte de membre du CLUB DE L'AGE D'OR CINEMAS UNIS sont invités à venir fêter notre 9e ANNIVERSAIRE, MERCREDI PROCHAIN, le 6 DECEMBRE à 1h.30 p.m.

GRATIS

Les portes ouvriront à 1h. p.m.

Venez fraterniser et bénéficier de rafraichissements, prix de présence et d'un film choisi spécialement pour vous.

Un Cinema Uni LAIRET
1044, 3e AVENUE, 523-5050

LE CINEMA A QUEBEC

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon : (E) enfants; (A) adolescents.

— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) médiocre.

— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Un peu de soleil dans l'eau froide" coul. à 7h00 et 9h00.

CANARDIERE: "Les aventures amoureuses de Robin des Bois" (7) coul. à 1h15, 4h00, 6h55, 9h35, "Perrak" (5) coul. à 2h30, 5h15, 8h00.

CAPITOL: "Le Parrain" (3) coul. à 2h00, 5h00, 8h15.

CARTIER: "Les Troyennes" coul. à 7h00 et 9h00.

CINEMA DE PARIS: "La maison de campagne" (4) coul. à 1h10, 4h25, 7h50, "Des roses blanches pour ma sœur noire" (5) coul. à 2h40, 5h55, 9h30.

EMPIRE: "Les chiens de paille" (3) coul. à 1h00, 3h00, 5h00, 7h00, 9h00.

LAIRET: "Les chaudes amours d'une mineure" (6) coul. à 7h45, "Machines du diable" (6) coul. à 6h15 et 9h00.

LE BIJOU: "Il était une fois dans l'ouest" (4) coul. à 6h00 et 9h00.

LIDO: "L'homme à l'oeil de verre" (6) coul. à 7h30, "Les cinglés du camping" (3) coul. à 9h05.

MIDI-MINUIT: "Les hôtesses de l'air" (7) coul. à 12h15, 3h30, 6h40, 9h50, "Les abeilles diligentes du Bouc joyeux" (5) coul. à 1h40, 5h00, 8h15.

ODEON: "LE DAUPHIN: "Il était une fois la révolution", (2) coul. à 2h00, 5h00, 8h00.

ODEON: FRONTENAC: "Cosa Nostra, le dossier Valachi"

Chaud comme un amour, Coupant comme un regret.

CLAUDINE AUGER
MARC POEHL
JACQUES DEPRAY

CANADIEN HORAIRE:
2700 BUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9927 7h. et 9h. p.m.

2e Sem. **UN PEU DE SOLEIL DANS L'EAU FROIDE**
FRANÇOISE SAGAN

LE 4e FILM LE PLUS BEAU DE SERGIO LEONE 14 ANS

COPIE NEUVE
Version complète et intégrale

IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST

JEAN-PIERRE LÉVELLÉ
FRANÇOIS TRUCHET
tous les soirs 6:00 et 9:00
Finance: 1200-300-6:00-9:00

A PRIX REG. ETUDIANTS \$1.00

CINEMA LE BIJOU
18 CHEMIN STE-FOY
522-9234

LES CINEMAS ODEON

7e SEM. un film de SERGIO LEONE

IL ETAIT UNE FOIS... LA RÉVOLUTION!

TRUCK YOU SUCKER HORAIRE: 7:00-9:00

LEURS FACONS DE VIVRE! LEURS FACONS DE MOURIR! DANS

"COSA NOSTRA le dossier Valachi"

AVEC CHARLES BRONSON LINO VENTURA

3e SEM. Laissez-passer et cartes de l'Age d'Or non acceptés

FRONTENAC

DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 PARC-AUTOS INTERIEUR

14 ANS **RIVE-SUD** 18 ANS Adultes

CINEMA LIDO **CINEMA ST-ROMUALD**

"LES CINGLES DU CAMPING" 2e film couleur
"L'HOMME A L'OEIL DE VERRE"

2 grands films couleurs
"DOUZE FILLES POUR UN HOMME"
"L'AUBERGE DES PLAISIRS"

TEL. 525-9724 2e SEMAINE! 18 ANS Adultes

LE PIGALLE

MOI, UNE FEMME (I, A WOMAN)

LES AMOURS D'UNE LOUVE

SCOPE-COULEURS

EN COULEURS 18 ANS Adultes

les aventures amoureuses de **Robin des Bois**

aussi un suspense sans pareil!

PERRAK EN COULEUR

LES GALERIES CANARDIERE — 661-8575 STATIONNEMENT GRATUIT

CINEMA DE PARIS 6e SEMAINE!

CINEMAS FRANCE FILM

un Amour humain face à un Monde de préjugés...

des Roses Blanches pour ma sœur Noire

HORAIRE: 12:00-1:00 \$1.00 en tout temps

MAISON: 1.10-4.25-7.50
DES ROSES: 2.40-5.55-9.30

Aussi: Un second grand film en couleur.

Le Festival de l'École de Musique prend fin

JEANNE LANDRY et ROBERT WEIZ, pianistes. Concert présenté dans le cadre du Festival de l'École de Musique de l'Université Laval, avec la participation de Hugues Morin et Pierre Morin, violoncellistes. Programme: Variations sur un thème de Haydn, op. 56, de Brahms; Andante et Variations en si bémol majeur, op. 10, de Schumann; Sonate pour deux pianos et percussions de Bartok. Au Théâtre de la Cité universitaire, samedi.

Le festival soulignant le cinquantenaire de l'École de Musique de l'Université Laval aura aussi été l'affirmation de la présence de la musique dans ce que l'on désigne les activités socio-culturelles du campus. Jusque-là, les concerts qui y étaient présentés n'attiraient, la plupart du temps, qu'une poignée d'auditeurs, alors que tout au long de cette semaine de manifestations, le Théâtre de la Cité universitaire a accueilli un public très nombreux. Samedi, lors du concert final, on a même dû refuser du monde. Le fait que l'École soit allée rejoindre, cette année, les autres facultés sur le campus se rattacherait-il à cet intérêt nouveau pour la chose musicale ?

Avec la collaboration des professeurs et des étudiants, Jean-Paul Jeannotte, le responsable de ce festival, avait mis sur pied une série de récitals aux programmes inédits. En effet, ce n'est pas tous les jours qu'on peut entendre des quatuors vocaux de Schubert et Brahms; des sonates pour trompettes, trombones et orgue; un quatuor pour flûte, alto, violoncelle et guitare; ou encore un trio pour clarinette, basset et piano.

Samedi, devant un auditoire gagné d'avance, Jeanne Landry et Robert Weiz présentaient, outre les familières "Variations sur un thème de Haydn" de Brahms, la version pour deux pianos, deux violoncelles et cor de l'"Andante et Variations en si bémol majeur" de Schumann et reprenaient l'événement "Sonate pour deux pianos et percussions" de Bartok.

L'audition du Schumann avec violoncelles et cor offre plus un élément de curiosité qu'elle provoque une profonde satisfaction musicale. Sauf deux ou trois Variations où ils s'intègrent véritablement au discours, ces instruments ne dessinent surtout ailleurs d'un décor sonore assez flou aux pianos. Tout compte fait, l'œuvre semble avoir ainsi moins d'unité que dans sa version pour deux pianos seulement.

Par contre, la "Sonate pour deux pianos et percussions"

de Bela Bartok, écrite en 1937, soit trois ans avant que le compositeur se fixe aux États-Unis, apparaît comme un modèle parfait de fusion entre tous les éléments en cause. Page qui ne se livre pas facilement mais dont chaque exécution permet d'en approfondir la densité.

Jeanne Landry et Robert Weiz ne formant qu'occasionnellement équipe, on ne saurait attendre d'eux la cohésion et le fini qui caractérisent les duos-pianos de longue expérience. Avec les autres exécutants, ils ont proposé, samedi, des interprétations bien intentionnées, honnêtes, du niveau de celles que l'on entend habituellement en de telles circonstances.


Avant que ne débute le concert, Mgr Elzéar Fortier, le doyen de la faculté des Arts de l'Université Laval, faisait part de l'attribution d'un doctorat honoris causa à Léopold Simoneau. Ironiquement, cela se passait en présence du ministre des Affaires culturelles, Mme Claire Kirkland-Casgrain, qui, comme son prédécesseur, n'a pas levé le petit doigt pour retenir M. Simoneau au Québec.

COURS PUBLIC

Quelques heures plus tôt, Pierrette Alarie, venue accepter le doctorat offert à son mari, donnait un cours public (master class) avec la participation de quelques élèves de la classe de chant de l'École de Musique. Ceux qui ont assisté à ce cours auront eu l'occasion de toucher du doigt, si l'on peut dire, les multiples implications que suppose l'art du chant et de l'interprétation, que ce soit d'ordre strictement technique et musical, ou par certains points s'y rattachant (composition d'un personnage, tenue en scène). En réalité, Mme Alarie illustrait par des conseils ce qu'elle a pratiqué tout au long de sa carrière d'artiste lyrique.

Marc SAMSON

CE SOIR et DEMAIN à 20h.30



ROBERT CHARLEBOIS

Billets en vente \$2.50 à \$5.00

Au guichet du Grand Théâtre de Québec et à la Caisse Populaire Laurier.

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC

HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

- (4) Québec CFCM-TV (3) Burlington WCAX-TV (10) Montréal CFTM-TV (5) Québec CKMI-TV (7) Sherbrooke CHLT-TV (12) Montréal CFCF-TV (11) Québec CBVT (8) Mt. Washington WMTW-TV (13) Trois-Rivières CKTM-TV
- De 6 P.M. jour de publication et heures complètes du lendemain. (c) Émission couleur

LE LUNDI 4 DECEMBRE 1972

- 6.00 P. M.**
 (3) Channel 3 news hour c
 (5) Paul Bernard, psychiatrist c
 (7) Madame est servie c
 (11) Actualités 24 c
 (12) Pulse c
 (13) Sports c
 (14) Agenda
 (15) Panorama c
 (16) Hour glass
 (17) The Wild West c
 (18) Mézo-vous de vos oligones - Bulletin de nouvelles. Animateur Denis Carrier.
6.35
 (13) D'une caisse à l'autre c
7.00
 (3) News c
 (4) Madame est servie c
 (5) Québec today
 (7) Avec André Guy c
 (10) Le 10 vous informe c
 (11) Cher Oncle Bill c
 (12) The Doris Day show c
 (13) Le 13 vous informe c
 (14) La Philatélie. Animateur: Marguerite Fortin.
7.30
 (3) Get Smart c
 (5) The Irish Rovers c
 (7) (10) (13) Les Berger c
 (8) Hogan's heroes c
 (11) Studio libre c
 (12) Rollin' c
 (TCQ) Radio - Québec: "Peter". Film d'animation Hongrois. Aujourd'hui: Les aventures de Peter au zoo et au village des jouets. - Peter, sa sœur et son chien sont transportés dans un livre de conte. c
7.45
 (TCQ) "Tam ti delam". Les origines du Québécois. Aujourd'hui:
6.00 A.M.
 (12) University of the air
6.30
 (12) Romper Room c
7.00
 (3) News c
 (12) Canada A. M. c
7.30
 (4) La Pastorale c
7.40
 (10) Bienvenue CPTM c
7.45
 (4) Dessins animés c
 (8) Morning report c
 (10) Les p'tits bonshommes c
7.50
 (4) L'Actualité c
7.55
 (2) Informa 7 c
8.00
 (3) Captain Kangaroo c
 (4) Les tannants de chez nous c
 (7) Allo! Allo! c
 (8) Sociétés en Transition c
 (10) Bonjour-Montréal c
8.30
 (7) Les Pierrafeu c
 (8) Bullwinkle c
 (12) Hercules
8.45
 (10) 36-24-26 c
 (13) Debout les enfants
9.00
 (3) The Mike Douglas show c
 (4) Au bout du fil c
 (7) La santé à l'horizon
 (8) Cartoon Carousel c
 (10) Les tannants de chez nous c
 (12) Yoga c
9.15
 (7) (11) (13) Education physique
9.30
 (5) Québec school telecasts c
 (7) (11) (13) Les Oralliens c
 (8) Morning Movie: "All of me"
 (12) The trouble with Tracy c
9.45
 (7) (11) (13) Les 100 tours de contour c
10.00
 (3) The Jockey's Wild
 (5) Canadian School Telecasts
 (10) Pour vous mesdames c
 (12) Eye Bet c
 (7) Filmatin: "La terre des Pharaons"
 (11) (13) En Mouvement
10.30
 (3) The New Price is right
10.45
 (3) Chez Hélène
11.00
 (3) Gambit c
 (5) Sesame street c
 (8) Not for women only c
 (11) Le gourmet familial c
 (12) Community circle c
 (13) Décoration intérieure c
11.20
 (12) The Lucile Rivers show c
11.30
 (3) Love of life c
 (4) Dessins animés c
 (8) Bewitched c
 (10) Personnalités c
 (11) Que sera sera c
 (12) Mc Gowan and Co. c
 (13) Rue Principale c
12.00 P. M.
 (3) Where the heart is c
 (4) L'actualité c
 (8) Password c
 (10) Le 10 vous informe c
 (11) Sébastien parmi les hommes c
 (12) Filintones c
 (12.05)
 (7) Les enfants terribles c
12.15
 (4) De tout de tous c
 (10) Y'a du soleil c
12.25
 (3) News c
12.30
 (3) Search for Tomorrow c
 (8) Split second c
 (11) (13) BouBou c
 (12) Matinee with Joe Van: "The enemy general"
12.45
 (7) Informa 7 c
12.55
 (7) Informa 7 sports c
1.00
 (3) One o'clock weather c
 (7) Pour vous Mesdames c
 (8) All my children c
 (10) Ciné - mardi: Programme double: "Bagarre à Santa Fe" et "Les aventures des pieds nickelés"
1.30
 (3) As the world turns c
 (8) Let's Make a deal c
1.40
 (10) Ciné - mardi: Programme double: "Bagarre à Santa Fe" et "Les aventures des pieds nickelés"
1.50
 (3) As the world turns c
 (8) Let's Make a deal c

LE MARDI 5 DECEMBRE 1972

- (4) Pour vous mesdames c
 (3) The friendly giant c
 (11) (13) Les saintes chéries c
 (12) The Home Front c
10.45
 (3) Chez Hélène
11.00
 (3) Gambit c
 (5) Sesame street c
 (8) Not for women only c
 (11) Le gourmet familial c
 (12) Community circle c
 (13) Décoration intérieure c
11.20
 (12) The Lucile Rivers show c
11.30
 (3) Love of life c
 (4) Dessins animés c
 (8) Bewitched c
 (10) Personnalités c
 (11) Que sera sera c
 (12) Mc Gowan and Co. c
 (13) Rue Principale c
12.00 P. M.
 (3) Where the heart is c
 (4) L'actualité c
 (8) Password c
 (10) Le 10 vous informe c
 (11) Sébastien parmi les hommes c
 (12) Filintones c
 (12.05)
 (7) Les enfants terribles c
12.15
 (4) De tout de tous c
 (10) Y'a du soleil c
12.25
 (3) News c
12.30
 (3) Search for Tomorrow c
 (8) Split second c
 (11) (13) BouBou c
 (12) Matinee with Joe Van: "The enemy general"
12.45
 (7) Informa 7 c
12.55
 (7) Informa 7 sports c
1.00
 (3) One o'clock weather c
 (7) Pour vous Mesdames c
 (8) All my children c
 (10) Ciné - mardi: Programme double: "Bagarre à Santa Fe" et "Les aventures des pieds nickelés"
1.30
 (3) As the world turns c
 (8) Let's Make a deal c
1.40
 (10) Ciné - mardi: Programme double: "Bagarre à Santa Fe" et "Les aventures des pieds nickelés"
1.50
 (3) As the world turns c
 (8) Let's Make a deal c

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS!
 TCQ: Signifie "TELE CABLE de QUEBEC", réseau communautaire à circuit fermé.

petite histoire des longs-métrages

- LUNDI, 4 DECEMBRE 1972**
P. M.
11.00
 (4) Heure Exquise: "La vengeance des Borgia". Drame réalisé en 1949 par M. Leisen avec Paulette Goddard, John Lund et John Sutton. — Lucrèce Borgia désirent épouser le duc de Ferrare pour le tuer afin de tomber amoureux de lui.
11.30
 (13) Ciné - Soir: "Duel à la vodka". Comédie une réalisation de S. Drechsel en 1966 avec Lili Palmer, Curt Jurgens et Pascale Petit. — Un russe envoyé à une conférence sur le désarmement devient amoureux de son vis-à-vis américain. c
11.45
 En Pantouffles: "Escalade à Orlé". Comédie dramatique réalisée en 1955 par J. Dreville avec Dany Robin, Dieter Borchgrave et François Périer. — Trois aventures amoureuses se déroulent à l'aéroport d'Orlé.
11.50
 (5) After Eleven: "Ma and Pa Kettle at home". Comédie réalisée en 1954 par C. Lamont avec Marjorie Main, Percy Kilbride et Brett Harvey. — Des fermiers essaient de camoufler leur vieille demeure en une ferme moderne. c
12.00
 (12) Monday Movie: "The boy cried murder". Drame policier une réalisation de G. Breckston en 1965 avec Fraser Macintosh, Veronica Hurst, Beba Loncar et Phil Brown. — On refuse de croire le témoignage d'un petit garçon qui a assisté à un assassinat à cause de son habitude de mentir. c
12.05
 (11) Cinéma: "Les noces vénitienne". Comédie réalisée en 1959 par A. Cavalcanti avec Martine Carol, Vittorio de Sica et Philippe Nicaud. — Un peintre se dit être un prince afin de voler les bijoux d'une ravissante veuve. c
MARDI, 5 DECEMBRE 1972
A. M.
10.15
 (7) Filmatin: "La terre des Pharaons". Drame historique une réalisation d'H. Hawks en 1955 avec Jack Hawkins, Joan Collins et Dewey Martin. — Le pharaon Chéops fait bâtir une pyramide qui servira pour son tombeau. c
12.30
 (12) Matinee with Joe Van: "The enemy general". Drame de guerre réalisé en 1940 par G. Sherman avec Van Johnson, Jean-Pierre Aumont et Dany Carrel. — Des résistants veulent exterminer un général nazi responsable de l'exécution d'otages. c
1.00
 (10) Ciné - Mardi: Programme double: "Bagarre à Santa Fe". Western réalisé en 1951 par I. Pichel avec Randolph Scott, Janis Carter et Jerome Courland. — Après la guerre de Sécession, trois frères Yankees livrent bataille aux Indiens. — "Les aventures des Pieds nickelés". Comédie réalisée en 1948 par M. Aboulker avec Maurice Baquet, Relys et Robert Dhery. — Trois compagnons qui ont dérobé un diamant de grande valeur sont pourchassés par un détective.
1.15
 (4) Deux dans un: Programme double: "Des pas sur la neige". Drame policier une réalisation de M. Green en 1966 avec Peter Kastner, Meredith McRae et Otilia Légaré. — Après la découverte d'un cadavre, la police suspecte deux jeunes compromis dans le trafic de stupéfiants. c — "La fille de Neptune". Comédie musicale une réalisation d'E. Buzzell en 1949 avec Esther Williams, Red Szelton et Ricardo Montalban. — A la suite d'un malentendu, une fabricante de maillots de bain tombe amoureux d'un joueur de polo. c
2.30
 (11) Cinéma: "Pilotes de haut vol". Documentaire romancé de J. Gillin en 1957 avec Ray Milland, Kenneth Haig et Anthony Newley. — Un instructeur se charge de former un aviateur sud-africain. c
2.50
 (7) Ciné - Jour: "Transit à Saigon". Drame policier réalisé en 1962 par J. Leduc avec Odile Versois, Pierre Massimi et Linh Xuan. — De passage au Vietnam, un jeune homme se trouve impliqué dans une machination. c
3.00
 (13) Cinéma de 5 heures: "Les bravados". Western réalisé en 1958 par H. King avec Gregory Peck, Joan Collins et Henry Silva. — Pour venger la mort de son épouse, un homme assassine trois hangers-la loi pour se rendre compte par la suite qu'ils n'étaient pas responsables de ce crime. c

Pour encourager l'étude et la connaissance du cinéma

OTTAWA — L'Institut canadien du Film a proposé à la Commission consultative sur le cinéma, constituée par le Secrétaire d'Etat, la création d'une nouvelle agence culturelle du cinéma, destinée à encourager la connaissance et l'usage du cinéma et de la télévision.

Cette nouvelle agence, qui s'appellerait Cinéma Canada serait responsable d'encourager la connaissance et l'étude du cinéma, particulièrement du cinéma canadien par le truchement d'activités comme les projections publiques, des publications sur le cinéma canadien et d'assurer des services spécialisés de recherche aux maisons d'enseignement et à l'industrie du film en général. Cinéma Canada recueillerait et conserverait les films et les enregistrements d'émissions de télévision afin de constituer une cinémathèque nationale, exploiterait un centre national de recherche et d'information, publierait un catalogue général de films et aiderait et appuierait le travail des autres agences nationales et régionales connexes.

A la télévision communautaire

Ce soir et demain soir, deux sujets d'urbanisme seront au programme de la Télévision communautaire de Québec (le canal 11 pour ceux qui ont le câble). Le président de la Communauté urbaine de Québec, M. Armand Trotter sera interviewé à l'émission de ce soir intitulée "Le sol urbain". Le sujet de discussion: "La municipalisation du sol est-elle une solution aux spéculations de terrains". Les auditeurs pourront intervenir par téléphone et s'adresser à l'invité, M. Marc Rouleau, du C.D.Q.M.

Toujours dans le cadre de l'émission "Arrive en ville", on pourra voir demain soir une émission intitulée "Le labyrinthe", à laquelle prendront part M. Jean Rousseau, du Service d'urbanisme de Québec et des représentants des autres niveaux. Le thème sera: "Les complications des différents paliers de gouvernement au-dessus de la ville: municipal, provincial et fédéral". Cette fois encore, le public pourra intervenir par le truchement d'une ligne ouverte.

Ces émissions seront présentées de 19h30 à 22h30.

Pour vos "PARTIES DE BUREAU" "RECEPTIONS" Le summum de la Gaîté

RESTAURANT BRASSERIE Jean-Talon

40 St-Nicolas, Tél.: 529-7683

COMMENCANT JEUDI SOIR 7 DECEMBRE JUSQU'AU 14 DECEMBRE

LE RENDEZ-VOUS QUEBÉCOIS DES ÉTOILES

AUBERGE DE LA Colline

1 mille à l'ouest des 2 points ROUTE 202

En collaboration avec CJRP Spectacles: jeu, mar., mer. 9h - 11h. Ven. et sam. 8h.30 - 10h.30 - 12h.30. Dimanche 3h.30 - 7h.30 - 9h.30.

MARTIN PELTIER ET SES MUSICIENS "NOUS AUTRES"

RESERVEZ DES MAINTENANT 832-2931 • EN PLUS ORCHESTRE DE DANSE

L'ENDROIT CHOISI • AMBIANCE UNIQUE • SPECTACLE DE CHOIX

DINER-SPECTACLE DIMANCHE de 8h à 9h30 p.m. avec spectacle inclus. Le 1er spectacle est à 7h30

INNOVATION MATINEE-SPECTACLE-DIMANCHE à 3h.30

MARTIN PELTIER

MERCREDI 6 DECEMBRE, 20h30 Club musical de Québec



le trio beaux-arts

Billets en vente: Guichets du Grand Théâtre et à la Caisse Populaire Laurier. \$4.50 adultes - \$3.00 étudiants

GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC SALLE LOUIS-FRÉCHETTE, TEL. 643 8131

EN VEDETTE CETTE SEMAINE LA SENSATIONNELLE

"CLUB LE VIEUX BARDEAU" HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT

Nouvelle salle sans colonne

Mercr. "SOIREE DES DAMES"

Tous les jours: ● PISCINE intérieure chauffée ● 2 PISTES DE DANSE

★ Dany AUBE ET SES MUSICIENS DANSE avec l'orchestre ★ LES DONS JUANS

Pour réserver: 663-3503

RADIO-QUÉBEC CHEZ-VOUS

CE SOIR À 7h30, AVEC VOS ENFANTS, SUIVEZ: "PETER"

MONTRÉAL: 9C 9NC QUÉBEC: 11 TCQ



SPÉCIAL DU MARDI

POULET FRIT À LA KENTUCKY

DINER INDIVIDUEL SEULEMENT 99¢

3 morceaux de poulet frit à la Kentucky Frites dorées Salade de chou Pain à la grecque

Rég. \$1.50 seulement 99¢

Poulet frit à la Kentucky. COLONEL SANDERS LE FAIT BON À FEN LÉCHER LES DOIGTS.

La Villa du Poulet.

10 VILLAS A VOTRE SERVICE

430, rue Bayard, Québec 8 2635, chemin Gomin, Ste-Foy
 3309, chemin Ste-Foy, 128, Côte du Passage, Lévis
 angle boul. Duplessis 1600 ouest, boul. Hamel
 186, de l'Espérance 9460, Henri-Bourassa
 22, Côte du Palais 110 ouest, boul. Taché
 1000, de la Canardière Montmagny

OUVERT DE 11 A.M. A MINUIT

Au foyer, les HUMIDIFICATEURS WALTON

ca veut tout dire... SANTÉ - CONFORT - ÉCONOMIE



De très haute qualité, les humidificateurs WALTON pour résidences. Le "NORTHPORT" - Pour système de chauffage à eau chaude, à vapeur ou à l'électrique. Le "SAMEL" - Pour système de chauffage à air chaud. Pulvériser 48 lb d'eau par jour chacun.

N'attendez plus, consultez une maison de confiance...

PLOMBRICOL

1875 de la Normandie, angle av. Lamontagne Québec - Tél.: 522-7121

VENTE - INSTALLATION - SERVICE

Chronique économique

Contrôle de l'inflation

par
Pierre LEMIEUX, économiste,
professeur à la faculté des Sciences
de l'Administration de
l'Université Laval

Le ministre fédéral des Finances déclarait récemment que le gouvernement n'envisageait pas de recourir à un contrôle des prix et des salaires pour contrer les tendances inflationnistes de l'économie canadienne. Quelques jours auparavant, le gouvernement britannique avait imposé un gel de quatre-vingt-dix jours des prix et des salaires, suivant ainsi l'exemple du président Nixon en 1971.

Tous ces événements émeuvent les gens à se poser diverses questions: qu'est-ce que l'inflation? En quoi consiste un gel des prix et des salaires? Devons-nous utiliser cette mesure, ou nous en remettre plutôt aux instruments traditionnels de politique économique?

L'inflation

En termes généraux, l'inflation se définit comme une hausse soutenue du niveau général des prix. Les deux termes noirs constituent des facteurs indispensables au phénomène qu'on appelle l'inflation. Si une augmentation des prix de certains produits est compensée par une diminution des prix d'autres produits, de telle façon que le niveau général des prix reste stable, on ne parlera pas d'inflation, mais plutôt d'ajustements des prix relatifs. De même, on n'appellerait pas inflation une hausse du niveau général des prix qui n'aurait pas tendance à se répéter d'un trimestre ou d'une année à l'autre.

On mesure l'inflation à l'aide d'indices des prix, qui cherchent à représenter l'évolution d'un ensemble de prix. L'indice des prix à la consommation, par exemple, consiste en une moyenne (pondérée) des changements des prix des biens de consommation courants. D'autres indices que celui des prix à la consommation sont souvent employés: le plus important est celui des prix implicites de la dépense nationale brute, qui inclut les prix des biens de capital (machines et équipement industriels), des biens et services achetés par les gouvernements, des exportations et des importations, en plus des biens de consommation courante. Le dernier indice est à 135 environ (1961: 100) et montre une augmentation annuelle moyenne des prix de 4%, depuis 1965.

Ses causes

Les causes de l'inflation tiennent à deux types de facteurs: les facteurs sous-jacents à la demande globale de biens et services dans l'économie, et les facteurs déterminant l'offre globale (production) de biens et services. L'inflation est dite inflation par la demande si ses causes relèvent du deuxième type de facteurs, et inflation mixte si l'offre globale et la demande globale contribuent activement et conjointement au processus inflationniste.

L'inflation mixte est le type d'inflation dont nous souffrons au Canada (et dans les autres pays occidentaux) depuis le milieu des années 1960. La demande globale de biens et services (originaux des individus, des entreprises et des gouvernements) augmente sans cesse, d'autant plus que des politiques monétaires et fiscales expansionnistes l'ont stimulée jusqu'en 1970. Il s'ensuit une augmentation du niveau général des prix (produire plus coûte plus cher), que les syndicats ouvriers transforment en augmentations de salaires. Surtout dans les industries où la concurrence n'est pas très forte, les entreprises passent les augmentations de salaires aux consommateurs sous forme de hausse des prix, et le manège continue.

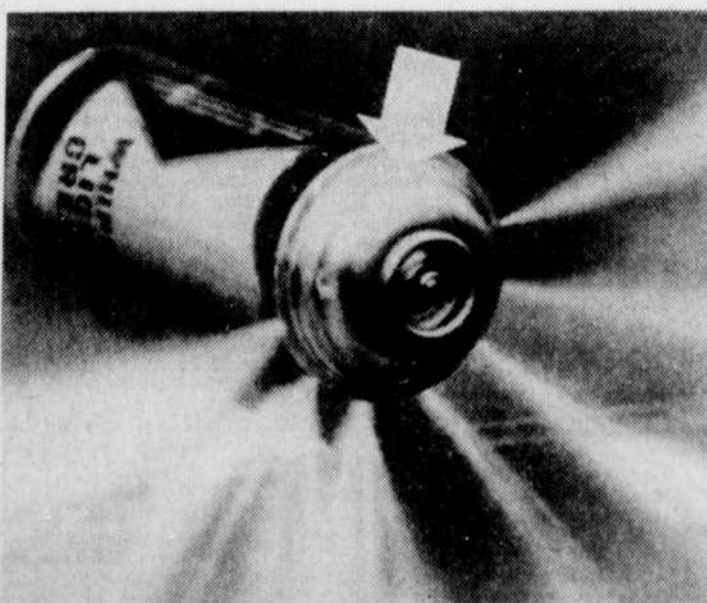
Un remède?

La lutte contre l'inflation peut se faire avec les instruments traditionnels de la politique économique: réduction des dépenses gouvernementales et de la masse monétaire, comme l'a fait le gouvernement Trudeau en 1970. Ce genre de politique se solda nécessairement par une augmentation du taux de chômage: il semble que nous soyons forcés, dans une économie comme la nôtre, d'établir un compromis entre le taux d'inflation et le taux de chômage que nous désirons. Moins d'inflation implique plus de chômage, et l'idéal du plein emploi sans inflation semble irréalisable.

On est souvent porté à croire, dans certains milieux, qu'un contrôle des prix et des salaires pourrait réussir à contrer l'inflation tout en diminuant le chômage. Il semble malheureusement que cet espoir soit sans fondement.

Si, en effet, on peut utiliser la loi afin de geler le niveau des salaires (et des dividendes), de même que pour interdire les augmentations de prix, on ne peut forcer les producteurs à produire davantage aux prix courants. En d'autres termes, un gel des prix risque d'entraîner une stagnation de la production, ce qui ne contribue évidemment pas à la solution du problème du chômage. Et rien ne prouve qu'on réglerait ainsi le problème de l'inflation à long terme: un gel des prix ne fait que dissimuler l'inflation, qui reprendra de plus belle une fois les contrôles abandonnés.

Le contrôle des prix et des salaires n'est malheureusement pas cette politique miracle qui nous permettrait d'éviter de faire un choix entre le chômage et l'inflation.



PAS D'EXPLOSION — Depuis leur introduction sur le marché, il y a un peu plus de 20 ans, les contenants aérosols présentaient le danger d'exploser, lorsqu'ils étaient soumis à des chaleurs extrêmes. Cela n'a pas empêché l'industrie de ces contenants de se développer, pour représenter un marché de plus de \$1.5 milliard en 1971. Récemment, l'American Can Company metait sur le marché la première véritable innovation en ce domaine, éliminant complètement le danger d'explosions. Des stries (rainures) sont pratiquées en des endroits précis du contenant, autour de sa partie supérieure. Lorsque la température excessive fait augmenter la pression, cette partie supérieure est poussée vers l'extérieur, causant l'ouverture de ces fentes, et permettant l'évacuation du contenu sous pression. Au lieu d'une explosion, le surchauffage du contenu ne provoque qu'un dégât mineur, facilement réparable!

À la haute direction de Bell Canada



Le conseil d'administration de Bell Canada annonce les changements suivants qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier.

M. Marcel Vincent, président du conseil d'administration et chef de la direction, prend sa retraite après 45 ans de service. Il est chef de la direction depuis 1963 et président du conseil depuis 1968.

M. Robert C. Scrivener, président depuis 1968, devient président du conseil et chef de la direction.

M. A-Jean de Grandpré, c.r., vice-président exécutif (Région est) depuis 1970, devient président de la compagnie.

Remarquable croissance des relations canado-japonaises

OTTAWA (PC)—Les relations commerciales canado-japonaises ont connu une remarquable croissance au cours des 10 dernières années, et un analyste de Statistique Canada estime qu'il serait peut-être temps de les modifier quelque peu.

Un article à ce sujet vient de paraître dans le dernier numéro de la revue mensuelle de l'Agence: il est signé par M. F.M. MacLeod, directeur de la recherche et de l'analyse en relations commerciales avec l'étranger.

Le commerce trans-Pacifique a depuis toujours intéressé le Canada mais il a pris une expansion significative au cours de la dernière décennie, alors que le gouvernement et l'entreprise privée se sont de plus en plus intéressés aux pays d'outre-Pacifique.

Deuxième en importance, après le commerce avec les Etats-Unis, le commerce avec le Japon dépasse de loin les liens commerciaux qui unissent le Canada aux autres pays du Pacifique. La courbe des échanges, tant exportations qu'importations, s'est beaucoup accentuée depuis 10 ans, bien que les exportations au Japon aient été

moins nombreuses que les importations.

Les exportations au Japon, pour l'année dernière, ont totalisé la somme de \$30.8 millions, au regard de \$232.4 millions en 1961. Les importations du Japon, pour l'année dernière également, sont chiffrées par la somme de \$901.8 millions, soit \$116.6 millions de plus qu'en 1971.

ETATS-UNIS

M. MacLeod souligne que le Japon, comme le Canada, trouve son plus important marché et sa plus grande source d'importations du côté des Etats-Unis. Les changements au niveau de la demande chez les Américains se reflètent rapidement dans les exportations du Canada et du Japon.

Les deux pays ont tenté de diversifier leur commerce et de réduire leur dépendance du marché américain. Cette tentative de diversification a stimulé les relations commerciales canado-japonaises.

Pourtant, il demeure encore vrai que la demande japonaise de produits canadiens est relativement minime, au regard de l'importation japonaise par le Canada. D'autres pays du Pa-

cifique et de l'Europe de l'ouest constituent les premiers fournisseurs du Japon.

CHANGEMENTS

Les exportations canadiennes au Japon ont augmenté, au cours de la dernière décennie, d'environ la même proportion que les exportations canadiennes aux Etats-Unis, soit 13.7 pour cent par année. Ceci a dépassé de beaucoup l'augmentation des exportations de la Communauté économique européenne aux Etats-Unis.

Les exportations canadiennes au Japon continuent de se recruter en majeure partie dans le domaine des matériaux bruts, tandis que les importations japonaises au Canada sont pour la grande partie constituées de produits manufacturés.

C'est ici que M. MacLeod entrevoit la possibilité d'apporter certains changements. Le Japon a fondé ses exportations sur des produits de haute technologie et l'analyse estime que, pour les années à venir, le Japon peut maintenir le désir d'importer davantage de produits manufacturés, plutôt que des matériaux bruts, de façon à poursuivre sa croissance dans le domaine de la haute technologie.

La semaine dernière

Les valeurs pétrolières en vedette à la Bourse

Par MIKE WILLIAMS
De LA PRESSE CANADIENNE

Les valeurs pétrolières tenaient la vedette la semaine dernière sur les principaux marchés boursiers du Canada, où les hausses se sont généralisées dans un marché actif.

Les investisseurs canadiens étaient mis en confiance par les nouvelles signalant des découverts de pétrole et de gaz naturel et par les rapports financiers des sociétés qui indiquaient des bénéfices accrus.

A Toronto, l'indice des industrielles, un des principaux indicateurs de la tendance du marché, a pris 2.33 points pour toute la semaine, à 216.46. Tous les jours de la semaine, l'indice enregistrait des hausses sauf lundi où il a cédé .59.

A New York, l'indice des 30 industrielles de Dow Jones reculait en fin de semaine de 1.28 à 1,023.93. Le marché a été incapable de récupérer les pertes subies lundi à la suite de l'interruption des négociations de paix sur le Vietnam.

LE PETROLE

Dans un bulletin passant en revue la situation des investissements, la société Richardson Securities, de Toronto, signale que l'industrie canadienne du pétrole qui avait franchi le seuil du milliard de dollars en 1966, se prépare cette année à dépasser le chiffre de \$2 milliards.

"La valeur globale de la production de pétrole brut, de gaz naturel, de liquides dérivés du gaz naturel et de soufre devrait atteindre les \$2.2 milliards pour l'année 1972" lit-on dans ce bulletin.

Les perspectives pour l'année 1973 sont également excellentes. La plupart des analystes prédisent, il est vrai, que l'inflation et le chômage continueront de gêner certains secteurs de l'économie au cours de l'année qui vient, mais ils s'empressent d'ajouter que les marchés boursiers continueront de refléter une situation favorable.

D'après des chiffres préliminaires publiés vendredi par la Bourse de Toronto les titres vendus sur cette bourse au cours du mois de novembre ont atteint la valeur globale de \$556.8 millions, soit 27.3 p.c. de plus qu'en octobre dernier, et 93.4 p.c. de plus qu'en novembre 1971.

Quant au volume pour le mois de novembre, il s'est inscrit à 66.1 millions d'actions, soit une hausse de 103.3 p.c. par rapport au mois de novembre 1971.

CONFIANCE

Les analystes estiment que ces chiffres indiquent clairement

un regain de confiance dans les marchés canadiens.

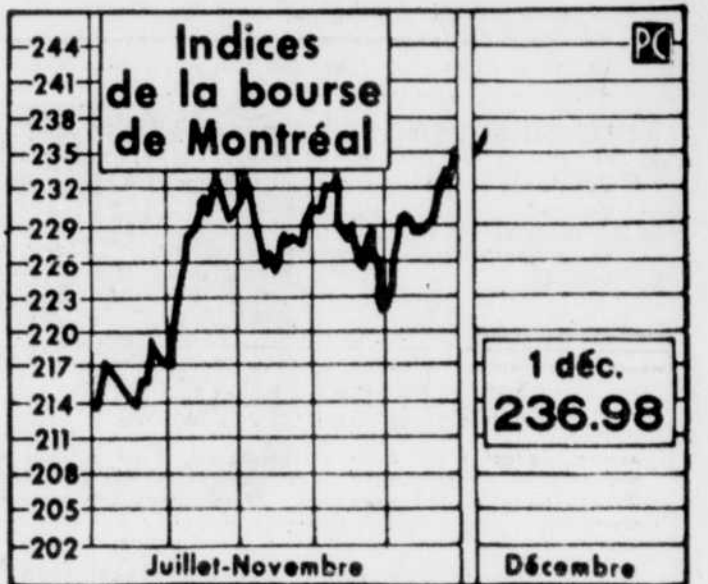
A l'ouverture de la semaine, les bourses avaient enregistré une légère baisse par suite de l'annonce d'une interruption de neuf jours dans les négociations de paix au Vietnam. Cela a entraîné un sérieux recul à la Bourse de New York.

Mardi, cependant, de fortes hausses étaient enregistrées, bien que les cours aient sensiblement fluctué au cours de la journée. Le reste de la semaine le mouvement de hausse s'est maintenu.

Aux bourses canadienne et de Montréal, l'indice composé a pris 3.39 points pendant la semaine, clôturant à 227.13.

Le volume combiné sur les deux bourses s'est inscrit à 7.53 millions d'actions, contre 6.77 millions la semaine précédente. A Toronto le marché a été actif tout au long de la semaine et 14.68 millions d'actions ont changé de mains, contre 13.63 millions la semaine d'avant.

L'indice des métaux de base à Toronto a avancé de .04 à 82.73 tandis que les aurifères prenaient .92 à 182.85.



INDUSTRIELLES A LA HAUSSE — L'indice des industrielles des Bourses de Montréal et Toronto a grimpé la semaine dernière. A la fermeture, vendredi, l'indice de Toronto marquait 216.46 points, soit 2.33 points de plus que la semaine précédente et l'indice de Montréal accusait une hausse de 3.58 points, clôturant à 236.98 points. (Téléphoto PC)

Pipe-line de gaz naturel de la vallée du Mackenzie

Possibilité de contrôle majoritaire canadien

Par IRVING WHYNOT
de la Presse Canadienne

On croit de plus en plus à la possibilité d'un contrôle majoritaire canadien du gigantesque pipeline de gaz naturel de la vallée de la Mackenzie, si, évidemment, les projets de sa construction se concrétisent.

Le gouvernement fédéral et les promoteurs du projet s'entendent à dire que ce contrôle par les Canadiens est un de leurs premiers objectifs. Les promoteurs ajoutent que le degré de propriété canadienne dans ce complexe sera proportionnel à la somme des investisseurs canadiens.

Les défenseurs du projet représentent à la fois des intérêts canadiens et américains. Il est donc normal que la participation des Canadiens soit proportionnelle, dans une certaine mesure, au nombre de firmes canadiennes qui y seront représentées. Avec les nouveaux détails apportés la semaine dernière à la Canadian Arctic Gas Study Ltd., les entreprises participantes au projet se chiffrent maintenant par 23, dont 10 sont contrôlées par des Canadiens.

TRACE

Le tracé du parcours qu'empruntera le pipeline à partir de l'Alaska et de l'Arctique canadien fait encore l'objet de discussions, bien que des millions aient déjà été consacrés à des études sur la question. Les promoteurs du projet ne cherchent même pas à obtenir la permission de commencer les travaux avant l'an prochain, et s'attendent à une autre année de discussions et de recherches. Si cette permission est enfin accordée, la construction elle-même demandera ne autre période de trois ans.

Dans son ensemble, le pipeline se rangerait parmi les projets de construction les plus gigantesques jamais entrepris en Amérique du Nord: il coûterait près de six fois ce qu'a coûté la Voie maritime du St-Laurent. De plus, ses promoteurs affirment qu'il constituerait une des plus énormes constructions qui soit au monde.

AVANT 1980

M. W.P. Wilder, président du groupe de recherches, a fait savoir la semaine dernière que l'argument principal en faveur de la construction du pipeline résidait dans le fait d'assurer

que les ressources additionnelles de gaz naturel du Nord canadien et de la vallée de la Mackenzie seront disponibles aux consommateurs canadiens avant la fin de la présente décennie.

Les ventes aux Etats-Unis constituent aussi, bien sûr, un autre argument de taille.

"Le gaz naturel en provenance du Nord canadien est essentiel, si l'on veut assurer des ressources appropriées aux besoins des Canadiens", a dit M. Wilder. "Mais en l'absence d'un marché plus étendu comme celui des Etats-Unis, il serait impossible, du point de vue économique, de fournir aux consommateurs le gaz naturel dont ils auront besoin".

Il estime présentement que le financement du projet se ferait par une dette de 80 pour cent et 20 pour cent par la masse des profits qui resteraient à partager entre les actionnaires, après le paiement des obligations.

FINANCEMENT

La dette serait encourue par l'émission d'obligations, et l'équité, par des actions, lesquelles signifieraient la propriété et

des droits de vote, de sorte que le contrôle de l'entreprise pourrait être réalisé par la majorité des détenteurs d'actions.

Il semble, d'autre part, que le coût du projet sera de l'ordre de \$6 milliards; de moins, c'est la somme qui revient le plus souvent au cours des discussions. La proportion de l'équité se chiffrerait par environ 1.2 milliards, ce qui revient à dire que le contrôle pourrait être assumé par un investisseur d'actions d'un peu plus de \$600 millions.

L'un des groupes participants, l'Alberta Gas Trunk Line Co. Ltd., a déjà annoncé qu'il était disposé à investir \$100 millions dans le projet.

Tout en rappelant que la période d'investissements ne commencerait pas avant encore au moins deux ans, M. Wilder a déclaré qu'à l'heure actuelle, les promoteurs étaient confiants que la propriété canadienne comptera pour une proportion de 51 pour cent.

ENVIRONNEMENT

Mais l'harmonie, dans le cadre du projet, est loin d'être atteinte. Les critiques viennent principalement de la part d'in-

dividus soucieux de l'environnement, qui allèguent que le pipeline détruirait l'équilibre précaire de la nature dans les régions nordiques.

Le groupe de recherches a déjà consacré près de \$25 millions en études, dont la plupart porteraient sur les conséquences du pipeline au niveau de l'environnement. D'ici à ce que l'approbation soit consentie, ils auront vraisemblablement consacré de \$40 à \$50 millions à ces questions.

Les délais sont coûteux, rappelle M. Wilder, en ajoutant que le taux de l'inflation, qui grimpe d'environ cinq pour cent chaque année, signifiera des frais additionnels de \$200 à \$250 millions au coût annuel du projet.

"Pour chaque jour ouvrable, l'inflation ajoute près de \$1 million au coût total du pipeline."

FIDUCIE PRET ET REVENU

Dividende No. 34
Avis est donné que le Conseil d'Administration de FIDUCIE PRET ET REVENU a déclaré un dividende de 12 1/2 cents par action classe "A" et qu'il sera payé le 15 décembre aux actionnaires enregistrés dans les livres de la compagnie le 30 novembre 1972.
ME ANDRÉ VERGE,
Secrétaire.
Québec, le 28 novembre 1972.

Est-ce le moment de revoir votre portefeuille?

Un investisseur ne devrait pas escompter que des valeurs achetées il y a plusieurs années offrent toujours un bon potentiel. Le moment est donc venu de réévaluer votre portefeuille si vous ne l'avez pas fait depuis un certain temps. Pour recevoir gratuitement l'opinion de Merrill Lynch, Royal Securities sur votre portefeuille, veuillez poster ce bon. Aucune obligation de votre part.

- Vos objectifs de placements:
 - Sécurité relative du capital, plus revenus de...% environ.
 - Des valeurs de qualité, avec potentiel de plus-value et de croissance à long terme.
 - Des valeurs spéculatives attrayantes, avec des perspectives de gains de capital dans les 12 mois.
- Taux actuel d'impôt sur le revenu...%
- Veuillez joindre une liste de vos valeurs en portefeuille. (Sauf les valeurs de très bas prix s.v.p.) Indiquez le nombre d'actions ou d'obligations (avec le taux d'intérêt du coupon et la date d'échéance), la date et le prix d'achat approximatifs, et la réserve dont vous disposez.
- Si votre situation financière doit subir prochainement des changements appréciables, veuillez en préciser la nature.

Toutes les demandes de renseignements seront tenues strictement confidentielles.

Nom _____ (en lettres majuscules s.v.p.)
Adresse _____
Ville _____ Zone _____ Prov. _____
Tél. (à dom.) _____ (au bur.) _____

Aux clients de Merrill Lynch, Royal Securities: veuillez inscrire le nom de votre chargé de compte.

Adresser à: Merrill Lynch, Royal Securities Limitée
220 est, Grande Allée, Suite R 450, Québec 4, P.Q.

Merrill Lynch, Royal Securities Limitée:
nous misons ferme sur le Canada.
Calgary; Charlottetown; Edmonton; Halifax; Hamilton; Montréal;
Ottawa; Québec; Regina; St-Jean; St-Jean de Terre-Neuve; Toronto; Vancouver;
Victoria; Winnipeg; Londres.

QUE PEUT FAIRE LA BEI POUR VOUS?

Un de nos représentants sera au

MOTEL ROND-POINT
de LEVIS
MARDI, 5 DECEMBRE

Si vous désirez solliciter un emprunt à terme pour financer des nouvelles affaires ou des entreprises déjà existantes, nous vous invitons à prendre rendez-vous en téléphonant à

LEVIS, 837-8841, M. JEAN BIGAOUETTE



FINANCEMENT A TERME POUR LES ENTREPRISES CANADIENNES
925, CHEMIN ST-LOUIS, QUEBEC 6, 681-6341

CARRIERES et PROFESSIONS

DEUX PLONGEURS DEMANDES
Un de jour, un de nuit, travail plein temps. Communiquer avec: M. Rodrigue Levesque le jour seulement 651-2440

CONSTRUCTEURS
demandés pour bâtir maisons unifamiliales selon la Loi nationale de l'Habitat. Pour de plus amples renseignements, téléphonez: 626-1573
OU ÉCRIRE: CASE POSTALE 7338, QUÉBEC 7.

PRESSIER OFFSET
demandé avec expérience (2 ans ou plus) pour presse Multilith 1250. Bonnes conditions de travail. Salaire au-dessus de la moyenne.
PAUL VEILLEUX LTEE
683-2508

SPECIALISTE EN INVESTIGATION
(féminin)
Pour travail spécial dans une grande chaîne de magasins à rayons.
Libre de voyager 5 jours par semaine, dans la région de l'Est du Québec, semaine de 40 heures, bénéfices marginaux très intéressants, dépenses payées, salaire à discuter suivant les qualifications.
Posséder au moins son secondaire IV, âgée de 28 ans et plus, belle apparence, clairvoyante, entretient bien développe, si possible avec expérience dans ce genre de travail dans un magasin à rayons.
Faire parvenir curriculum vitae au:
Dépt 5266, Le Soleil

SERVICE ELECTRONIQUE
AccuRay Canada Ltd. vous offre la possibilité unique d'utiliser et d'améliorer vos capacités techniques. Le candidat sera REPRÉSENTANT DU SERVICE AU CLIENT, dans un endroit permanent, avec l'entière responsabilité technique d'un ordinateur basé sur le processus de système de contrôle.
LE CANDIDAT DOIT AVOIR:
— une formation en électronique dans l'Armée ou une formation en électronique dans une Ecole Technique.
— de 2 à 3 ans d'expérience dans l'entretien des systèmes électroniques, incluant d'autre part, l'expérience sur le circuit digital.
— de la facilité à s'exprimer aisément autant en français qu'en anglais et être disposé à s'installer ailleurs dans la Province.
Cette position offre une excellente compensation et un plan de bénéfices exceptionnels en plus d'avoir de très bonnes chances d'avancement professionnel.
Pour rendez-vous à Québec, le 6 décembre 1972, veuillez téléphoner à: **Monsieur Roger Delong (416) 677-3181 (à frais virés)**

PUBLICITE
Une entreprise de Québec, hautement cotée dans son domaine, offre une position intéressante de représentant pour Québec.
QUALIFICATIONS: En plus de posséder des aptitudes pour la vente, la personne que nous recherchons s'exprime avec facilité et possède un diplôme d'école supérieure. Cette personne a une voiture pour ses déplacements.
FONCTIONS: Conseiller publicitaire.
REMUNERATION: \$10,000 ou plus.
Faire parvenir curriculum vitae à:
DEPT 5273, LE SOLEIL

DIRECTEUR D'USINE Industrie du vêtement
La position: Prendre charge complète d'une nouvelle usine dans l'industrie du vêtement qui sera située dans un rayon de 80 milles de la ville de Québec.
Le candidat: Il est très important que le candidat possède une expérience poussée dans la fabrication du vêtement. A un niveau des cadres supérieurs, le candidat devra faire la relation entre la maison-mère située à Montréal et le bon fonctionnement de la production à son usine. Il devra aussi avoir une connaissance dans les relations industrielles ainsi qu'être capable de communiquer avec nos clients.
Rémunération: La position offre un salaire très intéressant ainsi que tous les bénéfices aux employés requis à ce niveau.
Croydon Mfg. Co. Ltd.
6666 St-Urbain Montréal
Attention de M. T. Clarke

ASSUREURS-VIE où en êtes-vous?
Vous avez fait vos premières armes. Aujourd'hui, peut-être consacrez-vous une part de votre temps à initier des confrères à la vente. Vous vous connaissez des aptitudes pour la gérance - vous aimez servir - vous avez le sens de l'organisation - vous croyez pouvoir diriger des hommes.
Vous voulez bâtir une agence bien à vous? Laissez-moi vous dire de quelle façon je puis vous aider à atteindre votre but.
Alliance mutuelle-vie
AURELIEN TOURVILLE
Gérant régional
Tél.: 525-4607 bur.
527-1196 rés.

VENDEUR DEMANDE
avec expérience, pour région de Québec.
Ecrire à: **GASTON BLANCHET**
6711, RUE FONTAINE
ROCK FOREST, P.Q.

STENO SECRETAIRE BILINGUE DEMANDEE
Expérience minimum de 2 ans. Salaire selon compétence.
LES IMMEUBLES DELRANO INC.
PLACE LAURIER
MME L. BIRON
653-9301

TRAVAIL PERMANENT pour PRESSIER OFFSET compétent presse petit format
Salaire: taux syndical.
842-3646

DESSINATEUR INDUSTRIEL
FONCTIONS: Participe à la conception et exécute les plans devant servir à la production en partant de croquis fournis par l'ingénieur. Etablit les listes de matériel.
EXIGENCES: Trois à cinq ans d'expérience en mécanique industrielle.
Faire parvenir c.v. à: **M. Guy Bégin**
GEN-TEC INC. 2625, Dalton, Ste-Foy, Québec 12.
Toute demande sera gardée confidentielle

CORPORATION NOTRE-DAME DE LAVAL Centre d'accueil (capacité de plus de 200 adolescents)
RESPONSABLE DES UNITES
POSTE: Sous l'autorité du directeur du Centre d'accueil le responsable des unités voit à la formulation et à l'application des politiques régissant la vie dans les unités.
RESPONSABILITÉS: Diriger le travail des chefs pavillonnaires et du coordonnateur des activités.
— Elaborer avec le personnel sous son autorité et faire mettre en application les méthodes éducatives, le programme d'activités et le code préparés par les adolescents.
— Préparer et administrer le budget de son département. Approuver les réquisitions.
— Choisir son personnel conjointement avec le service du personnel et faire l'évaluation de celui-ci.
— Préparer les horaires de son personnel et contrôler l'organisation matérielle des unités.
— Superviser le travail des chefs pavillonnaires.
QUALIFICATIONS: — Diplôme universitaire en sciences humaines.
— Au moins 3 ans d'expérience en rééducation ou autre expérience jugée équivalente.
— Qualités de leadership pour motiver une équipe de travail.
— Le bilinguisme est un atout.
TRAITEMENT: Selon les normes salariales du ministère des Affaires Sociales.
Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet en spécifiant le numéro C.A. 2-72 au plus tard le 18 décembre 1972 au:
DIRECTEUR DU PERSONNEL
310, BOUL. CARTIER
VILLE LAVAL, P.Q.

LE CENTRE DE PSYCHIATRIE SOCIALE DU SAGUENAY requiert les services d'un DIRECTEUR DES SERVICES PROFESSIONNELS
RENSEIGNEMENTS GENERAUX:
Le Centre hospitalier précité, dont la construction est terminée depuis quelques semaines, pourra recevoir en plus des services externes dispensés, environ 106 patients. Il est situé à Chicoutimi-Nord, comté de Dubuc, P.Q.
FONCTIONS:
Le directeur des services professionnels doit, sous l'autorité du directeur général,
a) coordonner et surveiller les activités professionnelles et scientifiques qui s'exercent dans l'établissement.
b) vérifier le fonctionnement des comités du conseil consultatif des professionnels et du conseil des médecins et dentistes et s'assurer qu'ils s'acquittent de leurs fonctions et, dans le cas du conseil des médecins et dentistes, qu'ils contrôlent adéquatement les actes médicaux et dentaires posés dans l'établissement.
QUALIFICATIONS:
Être médecin autorisé à exercer sa profession en vertu de la Loi médicale.
DATE D'ENTREE EN FONCTION:
Dans un avenir assez immédiat.
TRAITEMENT ET AVANTAGES SOCIAUX:
Selon les normes présentement en vigueur au Ministère des Affaires Sociales.
Toute personne intéressée est priée de soumettre sa candidature, par écrit, en faisant parvenir son "curriculum vitae" et toutes pièces justificatives le ou avant le 18 décembre 1972 à 17:00 heures - à:
Le directeur général,
Centre de Psychiatrie Sociale du Saguenay
C.P. 250, Chicoutimi-Nord,
P.Q. Co. Dubuc.

CHEF DES PUBLICATIONS
LE SOLEIL, le plus important et le plus progressif quotidien de l'est du Québec, cherche à combler le poste de chef des publications au service de la promotion, à QUÉBEC.
FONCTIONS:
Sous la direction du directeur du service de la promotion:
— Assumer la responsabilité de la publication des cahiers thématiques, des pages de voyages et de construction ainsi que des publications publicitaires destinées aux annonceurs;
— Rédiger des articles à paraître dans les cahiers thématiques;
— Diriger le personnel affecté à des travaux de traduction publicitaire;
— Collaborer aux activités de relations publiques.
— Collaborer à la création et à l'élaboration de différents projets de promotion.
QUALIFICATIONS:
— Détenir au moins un certificat de 15e année;
— Posséder 5 années d'expérience pertinente dans le domaine de l'information et/ou de la publicité. Les candidats n'ayant pas les 5 années d'expérience requise devront compenser par une scolarité supérieure à la 15e année;
— Excellente connaissance de l'anglais écrit et bonne connaissance de l'anglais parlé.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Conditions de travail habituelles d'un poste de direction de ce niveau;
— Traitement initial pouvant varier entre \$10,000 et \$12,000 selon les qualifications.
OFFRES DE SERVICE:
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Éducation du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son expéditeur." Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 8 décembre 1972, à:
LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
Projet de recrutement no 11-10-72
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier
Québec 2e

PREPOSE(E) AU CONTROLE DES ACHATS
QUALIFICATIONS: minimum 11e année commerciale. Bonne connaissance de l'anglais et dactylographie. Age: 20 à 30 ans. Expérience dans département d'achats, contrôle d'inventaires et travail connexe.
SALAIRE: selon qualifications. Bénéfices sociaux usuels.
S'adresser à:
MOBILIER INTERNATIONAL INC.
231, St-Paul, Québec 2
Tél.: 692-0760

GERANT DE DISTRICT
Bombardier (Québec) Ltée, distributeur exclusif de la motoneige Ski-Doo pour la province de Québec, est à la recherche d'un candidat pour assumer les responsabilités d'un de ses territoires.
QUALIFICATIONS:
1° — **formation:** travaillé ou a déjà travaillé dans une compagnie de finance, minimum 4 ans.
2° — **qualités:** dynamisme, imagination, initiative personnelle. Prêt à être relocalisé.
3° — **conditions:** salaire approprié à la compétence, automobile, avantages sociaux, possibilité d'avancement.
Soumettre "curriculum vitae" à:
BOMBARDIER (QUEBEC) LTEE
a/s Mme Doris Desbiens
1350, rue Nobel
Boucherville, Québec.

La Société de Développement de la Baie James
Gérant d'aéroport
Fonctions:
• Assurer pour la SDBJ la gérance et l'administration d'un aéroport "national secondaire"
• Entretien des relations cordiales avec les organismes fédéraux et provinciaux concernés
• Prendre charge éventuellement de plusieurs aéroports
Exigences:
• Posséder plusieurs années d'expérience dans le domaine ou un poste similaire.
• Avoir les qualités requises par les tâches d'administration
• Connaître à fond les règlements de l'aéronautique
Lieu de travail:
• Le territoire de la Baie James
Salaire:
• 14,000 dollars ou au-delà par année
Discretion assurée.
Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae au directeur du personnel
Société de développement de la Baie James
955 est, boul. de Maisonneuve
Montréal 132, Qué.

SUPERVISEUR DE DEPARTEMENT INDUSTRIE DU VETEMENT
La position: Prendre charge d'un département de production dans une nouvelle usine de l'industrie du vêtement et coordonner celui-ci avec les autres.
Le candidat: Possédant une expérience dans la fabrication de vêtements soit au niveau de superviseur, soit au niveau de la production elle-même, le candidat, homme ou femme, devra être un meneur d'hommes, ambitieux, et avoir beaucoup d'entregent.
Rémunération: Meilleure que la moyenne de l'industrie, incluant un service complet de bénéfices aux employés.
Croydon Mfg. Co. Ltd.
6666 St-Urbain Montréal
Attention: Monsieur T. Clarke

GERANT DU TIRAGE LOCAL
LE SOLEIL, le plus important et le plus progressif quotidien de l'est du Québec, cherche à combler le poste de gérant du tirage local au service du tirage à QUÉBEC.
FONCTIONS:
Sous la direction du Directeur du Service du tirage:
— Diviser les territoires des représentants;
— Surveiller l'établissement par les représentants des rondes des porteurs;
— Elaborer et apprécier les plans et méthodes de sollicitation;
— Contrôler les activités de perception et de distribution;
— Diriger une équipe de 20 représentants.
QUALIFICATIONS:
— Détenir un certificat de 12e année;
— Posséder une expérience de 6 ans dans la vente ou plus de 6 ans dans l'administration ou le service au public;
— Présenter des aptitudes pour le travail d'administration, de direction de personnel, de vente;
— Comprendre de façon convenable l'anglais parlé et écrit.
CONDITIONS DE TRAVAIL:
— Conditions de travail habituelles d'un poste de direction de ce niveau;
— Salaire hebdomadaire, selon les qualifications, de \$200 et plus;
— Allocation d'automobile de \$15 par semaine.
OFFRES DE SERVICE:
Les offres de service devront comprendre un curriculum vitae détaillé et complet incluant obligatoirement des photocopies d'attestations d'études reconnues par le ministère de l'Éducation du Québec et un extrait de naissance. "Ces pièces ne peuvent être retournées à son expéditeur." Toutes les offres de service seront examinées avec discrétion. Elles devront parvenir avant le 8 décembre 1972, à:
LE SOLEIL Limitée
Service du Personnel
Projet de recrutement No 11-9-72
a/s Boris Grondin
390 est, rue St-Vallier, Québec 2e, Qué.

Officiers francophones.
Les Forces armées canadiennes ont immédiatement besoin de 140 officiers francophones, pour diriger des hommes dans les Forces de Terre et de Mer.
Les candidats doivent être ambitieux et dynamiques, avoir des qualités de chef, être âgés de 17 à 35 ans, et être prêts à suivre le cours des aspirants-officiers. Ce cours commence à Chilliwack, en Colombie-Britannique, et dure environ un an.
Le Secondaire V, ou un diplôme équivalent, vous permet de devenir ensuite officier avec le grade de lieutenant et le salaire approprié: \$6,960.
Un diplôme universitaire, ou de CEGEP professionnel, vous permet d'atteindre plus rapidement les grades et les salaires supérieurs, avec un salaire minimum de base allant de \$7,560 à \$8,760.
Outre les nombreux avantages sociaux, la vie d'officier vous permet d'exercer vos fonctions dans des disciplines extrêmement progressives et variées.
Si vous êtes intéressé, présentez-vous ou téléphonez à votre Centre de recrutement des Forces canadiennes, 1048, rue St-Jean, Québec, (tél.: 694-3636), ou envoyez votre candidature au Directeur du recrutement et de la sélection, Quartier général de la Défense nationale, Ottawa, Ontario, K1A 0K2.
Les Forces armées canadiennes
Il faut être quelqu'un pour en être.

LES ANNONCES CLASSEES

SERVICE TELEPHONIQUE DE 12 HEURES PAR JOUR DE 8H30 AM A 8H30 PM DU LUNDI AU VENDREDI

Voire annonce remise avant 8h.30 p.m. sera publiée le lendemain. Pour l'édition du samedi: 4h.30 p.m. vendredi; pour l'édition du lundi: 8h.30 p.m. vendredi.

LE SOLEIL

8 LIGNES DIRECTES

529-9231

Index des rubriques des annonces classées

Services	100 à 185 incl.
Divers à vendre	200 à 291 incl.
Emploi	300 à 367 incl.
Logis	400 à 498 incl.
Commerce et	
Industries	500 à 590 incl.
Véhicules-Moteurs	600 à 689 incl.
Accessoires d'autos	
et camions	690
Activités diverses	325
Agences	160
Agences matrimoniales	305
Agents	111
Ambulances	248
Antiquités	201
Appareils électriques	221
Arbres et parterres	140
Argent à prêter	104
Argent demandé	205
Articles de sport	155
Associés (Commerce)	532
Assurances	107
Autos à louer	620
Autos à vendre	621
Autos demandés	622
Bicyclettes	511
Bureaux à louer	525
Bureaux demandés	631
Camions à louer	630
Camions demandés	632
Camping	258
Cartes professionnelles	155
Chalets à louer	485
Chalets à vendre	490
Chalets demandés	441
Chambres à louer	430 à 441
Chambres demandées	442
Chambres et pensions	444
Chambres et pensions	
demandées	491
Chasse-neige	266
Chauffage	144
Coût de la couture	
voir patron mode	
Commerces à louer	531
Commerces à vendre	530
Commerces demandés	535
Couples demandés	344
Couples demandant emploi	367
Déménagement-Transport	146
Dépannage	645
Directeurs de funéraires	115
Divers	210
Divers à louer	291
Divers demandés	292
Écoles de conduite	222
Écradement	590
Encas	135
Enseignement-Cours	166
Entreposage	312
Entrepris à louer	523
Entrepris à vendre	525
Entrepris demandés	672
Équipement de ferme	148
Extinction vermine	350
Femmes-Files demandées	143
Femmes-Files	144
demandant emploi	366
Fleuristes	114
Garages-Stationnement	656
à louer	
Garages-Stationnement	
demandés	657
Garages à vendre	658
Hommes demandés	300
Hommes demandant emploi	365
Hommes de métier	315
demandés	
Hommes et femmes	340
demandés	112
Hôpitaux	540
Immeubles	353
Infirmières	354
Gardes-Malades	355
Instruments de musique	224
Livres-Timbres-Monnaies	224
Locaux à louer	515
Locaux demandés	527
Logements-appartements	410 à 420
à louer (par quartier)	
Logements - appartements	421
Meubles - appartements	422
non classifiés	496
à partager	
Logements appartements	
demandés	495
Machines à coudre	215
Machines à écrire	664
Menuiserie à louer	663
Menuiserie à vendre	448
Maisons à louer	460 à 483
Maisons à vendre	
(Par quartier)	
Maisons demandées	498
Maisons mobiles ou	
préfabriquées	454
Marchandises-Nouveautés	230
Matériaux de construction	260
Médecins	110
Meubles	202
Motocyclettes	684
Motoneiges	185
Non classifiés	332
Occasions d'affaires	254
Pensions d'été	452
Pensions pour enfants	123
Perdus-trouvés	183
Personnels-	
Non responsabilisés	133
Photographes	209
Pianos-Orgues	348
Professeurs demandés	310
Professionnels demandés	545
Propriétés commerciales	210
Radios-TV Stéréo	189
Rembourvers	143
Réparations-Entretien	170
Restaurants-Receptions	686
Routelles	163
Salons de beauté	644
Service automobile	359
Service de garderie	358
Service domestique	137
Service 24 heures	646
Stations-Service	203
Tapis-Tuiles	119
Taxis	570
Terrains à louer	564
Terrains à vendre	581
Terrains demandés	570
Terres à louer	565
Terres à vendre	564
Terres demandées	570
Tondeuses	284
Vacances-Voyages	122
Véhicules tout terrain	685
Vendeurs demandés	307
Ventes spéciales	284
(Commerces)	242
Volailles	689
Yachts-moteurs	689

Services

104 ARGENT A PRETER

LE PRET HYPOTHECAIRE C'EST NOTRE AFFAIRE

SPECIALISTE dans tous les types de HYPOTHEQUE RESIDENCIELLE ou COMMERCIALE. ACHAT de vos vieux T.A.I.N., BANCAIRES QUÉBÉC FINANCE COUR TIERS

529-9759, rés 626-4868

ACHAT DE CREANCES

HYPOTHECAIRES et balances prix venant à vos créances. Achat de vos comptes courants, chèques, lettres de change, etc. Remboursement immédiat. Appeler en tout temps

PREMIERE des hypothèques. Gar- ties. Maures, courtiers licenciés. Tel: 665-2626. Rés. 626-4868.

ACHAT DE CREANCES

HYPOTHECAIRES et balances prix venant à vos créances. Achat de vos comptes courants, chèques, lettres de change, etc. Remboursement immédiat. Appeler en tout temps

PREMIERE des hypothèques. Gar- ties. Maures, courtiers licenciés. Tel: 665-2626. Rés. 626-4868.

ENSEIGNEMENT-COURS

APPRENEZ UN METIER D'AVENIR

Suivez les cours:

- MÉCANOGRAPHIE
- OPÉRATrice DE PERFORATRICE

Duree 100 heures

Institut de Data Processing de Québec Inc.

20 St-Jean #206 Québec

Tel.: 525-7463

DETENEUR DU PERMIS DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION.

140 ARBRES ET PARTERRES

ARBRES Noël extérieur \$1.00 le pied. Arbres Noël intérieur \$2.00 le pied. Arbres Noël à vendre, prix gros seulement. 832-4766.

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

POUR toutes réparations intérieures et extérieures de votre maison. 626-9231.

148 EXTIRPATION VERMINE

MAHEU & MAHEU INC. EXTIRPATION d'insectes, parasites, rongeurs, puces, mites. Vente de désinfectants, vaporisateurs, 315 St-Pierre, Québec. Tel: 665-2626.

Divers à vendre

202 MEUBLES

VENTE DE RENOVATION CROTEAU LEE

175 EST ST-JOSEPH

Le Roi du Meuble à Québec

325-8155, 525-9426, 529-4233

50 ans de gloire

Meubles modernes, meubles anciens, tapis, meubles de chambre, meubles de cuisine, etc.

203 TAPIS-TUILES

DURABLES, moquette, tapis, meubles, etc.

206 MACHINES A COUDRE

LOCATION, vente, réparation machines à coudre, etc.

209 PIANOS-ORGUES

BON gros piano, vendre, prix raisonnable.

210 RADIOS-TV-STEREO

ALBAINES télévisions couleur neuves.

215 MACHINES A ECRIRE

PRIX spéciaux usages, location déduction achat machines écrire, etc.

ANIMAUX

248 ANIMAUX

SALON GOGUETTE ENR.

FAIT toute toilette pour toutes races chiens et chats.

260 MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

EQUIPEMENT usages de toutes sortes

275 DIVERS

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, etc.

276 CHASSE-NEIGE

TORO

M. LESSARD LEE

275 DIVERS

CROTEAU LEE

VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUËLLE

77 EST ST-VALLIER

CHAUSSURES

A MAISON PRIVEE

STYLE VICTORIEN

MEUBLE à 9 minutes, tablettes marbre, etc.

MOTOCYCLETTES

ACHETER/VEUR pièces de BSA 1960, 650 cc.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE électrique avec amplificateur.

ENCADREMENT

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

203 TAPIS-TUILES

203 TAPIS-TUILES

DURABLES, moquette, tapis, meubles, etc.

206 MACHINES A COUDRE

LOCATION, vente, réparation machines à coudre, etc.

209 PIANOS-ORGUES

BON gros piano, vendre, prix raisonnable.

210 RADIOS-TV-STEREO

ALBAINES télévisions couleur neuves.

215 MACHINES A ECRIRE

PRIX spéciaux usages, location déduction achat machines écrire, etc.

248 ANIMAUX

248 ANIMAUX

SALON GOGUETTE ENR.

FAIT toute toilette pour toutes races chiens et chats.

260 MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

EQUIPEMENT usages de toutes sortes

275 DIVERS

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, etc.

276 CHASSE-NEIGE

TORO

M. LESSARD LEE

275 DIVERS

CROTEAU LEE

VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUËLLE

77 EST ST-VALLIER

CHAUSSURES

A MAISON PRIVEE

STYLE VICTORIEN

MEUBLE à 9 minutes, tablettes marbre, etc.

MOTOCYCLETTES

ACHETER/VEUR pièces de BSA 1960, 650 cc.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE électrique avec amplificateur.

ENCADREMENT

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

260 MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

260 MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

EQUIPEMENT usages de toutes sortes

275 DIVERS

ABANDON d'affaires, comptoir à viande, etc.

276 CHASSE-NEIGE

TORO

M. LESSARD LEE

275 DIVERS

CROTEAU LEE

VRAIE VENTE ENTREPOT CONTINUËLLE

77 EST ST-VALLIER

CHAUSSURES

A MAISON PRIVEE

STYLE VICTORIEN

MEUBLE à 9 minutes, tablettes marbre, etc.

MOTOCYCLETTES

ACHETER/VEUR pièces de BSA 1960, 650 cc.

INSTRUMENTS DE MUSIQUE

GUITARE électrique avec amplificateur.

ENCADREMENT

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHAT vente. Demandes pièces d'or, monnaies, timbres. Tel: 665-2626.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

PROFITEZ DE NOTRE TARIF FAMILIAL

DANS LES RUBRIQUES "DIVERS A VENDRE"

2 lignes (10 mots) 3 jours - \$2.00

Sur réception d'un avis d'annulation ou après les 3 jours, nous vous facturons pour le montant uniforme de \$2.00.

Nombre de Mots	LIGNES	Autres Annonces Ordinaires			
		1 jour	3 jours cons.	6 jours cons.	
Jusqu'à 10	2	1.50	2.64	4.68	
" 15	3	1.75	3.06	7.02	
" 20	4	2.00	5.28	9.36	
" 25	5	2.50	6.60	11.70	
" 30	6	3.00	7.92	14.04	

SOLUTION DU PROBLEME PRECEDENT: RUSSULE

5 LIGNES

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	S	T	E	I	M	E	D	A	C	A	E	P	I	N
2	S	R	E	E	N	I	A	R	G	C	L	A	C	O
3	S	A	U	N	A	G	A	N	E	S	Y	A	E	B
4	U	J	U	O	E	H	U	A	O	I	G	O	T	N
5	I	E	T	E	T	C	R	U	O	A	S	E	E	I
6	T	T	C	I	E	N	F	A	J	G	Y	G	N	C
7	E	E	R	L	P	R	O	A	E	A	U	M	A	B
8	S	T	A	I	Z	R	N	C	B	S	C	O	E	R
9	P	O	N	O	B	T	O	U	Z	U	A	J	C	O
10	O	L	N	N	E	U	S	P	N	O	E	E	U	A
11	I	E	R	N	Y	I	N	B	R	O	B	S	Y	D
12	B	E	R	N	E	F	E	O	E	E	C	R	T	E
13	B	E	R	E	T	I	U	X	U	E	O	D	R	E
14	P	A	T	A	T	E	L	X	E	N	E	R	I	S
15	S	E	R	E	X	L	T	E	A	I	N	N	I	Z

EXPLICATION DU JEU

Pour découvrir le mot-mystère, procédez de la façon suivante:

- 1) Choisissez une lettre dans la grille.
- 2) Cherchez la lettre choisie dans la grille.
- 3) Si la lettre est trouvée, notez sa position.
- 4) Répétez ces étapes jusqu'à ce que tous les mots soient découverts.

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES 350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

TRADUCTRICE PUBLICITAIRE
LE SOLEIL, le plus important et le plus prestigieux quotidien de l'est du Québec, cherche à combler le poste de traductrice publicitaire de service de la promotion à QUÉBEC.

358 SERVICE DOMESTIQUE
AIDE familiale à l'année, Ste-Foy, 608-2105, après 4 heures, âge scolaire, 40-45 ans.

359 SERVICE DE GARDERIE
CHARLESBOURG enfant tout âge, bon salaire, Tél. 626-4727.

359 SERVICE DE GARDERIE
FEMME gardierien, naissance à 4 ans Beauport, 697-5731.

366 FEMMES-FILLES DEMANDEES
COUTURIERE offre ses services, pour travail chez elle, Tél. 324-9085.

410 CHAMPLAIN
PRES DU PARLEMENT
MEUBLE 1 1/2 pièces, tapis mur à mur, buanderie, 527-0064.

411 LIMOILLOU
Place de Colisée
135 des Cèdres
628-0844 - 628-4422

411 LIMOILLOU
PLACE STE-ANNE
ST-PASCAL
1 1/2 à 4 1/2
MEUBLES OU NON

PLACE CONCORDE
20% MOINS CHERS
QUE LES PRIX REGULIERS
Benoit Dumais Ltée
623-0571

LOGEMENTS NEUFS 1 MOIS GRATUIT
112 MEUBLE si désiré, tapis, stationnement, 2,000 Duvall, Coin des Grés, Téléphone 628-2356.

APPT DES LILAS
4 PIÈCES, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, tapis, salon, passage, stationnement, 100 Duvall, Coin des Grés, service concierge, tél. 667-2482.

APPT DES LILAS
4 PIÈCES, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, tapis, salon, passage, stationnement, 100 Duvall, Coin des Grés, service concierge, tél. 667-2482.

LE FLANDRES
FACE A L'HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE
COIN DE L'AVENUE ET BENOIT XV
A LOUER
3 pièces
4 pièces, 5 1/2 pièces

ST-PASCAL
1 1/2 à 2 1/2 - 3
MEUBLES SI DESIRE
4 1/2 - 5 NEUFS
MODERNES PRES CENTRE D'ACHATS

APARTEMENTS PAULINE
3 1/2, 4 1/2 NEUFS
PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, piscine, autobus, possibilités multiples.

STE-ODILE
BEAUFORT
1-1-3, 1-1-2, 1-1-1 CHAUFFES, électricité, piscine, intercom, balayouse centrale.

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE
95 SUD, DORCHESTER
Enfin la campagne au centre-ville de Village de l'Anse. Des logements de 4 1/2, 5 1/2, à des prix plus que raisonnables.

LOGEMENTS NEUFS
112 MEUBLE si désiré, tapis, stationnement, 2,000 Duvall, Coin des Grés, Téléphone 628-2356.

APPT DES LILAS
4 PIÈCES, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, tapis, salon, passage, stationnement, 100 Duvall, Coin des Grés, service concierge, tél. 667-2482.

LE FLANDRES
FACE A L'HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE
COIN DE L'AVENUE ET BENOIT XV
A LOUER
3 pièces
4 pièces, 5 1/2 pièces

ST-PASCAL
1 1/2 à 2 1/2 - 3
MEUBLES SI DESIRE
4 1/2 - 5 NEUFS
MODERNES PRES CENTRE D'ACHATS

APARTEMENTS PAULINE
3 1/2, 4 1/2 NEUFS
PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, piscine, autobus, possibilités multiples.

STE-ODILE
BEAUFORT
1-1-3, 1-1-2, 1-1-1 CHAUFFES, électricité, piscine, intercom, balayouse centrale.

HABITATIONS VILLAGE DE L'ANSE
95 SUD, DORCHESTER
Enfin la campagne au centre-ville de Village de l'Anse. Des logements de 4 1/2, 5 1/2, à des prix plus que raisonnables.

LOGEMENTS NEUFS
112 MEUBLE si désiré, tapis, stationnement, 2,000 Duvall, Coin des Grés, Téléphone 628-2356.

APPT DES LILAS
4 PIÈCES, libre immédiatement, chauffé, eau chaude, tapis, salon, passage, stationnement, 100 Duvall, Coin des Grés, service concierge, tél. 667-2482.

LE FLANDRES
FACE A L'HOPITAL ST-FRANCOIS-D'ASSISE
COIN DE L'AVENUE ET BENOIT XV
A LOUER
3 pièces
4 pièces, 5 1/2 pièces

ST-PASCAL
1 1/2 à 2 1/2 - 3
MEUBLES SI DESIRE
4 1/2 - 5 NEUFS
MODERNES PRES CENTRE D'ACHATS

APARTEMENTS PAULINE
3 1/2, 4 1/2 NEUFS
PRIX modique, eau chaude, chauffage, tapis, buanderie, stationnement, piscine, autobus, possibilités multiples.

STE-ODILE
BEAUFORT
1-1-3, 1-1-2, 1-1-1 CHAUFFES, électricité, piscine, intercom, balayouse centrale.

LOGEMENTS MODERNES
112 MEUBLE si désiré, tapis, stationnement, 2,000 Duvall, Coin des Grés, Téléphone 628-2356.

LOGEMENTS MODERNES
112 MEUBLE si désiré, tapis, stationnement, 2,000 Duvall, Coin des Grés, Téléphone 628-2356.

Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

412 MONTCALM
La tranquillité et le confort d'un appartement "SUR LES PLAINES"
Jardins Mercier
845, CHEMIN SAINT-LOUIS
TERRASSE PANORAMIQUE SUR LE FLEUVE
Terrasse extérieure individuelle, ascenseur, piscine extérieure et intérieure, garage souterrain, motorisé, 4 places, 2 voitures, concierge. Pour info: 688-1130 de 10h30 à 9h30 P.M. sam. et dim. de 10h00 à 5h00 P.M.

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Logis
Logements

Mots croisés
PROBLEME NO 15
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

435 ST-SAUVEUR

CHAMBRE à louer, lavabo, eau chaude, tranquille, 800-820.

435A LES SAULES, DUBERGER ET NEUFCHATEL

DUBERGER, chambre, avec téléphone, entrée, parking stationnement, 660-935.

LES SAULES, grande chambre, double, toilette, lavabo, stationnement, 872-3414.

CHAMBRE, cuisine commune, bouillottes, télévision, indépendante, 518-1142.

436 CHARLESBOURG

CHAMBRE, lavabo, tapis, permis cuisine, 625-3330.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, éclairage, entrée seule, permis cuisine, tel. 626-3200.

CHAMBRE-BUDOIR à louer, tel. 623-0639.

CHAMBRE double (monnaie) 55c rue, stationnement, après 5 heures, 626-6503.

GRANDE chambre à louer, pour monsieur, armoires, 626-8302.

STATIONNEMENT ENTRETIEN

MONSIEUR, entrée privée, accès cuisine, 629-4963.

MOISINE, lavabo, tapis, douche, armoire, entrée privée, 626-1556.

MO, moderne, stationnement, accès cuisine, tranquille, 814 Rue, Tel. 626-2029.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, double, accès cuisine, permis cuisine, 626-8302.

CHAMBRE-BUDOIR, 1 ou 2 personnes, permis cuisine, tapis mur à mur, salle de bain, accès cuisine, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, double, accès cuisine, permis cuisine, 626-3302.

ENTREE privée, literie fournie, double, permis cuisine, 626-3302.

ENTREE privée, télévision, tapis, permis cuisine, Université, centre d'échauffement, 626-3302.

PROPRE, literie fournie, accès cuisine, permis cuisine, 626-3302.

PROPRIÉTAIRE, neuve, tapis, four, armoire, autobus, Bât. Laurier, 307-2185.

437 SILLERY

CHAMBRE-BUDOIR

1 OU 2 personnes, cuisinière, entrée privée, salle de bain, accès cuisine, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, accès cuisine, permis cuisine, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, double, simple, tranquille, accès bouillottes, permis cuisine, 626-3302.

FOUR, lit, cuisine commune, salle de bain, accès cuisine, 626-3302.

FOUR, neuve, tous commodités, armoire, accès cuisine, 626-3302.

FRES HÔPITAL, permis cuisine, lavabo, pour travailleurs, 741-6201.

Monsieur, sans permis cuisine, entrée privée, permis cuisine, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, accès cuisine, lavabo, tapis, entrée privée, près centre d'échauffement, 626-3302.

CHEMIN St-Louis, accès cuisine, stationnement, autobus, permis, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, poêle, réfrigérateur, entrée privée, 228, 716 Rue, Est., 626-3302.

440 BANLIEUE

BEAUFORT, entrée libre, permis cuisine, lavabo, 880-9200.

LORETTEVILLE, chambre, bouillottes, cuisine, toutes commodités, prix d'automne, 872-3414.

ANNIENNE-LORETTE, chambre avec poêle, réfrigérateur, salle de bain, entrée privée, accès stationnement, près de cour extérieur, Tel. 872-9958.

444 CHAMBRES ET PENSIONNS

PRES centre Laurier, déjeuner, collation, souper, téléphone, téléviseur, 326 831-9429.

PRES Université, centre d'échauffement, 300 rue, télévision, téléphone 826 481-2442.

CHAMBRE, cuisine commune, bouillottes, tapis, entrée seule, accès cuisine, 321 863-5917.

HOMMES, femmes, chambres modernes, douces, sommier, thermostat, lavabo, tapis, entrée seule, 826-1556.

BEAUFORT, pour personnes âgées, chambre, lavabo, toilette, lavabo, 661-3011.

ST-ALBERT, chambre et pension, bon lit, permis cuisine, 872-3414.

CHAMBRE et pension, monsieur, permis cuisine, 946 Malbour, Apt. 1, 883-0200.

DUBERGER, près Boul. Capitaine, permis cuisine, 861-7600.

DUBERGER, permis cuisine, permis cuisine, permis cuisine, 861-7600.

CHAMBRE-BUDOIR à louer, tel. 623-0639.

CHAMBRE double (monnaie) 55c rue, stationnement, après 5 heures, 626-6503.

GRANDE chambre à louer, pour monsieur, armoires, 626-8302.

STATIONNEMENT ENTRETIEN

MONSIEUR, entrée privée, accès cuisine, 629-4963.

MOISINE, lavabo, tapis, douche, armoire, entrée privée, 626-1556.

MO, moderne, stationnement, accès cuisine, tranquille, 814 Rue, Tel. 626-2029.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, double, accès cuisine, permis cuisine, 626-8302.

CHAMBRE-BUDOIR, 1 ou 2 personnes, permis cuisine, tapis mur à mur, salle de bain, accès cuisine, 626-3302.

CHAMBRE-BUDOIR, neuve, double, accès cuisine, permis cuisine, 626-3302.

ENTREE privée, literie fournie, double, permis cuisine, 626-3302.

ENTREE privée, télévision, tapis, permis cuisine, Université, centre d'échauffement, 626-3302.

PROPRE, literie fournie, accès cuisine, permis cuisine, 626-3302.

PROPRIÉTAIRE, neuve, tapis, four, armoire, autobus, Bât. Laurier, 307-2185.

445 MONTCALM MAISONS A REVENUS

FRES BRAS, 3 logements, 5 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

465 MONTCALM MAISONS A REVENUS

FRES BRAS, 3 logements, 5 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

469 ST-ROCH MAISONS A REVENUS

CAUSE DECES 3 LOGEMENTS

JACQUES-CARTIER, 4 pièces, \$10,000, très beaux meubles, 826-9340.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

DE LA REINE, 2 logements, 4 pièces, cuisine, chauffage, 312-8600.

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

6 LOGEMENTS, 2-4, 1-3, 1-2 meublés, 1 grand 6 pièces, avec lavabo, pour acheter, 626-3302.

PREMIER AVENUE, logement 190, sur terrain investi, 39 revenus, 2000 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 1900 pi. au total, 890 pi. en plus, permis cuisine, 871-9000.

6699 rue AVENUE, commerce et 2 appartements, 190

On a découvert la clef de la croissance des os

LOS ANGELES (UPI) — Deux chercheurs de l'Université de la Californie, à Los Angeles, ont déclaré avoir découvert les substances et les mécanismes qui contrôlent la croissance des os, ce qui pourrait un jour permettre aux médecins de stimuler la croissance de nouvelle matière osseuse pour remplacer des os cancéreux.

Le Dr Marshall R. Urist, professeur adjoint de chirurgie à l'école de médecine de l'université, et le Dr Hisashi Iwata, du laboratoire de recherche sur les os de l'université, ont rapporté leur découverte dans le "Journal of Theoretical Biology".

Les clés de la croissance des os, disent-ils, sont la protéine morphogénétique de l'os (BMP) et un enzyme, le "BMPase", qui travaillent ensemble pour établir un équilibre délicat. La BMP stimule la croissance, et le BMPase stoppe le processus lorsque l'os a fini de se former, disent-ils.

C'est cet "interrupteur" qui contrôle la soudure des os brisés, rapportent-ils, et qui permet aux os de guérir parfaitement après des fractures.

Quelques maladies des os, ont dit les chercheurs, sont apparemment causées par un déséquilibre des deux substances. Une maladie appelée myosite ossifiante, pendant laquelle les muscles de la victime se transforment graduellement en os, pourrait être causée par un manque de BMPase pour interrompre le processus de multiplication des cellules osseuses, disent-ils.

L'ostéoporose, ramollissement des os, pourrait être la conséquence d'un manque de BMP, disent-ils.

Le laboratoire de l'Université de la Californie tente maintenant de synthétiser la BMP, qui pourrait être utilisée pour traiter les individus dont les os auraient besoin d'être régénérés.

Les victimes de cancer des os se voient aussi amputées d'une grande quantité de matériel osseux, beaucoup plus en fait que le corps peut remplacer. Les chirurgiens remplissent souvent les vides avec des os provenant de banques d'os.

Une bien meilleure solution, a dit le Dr Urist, serait d'appliquer la BMP et le BMPase pour stimuler et contrôler la croissance de nouvelle matière osseuse.

Chez les animaux de laboratoire, dit-il, il a été possible de remplacer un os entier en mettant à sa place une tige recouverte de BMP, ce qui a apparemment provoqué la transformation des tissus environnants en os.

Les aliments dits naturels contiennent plus d'insecticides

NEW YORK (PA) — Des spécialistes de l'alimentation ont déclaré en fin de semaine que certains aliments dits naturels sont vendus trop cher, qu'ils ne possèdent pas la valeur nutritive qu'on leur attribue, et qu'il s'y trouve plus d'insecticides que dans les aliments ordinaires.

Ces spécialistes ont témoigné à des audiences publiques sur la consommation, convoquées par le procureur général de l'Etat de New York, M. Louis Lefkowitz, qui veut mettre de l'ordre dans les aliments dits naturels.

Les tenants de ces aliments ont répondu qu'il ne faut pas mettre sur le dos de tout le monde les manquements de quelques uns et que les producteurs ont créé leur propre surveillance.

M. Elmer George, directeur

Un médecin, qui a coutume d'inoculer du "speed", a compté le président Kennedy parmi ses patients

NEW YORK (D'après l'AFP et NYINS) — Un médecin de New York, le Dr Max Jacobson, qui compte au nombre de sa clientèle quelques-uns des plus grands noms du monde politique, artistique et littéraire, a coutume depuis plusieurs années d'inoculer à ses patients, et le plus souvent à leur insu, des doses d'amphétamine (speed).

Cette révélation est faite, aujourd'hui, par le New York Times qui consacre une page entière de son édition au cas de cet éminent praticien de médecine générale dont la plupart des patients, dit-il, affirment que les piqûres du Dr Jacobson leur ont "ouvert la voie du succès". Ceux-ci ajoutent que ces mêmes piqûres leur procurent une "énergie sans borne" et une "existence plus productive et plus agréable".

Au nombre des patients les plus en vue du Dr Jacobson, qui est âgé de 72 ans et continue de recevoir dans son cabinet new-yorkais plusieurs dizaines de malades par jour, figurent notamment, ou ont figuré, le président John F. Kennedy et Jacqueline Kennedy, l'écrivain Truman Capote, le réalisateur Cecil B. De Mille, le comédien Eddie Fisher, Otto Preminger, Emilio Pucci, Anthony Quinn et Tennessee Williams.

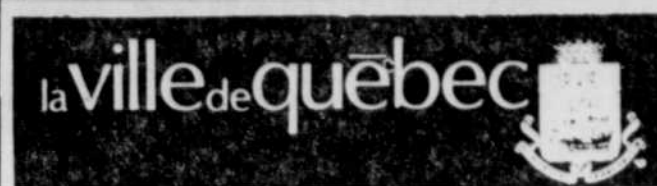
Nombre de ses patients toutefois ont rapidement cessé, selon le quotidien new-yorkais de suivre les traitements du Dr Jacobson qui provoquaient dans leur organisme des réactions négatives dont de graves dépressions mentales. Ce fut notamment le cas du réalisateur Otto Preminger pour qui, les effets des piqûres du docteur

Jacobson ont été "l'une des plus pénibles expériences" de sa vie.

Selon le New York Times toujours, Eddie Fisher, pour qui, selon ses propres termes, le Dr Jacobson était un "Dieu", n'aurait pas débuter un numéro à hollywood si le médecin ne se trouvait pas dans les coulisses.

Le Dr Max Jacobson a fait l'objet de plusieurs enquêtes de la part du "Bureau fédéral des narcotiques et drogues dangereuses" au cours des cinq dernières années.

Soulignant qu'il n'est par exception près "à quelques patients en particulier — dont les Kennedy — était soigné par des doses d'amphétamines, le New York Times pose le problème



SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS AUX MANUFACTURIERS ET AUX DISTRIBUTEURS DE MATERIEL ELECTRIQUE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que des offres cachetées, scellées, endossées: "OFFRE POUR L'ACHAT DE MATERIEL ELECTRIQUE POUR ECLAIRAGE DE RUES" et adressées au greffier de la Ville, Hôtel de Ville, Québec 4, seront reçues jusqu'à mercredi, le 13 décembre 1972, à 11.00 heures a.m. (heure normale de l'est).

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents en s'adressant au personnel du Service des Travaux Publics, à la chambre 446, Hôtel de Ville.

Un dépôt de VINGT-CINQ (\$25.00) sera exigé pour l'obtention des plans et devis. Ce dépôt sera remboursé seulement à ceux qui auront soumissionné et qui auront retourné les documents complets et en bon état dans un délai de deux (2) semaines après l'ouverture des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Québec, 30 novembre 1972.

LE GREFFIER DE LA VILLE, Pierre-F. Côté, avocat.

Des assureurs prêts à rembourser les réclamations d'acupuncture

CHICAGO (AP) — Deux importantes compagnies d'assurances rattachées à la "CNA Financial Corp." ont annoncé qu'elles étaient prêtes à payer les réclamations pour des traitements par acupuncture.

Les dirigeants de la "Continental Assurance Co." et de la "Continental Casualty Co." ont déclaré, en fin de semaine, que la couverture s'appliquerait seulement aux "opérations effectuées par un médecin reconnu dans le cadre d'un traitement médical précis".

L'acupuncture est une vieille méthode chinoise comprenant l'insertion de longues aiguilles dans certains points du corps pour atténuer ou éliminer la douleur.

"Nous n'avons pas l'intention de payer des réclamations pour des traitements par acupuncture effectués par des charlatans, a ajouté M. Herbert C. Parsons, vice-président de la "Continental Casualty".

"Par contre, dès à présent, par exemple, l'hôpital Weiss Memorial de Chicago utilise l'acupuncture sur une base expérimentale comme procédé d'anesthésie, a-t-il dit aux journalistes. Nous sommes prêts à payer la réclamation normale d'anesthésie dans ce cas."

DOCTEURS DORION & DIONNE
ANDRE GHISLAIN
OPTOMETRISTES
 ● EXAMEN DE LA VUE ● LUNETTES ● VERRES
 ● LENTILLES CORNÉENNES
 Nouvelle adresse
 870 EST, RUE ST-JOSEPH — TEL.: 529-9642
 (Face à l'ancienne)

Nixon garde Kissinger auprès de lui

KEY BISCAYNE, Floride (AFP) — Le président Nixon a fait savoir, samedi, son intention de garder auprès de lui, au seuil de son deuxième mandat, ses principaux conseillers, parmi lesquels M. Henry Kissinger.

Outre le maintien à son poste de conseiller aux Affaires étrangères et à la sécurité nationale, la Maison Blanche a annoncé le maintien à leurs postes des deux autres principaux conseillers présidentiels, MM. John Ehrlichman (Affaires intérieures) et Bob Haldeman (Affaires administratives).

Ont également été confirmés dans leurs postes, notamment, M. Ronald Ziegler, porte-parole présidentiel, M. William Timmons, conseiller du président pour les relations avec le Congrès, M. Peter Flanagan, conseiller pour les Affaires économiques internationales ainsi que M. Herbert Klein, directeur des communications (chargé des relations publiques).

Quatre conseillers ou adjoints présidentiels, en revanche, quitteront l'administration Nixon le 20 janvier prochain au plus tard. Il s'agit de M. Charles Colson, conseiller légal, impliqué — selon la presse — dans l'affaire Watergate qui avait défrayé la chronique pendant la campagne électorale, de M. Robert Brown, seul adjoint présidentiel noir, de M. Robert Finch, ex-ministre de la Santé et de l'Éducation, actuellement conseiller spécial, à qui l'on prête l'intention de briguer la succession du gouverneur Ronald Reagan de Californie et, enfin, de M. Harry Dent, autre conseiller spécial.

appel d'offres

Projet no 116-72

La Régie de l'assurance-maladie du Québec recevra des offres pour le projet ci-après décrit:
 La fourniture de 25.000.000 relevés d'honoraires (set deux parties) dimensions: 8" x 3-1/2"

Ceux qui désirent soumissionner sont invités à se procurer le formulaire nécessaire à la préparation de soumissions en s'adressant au siège social de la Régie, au 200, chemin Sainte-Foy, Québec, téléphone 418 — 643-8918.

Clôture des soumissions: le 13 décembre 1972 à 15h00

Seules les offres présentées sur le formulaire préparé par la Régie et retournées dans les enveloppes fournies à cette fin seront prises en considération.

La Régie de l'assurance-maladie du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Le Chef des Services auxiliaires Marc Béard

GOVERNEMENT DU QUÉBEC RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE DU QUÉBEC

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DOLLARD-DES-ORMEAUX ÉCOLE POLYVALENTE LOUIS-JOSEPH-DUMAIS CLEMENT, LEVESQUE, MERCIER, architectes APPEL D'OFFRES

La Commission Scolaire Régionale Dollard-des-Ormeaux demande des soumissions pour la construction de l'école polyvalente Louis-Joseph-Dumas à Ville de Saint-Antoine. Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes Clément, Levesque, Mercier, à 424 rue Labelle, Saint-Jérôme, Qué., contre un dépôt de cent (\$100.00) dollars par chaque voie qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état et à la satisfaction des architectes, dans les 30 jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Seules sont autorisées à soumissionner pour l'exécution des travaux, les personnes ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les soumissions doivent être accompagnées d'un chèque visé au montant de trois cent mille (\$300.000.00) dollars, à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Dollard-des-Ormeaux ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour 90 jours de la date d'ouverture des soumissions, selon la formule ME-4.

Les soumissions (original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au sous-secrétaire à 300 rue Longère, Saint-Jérôme, Qué., seront reçues jusqu'à 20 heures, heure en vigueur localement, le 21e jour du mois de janvier 1973 pour être ouvertes publiquement au même endroit et à la même heure.

L'entrepreneur général soumissionnaire a la responsabilité d'assurer que les soumissionnaires qu'il a choisis dans les spécialités ci-dessous mentionnées, lui fourniront à leur frais un cautionnement d'exécution et un cautionnement des obligations pour gages, matériaux et services, chacun pour 90% du prix du contrat de la spécialité.

Spécialités: Chauffage \$18.000.00 Plomberie \$15.000.00 Électricité \$31.000.00 Ventilation et climatisation \$28.000.00 Intercommunication \$ 2.000.00

Les soumissions de ces soumissionnaires seront accompagnées d'un chèque visé au montant ci-haut mentionné fait à l'ordre de la Commission Scolaire Régionale Dollard-des-Ormeaux ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour 120 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions des soumissionnaires devront parvenir aux entrepreneurs généraux le mardi 17 janvier 1973.

Le soumissionnaire aux entrepreneurs généraux soumissionnaires de décider de la validité des documents de soumissions des soumissionnaires, tant pour leur soumission que pour leur contenu de leur soumission.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelque autre des soumissions reçues.

GHISLAIN LEVEY, Secrétaire Général.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC No 953-D COUR SUPERIEURE DIVISION DU DIVORCE CORINE PICARD. Requérante. ROLAND MARTEL. Intimé. ORDONNANCE Il est ordonné à l'intimé de comparaître dans un délai de 40 (quarante) jours à compter de la première publication du présent ordre dans: Le Soleil (2 fol).

PRENEZ AVIS qu'une copie de la requête en divorce a été déposée au Greffe, à votre instance.

Québec, le 9 novembre 1972.

(S) MAURICE BAZIN. Régistrare Ad. du Divorce. COPIE CONFORME MAURICE BAZIN. Régistrare du Divorce.

PROVINCE DE QUÉBEC CORPORATION MUNICIPALE DE LA VILLE DE ST-DAVID DE L'AUBERVIÈRE COMTE DE LEVIS

AVIS PUBLIC Aux électeurs propriétaires intéressés de la Ville de St-David de l'Aubervière, comté de Lévis.

Avant public est, par les présentes, donné par le soussigné Rodolphe Bélanger, greffier de la Ville de St-David de l'Aubervière, comté de Lévis.

Que le règlement no 181-W amendé par le règlement no 181 article 8 et 22 a été adopté par ce conseil à la séance tenue le 29 novembre 1972.

Que suivant les dispositions de l'article 428 et suivant de la Loi des Cités et Villes du Québec, il sera soumis à l'approbation des électeurs propriétaires d'immeubles imposables intéressés au cours d'une assemblée publique qui sera tenue le 11 décembre 1972, à 7 heures le soir au lieu ordinaire des réunions du conseil.

Que vous êtes, par les présentes, convoqués à cette assemblée publique.

Donné ce 4 décembre 1972, à Ville de St-David de l'Aubervière, comté de Lévis.

RODOLPHE BELANGER, Greffier.

PUBLIC NOTICE

To all municipal electors owning taxable immovable properties in the Town of St-David de l'Aubervière, comté de Lévis.

Public notice is hereby by undersigned Rodolphe Bélanger, clerk of the Town of St-David de l'Aubervière, comté de Lévis.

That the law has been adopted by the council on November 29 1972.

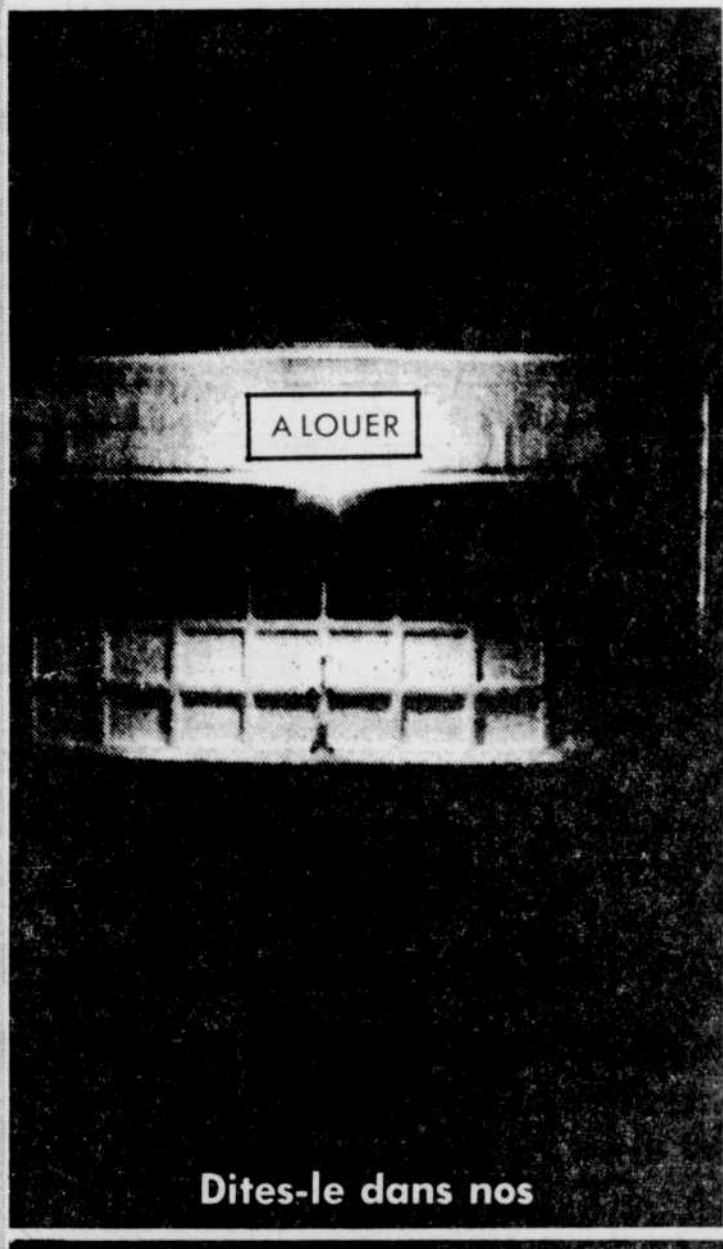
That under the provisions of Cities of Town act, said the law No 181-W shall submitted for approval to the interested electors at a public meeting which shall take place on December 11 1972, at 7 o'clock P.M. at the place where the council holds its meetings.

That you are convened to the public meeting.

Given at St-David de l'Aubervière, this December 4 1972.

RODOLPHE BELANGER, Greffier.

VOUS AVEZ UN GARAGE A LOUER?



ANNONCES CLASSEES du SOLEIL "Quelques mots au bon endroit... ça rapporte!" 529-9231

Le grand gin.

SOLES

Une sacrée bonne boisson.

Distille au Canada pour Evren Lucas Bols, Hollande.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC No 12-687 DANS LA COUR SUPERIEURE M. GAETAN LAFOND, ROLAND LAFOND, DAME ROLAND LAFOND, tous domiciliés à 467, 11e Rue, Québec. Demandeurs.

vs

DONAT GRENIER, anciennement domicilié et résidant au 2815, Boul. Hamel, section no 4, Québec, district de Québec, maintenant de domicile et résidence inconnue dans le district et la province de Québec. Défendeur.

ORDONNANCE Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la dernière publication du présent ordre dans: "Le Soleil", dans les deux langues"

PRENEZ AVIS qu'une copie du brief et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE Québec, le 1er décembre 1972. RAYMOND HAINES, P.A.C.S.D.Q.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC No 12-687 SUPERIOR COURT GAETAN LAFOND, ROLAND LAFOND, MRS. ROLAND LAFOND, all residing at 467, 11e Rue, Québec. Plaintiffs.

vs

DONAT GRENIER, formerly domiciled and resided at 2815 Hamel Blvd. trailer no 4, Québec, District of Québec, presently of unknown domicile and residence, in the District and Province of Québec. Defendant.

ORDER The Defendant is ordered to appear within one month from the last publication of the present order in: Both French and English in Le Soleil newspaper.

TAKE NOTICE that a copy of the brief and declaration is filed at the OFFICE OF THE PROTONOTARY, Québec, December 1st, 1972. RAYMOND HAINES, P.A.C.S.D.Q.

Le peuple suisse approuve l'accord de libre-échange industriel avec la CEE

BERNE (Reuter) — 1,345,057 électeurs suisses se sont prononcés en faveur de l'accord de libre-échange industriel entre la Suisse et la Communauté économique européenne, indiquaient les résultats définitifs de la consultation, publiés hier soir.

Le nombre des "non" s'est élevé à 509,350.

Ainsi que le souhaitait le gouvernement fédéral, l'accord, qui avait été signé en juillet et approuvé par les deux Chambres du parlement, a donc recueilli un soutien populaire massif.

Alors que la participation habituelle pour un référendum suisse n'est que d'environ un tiers de l'électorat, 51,2 pour cent des inscrits se sont rendus aux urnes pour se prononcer sur les relations entre leur pays et le Marché commun.

M. Ernst Brugger, ministre de l'Économie, qui était chargé de la négociation avec la communauté, a déclaré dans une conférence de presse: "Le résultat obtenu est le meilleur que nous pouvions espérer. Notre coopération avec la CEE se trouve ainsi lancée sur la base la meilleure possible".

Le traité commercial conclu avec l'Europe des Neuf pourra donc entrer en vigueur le 1er janvier, date d'entrée de la Grande-Bretagne, du Danemark et de l'Irlande dans la Communauté.

Aux termes de la constitution, l'organisation d'un référendum n'est pas obligatoire pour un traité limité à des problèmes commerciaux mais le gouvernement de Berne a voulu que le peuple en décide par lui-même, compte tenu de l'importance de cet accord et parce qu'il était massif qui lui permettra de parler avec une autorité accrue dans le cadre de ses futurs contacts avec la CEE.

Dans les 22 cantons du pays, la consultation s'est traduite par une majorité favorable à l'accord.

La victoire des "oui" au référendum sur l'accord avec le Marché commun élargi constitue un net succès pour le gouvernement à direction collégiale de la Suisse. Composé des quatre grands partis (socialiste, démocratique, radical et paysan-conservateur), il a dû faire face sur la question du rapprochement avec l'Europe des Neuf à une coalition des extrêmes: les communistes du Parti du travail, à gauche, qui disposent de sympathies dans les syndicats et, à droite, les xénophobes dont le maître à penser est M. James Schwarzenbach, partisan du splendide isolement de la Suisse.

Depuis deux mois, les membres du gouvernement, les sept conseillers fédéraux ont parcouru l'ensemble du territoire pour défendre la thèse officielle: l'accord avec Bruxelles empêche l'isolement économique de la Suisse sans remettre en cause ni sa neutralité ni son attachement à la démocratie directe. C'est d'ailleurs cette démocratie directe, où les jeunes générations trouvent à s'exprimer avec de plus en plus de force, qui, au contraire de la Norvège, a permis hier à la Suisse de prendre le tournant européen.

Le référendum suisse est le troisième qui a eu lieu cette année en Europe à propos du Marché commun. Les deux premiers ont vu le peuple norvégien se prononcer contre l'adhésion de son pays à la CEE puis l'électorat danois voter en faveur de l'entrée dans la communauté.

Les seuls cantons où une majorité favorable massive ne se soit pas dégagée sont ceux des régions du centre du pays, rural et conservateur. Le nombre des oui s'est élevé à 12,715 et celui des non à 9,677 dans le canton de Schwyz et à respectivement 3,639 et 2,714 dans le canton d'Obwald.

Par contre, des majorités de trois contre un ont été enregistrées dans les cantons francophones de Fribourg, Vaud, Neuchâtel et du Valais, de même qu'au Tessin italophone et dans certaines régions industrielles germanophones.

Le rui le plus net a été celui du canton de Neuchâtel: 35,435 contre 8,110 tandis que le canton de Zurich, numériquement le plus important, votait dans le même sens par 217,743 suffrages contre 94,868.

AVANTAGES
Le gouvernement de Berne a, on le sait, expliqué que la Suisse ne pouvait pas devenir membre à part entière de la CEE sans compromettre sa neutralité traditionnelle mais il n'a pas caché qu'il souhaite donner ultérieurement une nouvelle dimension à l'accord commercial en l'étendant à une coopération dans d'autres domaines tels que, éventuellement, les questions monétaires et la recherche scientifique.

La Suisse demeurera par ailleurs membre à part entière de l'Association européenne de libre-échange (A.E.L.E.), dont le siège est à Genève, après le départ de la Grande-Bretagne et du Danemark.

Les statistiques révèlent cependant l'importance vitale que revêt pour la Suisse l'existence de relations commerciales satisfaisantes avec le Marché commun. Les pays qui demeurent au sein de l'A.E.L.E. achètent actuellement 13 pour cent des exportations helvétiques et fournissent 10 pour cent des importations de la confédération alors que la Communauté élargie absorbe près de la moitié des exportations de la Suisse et vend plus de deux tiers de ses importations.

M. Brugger a quand même pris soin de préciser que le résultat du référendum ne constituait pas pour autant un "oui" à la CEE elle-même ou à des États unis d'Europe.

"Nous savons ce que les électeurs ont accepté: un accord portant sur des points précis et ne comportant pas de clauses secrètes," a-t-il dit.
M. Brugger a ajouté qu'un résultat négatif n'aurait pas été

catastrophique à court-terme, mais qu'il aurait gêné par la suite la compétitivité de l'économie helvétique face aux barrières tarifaires des autres pays européens.



Hé, les petits!

Venez prendre le petit déjeuner avec votre ami, le Père Noël

le samedi 9 décembre à 9h30 du matin

au Restaurant Paquet, sous-sol de Centre-Ville (porte d'entrée est, boul. Charest) et au Restaurant Le Réverbère, Place Laurier (entrée par l'ascenseur du boul. Laurier)

Adultes \$1.00 et Enfants \$0.75

Billets en vente à ces deux restaurants.

Réservation par téléphone jusqu'au 7 décembre en composant

Centre-Ville: 524-5121 PLACE LAURIER: 651-7070
Carte de crédit acceptée pour le vente des billets



Mercedes-Benz présente le sedan 280: le moteur a grandi—pas les chromes.

Regardez bien, et vous constaterez que le sedan Mercedes-Benz 250 a évolué pour devenir la 280—sans aucune enflure de style.

Ce n'est pas un nouveau modèle, mais un modèle amélioré. Sous le capot ronronne un nouveau moteur de 2.8 litres à double arbre à cames en tête, têtes de cylindres hémisphériques, carburateur à double détente. "Aussi souple qu'une turbine", déclare un critique anglais respecté.

Les ingénieurs de chez Mercedes-Benz

ont aussi muni la 280 de freins à disque plus grands dont la puissance est extraordinaire; de barres antiroulis à l'avant et à l'arrière; de larges pneus à carcasse radiale.

Résultat: une voiture qui, plus que jamais, est un outil de précision; qui unit, au luxe et à la puissance d'un sedan coûteux, l'agilité et la sûreté qu'on peut attendre d'une grande routière européenne. Un animal de race.



Si vous désirez recevoir plus de renseignements, consultez votre concessionnaire local ou écrivez à: Mercedes-Benz of Canada Ltd., 849 Eglinton Avenue East, Toronto 17, Ontario. Renseignez-vous, par la même occasion, sur notre programme de livraison en Europe.



Dépositaire

Chatel Automobiles Ltée

640 ouest, Arago, Québec. Tél.: 681-8914



Le parti Travailleste sort victorieux des élections australiennes

CANBERRA (AFP) — Pour la première fois depuis 23 ans, l'Australie sera gouvernée par un cabinet social démocrate.

Le parti travailliste vient en effet de remporter une victoire nationale samedi, aux élections, sous l'impulsion de l'avocat de renom Gough Whitlam, considéré comme l'artisan de ce succès.

M. Whitlam est parvenu à élargir la base de son parti en attirant les classes moyennes. Il a en effet minimisé dans son programme la partie réservée aux nationalisations et rassuré l'électorat en affirmant qu'il ne promettait jamais rien qui ne puisse être réalisé sans enfreindre les limites de la constitution fédérale. M. Whitlam a d'autre part renversé le courant pro-libéral en déclarant que le système parlementaire était en danger, si le pays ne changeait pas de parti politique au pouvoir. Il a ainsi pu gagner des voix dans les classes moyennes qui habituellement apportaient leur appui aux Conservateurs.

Le contraste entre M. Whitlam, 56 ans, jeune d'esprit et le premier ministre sortant, M. William McMahon, 64 ans, a joué d'autre part en faveur du leader travailliste. M. Whitlam, en particulier, parle sans notes, à la télévision ou en public, son propos est brillant. Il montre une image plus dynamique, à côté de son rival qui lui, lit des textes préparés et montre généralement peu d'originalité dans ses déclarations.

Les deux principaux points du programme travailliste sont la reconnaissance immédiate de la Chine populaire et l'application de nouvelles mesures visant à lutter contre tous les essais nucléaires en atmosphère dans le Pacifique.

Après la défaite du parti libéral on s'attend, dans les milieux politiques australiens, que ce-

lui-ci nomme à sa tête un nouveau leader pour remplacer M. MacMahon, âgé de 64 ans.

MISSION EN CHINE

Le nouveau gouvernement travailliste d'Australie enverra sans doute une mission en Chine très prochainement pour entamer des négociations en vue de l'établissement de relations diplo-

matiques entre les deux pays. M. Whitlam espère ouvrir une ambassade à Pékin l'année prochaine, apprend-on de source bien informée.

On s'attend également que parmi les premières mesures à être prises par le premier ministre figurent la fin immédiate de la conscription, le retrait de quelques unités militai-

res encore au Vietnam et l'abandon des objectifs de conscience. On croit également qu'il portera immédiatement la question des essais nucléaires français dans le Pacifique Sud devant la Cour internationale de justice de La Haye, lui demandant d'enjoindre à la France d'annuler sa prochaine campagne.

Un accord pourrait être conclu dès cette semaine entre les E.-U. et le Nord-Vietnam

WASHINGTON (AFP) — M. Henry Kissinger, principal négociateur américain de la paix au Vietnam, est reparti, hier matin, pour Paris au milieu de rumeurs selon lesquelles les Etats-Unis sont décidés à conclure dès cette semaine un accord avec le Nord-Vietnam. Le conseiller du président Nixon doit reprendre aujourd'hui, dans les environs de Paris, avec M. Le Duc Tho, le négociateur nord-vietnamien, les pourparlers "secrets" qui avaient été suspendus le 25 novembre. Le fait que M. Le Duc Tho soit demeuré à Paris pour attendre le retour de M. Kissinger semble indiquer que leurs négociations n'étaient pas dans l'impasse.

Avant de partir pour Paris, M. Kissinger a eu samedi, à Key Biscayne, en Floride, un entretien de 4 heures avec le président Richard Nixon qui lui a donné ses dernières instructions pour la poursuite des négociations de paix. Comme pour enlever tous les doutes sur le "mandat" de M. Kissinger, la Maison Blanche a annoncé avant son départ qu'il conserverait ses fonctions dans la seconde administration du président Nixon. Pendant la semaine d'interruption des pourparlers de Paris, le président Nixon et M. Kissinger ont eu, à Washington, des discussions intensives avec M. Nguyen Phu Duc, un émissaire du président Nguyen Van Thieu, pour essayer de surmonter les dernières objections du gouvernement de Saigon à l'accord de paix négocié par M. Kissinger.

51 morts dans l'incendie d'un music-hall à Séoul

SEOUL (d'après Reuter et AFP) — La police a procédé à l'arrestation d'un électricien et du responsable des immeubles où sont organisés les spectacles de la Munhwa Broadcasting Corporation, à la suite de l'incendie de samedi soir dans le "Théâtre des citoyens" au cours duquel 51 personnes ont trouvé la mort et 76 autres ont été blessées.

La police a indiqué que l'incendie, qui a commencé quelques minutes après la fin d'un spectacle de musique pop, était dû à une défectuosité du système électrique de la scène. Elle a précisé que les deux hommes arrêtés étaient coupables d'avoir installé un système électrique sans avoir pris les mesures de sécurité indispensables.

Le bilan de cette catastrophe aurait pu être encore plus dramatique si la majeure partie des spectateurs, (environ 2,000 sur les 3,000 qui assistaient au spectacle) n'avait pas déjà quitté le théâtre au moment où l'incendie a éclaté. Seuls, 800 à 900 fans se tenaient près de l'étrade, tentant d'obtenir des autographes du groupe musical qui venait de se produire.

Le trafic aérien reprend en Israël

TEL AVIV (Reuter) — Une grève des employés de l'aviation civile qui a paralysé tous les aéroports israéliens pendant deux jours et demi a pris fin samedi.

Les délégués d'un millier d'employés, les intermédiaires syndicaux et les représentants du gouvernement ont accepté d'étudier les revendications salariales qui ont conduit à l'arrêt de travail et une proposition devra être formulée dans une quinzaine de jours.

Par ailleurs, la grève des techniciens du réseau de télécommunications est actuellement dans l'impasse. Les grévistes se sont déclarés prêts à négocier mais le gouvernement refuse toute négociation avant la reprise du travail.

Amine annonce de nouvelles mesures

KAMPALA (Reuter) — Le président Idi Amine a annoncé, samedi, une révision draconienne de la situation des ressortissants britanniques en Ouganda. Les détails en seront révélés dans deux semaines, a-t-il déclaré.

La Grande-Bretagne vient d'annuler un crédit d'aide au développement de dix millions de livres sterling et a annoncé, jeudi, une forte réduction des dépenses salariales affectées aux coopérants britanniques en Ouganda.

COMBIER VOS DEFAIX DES FEIES CHEZ R

Paquet
CENTRE-VILLE PLACE LAURIER

Sous le grand sapin...

Motifs floraux pour la chambre

A. Couvre-lit, genre jete, en tissu rayonné et viscose ou riche imprimé avec piquures donnant plus de pesanteur au couvre-lit. Imprimé, genre espagnol, dans les tons de noir rouge, or/bleu, noir, vert noir, etc.

B. Draps Tex-made en Fortrel et coton Truper, rayé, drap droit et ajuté pour lit double, reg. 6.59, spécial 5.88 ch. Drap droit et ajuté pour lit simple, reg. 7.19, spécial 6.44 ch. Toies d'oreillers correspondant, reg. 3.19, spécial la paire 2.88. Lingerie, rayon 8, 4e, Centre-Ville et 808, niveau 2, Place Laurier.

Riches miroirs pour le salon

F. De style contemporain, miroir en glace polie garantie pour 10 ans. Cadre en métal doré antique, Dim.: 21 x 33. G. De style Elizabethan, miroir en glace polie ou fini or antique. Dim.: 35 x 57". D. De style Elizabethan, miroir en glace polie ou fini or antique. Dim.: 35 x 57". E. Miroir Chamilly avec encadrement au fini or antique. Cadres et peintures, rayon 26, 4e, Centre-Ville et 826, niveau 2, Place Laurier.

Balaïs à tapis Bissell

F. Balaï Shogger destiné aux tapis avec fibre d'enlèvement fils et poils. Boîtier en métal. Avocat. G. Grand Rapid, balaïs à tapis avec fibre d'enlèvement fils et poils. Boîtier en métal. Avocat. H. Gemini retire saleté et poussière sur n'importe quelle surface. Deux brosses à double action. Ajustable à deux positions. Blanc ou violet. I. Aéro-sol Bissell anti-tachure pour enlever les décharges électriques sur les tapis. 2.39 à 5 mois. K. Shagroom, réteu à tapis aéré et redresse les poils des tapis pelucheux. Dix-neuf dents incurvées en plastique. Manche sectionnel en acier. Tapis, rayon 21, 4e, Centre-Ville et 821, niveau 2, Place Laurier.

PAQUET INC., Case postale 2327, Québec 2.
Veuillez me faire parvenir les articles suivants:

Quant.	Description	Prix
		Total

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____

Entree Comptant C.R.

Telephone _____